



**MULTISTRADA**

**MULTISTRADA V4.S**  
**GRAND TOUR**

Sevgili Ducatista,

Yeni Multistrada V4S Grand Tour'unuzu satın alma konusunda bize güvendiğiniz için **teşekkür ederiz.**

Ducati'nizi hızlı bir şekilde tanımak ve **tüm özelliklerinden en iyi şekilde yararlanmak için kullanım ve bakım kılavuzunu dikkatlice okumanızı** öneririz. Kılavuzda, **güvenliğiniz**, motosikletinize nasıl **bakacağınız** ve uzman Servis Merkezleri tarafından **doğru bakım yapılarak** değerinin nasıl korunacağı hakkında birçok yararlı tavsiye ve bilgi sunuyoruz.

Bu kılavuzu, **her zaman güncel olan dijital formatta Ducati web sitesinin özel alanında** ve hem bilgisayardan hem de telefonda başvurabileceğiniz **MyDucati Uygulamasında** da bulabilirsiniz.



Bu şekilde, **kılavuzun** her zaman **en güncel sürümüne** sahip olursunuz ve ayrıca motosikletiniz ve Ducati dünyası ile ilgili **bilgiler ve sıkça sorulan sorular.**

Bu Kullanım ve bakım kılavuzunun içeriği ile ilgili iyileştirme önerilerinizi aşağıdaki adrese gönderebilirsiniz: [OwnerManual@ducati.com](mailto:OwnerManual@ducati.com)

Bu kılavuz motosikletin ayrılmaz bir parçasını oluşturur ve tüm kullanım ömrü boyunca motosikletle birlikte saklanmalıdır. Motosiklet yeniden satılırsa, kılavuz her zaman yeni sahibine teslim edilmelidir. Ducati motosikletlerinin kalite standartları ve güvenliği, yeni tasarım çözümleri, ekipmanlar ve aksesuarlar geliştirildikçe sürekli olarak iyileştirilmektedir. Bu kılavuzda yer alan bilgiler baskıya girdiği anda güncel olmakla birlikte, Ducati Motor Holding S.p.A. herhangi bir zamanda haber vermeksizin ve herhangi bir yükümlülük altına girmeksizin değişiklik yapma hakkını saklı tutar. Bu nedenle, bu kılavuzdaki resimler motosikletinizden farklı olabilir.



### Önemli

Motosikletinizin işlevleri ve özellikleriyle ilgili en son haberleri takip etmek için Ducati web sitesinde motosikletinize özel SSS'leri ve e ğ i t i m l e r i kontrol edin.

Kılavuzdaki bilgiler baskıya girdiği anda günceldir. Ducati motosikletlerinin kalite ve güvenlik standartları sürekli olarak güncellenmektedir. Motosikletinizin güncellenmiş Kullanım Kılavuzundaki işlevleri ve özellikleri Ducati web sitesinden kontrol edin.

Buradaki içeriğin tamamen veya kısmen çoğaltılması veya yayılması yasaktır. Tüm hakları Ducati Motor Holding S.p.A.'ya aittir. Yazılı izin talepleri, talep nedenleri belirtilerek bu şirkete iletilmelidir. İhtiyaç duyabileceğiniz her türlü servis veya öneri için lütfen yetkili servis merkezlerimizle iletişime geçin.

Daha fazla bilgi için lütfen bizimle iletişime geçin:

contact\_us@ducati.com

Danışmanlarımız size öneriler ve faydalı ipuçları vermek için hazırdır.



### Önemli

Daha fazla bilgi için lütfen [www.ducati.com](http://www.ducati.com) web sitesinin Hizmetler ve Bakım bölümündeki "Bize ulaşın" seçeneğine tıklayarak Ducati Destek ile iletişime geçin.

Danışmanlarımız size öneriler ve faydalı ipuçları vermek için hazırdır.

İyi yolculuklar!

# İçindekiler tablosu

|                                                  |           |                                                        |           |
|--------------------------------------------------|-----------|--------------------------------------------------------|-----------|
| <b>Yol yardımı</b> .....                         | <b>9</b>  | <b>Bilgi ve Eğlence</b> .....                          | <b>55</b> |
| <b>RYOL YERİ YARDIMI</b> .....                   | <b>9</b>  | <b>İnkazanım</b> .....                                 | <b>55</b> |
|                                                  |           | <b>Bluetooth cihaz eşleştirme ve</b>                   |           |
| <b>Yazılım güncellemesi</b> .....                | <b>12</b> | <b>YÖNETİM</b> .....                                   | <b>56</b> |
| <b>Yazılım güncelleniyor</b> .....               | <b>12</b> | <b>Telefon</b> .....                                   | <b>62</b> |
|                                                  |           | <b>Müzik</b> .....                                     | <b>65</b> |
| <b>Garanti bilgileri</b> .....                   | <b>13</b> | <b>Ducati Connect</b> .....                            | <b>67</b> |
| <b>General garanti koşulları</b> .....           | <b>13</b> | <b>Volume</b> .....                                    | <b>72</b> |
|                                                  |           | <b>Genel Bilgiler</b> .....                            | <b>75</b> |
| <b>Gelişmiş Sürücü Yardımı</b>                   |           | <b>Kılavuzda kullanılan kısaltmalar ve simgeler</b> .. | <b>75</b> |
| <b>Sistemleri (ARAS)</b> .....                   | <b>20</b> | <b>Wel kitabında kullanılan semboller</b> .....        | <b>75</b> |
| <b>Ryol güvenlik kuralları</b> .....             | <b>20</b> | <b>Kullanım amacı</b> .....                            | <b>76</b> |
| <b>Adaptive Hız Sabitleyici (varsa)</b> .....    | <b>22</b> | <b>Ridarenin yükümlülükleri</b> .....                  | <b>77</b> |
| <b>BSD - Kör Nokta Algılama (mevcutsa)</b> ..... | <b>42</b> | <b>Rider'in eğitimi</b> .....                          | <b>78</b> |
|                                                  |           | <b>Uygulamaareel</b> .....                             | <b>79</b> |
|                                                  |           | <b>"Safety ""En İyi Uygulamalar""</b> .....            | <b>80</b> |
|                                                  |           | <b>RAKARYAKIT</b> .....                                | <b>82</b> |
|                                                  |           | <b>Cizin verilen maksimum yükü taşımak</b> .....       | <b>83</b> |
|                                                  |           | <b>İnftaşıma kapasitesi hakkında bilgi</b> .....       | <b>83</b> |

|                                            |            |                                   |     |
|--------------------------------------------|------------|-----------------------------------|-----|
| Döfkeli ürünler - uyarılar .....           | 84         | Işık kontrolü .....               | 134 |
| Varaç kimlik numarası .....                | 86         | ""Eller serbest"" sistemi"" ..... | 139 |
| Motor kimlik numarası .....                | 87         | Keys .....                        | 149 |
| <b>Ana bileşenler ve cihazlar.....</b>     | <b>88</b>  |                                   |     |
| Paraç üzerindeki konum .....               | 88         |                                   |     |
| Tank doldurma tapası .....                 | 89         |                                   |     |
| Koltuk kilidi .....                        | 93         |                                   |     |
| Yan deflektörler .....                     | 103        |                                   |     |
| Akü şarjının korunması .....               | 104        |                                   |     |
| Power outlet .....                         | 106        |                                   |     |
| Yan sehpa .....                            | 107        |                                   |     |
| Centre standı .....                        | 109        |                                   |     |
| Ducati yan çantaların montajı .....        | 110        |                                   |     |
| Yan çantaların kullanımı .....             | 122        |                                   |     |
| USB bağlantısı .....                       | 123        |                                   |     |
| Gösterge panelinin ayarlanması .....       | 124        |                                   |     |
| Ön cam yüksekliğinin ayarlanması .....     | 125        |                                   |     |
| Ön çatalın ayarlanması .....               | 126        |                                   |     |
| Arka amortisörün ayarlanması .....         | 127        |                                   |     |
| Kulpar ayarı .....                         | 128        |                                   |     |
| Motosiklet palet hizalama varyasyonu ..... | 129        |                                   |     |
| <b>Kontroller .....</b>                    | <b>130</b> |                                   |     |
| Pmosiklet kontrollerinin yerleşimi .....   | 130        |                                   |     |
| Şalt Cihazları .....                       | 131        |                                   |     |

|                                                     |     |
|-----------------------------------------------------|-----|
| Raracılığıyla motosiklet kullanımının desteklenmesi |     |
| PIN kodu                                            | 157 |
| Cdebriyaj kolu                                      | 159 |
| Gaz kelebeği büküm kolu                             | 160 |
| Fön fren kolu                                       | 161 |
| Rkulak fren pedalı                                  | 162 |
| Vites değiştirme pedalı                             | 163 |
| Pozisyonun ayarlanması                              |     |
| vites pedalı ve arka fren pedalı                    | 164 |

|                             |            |
|-----------------------------|------------|
| <b>Motosiklete binmek</b>   | <b>165</b> |
| Motosiklet alıştırma süresi | 165        |
| Pyeniden sürüş kontrolleri  | 166        |
| ABS cihazı                  | 169        |
| Motor çalıştırma/durdurma   | 170        |
| Mokapalı                    | 173        |
| Btırmıklama                 | 174        |
| Motosikleti durdurmak       | 176        |
| Parking                     | 177        |
| RAKARYAKIT                  | 180        |
| Tool kiti ve aksesuarları   | 182        |

|                                    |            |
|------------------------------------|------------|
| <b>Gösterge paneli (Dashboard)</b> | <b>183</b> |
|------------------------------------|------------|

|                                        |            |
|----------------------------------------|------------|
| <b>Gösterge paneli</b>                 | <b>183</b> |
| Waydınlatma ışıkları                   | 184        |
| Ana sayfa öğeleri                      | 188        |
| Riding Modu                            | 193        |
| Motor devir göstergesi                 | 196        |
| Pyeniden yükle                         | 197        |
| Info ekran                             | 204        |
| Cruise Kontrol                         | 207        |
| Koltuk ısıtması (mevcutsa)             | 214        |
| Isıtmalı tutamaklar (mevcutsa)         | 217        |
| Kucak                                  | 219        |
| ABS                                    | 222        |
| Trip master                            | 224        |
| Ayar Menüsü                            | 227        |
| Ayar menüsü - Sürüş Modu               | 229        |
| Ayar menüsü - Sürüş Modu - Motor       | 231        |
| Ayar menüsü - Sürüş Modu - DTC         | 232        |
| Ayar menüsü - Sürüş Modu - ABS         | 238        |
| Ayar menüsü - Sürüş Modu - DWC         | 246        |
| Ayar menüsü - Sürüş Modu - DQS         | 252        |
| Ayar menüsü - Sürüş Modu - Süspansiyon | 254        |
| Ayar menüsü - Sürüş Modu - Ön yükleme  | 256        |
| Ayar menüsü - Sürüş Modu - Varsayılan  | 258        |
| Ayar menüsü - Bilgi ekranı             | 260        |
| Ayar menüsü - Yakıt göstergesi         | 263        |
| Ayar menüsü - DRL                      | 264        |



|                                                     |     |
|-----------------------------------------------------|-----|
| Ayar menüsü - Arka Işık .....                       | 265 |
| Ayar menüsü - PIN Kodu .....                        | 267 |
| Ayar menüsü - Tarih ve saat .....                   | 272 |
| Ayar menüsü - Servis .....                          | 279 |
| Ayar menüsü - Tur .....                             | 283 |
| Ayar menüsü - Lastik kalibrasyonu .....             | 286 |
| Ayar menüsü - Lastik basıncı (eğer available) ..... | 291 |
| Ayar menüsü - Dönüş sinyalleri .....                | 293 |
| Ayar menüsü - Dil .....                             | 295 |
| Ayar menüsü - Ölçüm birimleri .....                 | 296 |
| Ayar menüsü - Bilgi .....                           | 302 |
| VHC .....                                           | 303 |
| Warning görüntüleme .....                           | 305 |
| Error uyarıları .....                               | 311 |

## **Ana kullanım ve bakım işlemleri .... 313**

|                                                                                     |     |
|-------------------------------------------------------------------------------------|-----|
| "Soğutma sıvısı seviyesinin kontrol edilmesi ve ilave edilmesi,<br>Gerekirse" ..... | 313 |
| Fren ve debriyaj hidroliği seviyesinin kontrol edilmesi .....                       | 314 |
| Fren balatalarının aşınma kontrolü .....                                            | 316 |
| Akünün şarj edilmesi .....                                                          | 104 |
| Tahrik zinciri gerginliğinin kontrol edilmesi .....                                 | 321 |

|                                           |     |
|-------------------------------------------|-----|
| Tahrik zincirinin yağlanması .....        | 324 |
| Farın hizalanması .....                   | 329 |
| Dikiz aynalarının ayarlanması .....       | 332 |
| Lastikler .....                           | 333 |
| Motor yağı seviyesini kontrol edin .....  | 335 |
| Ducati Corse Performans Yağının Kullanımı |     |
| Kabuk .....                               | 336 |
| CMotosikleti eğmek .....                  | 337 |
| Motosikletin saklanması .....             | 339 |
| Önemli notlar .....                       | 339 |
| Varaç taşımacılığı .....                  | 342 |

## **Planlı bakım çizelgesi ..... 343**

|                                                |     |
|------------------------------------------------|-----|
| Programlı bakım çizelgesi:                     |     |
| Bayi tarafından gerçekleştirilecek işlemler    | 343 |
| Programlı bakım tablosu:                       |     |
| Müşteri tarafından gerçekleştirilecek işlemler | 347 |

## **Teknik veriler ..... 348**

|                                                |     |
|------------------------------------------------|-----|
| Wsekizler .....                                | 348 |
| Boyutlar .....                                 | 349 |
| "Fpetrol, yağlayıcılar ve diğer sıvılar" ..... | 351 |
| Motor .....                                    | 354 |
| Pperformans verileri .....                     | 356 |

|                                                                      |            |
|----------------------------------------------------------------------|------------|
| <b>Spark tapaları.....</b>                                           | <b>356</b> |
| <b>Fuel sistemi.....</b>                                             | <b>356</b> |
| <b>Btirmıklar.....</b>                                               | <b>356</b> |
| <b>TİLETİM.....</b>                                                  | <b>357</b> |
| <b>Frame .....</b>                                                   | <b>358</b> |
| <b>Tekerlekler .....</b>                                             | <b>358</b> |
| <b>Lastikler .....</b>                                               | <b>359</b> |
| <b>Süspansiyon.....</b>                                              | <b>360</b> |
| <b>Egzoz sistemi .....</b>                                           | <b>361</b> |
| <b>Amevcut renkler .....</b>                                         | <b>361</b> |
| <b>Eelektrik sitemi .....</b>                                        | <b>363</b> |
| <br>                                                                 |            |
| <b>Açık kaynak kodlu yazılım .....</b>                               | <b>367</b> |
| <b>InfAçık kaynak kodlu yazılımlar hakkında<br/>bilgivardır.....</b> | <b>367</b> |
| <br>                                                                 |            |
| <b>Uygunluk beyanları .....</b>                                      | <b>368</b> |
| <b>Duygunluk beyanlari.....</b>                                      | <b>368</b> |

# Yol yardımı

## Yol yardımı



### Önemli

"ACI Global Services" yol yardımı sadece aşağıdaki ülkelerde geçerlidir :  
Avusturya, Belçika, Fransa, Almanya, İtalya, İrlanda, Lüksemburg, Norveç, Hollanda, Portekiz, Birleşik Krallık, İspanya, İsveç, İsviçre.

Ducati ve ACI Global Services işbirliğiyle oluşturulan Ducati Kart Yardım Programı, Ducati Müşterisine arıza ve/veya kaza durumunda yardım sunar. Hizmet, aracın teslim tarihinden itibaren 24 ay boyunca (uzatılmış garanti durumunda ilgili koşullar geçerli olacaktır) günde 24 saat, yılda 365 gün aktiftir.

motosiklet veya Ever Red garanti uzatmasının kapsama süresi boyunca.

Yol yardımı hizmetleri şunları içerir:

- Yol yardımı ve çekici
- Bilgi Servisi
- Yol yardımı sonrasında yolcuların taşınması
- Yolcuların geri dönmesi veya yolculuğun devam etmesi
- Onarılan veya bulunan motosikletin geri alınması
- Motosikletin yurt dışından ülkesine geri gönderilmesi
- Yurtdışı yedek parça arama ve gönderme
- Otel masrafları
- Kaza durumunda motosikletin yoldan kurtarılması
- Yurtdışında kefaletin peşin ödenmesi
- Yedek araba

ve aşağıdaki ülkelerde talep edilebilir: Andorra, Avusturya, Belçika, Bulgaristan, Hırvatistan, Kıbrıs, Danimarka, Estonya, Finlandiya, Fransa (Korsika dahil, normal trafiğe açık yollar) Fyrom (Makedonya Eski Yugoslav Cumhuriyeti), Almanya, Cebelitarık, Yunanistan, İrlanda, İzlanda, İtalya (San Marino ve Vatikan dahil), Letonya, Litvanya, Lüksemburg, Malta, Karadağ, Norveç

Hollanda, Polonya, Portekiz, Monako, Birleşik Krallık, Çek Cumhuriyeti, Romanya, Sırbistan, Slovakya, Slovenya, İspanya, İsveç, İsviçre, Türkiye, Ukrayna, Macaristan.

## **Önemli**

Tüm bilgiler ayrıntılıdır ve ilgili ülkenin Ducati web sitesinde mevcuttur.

### Çağrı Merkezi telefon numaraları

Yardım talep etmek için:

Menşe ülkedeki olay: tablonun ilk sütununda belirtildiği gibi ülkeniz için ücretsiz numarayı arayın.

Menşe ülke dışındaki olay: tablonun ikinci sütununda belirtildiği gibi örnek dahil ülkeniz için ödenen numarayı arayın.

Ülkenize ait numarayı yurt dışından aramakta sorun yaşarsanız, Olayın meydana geldiği ülkenin telefon numarasını çevirin.

## **Dikkat**

Telefon hatlarındaki bir arıza nedeniyle telefon numaraları geçici olarak devre dışı kalırsa, Lehdar İtalya'daki ACI Global Servizi Operasyon Merkezi'nin numarasını arayabilir: +39-02 66165610.

|                   |                  |                    |
|-------------------|------------------|--------------------|
| Andorra           | +34-91-594 93 40 | +34-91-594 93 40   |
| Avusturya         | 0800-22 03 50    | +43-1-25 119 19398 |
| Belçika           | 0800-14 134      | +32-2-233 22 90    |
| Bulgaristan       | (02)-986 73 52   | +359-2-986 73 52   |
| Kıbrıs            | 25 561580        | +357-25 561580     |
| Hırvatistan       | 0800-79 87       | +385-1-464 01 41   |
| Danimarka         | 80 20 22 07      | +45-80 20 22 07    |
| Estonya           | (0)-69 79 199    | +372-69 79 199     |
| Finlandiya        | (09)-77 47 64 00 | +358-9-7747640 0   |
| Fransa (+Korsika) | 0800-23 65 10    | +33-4-72 17 12 83  |
| FYROM             | (02)-3181 192    | +389-2-3181 192    |
| Almanya           | 0800-27 22 774   | +49-89-76 76 40 90 |
| Cebelitarık       | 91-594 93 40     | +34-91-594 93 40   |
| Yunanistan        | (210)-9462 058   | +30-210-9462 058   |

|                   |                      |                       |
|-------------------|----------------------|-----------------------|
| İrlanda           | 1800-304 500         | +353-1-617 95 61      |
| İzlanda           | 5 112 112            | +354-5 112 112        |
| İtalya            | 800.744.444          | +39 02<br>66.16.56.10 |
| Letonya           | 67 56 65 86          | +371-67 56 65 86      |
| Litvanya          | (85)-210 44 25       | +370-5-210 44 25      |
| Lüksemburg        | 25 36 36 301         | +352-25 36 36<br>301  |
| Malta             | 21 24 69 68          | +356-21 24 69 68      |
| Monako            | +33-4-72 17 12 83    | +33-4-72 17 12 83     |
| Karadağ           | 0800-81 986          | +382-20-234 038       |
| Norveç            | 800-30 466           | +47-800-30 466        |
| Hollanda          | 0800-099 11 20       | +31-70-314 51 12      |
| Polonya           | 061 83 19 885        | +48 61 83 19 885      |
| Portekiz          | 800-20 66 68         | +351-21-942 91<br>05  |
| Birleşik Kral-dom | 00800-33 22 88<br>77 | 00800-33 22 88<br>77  |
| Çek Cumhuriyeti   | 261 10 43 48         | +420-2-61 10 43<br>48 |

|                                  |                  |                                          |
|----------------------------------|------------------|------------------------------------------|
| Romanya                          | 021-317 46 90    | +40-21-317 46 90                         |
| Sırbistan                        | (011)-240 43 51  | +381-11-240 43<br>51                     |
| Slovakya                         | (02)-492 05 963  | +421-2-49 20 59<br>63                    |
| Slovenya                         | (01)-530 53 10   | +386-1-530 53 10                         |
| İspanya                          | 900-101 576      | +34-91-594 93<br>40                      |
| İsveç                            | 020-88 87 77     | +46-771-88 87 77<br>(+46 8 5179<br>2873) |
| İsviçre<br>(+Liechten-<br>stein) | 0800-55 01 41    | +41 58 827 60 86                         |
| Türkiye                          | (216) 560 07 50  | +90 216 560 07<br>50                     |
| Ukrayna                          | 044-494 29 52    | +380-44-494 29<br>52                     |
| Macaristan                       | (06-1)-345 17 47 | +36-1-345 17 47                          |

# Yazılım güncellemesi

## Yazılım güncellemesi

Motosikletin bazı bileşenleri yazılım tarafından çalıştırılır veya yazılım kullanımını içerir. Bu tür yazılımlar güncellemelere tabi olabilir veya güncelleme gerektirebilir.

- Motosikletin güvenliğini sağlamak için gerekli olabilecek tüm güncellemeler Ducati tarafından bildirilecek ve Ducati Servis ağında kurulumu hazır hale getirilecektir.
- Motosikletin uygunluğunu korumak için gerekli olabilecek güncellemelerle ilgili bilgiler Ducati web sitesinde yayınlanır ve güncellemeler, motosikletin satın alındığı tarihten itibaren iki yıl boyunca veya geleneksel garantinin (motosiklet için etkinse) daha uzun süresi boyunca Ducati Servis ağında kurulum için hazır bulundurulur.
- Yazılımın diğer güncellemeleri ve yeni sürümleri, bu Kullanıcı El Kitabında belirtilen motosiklet bakım programına uygun olarak, kurulum için hazır hale getirilecektir

motosikletin bakımı yapıldığında Ducati Servis ağında.

Sizi Ducati web sitesinin güncellemelere ayrılmış bölümüne düzenli olarak başvurmaya ve mevcut güncellemelerden haberdar olmak için My Ducati Uygulamasını indirip yüklemeye davet ediyoruz.



### Dikkat

Motosikletin yasal ve varsa geleneksel uygunluk garantisini (v a r s a ) sürdürmek için, güncellenin önemini de dikkate alarak, mümkün olan en kısa sürede ve her durumda makul bir süre içinde sunulan güncellemeleri yüklemeniz gerekir. Güncellemelerin makul bir s ü r e içinde y ü k l e n m e m e s i d u r u m u n d a Ducati, güncellenin yüklenmemesinden kaynaklanan herhangi bir uygunluk veya güvenlik kusurundan sorumlu olmayacaktır.

# Garanti bilgileri

## Genel garanti koşulları

### 1. Garanti içeriği

11 Ducati Motor Holding S.p.A. - Tek ortaklı bir şirket - Audi Grubunun bir Şirketi, merkezi via Cavalieri Ducati no. 3, 40132, Bologna, İtalya (bundan sonra "Ducati" olarak anılacaktır) - resmi servis ağının bulunduğu dünyanın her yerinde (www.ducati.com adresinde bulunan "Dünya Bayi Rehberi"ne bakın), karayolunda kullanılmak üzere üretilen tüm yeni motosikletlerinin, motosikletin ilk sahibine teslim tarihinden itibaren kilometre/km sınırlaması olmaksızın yirmi dört (24) ay süreyle, Ducati tarafından tespit edilen ve tanınan işçilik kusurlarından arınmış olacağını garanti eder.

12 Bu gibi durumlarda Müşteri, kusurlu parçaların ücretsiz olarak onarılması veya değiştirilmesi hakkına sahiptir.

13 Garanti kapsamında değiştirilen arızalı parçalar Ducati'nin mülkiyetine geçer.

14 Garanti kapsamında değiştirilen veya onarılan yeni parçalar, motosikletin kalan garanti süresi boyunca garanti kapsamındadır.

15 Ayrıca, ACI GLOBAL S.p.A ile yapılan özel bir sigorta poliçesi aracılığıyla Ducati, Müşteriye "Kullanıcı el kitabında" listelenen Ülkelerde, burada tamamen atıfta bulunulan özel şartlar ve prosedürlere göre ek yol yardımı hizmetleri sunmaktadır.

16 Bu genel garanti koşulları (bundan böyle "Garanti Koşulları" olarak anılacaktır), 6 Eylül 2005 tarih ve 206 sayılı Kanun Hükmünde Kararname ve müteakip değişikliklerle (Codice del Consumo veya Tüketici Kanunu olarak anılacaktır) İtalya'da uygulamaya konulan Avrupa yönetmelikleri uyarınca, tüketicilerin satıcıya karşı kanunen ücretsiz olarak sahip oldukları uygunsuzluk çözümlerini etkilemez: Bu Garanti Koşullarının herhangi bir hükmünün "tüketicinin" ikamet ettiği veya ikametgahının bulunduğu ülkede yürürlükte olan zorunlu yasalarla çelişmesi durumunda, söz konusu hüküm hükümsüz ve geçersiz sayılacaktır.

## 2. İstisnalar

21 Ducati tarafından sunulan bu garanti aşağıdakiler için geçerli değildir:

- a) her türlü spor müsabakalarında kullanılan motosikletler;
- b) Motosikletin normal çalışması sırasında aşınma ve yıpranmaya maruz kalan parçalar (örneğin: lastikler, son tahrik, kayışlar, esnek kablolar, bujiler, sürtünmeye maruz kalan fren ve debriyaj parçaları, Ducati akü b a k ı m cihazı kullanılarak uygun şekilde bakımı yapılmamışsa araç aküsü);
- c) Oksitlenmeden kaynaklanan veya atmosferik etkenlerin neden olduğu olağanüstü çevre koşulları veya durumları veya motosikletin düzensiz veya yanlış yıkanmasından k a y n a k l a n a n kusurlar;

22 Avrupa Birliği'ne ü y e ülkelerde Avrupa mevzuatını aktaran ve uygulayan ulusal düzenlemeler uyarınca yasal garantiye ilişkin tüketicinin korunmasına yönelik zorunlu hükümler saklı kalmak k a y d ı y l a , Müşteri bu geleneksel garantiyi ürünle ilgisi olmayan hasarlar/kusurlar için kullanamaz.

Örneğin, üretim sürecinden kaynaklanan herhangi bir hasar/kusur gibi:

- Ducati tarafından aşağıdaki 5. maddede belirtilen Programlı Bakım Planının uygulanmasında ihmal;
- Ducati Yetkili Satıcıları ve/veya Servis Merkezleri dışındaki taraflarca gerçekleştirilen hatalı bakım veya onarım işlemleri
- kullanımı Ducati tarafından onaylanmamış yedek parça veya aksesuarların montajı;
- Kullanıcı El K i t a b ı n d a belirtildiği şekilde aracın ve ekipmanlarının kullanımına ilişkin talimatlara uyulmaması;
- Ducati'nin açık onayı olmadan Müşteri ve/veya üçüncü şahıslar tarafından araç üzerinde yapılan değişiklikler;
- Müşterinin Ducati tarafından planlanan herhangi bir geri çağırma kampanyasına uymaması.

## 3. Garanti talebinde bulunma prosedürü

3.1. Bu garantiyi etkinleştirmek ve geçerliliğini korumak için Müşterinin şunları yapması gerekir:

- a) Motosiklet kusurlarını, [www.ducati.com](http://www.ducati.com) web sitesinde listelenen Ducati Bayilerinden ve/veya Yetkili Servis Merkezlerinden birine



mümkün olan en kısa sürede bildirmek

Bu tür kusurların motosikletin işlevselliği ve güvenliği üzerinde yaratabileceği sonuçları azaltmak amacıyla, bunların keşfedilmesi.

- b) maddede öngörülen planlı bakım planına uymak. Bu garanti koşullarının 5. maddesi;
- c) araçta yapılan bakım ve/veya onarım işlerinin yeterli belgelerini saklayın (yapılan işin ve kullanılan parçaların ayrıntılarını içeren servis kitapçığı/makbuzlar/faturalar). Bu belgelerin bir kopyası, garanti talebinde bulunulan Bayi/Yetkili Servis Merkezine verilmelidir, bu merkez işin doğru ya p ı l d ı ğ ı n ı doğrulayabilecektir.

3.2 Motosiklet sahipliğinin değişmesi durumunda güvenlik ve teknik güncelleme politikalarının uygulanması için gerekli olan izleme amacıyla, yeni sahip, sahiplik d e ğ i ş i k l i ğ i n i Ducati'ye [www.ducati.com](http://www.ducati.com) adresinde bulunan iletişim bilgilerinden Ducati Müşteri Hizmetlerine veya Ducati Yetkili Satıcıları ve/veya Servis Merkezlerine sahiplik d e ğ i ş i k l i ğ i tarihinden itibaren otuz (30) gün içinde bildirmelidir.

#### 4. Sorumluluk sınırlamaları

41 "Tüketici" için geçerli ulusal düzenlemeler ve üretici sorumluluğuna i l i ş k i n hükümler saklı kalmak kaydıyla, Ducati, motosikletin neden olduğu veya motosikletin kullanımı sırasında insanlara ve/veya mallara verilen zararlardan sorumlu tutulamaz.

42 Ducati Yetkili Satıcıları ve/veya Atölyeleri tarafından motosikletle ilgili onarım veya değişimlerde meydana gelen herhangi bir kusur veya gecikme, Müşterinin ihmali/hatası olabilecek Ducati Yetkili Satıcısı ve/veya Atölyesi ile ilgili hakları ve eylemleri saklı k a l m a k k a y d ı y l a , alıcıya Ducati'den herhangi bir türde tazminat talep etme veya mevcut Garanti Koşulları uyarınca garantiyi uzatma hakkı vermez.

43 Bu garanti, burada belirtilen koşullar altında, Ducati tarafından sunulan ek garantiler yoluyla uzatma olasılığı saklı kalmak kaydıyla, Ducati tarafından sunulan tek geleneksel garantidir.

44 Ducati, halihazırda satılan motosikletl e r d e söz konusu değişiklikleri yapma zorunluluğu olmaksızın, motosikletlerinin herhangi bir modelinde değişiklik ve iyileştirme yapma hakkını saklı tutar.

45 Bu Garanti Koşulları, yukarıdaki 3. maddede belirtilen hükümlere uyulması koşuluyla, motosikletin sonraki sahiplerini de kapsar.

Yukarıdaki 3. maddeye uyulması şartıyla.

Her durumda Ducati, motosikletin mülkiyetinin el değiştirdiğinin D u c a t i 'ye bildirilmemesinden kaynaklanan kusurlardan sorumlu tutulamaz.

46 "Tüketici" için veya Müşterinin ülkesinde yürürlükte o l a n zorunlu bir yönetmelikte aksi belirtilmedikçe , Bologna (İtalya) Mahkemesi bu Garanti Koşullarıyla bağlantılı olarak ortaya çıkabilecek tüm anlaşmazlıklar üzerinde tek yetkili olacaktır.

47 Bu Garanti Koşulları İtalyan yasalarına tabidir.

## **5. Planlı bakım planı ve teslimat öncesi**

51 Teslimat öncesi işlemler satıcı tarafından gerçekleştirilir.

52 Ducati, motosikletlerini mümkün olan en iyi verimlilik, performans ve güvenlik seviyelerinde tutmak için "Kullanıcı El Kitabı "nda yer alan planlı bakım planını tanımlamıştır.

53 Burada belirtilen koşullar altında kuponlara tam olarak uyulması, aracın doğru kullanım durumunda tutulmasını ve bu garantinin geçerliliğini sağlamak için gerekli bir koşuldur. Aşağıdaki zorunlu kuponlar yerine getirilmeli ve ödenmelidir:

- ilk kupon: motosikletin Müşteriye tesliminden itibaren altı (6) ay içinde veya kat edilen ilk 1000 km/600 mil içinde;
- ikinci kupon, bakım programında belirtilen kilometreye ulaşıldığında ve her durumda bir önceki servis kuponundan itibaren on iki (12) ay içinde.

Müşteri, 1.000 km /600 mil de dahil olmak üzere kuponlarla ilgili tüm masraflardan (işçilik ve malzeme) tek başına sorumludur.

54 Motosiklet üzerindeki her bakım işlemi Ducati'nin bakım talimatlarına uygun olarak gerçekleştirilmelidir.

"Kullanıcı El Kitabı "nda bildirilenler de dahil olmak üzere herhangi bir sınırlama olmaksızın tavsiyeler ve prosedürler. Araçta yanlış veya yetersiz bakımdan kaynaklanan herhangi bir kusur/hasar garantinin uygulanabilirliğini ortadan kaldıracaktır .

55 Her servis kuponu için belirtilen işlemlerin usulüne uygun olarak yapıldığını belgelemek için, Bayi ve/veya Yetkili Ducati Servis Merkezi motosikletle birlikte verilen Servis Kitapçığına damgasını basacak ve gerekli notları yazacaktır ve müşteri, yapılan işlemleri detaylandıran servis kuponlarına ait makbuzları/faturaları saklayacaktır. Garanti performansı, bu belgelerin Ducati Teknik Servisi tarafından incelenmesine tabi olacaktır .

Motosikletinizi Avustralya veya Yeni Zelanda'da satın aldıysanız



### **Dikkat**

'Size' yapılan bir atıf Müşteriye yapılan bir atıftır.

---

#### **Motosikletinizi Avustralya'da satın aldıysanız:**

Ürünlerimiz, Avustralya Tüketici Yasası kapsamında hariç tutulamayacak garantilerle birlikte gelir. Büyük bir arıza için değiştirme veya para iadesi ve makul olarak öngörülebilir diğer kayıp veya hasarlar için tazminat alma hakkınız vardır. Ayrıca, mallar kabul edilebilir kalitede değilse ve arıza büyük bir arıza anlamına gelmiyorsa, malların onarılması veya değiştirilmesi hakkına sahipsiniz.

#### **Motosikletinizi Yeni Zelanda'da satın aldıysanız:**

Ürünlerimiz, 1993 tarihli Tüketici Garantileri Yasası kapsamında hariç tutulamayacak garantilerle birlikte gelir. Önemli nitelikteki bir arıza için değiştirme veya para iadesi ve makul olarak öngörülebilir diğer kayıp veya hasarlar için tazminat alma hakkına sahipsiniz. Ayrıca, malların kabul edilebilir kalitede olmaması ve arızanın önemli nitelikte bir arıza anlamına gelmemesi durumunda malların onarılması veya değiştirilmesi

---

hakkına sahipsiniz.

---

Bu Kullanıcı el kitabında belirtilen garantinin size sağladığı avantajlar, motosikletle ilgili olarak bir yasa kapsamında sahip olduğunuz diğer haklara ve çözüm yollarına ektir. Bu kitapçıkta belirtilen genel garanti koşullarının herhangi bir hükmünün Avustralya Tüketici Yasası veya 1993 Tüketici Garantileri Yasası (Ulusal Yasa) kapsamındaki herhangi bir hakkı hariç tutması veya sınırlaması durumunda, söz konusu hüküm geçersiz ve hükümsüzdür. Ulusal Yasa kapsamındaki haklarınızın Garanti kapsamındaki haklarınızdan daha fazla olduğu durumlarda, Ducati Ulusal Yasa kapsamındaki haklarınızda saygı gösterecektir.

Garanti kapsamında bir talepte bulunmak için, motosiklettteki herhangi bir kusuru, kusurun farkına varılmasından itibaren iki (2) ay içinde "Bayi Bulucu "da ( [www.ducati.com](http://www.ducati.com) adresinde bulunabilir) listelenen Ducati Yetkili Satıcılarından ve/veya Atölyelerinden birine bildirmeniz gerekir. Herhangi bir sorunuz varsa, Level 6, 895 South Dowling Street, Zetland NSW 2017 adresindeki Ducati ANZ Pty Ltd ACN 6 3 6 589 430 ile veya [contact-us@ducati.com](mailto:contact-us@ducati.com) adresine e-posta göndererek veya 1300 11 26 06 (AU) / 0800 382 284 (NZ) numaralı telefondan iletişime geçebilirsiniz.

Garanti kapsamında talepte bulunma masraflarını üstlenmeniz gerekir.

---

# Gelişmiş Sürücü Destek Sistemleri (ARAS)

## Yol güvenliği kuralları

Araçta Kör Nokta Algılama (BSD) ve Uyarlanabilir Hız Sabitleyici (ACC) gibi sürücü tarafından her zaman kontrol edilmesi veya düzeltilmesi gereken akıllı sürüş destek sistemleri olsa bile sürüş ve manevradan aracın sürücüsü sorumludur. Kör Nokta Algılama (BSD) ve Adaptif Hız Sabitleyici (ACC) gibi adaptif akıllı sistemler çevredeki durumları analiz eder ve işledikleri bilgilere dayanarak meydana gelebilecek olaylar hakkında mantıklı bir tahmin yaparak sürücüyü belirli tehlikelere karşı uyarır. Çevresel bağlamı anladıkları veya anlayabildikleri sürece rasyonel mantıkla çalıştıkları için akıllı sistemlerdir; teknolojik sınırlamalarıyla birlikte hesaplama teknolojisinden yararlandıkları için gelişmiş sistemlerdir.

Bu sistemler, teknolojik açıdan sofistike olmalarına rağmen, sadece sürücünün sürüşüne yardımcı olmak ve sürüş koşullarını iyileştirmek için tasarlanmıştır; sürücünün yerini alan otonom sürüş sistemleri değildir. Sürücü her zaman sürüş tarzını seçmekten ve belirli çevresel bağlamın gerektirdiği dikkat ve özen düzeyini benimsemekten sorumludur.

Uyarlanabilir akıllı sistemlerin işlevi sürücüyü kritik durumlara karşı uyarmaktır, ancak çevresel bağlama ve çevredeki nesnelerin veya öznelerin olası tanınmasına bağlı ve koşullu tahminler kullanırlar. Çarpışmaları önlemek için değil, sürücünün mümkünse çarpışmaları önlemek için kullanabileceği bilgiler (görsel, akustik veya dokunsal) sağlamak için tasarlanmıştır.

Bu nedenle, sürücü, sistemin çevresel bağlamı anlama "yeteneğine" tek başına veya makul olmayan bir şekilde güvenmemelidir: belirli nesnelerin şekli, yüzeyi, statik/dinamik konumu, radar görsel alanına girme şekli, sistemin bu bağlamı anlamamasına ve sürücünün yanlış bilgi almasına neden olabilir.

Dikkat dağınıklığı kazaların ana nedenidir. Sürücü, aşağıdakiler de dahil olmak üzere motosiklet akıllı sistemlerini kullanmalıdır



Kör Nokta Algılama (BSD) ve Adaptif Hız Sabitleyici (ACC), aracın sürekli kontrolünü sağlarken, bu sistemlerin olası hatalarını ( yanlış göstergeler) da dikkate almalıdır. Sürücü ayrıca ihtiyatlı bir davranış benimseyerek çevresel bağlamdaki nesneler veya özneler t a r a f ı n d a n oluşturulan olası tehlikeleri de dikkate almalıdır. Sürücüler, özellikle diğer araçlara yaklaşma manevraları y a p a r k e n , koşullara uygun dönüşler ve frenlemeler y a p a r k e n v e başkalarının yanlış veya tedbirsiz sürüş davranışlarını önlerken davranışlarında dikkatli olmalıdır.

Bu belgede motosikletin hızına yapılan her türlü atıf, ister km/saat ister mil/saat olarak ifade edilsin, yalnızca Kör Nokta Algılama (BSD) ve Adaptif Hız Sabitleyici (ACC) sistemlerinin özel performansına ilişkin karakteristikler ve uyarılar o l a r a k anlaşılmalıdır. Motosiklet sürücüsü, aracı her zaman sürüş y a p t ı ğ ı ülkede yürürlükte olan karayolu trafik yönetmeliklerinde belirtilen hız sınırları dahilinde ve her durumda seyahat ettiği yolun türü ve durumu ile sürüş yaptığı çevre koşullarının gerektirdiği tedbirlere tam olarak u y a r a k k u l l a n m a k t a n sorumludur.

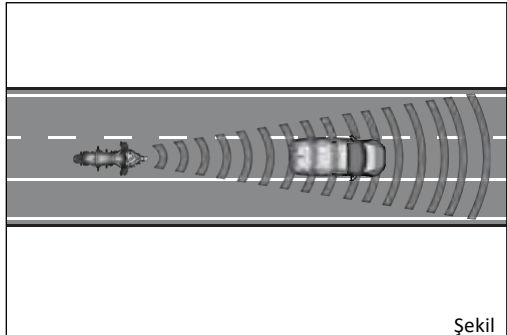
## Uyarlanabilir Hız Sabitleyici (varsa)



### Önemli

Bu alt bölümün içeriğini okumadan önce, "Yol güvenliği kuralları"nı (sayfa 20) dikkatlice okuyun.

Bu işlev yalnızca motosiklete Adaptif Hız Sabitleyici sistemi takılıysa kullanılabilir. Adaptif Hız Sabitleyici (ACC), seyir hızının korunması ile mesafe ayarını birleştiren bir cihazdır. Sistem sınırları dahilinde hızı ve varsa öndeki araca olan mesafeyi aynı anda ayarlayarak sürücüye yardımcı olur. Seyahat yönünde bir araç tespit ederse, sistem otonom olarak fren yapabilir ve hızlanabilir. Bu sistemin işlevi, uzun otoyol yolculukları sırasında sürücünün konforunu artırmaktır.



Şekil

1



## Dikkat

Adaptif Hız Sabitleyici ne bir güvenlik sistemi ne de bir engel algılayıcısıdır, ancak işlevi sürücünün sürüş konforunu artırmaktır. Sürücüye yardımcı olmak için tasarlanmıştır, ancak motosikleti sürerken sürücünün yerini almaz. Sürücü her zaman motosikletin kontrolünü sağlamaktan, doğru ve ihtiyatlı bir hızdan, öndeki araçla çevre koşullarına uygun güvenli bir mesafeden, sürüş y a p t ı ğ ı ülkedeki karayolu trafik kurallarına uymaktan ve ayrıca fren yaparak veya hızlanarak çarpışmaları önlemek için aktif olarak müdahale etmekten sorumludur. Sürücü sürüş sırasında her zaman çok yüksek bir konsantrasyon seviyesini korumalı ve her zaman iki elini de gidonun üzerinde tutmalıdır. Adaptif Hız Sabitleme sistemi otoyollarda veya ekspres yollarda kullanılmak üzere tasarlanmıştır. Şehir içi, dağ veya arazi kullanımı için tasarlanmamıştır. Adaptif Hız Sabitleme sisteminin en g e b e l i yollarda (suda kızaklama riskine yol açabilecek çakıllı veya ıslak asfalt k o ş u l l a r ı n d a ) veya kötü hava koşullarında (buz, kar, sis, yağmur, dolu) kullanılmaması önerilir. Bu gibi durumlarda, Adaptif Hız Sabitleme sistemi işlevini düzgün bir şekilde yerine getirmez ve doğru çalışmayabilir. Ayrıca Adaptif Hız Sabitleyici işlevinin karmaşık yol koşullarında kullanılmaması önerilir

Çok virajlı yollar, otoyollara giriş veya çıkışlar, yol çalışması olan yollar ile karakterize edilen bağlamlar.



## Dikkat

Adaptif Hız Sabitleme sistemi sadece ABS açıkken ve 2. veya 3. seviyeye ayarlıyken ve Çekiş Kontrolü açıkken kullanılabilir.

## Adaptif Hız Sabitleyici nedir

Motosiklet iki radarla donatılmıştır: bir ön ve bir arka radar. Adaptif Hız Sabitleyici ön radardan (sensör) gelen bilgileri kullanır. Bu tip sensörler, bu teknolojinin doğa s ı n d a olan çalışma sınırlarına tabidir.

Trafiğin olmadığı durumlarda sistem bir Hız S a b i t l e y i c i gibi davranarak istenen seyir hızını korur. Motosiklet aynı yönde ilerleyen bir araca yaklaştığında ve bu durum sistem tarafından algılandığında, Adaptif Hız Sabitleme s i s t e m i otonom olarak frenleme ve hızlanma yaparak araç hızını buna göre uyarlar (bir konfor sistemi olduğundan, hızlanma ve frenleme yetenekleri sınırlıdır). Öndeki araç artık algılanmaz algılanmaz, Adaptif Hız Sabitleme sistemi ayarlanan seyir hızına hızlanır.



## Dikkat

Adaptif Hız Sabitleyici bir güvenlik sistemi değildir. Frenleme veya hızlanma sırasında acil frenleme yapmaz: frenleme kapasitesi sınırlıdır. Çevredeki ortamın veya trafiğin bazı koşullarında, sistem beklenmedik bir şekilde fren yaparak veya hızlanarak tepki verebilir: bu nedenle sürücünün motosikletin maksimum k o n t r o l ü n ü sağlamak için her zaman her iki eli de gidonda olacak şekilde sürmesi gerekecektir.

Adaptif Hız Kontrol sistemi, sürücü gaz keleşbeği elciğini çevirirse otomatik olarak fren yapmaz: bu Adaptif Hız Kontrol s i s t e m i n i g e ç e r s i z k ı l a b i l i r (aşığıdaki "Geçersiz kılma" bölümüne bakın).

### Hangi özellikler ayarlanabilir

Adaptif Hız Sabitleme sistemi açıldığında, motosikletin mevcut hızı seyir hızı olarak ayarlanabilir (bkz. "Açma ve kapatma" paragrafı). Sürüş sırasında seyir h ı z ı n ı değiştirebilir veya ayarını durdurabilirsiniz ("Hızın değiştirilmesi" ve "H ı z k o n t r o l ü n ü n d u r d u r u l m a s ı " p a r a g r a f l a r ı n a bakın).

Motosikletin öndeki araca o l a n mesafesini de ayarlayabilirsiniz.

## Genel bilgiler ve sistem sınırlamaları

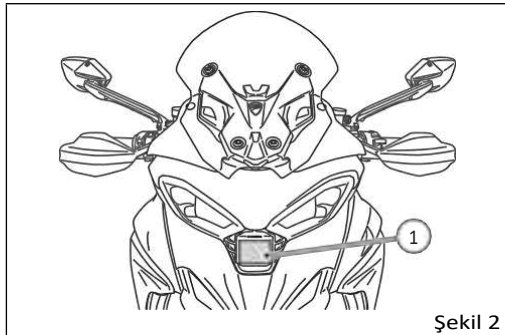
Radarın ön yüzeyi (1, Şekil 2) çıkartmalarla kaplanmamalı, boyanmamalı veya herhangi bir şekilde engellenmemelidir, aksi takdirde radarın düzgün çalışması engellenebilir. Yola çıkmadan önce her zaman radarın görüş alanının açık olup olmadığının kontrol edilmesi tavsiye edilir. Aynı durum motosikletin ön tarafında yapılacak her türlü değişiklik için de geçerlidir.



### Dikkat

Radarın sınırlı bir görüş alanı ve motosikletin önündeki araçların algılanmasına izin vermeyebilecek teknolojik sınırlamaları vardır. Genel olarak, bazı senaryolarda, Adaptif Hız S a b i t l e y i c i işlevi sürücünün beklediğinden farklı bir şekilde yanıt verebilir. Örnek olarak, ancak sınırlama olmaksızın, aşağıda bazı sistem sınırlarının bir listesi verilmiştir:

- sistem sabit araçları tespit edemez, sadece hareketli araçları tespit edebilir (bkz. "sabit araçlar" paragrafı);
- Motosiklet ile bu araçlar arasındaki hız farkı çok yüksekse, sistem motosikletin önündeki araçları her zaman tespit edemez;



Şekil 2

- sistemin motosiklete yakın, yanda veya şeride giren araçları tespit etme kabiliyeti azalmıştır. Motosikletin önündeki şeride giren bir araç ancak radar görüş alanında ise ve aynı şekilde hedef araç olarak sınıflandırılmışsa sistem tarafından tanınabilir. Benzer durumlarda, sistem beklendiği gibi tepki vermeyebilir (örneğin, ani frenleme, geç frenleme veya hiç yavaşlamama);
- Adaptif Hız Sabitleme sistemi, şekilleri ACC tarafından doğru olarak tanımlanamayan nesneleri geç algılayabilir veya hiç algılamayabilir, örneğin

Motosikletler veya yerden yüksekliği yüksek araçlar (örn. kamyonlar), asılı veya çıkıntılı yüke sahip, küçük kesitli veya alışılmadık şekillere sahip araçlar. Bu durumlarda sistem tepki vermeyebilir veya yanlış tepki verebilir;

- sistem yayaları, bisikletleri ve hayvanları tespit edemez. Sistem ayrıca yayaları veya bisikletlileri veya scooter sürücülerini veya bisikletlerini, scooter'larını veya yaya olarak herhangi bir şeyi iten yayaları tespit edemeyebilir;
- Sistem, örneğin toplar, tenekeler kutular veya metal kaplar, çips torbaları, karton kutular gibi bir araç dışındaki küçük hareketli nesnelerin beklenmedik şekilde algılanması nedeniyle tepki verebilir (örneğin frenleyerek);
- sistem motosikletin gidiş yönünün tersi yönde veya motosikletin gidiş yönünün çaprazında seyreden araçları tespit etmez;
- sistem motosiklet şeridine bitişik şeritte seyreden araçlara tepki verebilir, örneğin araç beklenmedik bir şekilde fren yapabilir; bu durum şerit çizgilerine yakın seyrederken meydana gelebilir;
- Adaptif Hız Sabitleme sistemi aşağıdaki durumlarda tepki vermeyebilir veya yanlış tepki verebilir

elektromanyetik parazit veya çevredeki ortamın yansımaları (örneğin tünellerde, korkulukların varlığında, şiddetli yağmur, buz, dolu veya sis);

- Adaptif Hız Sabitleme sistemi, radarın orijinal konumuna göre yanlış hizalanmasına neden olabilecek tüm senaryolar, sarsıntılar veya zaman içinde tekrarlanan ani hareketlerin varlığında tepki vermeyebilir veya yanlış tepki verebilir. Bu tür bir yanlış hizalama, aşırı olması halinde, sistemin düzgün çalışmasını engelleyecek veya etkinliğini azaltacaktır (bu tür durumlarda hizalamanın yetkili bir bayi tarafından kontrol edilmesi gerekir). Bir kaza durumunda veya motosikletin düşmesi halinde, radarın ve konumunun bir Ducati yetkili satıcısı tarafından kontrol edilmesi tavsiye edilir.
- Adaptif Hız Sabitleme sistemi, radar algılamasının bozulabileceği veya gecikebileceği belirli çevresel ve/veya trafik durumlarında tepki vermeyebilir veya yanlış tepki verebilir: bu, araçlar arasındaki mesafenin yanlış hesaplanmasına ve sonuç olarak Adaptif Hız Sabitleme sistemi davranışının yanlış olmasına neden olabilir. Bu durumda, aşağıdaki hususlar dikkate alınmalıdır

Sürücünün motosikletin hızını duruma ve çevreye göre ayarlaması.

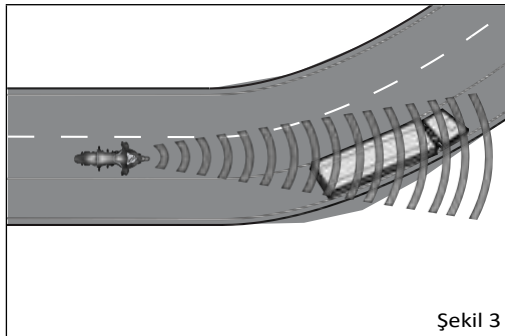
## Viraj alma davranışı

Adaptif Hız Sabitleme sistemi motosikletin yattığını tespit ettiğinde (örneğin virajlarda), daha fazla konfor sağlamak için motosikletin hızını yavaşlatabilir; bu, sistemin sınırları dahilinde yapılır. Yavaşlama miktarı yavaş açısının bir fonksiyonudur.



### Dikkat

Bir viraja girerken veya virajdan çıkarken araçlar geç algılanabilir veya algılama bozulabilir: sistem beklenmedik şekilde davranabilir, aniden hızlanabilir veya fren yapabilir. Virajın yarıçapı dar veya değişken ise benzer olayların meydana gelme olasılığı daha yüksektir. Örneğin, bir virajda öndeki araç radar görüş alanının dışında çıkabilir: böyle bir durumda Adaptif Hız Sabitleyici sürücü beklemediği haldede hızlanabilir. Ayrıca, viraj dönerken Adaptif Hız Sabitleyici bitişik şeritte bulunan bir araca tepki verebilir ve fren yapabilir. Gaza manuel olarak müdahale ederek bu eylemi önlemek veya durdurmak her zaman mümkündür.



Şekil 3

## Sabit araçlar

Adaptif Hız Sabitleme sistemi sadece hareket halindeki araçları algılar. Örneğin, dururken tespit edilen bir aracı tanıyabilir ve tepki verebilir (daha önce belirtilen sınırlarla da olsa), ancak park etmiş veya yolda zaten durmuş olan araçları (örneğin trafik nedeniyle bir sırada veya kuyrukta duran araçlar) tanıyamaz ve tepki veremez. Bu durumda, sürücü frene uygun şekilde basarak motosikleti yavaşlatmalıdır. Genel olarak, sistem sabit nesnelere (örn. trafik bölücüler, otoyol gişeleri) veya



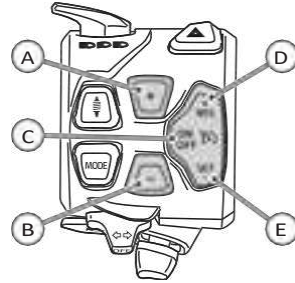
Sabit nesnelere (örn. yayalar): Motosiklet sürücüsü sistemin bu sınırına her zaman çok dikkat etmeli ve insanlara veya nesnelere yönelik herhangi bir tehlikeyi önlemek için sürüş tarzını çevresel duruma uyarlamalıdır.

## Açma ve kapama

Ayarlanabilen maksimum seyir hızı 160 km/saattir (yaklaşık 98 mph).

Ayarlanabilecek minimum seyir hızı seçilen vitese bağlıdır:

| Dişli    | Minimum seyir hızı                                        |
|----------|-----------------------------------------------------------|
| 1. ve 2. | 30 km/sa (veya hız mph olarak ifade ediliyorsa 18 mph)    |
| 3'üncü   | 35 km/sa (veya hız mph cinsinden ifade ediliyorsa 21 mph) |
| Dördüncü | 40 km/sa (veya hız mph cinsinden ifade ediliyorsa 24 mph) |
| 5'inci   | 45 km/sa (veya hız mph cinsinden ifade ediliyorsa 27 mph) |
| Altıncı  | 50 km/sa (veya hız mph olarak ifade ediliyorsa 30 mph)    |



Şekil 4



Şekil 5



## **Dikkat**

Adaptif Hız Sabitleyici aktif olsa bile, sürücü her zaman hız sınırlarına ve daha genel olarak sürüş yaptığı ülkede yürürlükte olan karayolu trafik düzenlemelerine uymaktan ve motosikletin sürüş şeklinden sorumludur.

Gösterge panelindeki simgeler kullanıcıyı sistem durumu ve mevcut ayarlar hakkında bilgilendirir.

## Adaptif Hız Sabitleyiciyi Açma

Adaptif Hız Kontrolünü açmak için AÇMA/KAPAMA düğmesine (C, Şekil 4) basın.

### Hızın kaydedilmesi ve kontrolün etkinleştirilmesi

Mevcut motosiklet hızını seyir hızınız olarak kaydetmek ve kumandayı etkinleştirmek için "SET/-" (E, Şekil 4) "RES/+" (D, Şekil 4) düğmesine basın. Kaydedilen hız ana simgede gösterilir (F, Şekil 5).

## Adaptif Hız Sabitleyicinin Kapatılması

Adaptif Hız Kontrolünü kapatmak için AÇMA/KAPAMA düğmesine (C, Şekil 4) basın. Ana simge (F, Şekil 5) kaybolur.

### Ana simge (F, Şekil 5)

Adaptif Hız Sabitleyici ana simgesi şunlar olabilir:

- yeşil ve gri: sistem açık ancak hız kontrolü aktif değil. Kaydedilmiş bir hız yoksa, çizgiler g ö s t e r i l i r ; aksi takdirde, kaydedilen son seyir hızı gösterilir;
- yeşil: sistem açık ve hız kontrolü aktif;
- sarı: sistem sürücünden derhal h a r e k e t e geçmesini ister, örneğin otomatik frenleme

öndeki araçla uygun mesafeyi  
korumak için yeterli değildir;

- kırmızı: sistemde hata var. Hız kontrolü etkin değil.

### Mesafe simgesi (G, Şekil 5)

Mesafe simgesine dayanarak, sistemin motosikletin öndeki bir araçla mesafesini koruyup korumadığını belirleyebilirsiniz. Simgenin gösterdiği dört "mesafe çubuğu" öndeki araçla ayarlanan mesafeyi temsil eder ("Mesafenin ayarlanması" paragrafına bakın).

Adaptif Hız Sabitleyici mesafe simgesi şunlar olabilir:

- gri: sistem açık ancak hız kontrolü aktif değil.
- araç olmadan yeşil: sistem açık ve hız kontrolü etkin. Önde bir araç tespit edilmedi. Ayarlanan seyir hızı korunur.
- araba ile yeşil: sistem açık ve hız kontrolü aktif. Önde bir araç tespit edildi. Adaptif Hız Sabitleyici hızı ve öndeki araca olan mesafeyi ayarlar ve otomatik olarak fren yapar ve hızlanır (yukarıda belirtilen sınırlar dahilinde).
- sarı: sistem sürücüden derhal harekete geçmesini ister, örneğin

öndeki araçla uygun mesafeyi k o r u m a k için yeterli değildir.



### Not

Adaptif hız sabitleyiciyi veya kontağı kapatırsanız, güvenlik nedeniyle kayıtlı seyir hızı silinir.

### Seyir hızının değiştirilmesi

Hızı 1 km/saatlik (veya hız saatte mil olarak ifade ediliyorsa 1 mil/saatlik) adımlarla artırmak veya azaltmak için, istenen seyir hızına ulaşana kadar sırasıyla RES/+ (D, Şekil 4) veya SET/- (E, Şekil 4) düğmesine basın.

Hızı hızlı bir şekilde artırmak veya azaltmak için, istenen seyir hızına ulaşana kadar sırasıyla RES/+ (D, Şekil 4) veya SET/- (E, Şekil 4) düğmelerini basılı tutun.

### Hız kontrolünün durdurulması

Gereklilik: Adaptif Hız S a b i t l e y i c i açık olmalıdır.

### Sürüş sırasında hız kontrolünün durdurulması

Hız kontrolünü aşağıdaki şekillerde durdurabilirsiniz:

- manuel fren yaparak;
- gaz kelebeği tutamağını serbest tutma konumundan ileri doğru çevirerek.

Ayrıca, aşağıdaki olaylardan biri meydana gelirse hız kontrolü kesilir:

- debriyaj kolu uzun süre çekilirse;
- boşta ise;
- araç hızı 180 km/saat (112 mph) aşılırsa;
- otomatik frenleme sırasında fonksiyonun devre dışı bırakılma hızına ulaşırsa.



### Not

Devre dışı bırakma hızı, geçerli viteste izin verilen minimum seyir hızından 5 km/sa (3 mph) d a h a a z d ı r (tabloya bakın). Örneğin, birinci viteste izin verilen minimum seyir hızı 30 km/saattir (19 mph): bu nedenle, Adaptif Hız Sabitleyici devre dışı bırakma hızı 25 km/saattir (15 mph).

- Uzun süreli ABS veya tork kontrol sistemi müdahalesi durumunda.
- eğim açısının yaklaşık 50°'den fazla olması durumunda.

Bu durumda, ana simgedeki seyir hızı ve mesafe simgesi griye döner.

Sistem çalışma koşulları doğrulanırsa, RES/+ (D, Şekil 4) veya SET/- (E, Şekil 4) düğmesine basılarak hız kontrolü yeniden etkinleştirilebilir. RES/+ (D, Şekil 4) düğmesine basılırsa, ayarlanan seyir hızı kaydedilen son hızdır. SET/- (E, Şekil 4) düğmesine basılırsa, ayarlanan seyir hızı geçerli hızdır.



### **Dikkat**

Mevcut yol, trafik ve hava koşulları buna izin vermiyorsa, kumandayı önceden kaydedilmiş seyir hızıyla yeniden etkinleştirmeyin. Buna uyulmaması kaza riskini artıracaktır.

### **Geçersiz kılma**

Adaptif Hız Sabitleyici sistemini kullanırken manuel olarak hızlanmak mümkündür: bu aşamada Adaptif Hız Sabitleyici motosikletin hızını kontrol etmeyi geçici olarak durdurur. Bu manevra 180 km'nin altında kalırken gerçekleştirilirse

km/sa (112 mil/sa) hıza ulaştığında, gaz bırakıldığında Adaptif Hız Sabitleyici kendi başına hız kontrolüne devam edecektir.



### **Dikkat**

Geçersiz kılma sırasında, motosikletin önündeki araçla olan mesafenin Adaptif Hız Sabitleyici kontrolü, sürücü tarafından manuel gaz keleşbeği kontrolü lehine geçici olarak devre dışı bırakılır.

Sürücü her zaman hız sınırlarına ve daha genel olarak sürüş yaptığı ülkede yürürlükte olan karayolu trafik düzenlemelerine uymaktan ve motosikletin sürüş şekliinden sorumludur.

## Sürücünün müdahalesi için talep

Bazı durumlarda, daha önce açıklanan sınırlamalar nedeniyle de, Adaptif Hız Sabitleme sistemi sürücünün gerekirse fren yaparken veya hızlanırken bile müdahale etmesini isteyebilir. Böyle bir talep yapıldığında, hem ana simge (F) hem de mesafe simgesi (G) sarıya döner.

Bu durum aşağıdaki durumlarda ortaya çıkabilir:

- Adaptif Hız Sabitleyici fren yapamazsa veya mesafeyi zamanında ayarlayamazsa (örneğin, bir araç aniden şeride girdiğinde veya algılanan araç sürücünün aracından çok daha yavaş hareket ettiğinde);
- yaklaşık 8.500 rpm motor devrine ulaşıldığında sistem hızlanmayı durdurur. Bu durumda, dikkatli sürüş koşulları sürücünün bunu yapmasına izin verdiği sürece bir vites yükseltilmesi tavsiye edilir;
- motor devri takılı olan vites için çok düşükse, Adaptif Hız Sabitleyici sürücünün müdahale etmesini gerektirir. Bu durumda, dikkatli sürüş koşulları sürücünün bunu yapmasına izin verdiği sürece bir vites düşürülmesi tavsiye edilir.



Şekil 6



### Not

Hızlanırken veya yavaşlarken, DQS'yi kullanarak vites değiştirmek mümkündür.





## Dikkat

Adaptif Hız Sabitleyici işlevi, sürücünün eylem talebinin her durumda çıkacağını garanti etmez. Bazı durumlarda (örn. öndeki aracın ani fren yapması, ani şerit değiştirme, diğer araçların şeride giriş manevraları, vb) sistemin motosikleti yavaşlatmak için yeterli zamanı yoktur ve tepki vermeyebilir veya geç tepki verebilir. Bu gibi durumlarda, sistemin eylem talebi sürücüye zamanında iletilmeyebilir veya hiç iletilmeyebilir. Sürücü çarpışmaları veya diğer tehlikeli durumları önlemek için aktif olarak müdahale etmelidir. Sürücü her zaman aracı kontrol etmekten, yol koşullarını, çevre koşullarını ve etrafındaki koşulları değerlendirmekten sorumludur.

## Destekli sollama

Adaptif Hız Sabitleme sistemi, yaklaşık 65 km/saatten (40 mph) itibaren kullanılabilen bir sollama yardımı özelliği içerir. Dönüş göstergesi etkinleştirildiğinde sistem, sensörün dikkatini bitişik şeride odaklayarak ve mümkünse belirli sınırlar dahilinde (ayarlanan hedef seyir hızına bağlı olarak) hızlanmayı artırarak sollamayı kolaylaştırır.

Radar, trafiğin hangi yönde hareket ettiğini tahmin edebilir. Sollama yardımı buna göre davranır ve yalnızca yasal olarak izin verilen sollama tarafına karşılık gelen dönüş göstergesi etkinleştirildiğinde etkinleştirilir. Bu da özelliğin trafiğin sağdan aktığı ülkelerde sola dönüş göstergesi ile, soldan aktığı ülkelerde ise sağa dönüş göstergesi ile etkinleştirileceği anlamına gelir.



## **Dikkat**

Motosiklet gösterge paneli her açıldığında, sistemin trafiğin yönünü algılaması daha fazla veya daha az zaman alır (trafiğe bağlı olarak). Sonuç olarak, motosikleti sürmeye başladığınız ilk birkaç dakika boyunca sollama yardımı mevcut olmayabilir. Ayrıca, karşı şeritte yoğun trafik olması durumunda sollama yardımı mevcut olmayabilir. Bu özellik (destekli sollama) sürücüye yardımcı olur ancak hiçbir şekilde sürücünün motosikleti ve yolu sürekli olarak izleme, yol koşullarını, çevre koşullarını ve etrafındaki koşulları değerlendirme sorumluluğunu ortadan kaldırmaz. Radarın çalışma sınırları nedeniyle, yol tipinin algılanması her zaman doğru olmayabilir, bu nedenle destekli sollama sistemi her zaman beklendiği gibi davranmayabilir.

## Arızalar

Hatalar veya arızalar varsa, ana simge kırmızıya döner (H, Şekil 7). Bu durumda aşağıdaki işlemleri yapın:

1. ön radarın kirli veya tıkalı olup olmadığını kontrol edin. Eğer öyleyse, nazıkçe temizleyin ve/veya herhangi bir engeli kaldırın. Ardından kontağı kapatın ve tekrar açın.



### Not

Bu işlemi sadece motosiklet dururken ve güvenli koşullarda gerçekleştirin;

2. Adaptif Hız Sabitleyici simgesi 1. adımdan sonra kırmızı kaldıysa, bir Ducati yetkili servisine başvurun.



Şekil 7

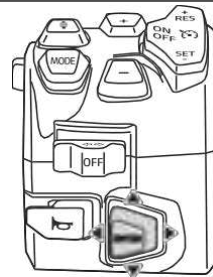
## Mesafenin ayarlanması

Adaptif Hız Sabitleyicinin öndeki araca g ö r e koruması gereken mesafeyi seçmek mümkündür. Bu, "Adaptif Hız Sabitleyici" menüsünden veya mesafeyi artırmak için + (A, Şekil 4) düğmesiyle ve azaltmak için - (B, Şekil 4) düğmesiyle yapılabilir.

- Kumanda kolunu ▲ konumunda uzun süre basılı tutarak İnteraktif Menü'yü (I, Şekil 8) seçin.
- "Adaptif Hız Sabitleyici"yi (L, Şekil 8) seçmek için kumanda k o l u n u ▲ ▼ kullanın ve ENTER düğmesine basın.



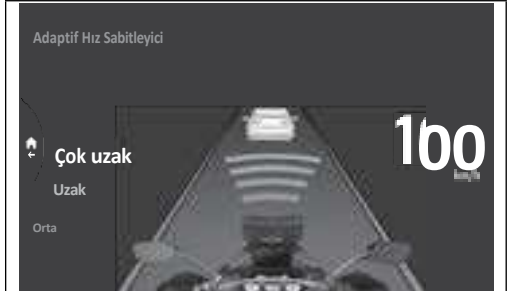
Şekil 8



Şekil 9

Gösterge paneli o anda ayarlanmış olan mesafenin seçili olduğunu ayar ekranını görüntüler. Kumanda kolunu kullanarak ▲▼, mevcut 4 mesafe de n birini kaydırmak ve seçmek mümkündür. Aynı mesafe seçildiğinde, motosikletin hızı arttıkça mesafe de a r t a r . Gösterilen mesafeler nominal değerlerdir. Sürüş durumuna ve öndeki aracın davranışına bağlı olarak, gerçek mesafe bu hedef mesafelerden daha az veya daha fazla olabilir:

- Yakın. Bu ayar, yaklaşık 100 km/saat (62 mph) hızla yaklaşık 22 metre (72 feet) mesafeye veya yaklaşık 0,8 saniyelik bir zaman mesafesine karşılık gelir;
- Orta. Bu ayar, yaklaşık 100 km/saat (62 mph) hızla yaklaşık 34 metre (112 feet) mesafeye veya yaklaşık 1,2 saniyelik bir zaman mesafesine karşılık gelir;
- Uzak. Bu ayar, yaklaşık 100 km/saat (62 mph) hızla gidilen yaklaşık 44 metrelik (144 feet) bir mesafeye veya yaklaşık 1,6 saniyelik bir zaman mesafesine karşılık gelir;
- Çok uzak. Bu ayar, yaklaşık 100 km/saat (62 mph) hızla gidilen yaklaşık 55 metrelik (180 feet) bir mesafeye veya yaklaşık 2,0 saniyelik bir zaman mesafesine karşılık gelir.



Şekil 10



Şekil 11



## Dikkat

Bazı ülkelerde, Yakın seviyenin, sürücünün motosikleti kullandığı ülkede yürürlükte olan karayolu trafik düzenlemelerinin izin verdiği minimum güvenlik mesafesinden daha düşük olması mümkündür. Genel olarak, sürücü mesafeyi seçerken yol koşullarını, çevre koşullarını ve etrafındaki koşulları (örn. ıslak yol, görüş mesafesinin azalması, vb.) dikkate almalıdır, böylece motosikleti herhangi bir zamanda zorlanmadan duracak şekilde yavaşlatarak müdahale etmesine izin verilir. Sürücü, sürüş yaptığı ülkede yürürlükte olan karayolu trafik düzenlemelerine uymaktan her zaman sorumludur.

Onaylamak için ENTER'a basın: gösterge paneli Adaptif Hız Sabitleyici sayfasından çıkar.



## Not

Herhangi bir değişiklik yapmadan sayfadan çıkmak için, kumanda koluna ◀ konumunda kısa veya uzun süre basın.

Motosiklet öndeki araca yaklaştığında, Adaptif Hız Sabitleme sistemi motosikletin hızını öndeki aracın hızına göre ayarlamak için fren yapar ve mesafeyi ayarlar. Eğer öndeki araç

hızlandığında, Adaptif Hız Sabitleyici de ayarlanan seyir hızına ulaşmak için hızlanacaktır.

## BSD - Kör Nokta Algılama (mevcutsa)



### Önemli

Bu alt bölümün içeriğini okumadan önce, "Yol güvenliği kuralları"nı (sayfa 20) dikkatlice okuyun.

Bu işlev yalnızca motosiklete Kör Nokta Algılama (BSD) sistemi takılıysa kullanılabilir. Araçta akıllı yardım sistemleri (BSD gibi) olsa bile sürüş ve manevradan aracın sürücüsü sorumludur ve bu sistemler her zaman sürücü tarafından kontrol edilmeli veya düzeltilmelidir.

Kör Nokta Tespiti gibi uyarlanabilir akıllı sistemler çevredeki durumları analiz ederek sürücüyü belirli tehlikelere karşı uyarır ve işledikleri bilgilere dayanarak meydana gelebilecek olaylara ilişkin mantıklı bir tahminde bulunur. Çevresel bağlamı anladıkları veya anlayabildikleri sürece rasyonel mantıkla çalıştıkları için akıllı sistemlerdir; teknolojik sınırlamalarıyla birlikte hesaplama teknolojilerinden yararlandıkları için gelişmiş sistemlerdir.

Bu sistemler, teknolojik olarak sofistike olsalar da, sadece sürücünün sürüşüne yardımcı olmak ve sürüş koşullarını iyileştirmek için tasarlanmıştır

sürücünün yerini alan otonom sürüş sistemleri. Sürücü her zaman sürüş tarzını seçmekten ve belirli çevresel bağlamın gerektirdiği dikkat ve özen düzeyini benimsemekten sorumludur.

Uyarlanabilir akıllı sistemlerin işlevi sürücüyü kritik durumlara karşı uyarmaktır, ancak çevresel bağlama ve çevredeki nesnelerin veya öznelere olan tanımasına bağlı ve koşullu tahminler kullanırlar. Çarpışmaları önlemek için değil, sürücünün mümkünse çarpışmaları önlemek için kullanabileceği bilgiler (görsel, akustik veya dokunsal) sağlamak için tasarlanmıştır.

Bu nedenle sürücü, sistemin çevresel bağlamı anlama "yeteneğine" tek başına veya makul olmayan bir şekilde güvenmemelidir: belirli nesnelerin şekli, yüzeyi, statik/dinamik konumu, radar görsel alanına girme şekli sistemin bu bağlamı anlamasına ve sürücünün yanlış bilgi almasına neden olabilir.

Dikkat dağınıklığı kazaların ana nedenidir. Sürücü, Kör Nokta Algılama da dahil olmak üzere motosiklet akıllı sistemlerini, aracın sürekli kontrolünü sağlarken, bunların olası hatalarını (yanlış göstergeler) da dikkate alarak kullanmalıdır.

sistemleri. Sürücü ayrıca ihtiyatlı bir davranış benimseyerek çevresel bağlamdaki nesneler veya öznel tarafından yaratılan olası tehlikeleri de dikkate almalıdır. Sürücüler, özellikle diğer araçlara yaklaşma manevraları yaparken, koşullara uygun dönüşler ve frenlemeler yaparken ve başkalarının yanlış veya tedbirsiz davranışları önlenirken davranışlarında dikkatli olmalıdır.

Bu Kullanıcı El Kitabında motosikletin hızına yapılan her türlü atıf, ister km/saat ister mil/saat olarak ifade edilsin, yalnızca Kör Nokta Algılama (BSD) sisteminin özel performansına ilişkin özelliklerin ve uyarıların açıklanması olarak anlaşılmalıdır. Motosiklet sürücüsü, aracı her zaman sürüş yaptığı ülkede yürürlükte olan karayolu trafik yönetmeliklerinde belirtilen hız sınırları dahilinde ve her durumda seyahat ettiği yolun türü ve durumu ile sürüş yaptığı çevre koşullarının gerektirdiği tedbirlere tam olarak uyarak kullanmaktan sorumludur.

Kör Nokta Algılama, sürücünün motosikletin arkasındaki alanları ve özellikle de kör noktalar olarak adlandırılan alanları izlemesine yardımcı olur.

Bu işlev BSD, yani Kör Nokta Tespiti kısaltmasıyla da bilinir.

Kör nokta, sürücünün arkasında varsayımsal olarak bir aracın bulunabileceği ve dikiz aynası kullanılmasına rağmen sürüş sırasında sürücü tarafından görülemeyen bir alandır. Bu alanın varlığı, örneğin sürücünün kör noktadaki araç yaklaşırken sollama manevrası (veya yanal vites değiştirme veya frenleme) başlatması durumunda ciddi bir yandan çarpma tehlikesi oluşturur. Motosiklet iki radarla donatılmıştır: bir ön ve bir arka radar. BSD arka radardan gelen bilgileri kullanır. BSD sistemi, sistemin sınırları dahilinde ("Sistem işlevsel sınırları" bölümünde belirtilen sistem teknolojik sınırları dahil), sürücüyü kör noktalarda bulunan veya bunlara yaklaşan araçların varlığı konusunda uyarır.

Sürücüyü uyarı, dikiz aynalarında bulunan özel LED'lerin yanmasıyla verilir. Sol aynadaki LED, sol kör noktayı; sağ aynadaki LED ise sağ kör noktayı gösterir.

Duruma bağlı olarak, fonksiyon iki seviyede sinyal verebilir: bilgi uyarısı



araçların varlığına (seviye 1) veya bir tehlike uyarı sinyaline (seviye 2) göre.



### **Dikkat**

BSD sürücünün arkadan gelen araçlara dikkat etmesine yardımcı olur, ancak sürücünün yerini almaz. Sürücü her zaman motosikletin kontrolünü elinde tutmalı, motosikletin etrafındaki trafiğe ve çevreye çok dikkat etmeli ve BSD aktif olsa bile sürüş yaptığı ülkede yürürlükte olan karayolu trafik düzenlemelerine uygun ve dikkatli bir şekilde sürüş yapmalıdır. Sürücü, şerit değiştirirken veya herhangi bir manevra yaparken de dahil olmak üzere motosikleti kontrol etmekten her zaman sorumludur. BSD sistemi özellikle otoyollarda ve şehir içi yollarda kullanım için etkilidir.

Sistem, tutarlı bir sürüş tarzının varlığında doğru şekilde çalışır. Sıraya girmiş araçlar arasında sollama manevralarında veya araçlar arasında dokuma manevralarında (sürücüyü korumak için sadece istisnai olarak yapılmalıdır) hiç çalışmaz veya doğru çalışmaz. Bu durumlarda sistem beklenmedik şekilde davranabilir veya yanlış bilgi verebilir.



### **Dikkat**

BSD sadece ABS açıkken ve seviye 2 veya 3'e ayarlıyken ve DTC açıkken kullanılabilir.

#### **Seviye 1: Bilgi**

Dönüş sinyali açık değilse, BSD kör noktalarda tespit edilen veya kör noktalara girmek üzere olan ve kritik olarak sınıflandırılan araçların varlığı hakkında bilgi verir. Etkilenen taraftaki ayna üzerindeki LED sürekli yanacaktır.

#### **Seviye 2: Tehlike uyarısı**

Dönüş sinyali zaten açıksa veya açıksa, BSD kör noktalarda tespit edilen veya kör noktalara girmek üzere olan ve kritik olarak sınıflandırdığı araçların olası varlığı hakkında bir tehlike uyarısı sağlar. Bu durumda, dönüş göstergesinin açık olduğu taraftaki aynada bulunan LED hızlı bir şekilde yanıp sönecektir.

Bu durumda özel dikkat gösterilmeli ve yan veya arka taraftaki trafik koşulları kontrol edilmelidir.



## Not

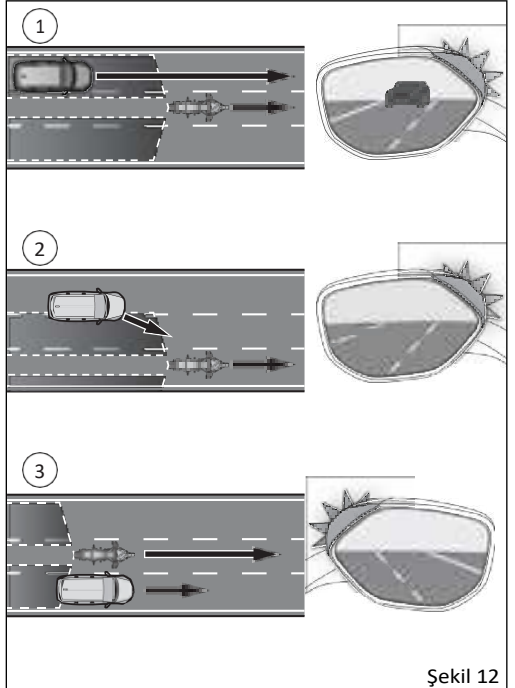
1. seviye LED parlaklığı 2. seviye LED parlaklığından daha düşüktür. "Ayar menüsü"ndeki "Kör Nokta Algılama" işlevini kullanarak dikiz aynalarındaki LED parlaklığını ayarlamak mümkündür ("Ayar menüsü - Kör Nokta Algılama" paragrafına bakın).

### Genel Bilgiler

BSD 25 km/saat (15 mph) üzerindeki hızlarda kullanılabilir.

Motosiklete yaklaşan veya motosikleti sollayan araçlar (1, Şekil 12)

BSD sistemi, motosiklete yaklaşan veya onu geçen araçları tespit ettiği ve kritik olarak sınıflandırdığı sürece sinyal verir. Bir araç hala çok uzakta olsa bile tespit edilebilir. Aracın yaklaşma hızı ne kadar yüksekse, sistem varlığını o kadar erken bildirecektir. En iyi sinyal doğruluğu, motosiklete yaklaşan aracın göreceli hızı 36 km/saatten (20 mph) az olduğunda elde edilir.



Şekil 12

## Motosikletin yan tarafında seyreden araçlar (2, Şekil 12)

Motosikletle aynı yönde giden bir araç tespit edilirse, kör noktaya bir taraftan (sağdan veya soldan) girse bile BSD sistemi tarafından uyarılır. Durum 1'de olduğu gibi, aracın motosiklete göre göreceli hızı özellikle yüksekse bu uyarı daha erken verilebilir.

## Motosiklet tarafından sollanan araçlar (3, Şekil 12)

Bir aracı sollarken, motosiklet ile araç arasındaki hız farkı 4 km/saatten (2,5 mph) azsa, araç kör noktaya girer girmez BSD dikiz aynasındaki LED'i yakar. Motosiklet aracı 4 km/saatten (2,5 mph) daha fazla bir hız farkıyla hızlı bir şekilde sollarsa, algılansa bile LED yanmayacaktır.

## Sistem işlevsel sınırları

BSD aracın arkasında bulunan bir radar (veya sensör) kullanır (4, Şekil 13). Bu tür bir sensör, bu teknolojinin doğasında olan teknolojik çalışma sınırlarına tabidir.

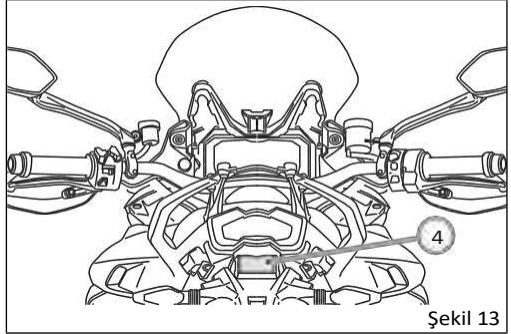
Radarın ön yüzeyi (4, Şekil 13) çıkartmalarla kaplanmamalı, boyanmamalı veya herhangi bir şekilde engellenmemelidir, aksi takdirde radarın düzgün çalışması engellenebilir.



### Dikkat

BSD işlevinin bir araca tepki verebilmesi için, aracın radarın görüş alanı içinde olması ve radar tarafından "ilgili" olarak sınıflandırılması gerekir. Radarın araçları tespit edebileceği sınırlı bir görüş alanı ve teknolojik sınırları vardır. Ayrıca, BSD sistemi normal genişlikteki şeritlerde araçları tespit etmek için tasarlanmıştır. Bu nedenle BSD fonksiyonu doğru bilgi sağlamayabilir veya beklenen bilgiyi veremeyebilir. Özellikle aşağıdaki beklenmedik durumlar ortaya çıkabilir:

- bilgi veya tehlike uyarısının kritik olayla ilgili olarak geç iletilmesi;



Şekil 13

- bilgi veya tehlike uyarısının hiç iletilmemesi;
- kör noktaların içinde veya yakınında araç olmasa bile bilgi veya tehlike uyarısı iletilir.

Bu yanlış veya başarısız uyarıların nedenleri, diğerlerinin yanı sıra şunlar olabilir:

- elverişsiz hava koşulları (örn. yağmur, kar, yoğun sis);
- sensörün yanlış temizlenmesi;
- elektromanyetik parazit veya çevredeki ortamın konformasyonu (örn.

özellikle dar ve/veya değişken yarıçaplı virajlar, tüneller ve devam eden çalışmalar için bariyerler) radarın elektromanyetik dalgalarının yansımaları değiştirir;

- motosikletten çok daha yüksek hızda seyreden araçlar tarafından motosikletin sollarlanması. Bu durumda sistem herhangi bir bilgi veya sinyal (uyarı) iletmeyebilir;
- dar şeritli yollarda, kendi şeridinin kenarlarında veya virajlarda sürüş durumunda: sistem, kendi şeridine bitişik olmayan başka bir şeritteki araçları algılayabilir;
- çok geniş şeritli yollarda veya çökme veya tümseklerin varlığında. Bu durumda sistem bitişik şeritteki araçları tespit edemeyebilir çünkü bunlar radar algılama menzilin dışında;
- şeridinizin yanlarında araçların bulunması: sistem, radar algılama menzilin dışında oldukları için bitişik şeritlerde bulunana araçları algılayabilir.



## Dikkat

Sistem sabit nesneleri (örn. trafik bölücüleri, gişeler, park halindeki araçlar) tanımayabilir. Ayrıca, sistem belirli motosiklet türlerini, bisikletleri ve yerden yüksekliği fazla olan araçları algılamayabilir. Sistem ayrıca yayaları veya bisikletlileri veya scooter sürücülerini veya bisikletlerini, scooterlarını veya yayaları olarak herhangi bir şeyi iten yayaları tespit edemeyebilir.

## İşlevin kullanılabilirliği

BSD işlevi mevcut değildir (bu nedenle herhangi bir bilgi ve/veya uyarı iletmez):

- 33°'den fazla eğilme açısı;
- 22 km/s'in altında;
- ABS veya tork kontrol sistemi müdahalesi sırasında.



### **Not**

Zaman içinde tekrarlanan darbeler, sarsıntılar veya ani hareketler radarın orijinal konumuna g ö r e yanlış hizalanmasına neden olabilir. Bu tür bir yanlış hizalama, aşırı olması halinde, sistemin düzgün çalışmasını engelleyecek veya etkinliğini azaltacaktır. Bir kaza durumunda veya motosikletin düşmesi halinde, radarın ve konumunun bir Ducati yetkili satıcısı tarafından kontrol edilmesi tavsiye edilir .



## Not

"Ayar menüsü"ndeki "Kör Nokta Algılama" işlevini kullanarak Kör Nokta Algılama (BSD) özelliğini açmak veya kapatmak mümkündür ("Ayar menüsü - Kör Nokta Algılama" paragrafına bakın).

## Simgeler

BSD'nin gösterge panelinde, ana sayfada sağda bulunan özel bir simgesi vardır

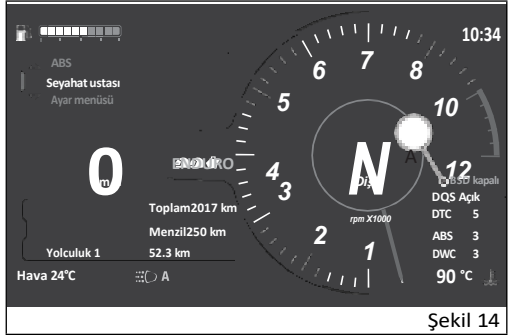
(A, Şekil 14).

İşlev etkin olduğunda simge kapalıdır. Aksi takdirde, olabilir:

- gri: fonksiyon sürücü tarafından kapatılmıştır;
- sarı: fonksiyon sürücü tarafından açılmıştır, ancak ABS kapalı, seviye 1'e ayarlı veya DTC kapalı olduğundan veya olumsuz çevre koşullarında (örneğin tünellerde) radarın geçici olarak kullanılamaması nedeniyle kullanılamaz;
- kırmızı: sistem arızası veya arızası nedeniyle işlev kullanılamaz.

Kırmızı BSD simgesi mevcutsa, aşağıdaki adımları izleyin:

1) Arka radarın kirli veya tıkalı olup olmadığını kontrol edin. Eğer öyleyse, nazikçe temizleyin ve/veya herhangi bir engeli kaldırın.



Şekil 14

## **Not**

Bu işlemi sadece motosiklet dururken ve güvenli koşullarda gerçekleştirin;



2) BSD simgesi 1. adımdan sonra kırmızı kalmışsa), bir Ducati yetkili servisine başvurun.



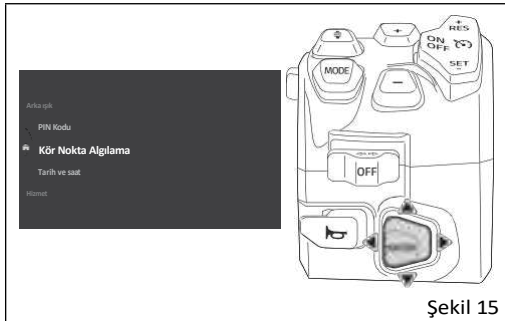
## Ayar menüsü - Kör Nokta Algılama

Bu işlev, BSD Kör Nokta Algılama işlevi tarafından yönetilen dikiz aynalarındaki LED'lerin etkinleştirilmesini, devre dışı bırakılmasını veya yoğunluğunun ayarlanmasını sağlar. Yalnızca kör nokta algılama sistemi mevcutsa kullanılabilir.

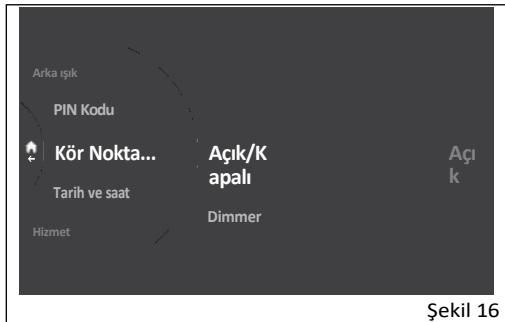
- Interaktif Menüden "Ayar menüsü "nü seçmek için joystick'i ▲▼ kullanın ve ENTER'a basın.
- "Kör Nokta Algılama" seçeneğini seçin ve ENTER tuşuna basın.

"Açık/Kapalı" ve "Dimmer" ortada görüntülenir. Halihazırda ayarlanmış olan durum ise sağda gösterilir. Kumanda kolunu kullanarak ▲▼ istenen öğeyi kaydırmak ve seçmek mümkündür:

- Fonksiyonu etkinleştirmek veya devre dışı bırakmak için "Açık/Kapalı" öğesinde ENTER tuşuna basın.
- Dikiz aynalarındaki LED'lerin parlaklığını ayarlamak için "Dimmer" öğesinde ENTER'a basın.



Şekil 15



Şekil 16

## Kör Nokta Algılama - Açık/Kapalı

Bu işlev BSD Kör Nokta Algılama işlevinin etkinleştirilmesini veya devre dışı bırakılmasını sağlar.

- İnteraktif Menüden "Ayar menüsü "nü seçmek için joystick'i ▲▼ kullanın ve ENTER'a basın.
- "Kör Nokta Algılama" seçeneğini seçin ve ENTER tuşuna basın.
- "Açık/Kapalı" öğesini seçin ve ENTER tuşuna basın.

"Açık" ve "Kapalı" durumları sol tarafta görüntülenir. Halihazırda ayarlanmış olan durum ise sağ tarafta gösterilir. Seçilen durumla ilgili motosiklet grafikleri ortada görüntülenir. Kumanda kolunu ▲▼ kullanarak istenen durumu kaydırmak ve seçmek mümkündür. Onaylamak ve önceki menüye dönmek için ENTER tuşuna basın.

Sistem "Açık" olarak ayarlanmışsa, dikiz aynalarındaki LED'ler anahtar açıldığında kısa süreliğine yanar.



## Kör Nokta Algılama - Dimmer

Bu işlev, dikiz aynalarındaki LED'leri parlaklığını ayarlamaya olanak tanır.

- Interaktif Menüden "Ayar menüsü"nü seçmek için joystick'i ▲▼ kullanın ve ENTER'a basın.
- "Kör Nokta Algılama" seçeneğini seçin ve ENTER tuşuna basın.
- "Dimmer" öğesini seçin ve ENTER tuşuna basın.

"Düşük", "Orta" ve "Yüksek" seviyeler sol tarafta görülmektedir. Ayarlanmış olan seviye ise sağ tarafta gösterilir. Seçilen seviyeye göre motosiklet ve LED'in yoğunluğu ortada görüntülenir.

Kumanda kolunu kullanarak ▲▼ istenen seviyeyi kaydırmak ve seçmek mümkündür.

Yeni bir seviye seçildiğinde, dikiz aynalarındaki LED'ler sürücüyü yeni parlaklık seviyesini göstermek için kısa bir süre yanacaktır.

Onaylamak ve önceki menüye dönmek için ENTER tuşuna basın.

LED'lerin parlaklığı her iki sinyal seviyesi için (bilgi uyarı seviyesi 1 ve tehlike uyarı seviyesi 2, bkz. alt bölüm "Kör Nokta Algılama" sayfa 42) "gün" veya



"gece" durum tespiti. Ortam aydınlatma koşullarına bağlı olarak, parlaklık ayarında belirgin bir değişiklik fark etmek mümkün olmayabilir.

Parlaklığın, seviye 1 bilgi uyarısının sürüş sırasında dikkati dağıtmayacak veya görüşü bozmayacak şekilde ayarlanması önerilir. Seviye 2 tehlike uyarısının parlaklığı, seviye 1 bilgi uyarısının parlaklığına bağlıdır ve onunla birlikte otomatik olarak ayarlanır.



## **Not**

BSD Kör Nokta Algılama, parlaklık ayarı sırasında etkin değildir.

# Bilgi ve Eğlence

## Bilgi ve Eğlence

Multistrada V4S'nin bilgi-eğlence sistemi, akıllı telefonlar, sürücü ve yolcu kask dahili telefonları gibi cihazların Bluetooth aracılığıyla bağlanmasına, gelen ve giden telefon görüşmelerinin yönetilmesine ve akıllı telefondaki müziğin çalınmasına olanak tanır.

Ayrıca Ducati tarafından sağlanan ve Ducati Connect uygulaması tarafından yönetilen özel uygulamaların akıllı telefona yansıtılmasını sağlar.

- Bluetooth cihazlarını eşleştirmek ve yönetmek için bkz. sayfa 56.
- Telefon aramalarını yönetmek için bkz. sayfa 62.
- Müzik çaları yönetmek için bkz. sayfa 65.
- Aynalama işlemini Ducati Connect uygulaması aracılığıyla gerçekleştirmek için bkz. sayfa 67.
- Ses seviyesini yönetmek için bkz. sayfa 72.

## Bluetooth cihaz eşleştirme ve yönetimi

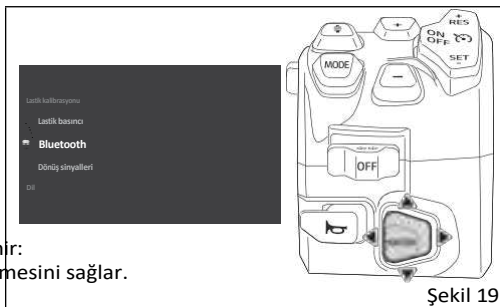
Bu işlev, kullanıcının eşleştirilmiş Bluetooth cihazlarını yönetmesine ve daha fazlasını eklemesine olanak tanır.

- İnteraktif Menüden "Ayar menüsü "nü seçmek için joystick'i ▲▼ kullanın ve ENTER'a basın.
- "Bluetooth" ögesini seçin ve ENTER tuşuna basın.

"Eşleştirme", "Eşleştirilmiş cihazlar" olarak görüntülenir:

- "Eşleştirme" yeni bir Bluetooth cihazının eşleştirilmesini sağlar.
- "Eşleştirilmiş cihazlar" eşleştirilmiş cihazların görüntülenmesini ve silinmesini sağlar.

Kumanda kolunu ▲▼ kullanarak istenen öğeyi kaydırmak ve seçmek mümkündür. Onaylamak için ENTER tuşuna basın.



Şekil 19



Şekil 20

## Eşleştirme

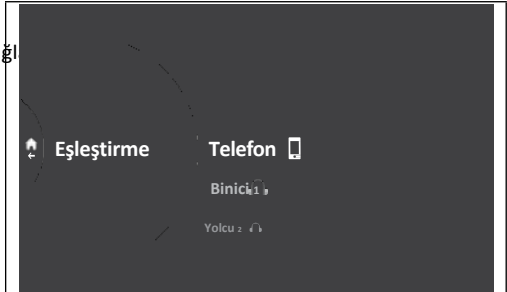
Bu işlev yeni bir Bluetooth cihazının eşleştirilmesini sağlar.

- İnteraktif Menüden "Ayar menüsü"nü seçmek için joystick'i ▲▼ kullanın ve ENTER'a basın.
- "Bluetooth" öğesini seçin ve ENTER tuşuna basın.
- "Eşleştirme" öğesini seçin ve ENTER tuşuna basın (Şekil 20).

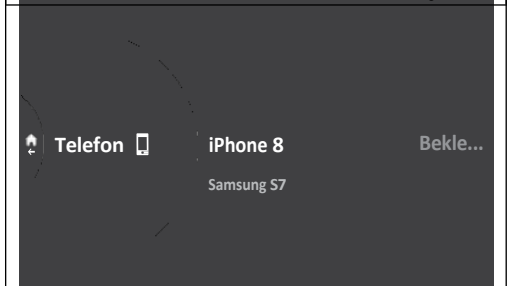
Eşleştirilebilecek 3 cihaz türü görüntülenir: akıllı telefon, sürücü kulaklığı, yolcu kulaklığı (Şekil 21). Eşleştirmek istediğiniz cihaz türünü seçmek için kumanda kolunu▲ ▼ kullanın. Onaylamak ve cihaz aramasını başlatmak için ENTER tuşuna basın.

Gösterge paneli yakındaki Bluetooth cihazlarını aramaya başlar ve "Bekle..." mesajını ve ardından tespit edilen cihazların bir listesini görüntüler (Şekil 22). Arama aşaması biter bitmez, sistem tespit edilen tüm cihazların bir l i s t e s i n i verir. İsteddiğiniz cihazı seçmek için kumanda kolunu▲ ▼ kullanın ve ENTER düğmesine basın.

Bluetooth cihazı tarafından onaylanmayı beklerken ekranda sağ tarafta "Eşleştiriliyor..." mesajı görüntülenir. Bir akıllı telefonu eşleştiriyorsanız, gösterge paneli ve akıllı telefonun ekranı



Şekil 21



Şekil 22

bir eşleştirme kodu ve onay isteği gösterir:  
eşleştirmeye devam etmek için her iki cihazda da  
kodu kabul edin.

Onaylandıktan sonra, cihazın eşleştirilmesi başarılı  
olduysa, sağ tarafta birkaç saniye boyunca  
"Eşleştirildi" mesajı görüntülenir ve ardından  
gösterge paneli önceki menüye döner. Aksi  
takdirde, "Eşleştirme Hatası" mesajı görüntülenir ve  
kullanıcının eşleştirme prosedürünü tekrarlamasına  
izin verilir.



### **Not**

Maksimum 2 akıllı telefon, 1 sürücü kulaklığı ve 1  
yolcu kulaklığı eşleştirilebilir.

Yeni bir akıllı telefonu veya kulaklığı eşleştirmek  
istiyorsanız, önce önceden eşleştirilmiş ilgili  
cihazlardan birinin bağlantısını kesmeniz gerekir  
(bkz. "Eşleştirilmiş cihazlar" bölümü).



## Eşleştirilmiş cihazlar

Bu işlev eşleştirilmiş Bluetooth cihazlarının görüntülenmesini ve silinmesini sağlar.



### Not

Maksimum 2 akıllı telefon, 1 sürücü kulaklığı ve 1 yolcu kulaklığı eşleştirilebilir.

- İnteraktif Menüden "Ayar menüsü "nü seçmek için joystick'i ▲▼ kullanın ve ENTER'a basın.
- "Bluetooth" ögesini seçin ve ENTER tuşuna basın.
- "Eşleştirilmiş cihazlar" ögesini seçin ve ENTER tuşuna basın (Şekil 20).

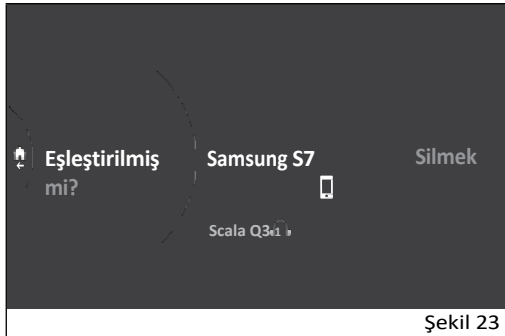
Eşleştirilmiş cihazlar listelenir; istediğiniz cihazı seçmek için joystick'i▲ ▼ kullanın ve ENTER tuşuna basın.

Sağ tarafta "Silinsin mi?" mesajı gösterilir. (Şekil 23) Seçilen cihazı listeden silmek için ENTER tuşuna basın: "Bekleyin..." mesajı birkaç saniye görüntülenir ve ardından eşleştirilmiş cihazların listesi güncellenir.



### Not

Eşleştirilmiş cihaz yoksa Cihaz yok mesajı görüntülenir.



Şekil 23



### Dikkat

Akıllı Telefon ve Bluetooth Kulaklık cihaz üreticileri, cihazın (Akıllı Telefonlar ve Kulaklıklar) yaşam döngüsü boyunca standart protokollerde bazı değişiklikler yapabilir.



## Dikkat

Bu değişiklikler Ducati'nin kontrolü dışındadır ve Akıllı Telefon ve Bluetooth Kulaklık cihazlarının işlevselliğinin bozulmasına neden olabilir (Müzik paylaşımı, multimedya oynatıcı vb.) ve bazı Akıllı Telefon türlerini eşit şekilde etkileyebilir (desteklenen Bluetooth profillerine bağlı olarak). Bu nedenle Ducati, multimedya oynatıcının düzgün çalışmasını garanti edemez:

- 1) Piyasada bulunan tüm kulaklık ve Akıllı Telefon yelpazesi;
- 2) Gerekli Bluetooth profillerini desteklemeyen akıllı telefonlar.

Akıllı telefonunuzun aşağıdaki profilleri desteklediğini kontrol edin:

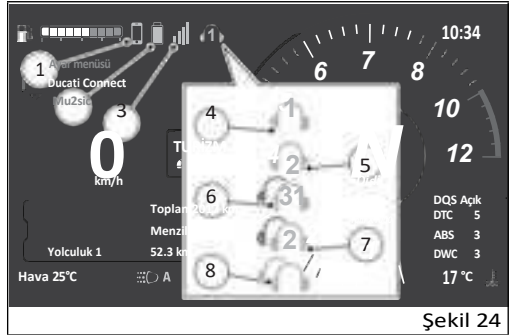
- MAP profili: SMS ve MMS bildirimlerinin doğru görüntülenmesi için;
- PBAP profili: Akıllı Telefon kişi listesinin doğru görüntülenmesi için.

## Eşleştirilmiş Bluetooth cihaz simgeleri

Eşleştirildikten sonra Bluetooth cihazları aşağıdaki gibi görüntülenir:

- 1) akıllı telefon bağlı;
- 2) bağlı akıllı telefonun pil seviyesi;
- 3) bağlı cihazın ağ sinyal gücü
- Akıllı telefon;
- 4) binici kulaklıkları bağlı;
- 5) yolcu kulaklıkları bağlı;
- 6) Sürücü kulaklığı bağlı ve yolcu kulaklığı eşleştirilmiş;
- 7) Sürücü kulaklığı eşleştirildi ve yolcu kulaklığı bağlandı;
- 8) Sürücü ve yolcu kulaklıkları bağlı.

İlgili cihaz bağlıysa simgeler açık mavidir. İlgili cihaz eşleştirilmiş ancak bağlı değilse gri renktedir.



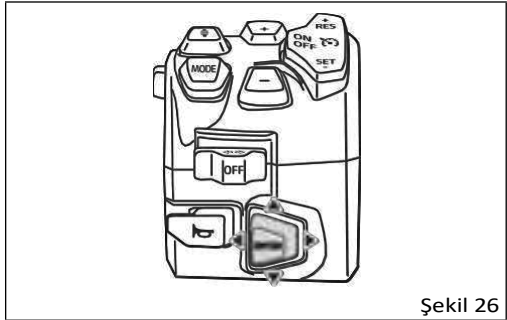
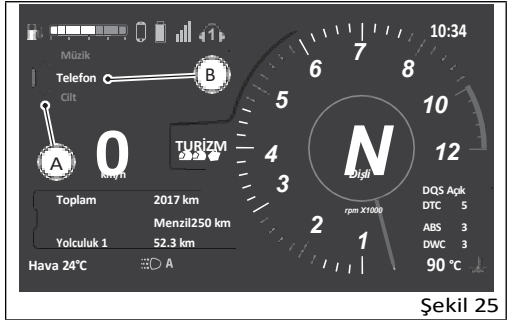
Şekil 24

## Telefon

Bu işlev İnteraktif Menüde mevcuttur ve son cevapsız, yapılan veya alınan aramaların listesini görüntüler. İşlev yalnızca bir akıllı telefon ve bir kulaklık (sürücü veya yolcu) Bluetooth aracılığıyla bağlanmışsa etkinleştirilebilir, bağlı değilse gri renkte görüntülenir.

Bluetooth eşleştirme prosedürü için "Bluetooth cihaz eşleştirme ve yönetimi" (sayfa 56) alt bölümüne bakın.

- Kumanda kolunu▲ konumunda uzun süre basılı tutarak İnteraktif Menü'yü (A, Şekil 25) seçin.
- Kumanda kolunu ▲▼ kullanarak "Telefon" (B, Şekil 25) öğesini seçin ve ENTER düğmesine basın.



İlgili pencerede (C, Şekil 27) yapılan, alınan veya cevapsız bırakılan son 7 arama listelenir. Bir numara veya kişi son aramalar arasında birkaç kez bulunuyorsa, bu yalnızca bir kez gösterilir. Kumanda kolunu kullanarak Listedeki aramalar arasında gezinmek için. Listede seçilen numarayı veya kişiyi aramak için ENTER tuşuna basın.

Pencereyi kapatmak için kumanda kolunu konumunda uzun süre basılı tutun.



Şekil 27

## Gelen arama

Bir çağrı aldığınızda, arayanın adı veya numarasının yanı sıra "Kabul et" ve "Reddet" öğelerinin bulunduğu yeşil bir pencere gösterilir (D, Şekil 28). Kumanda kolunu kullanın. İstediğiniz öğeyi seçmek için ENTER düğmesine basın, onaylamak için ENTER düğmesine basın.

## Çağrı devam ediyor

Bir arama devam ederken, kişinin adı veya numarasının yanı sıra "Aramayı sonlandır" öğesinin bulunduğu yeşil bir pencere gösterilir (D, Şekil 28). Görüşme sırasında kumanda kolunu kullanarak ses seviyesini ayarlayabilirsiniz ▲ ▼ . aramayı sonlandırmak için ENTER tuşuna basın.

## Geri arayın

Bir aramanın sonunda veya gelen bir aramayı reddettikten sonra, turuncu pencere 5 saniye boyunca kişinin adı veya numarası ve "Geri ara" (Şekil 29) ile birlikte görüntülenecektir: aramayı başlatmak için ENTER tuşuna basın.



## Not

Bir arama sırasında müzik çalar duraklatılacaktır.



Şekil 28



Şekil 29

## Müzik

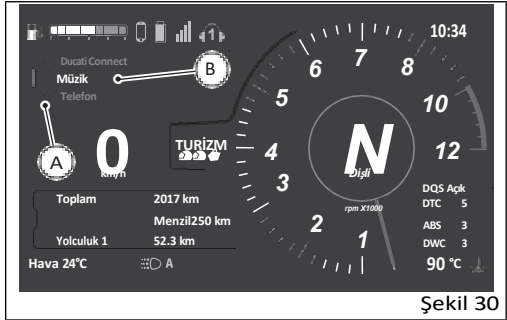
Bu işlev İnteraktif M e n ü d e yer alır ve müzik çaların etkinleştirilmesini, devre dışı bırakılmasını ve yönetilmesini sağlar. İşlev yalnızca bir akıllı telefon ve bir kulaklık (sürücü veya yolcu) Bluetooth aracılığıyla bağlanmışsa etkinleştirilebilir, bağlı gri renkte görüntülenir.

Bluetooth eşleştirme prosedürü için "Bluetooth cihaz eşleştirme ve yönetimi" (sayfa 56) alt bölümüne bakın.

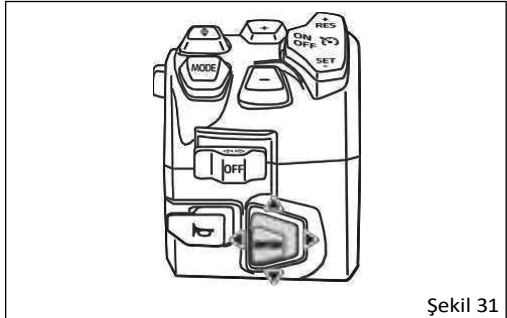
- Kumanda kolunu▲ konumunda uzun süre basılı tutarak İnteraktif Menü'yü (A, Şekil 30) seçin.
- "Müzik" (B, Şekil 30) öğesini seçmek için kumanda kolunu ▲▼ kullanın ve ENTER düğmesine basın.

## Not

Müzik, Bluetooth üzerinden bağlanan akıllı telefonda çalınır. Sürücü ve yolcu interkomları da gösterge paneline bağlıysa, müzik interkomlar aracılığıyla çalınır.



Şekil 30



Şekil 31

Müzik çaların kontrollerinin ve o anda çalmakta olan parçanın gösterildiği pencere (C, Şekil 32) görüntülenecektir.

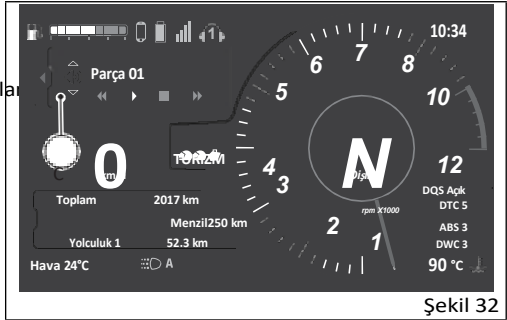
Aşağıdaki kontrolleri seçmek için kumanda kolunu kullanın

- joystick ▲ ▼ artırmak ve azaltmak için hacim
- joystick ◀ ▶ ENTER tuşuna basarak etkinleştirilebilen aşağıdaki kontrolleri seçmek için
  - ◀◀ önceki parça
  - ▶ oyna veya || duraklat
  - ■ dur
  - ▶▶ sonraki parça

Seçilen kontrol beyaz renkte gösterilir.

Bir parça çalınırken kumanda kolunu ◀ konumunda uzun süre basılı tutmak müzik çalar penceresini kapatır ancak parça durdurulmaz.

Durdurma kontrolü ■ seçiliyken ENTER düğmesine basıldığında, müzik çalar penceresi kapanır ve geçerli parça durdurulur.



Şekil 32



Şekil 33



## Ducati Connect

Bu işlev, Ducati tarafından sağlanan ve Ducati Connect uygulaması tarafından yönetilen özel uygulamaların akıllı telefona yansıtılmasını etkinleştirmeye olanak tanır.

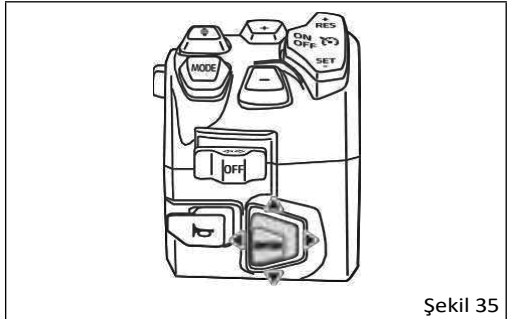
Yansıtma için aşağıdakilerin doğrulanması gerekir:

- Ducati Connect uygulaması ve Sygic GPS Navigasyon Uygulaması akıllı telefona düzgün bir şekilde yüklenmeli ve yapılandırılmalıdır;
- Akıllı telefonda Bluetooth ve Wi-Fi etkinleştirilmelidir;
- akıllı telefon eşleştirilmeli ve Bluetooth aracılığıyla gösterge paneline bağlanmalıdır;
- Bluetooth eşleştirmesinden sonra telefon, pil ve şebeke simgelerinin maviye dönmesini bekleyin. GPS'in önceden etkinleştirildiğinden emin olun.

Bluetooth eşleştirme prosedürü için "Ayar menüsü - Bluetooth" (sayfa 56) alt bölümüne bakın.



Şekil 34



Şekil 35

## İlk bağlantı - Yansıtma başlangıcı

Yansıtmayı başlatmak için:

- akıllı telefonunuzda Ducati Connect uygulamasını (B, Şekil 36) başlatın;
- uygulamasından, "Araç Modu "nu başlatmak için motosiklet simgesine basın (C, Şekil 36), ardından gösterge paneli bağlantı bekleme ekranı görüntülenir (D, Şekil 36);
- Bağlantı kurulduktan sonra, doğru yansıtma işlemini sağlamak için akıllı telefonun kilidi açık olmalı ve Ducati Connect uygulaması ön planda etkin olmalıdır (E, Şekil 36); "ekran kilidi" tuşuna basarak ekranı istemeden kilitlememeye dikkat edin;
- gösterge panelinde, İnteraktif Menüden "Ducati Connect" ögesini seçmek için kumanda kolunu ▲ ▼ kullanın ve ENTER düğmesine basın (A, Şekil 34).



Şekil 36

Ducati Connect işlevi bağlandıktan sonra, gösterge paneli arayüzü yansıtma moduna geçer, ekranın üst ve alt kısmında seyahat bilgilerini görüntüler ve ortada Ducati Connect uygulama arayüzüne sahip bir pencere gösterir (Şekil 37): pencerede görüntülenen öğeler ve uygulamalar doğrudan bağlı akıllı telefondan yönetilir.

Yansıtma modunda joystick yalnızca Ducati Connect penceresinde gösterilen öğeler arasında gezinmek için kullanılır.

Yansıtma modundan çıkmak için, kumanda kolunu konumunda uzun süre tutarak Ana Sayfa'ya dönün ve ardından kumanda kolunu konumunda tekrar uzun süre tutarak ana gösterge paneli ekranını görüntüleyin.



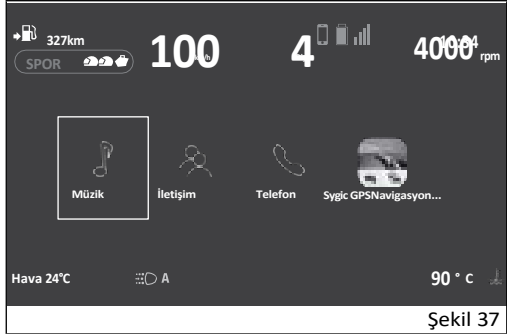
### Not

Akıllı telefon ekranı kilitliyse, yansıtma işlemi devre dışı bırakılır.



### Not

Bağlı akıllı telefonun aşırı ısınması durumunda, işletim sistemleri uygulamaları aniden kapatabilir ve bunun sonucunda yansıtma kaybı yaşanabilir.



Şekil 37



### Not

Sistemin çalışması WiFi bağlantısına dayanmaktadır. USB bağlantı noktası yalnızca akıllı telefon şarjı içindir.



### Not

Ducati Connect Uygulaması ile bağlantı kesilirse ve İnteraktif Menüdeki Ducati Connect öğesi griye dönerse, İlk Bağlantı prosedürünü tekrarlayarak Uygulamayı durdurun ve yeniden başlatın.



## Not

Akıllı telefonların işletim sistemleri ve teknolojik seçimleri Ducati'nin kontrolü altında değildir. Gösterge paneli işlevleri, mevcut başlıca akıllı telefonlarla (örn. Samsung S10, Samsung S9, Oneplus 6, Huawei P9, iPhone X, iPhone XS, iPhone 8, vb.) ve Android 9 ve iOS13'ten daha yüksek işletim sistemleriyle test edilmiş ve doğrulanmıştır. Bu nedenle, piyasadaki tüm akıllı telefonlarda ve bunların yazılım ve donanım yazılımlarında çalışmayı garanti etmemiz mümkün değildir.

### Kısa durdurma - Yansıtma yeniden başlatma

Kısa duraklamalar sırasında Ducati Connect Uygulamasına yeniden bağlanma otomatiktir. Kısa duruşlar 30 - 40 saniye anlamına gelir.



## Not

Kısa süreli duraklamalarda, Ducati Connect Uygulamasının otomatik olarak yeniden bağlanmasını kolaylaştırmak için anahtarın AÇIK bırakılması önerilir.

### Uzun durdurma - Yansıtma yeniden başlatma

Yansıtmayı başlatmak için:

- Telefon, pil ve şebeke simgelerinin maviye dönmesini bekleyin;

- akıllı telefonunuzda Ducati Connect uygulamasını (B, Şekil 36) başlatın;
- "Araç Modu "ndan (D, Şekil 36) "Telefon Modu "na (C, Şekil 36) geçmek için yukarı kaydırın;
- uygulamasından, "Araç Modu "nu (C, Şekil 36) tekrar başlatmak için motosiklet simgesine basın, ardından gösterge paneli bağlantı bekleme ekranı görüntülenir (D, Şekil 36);
- Bağlantı kurulduktan sonra, doğru yansıtma işlemini sağlamak için akıllı telefonun kilidi açılmalı ve Ducati Connect uygulaması ön planda etkin olmalıdır (E, Şekil 36);
- gösterge panelinde, interaktif Menüden "Ducati Connect" öğesini seçmek için kumanda kolunu kullanın ve ENTER düğmesine basın (A, Şekil 34).

## Sygic GPS Navigasyon başlangıcı

Ducati Connect Uygulaması ile bağlantı kurduktan sonra (Ducati Connect Uygulaması bağlantı prosedürü için "İlk bağlantı - Yansıtma başlangıcı" paragrafına bakın):

- gösterge panelinde, interaktif Menüden "Ducati Connect" ögesini seçmek için kumanda kolunu ▲ ▼ kullanın ve ENTER düğmesine basın.
- kumanda kolunu kullanarak Sygic GPS Navigasyon Uygulamasını seçin ve ENTER düğmesine basın.



## Önemli

Sygic GPS Navigasyon uygulamasına yalnızca ilk kez bağlandığınızda, akıllı telefonunuzda harita yansıtma için uygulamayı yetkilendirmeniz gerekir. İzinizi verdikten sonra Sygic GPS N a v i g a s y o n u y g u l a m a s ı n ı n kilidi açılacaktır.

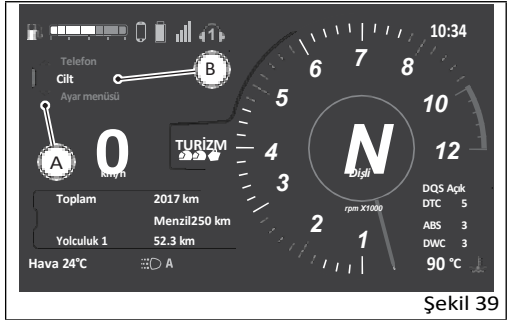


## Cilt

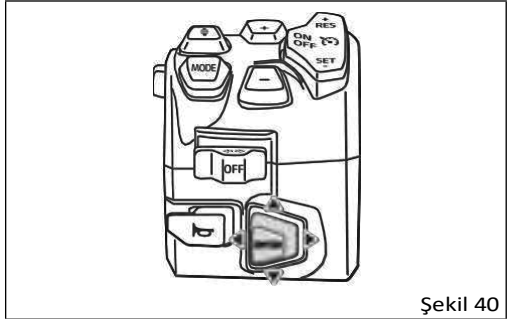
Bu işlev İnteraktif Menüde yer alır ve navigatör, müzik ve telefon ses seviyesinin ayarlanmasını sağlar. İşlev yalnızca bir akıllı telefon ve bir kulaklık (sürücü veya yolcu) Bluetooth aracılığıyla bağlanmışsa etkinleştirilebilir, bağlı değilse gri renkte görüntülenir.

Bluetooth eşleştirme prosedürü için "Bluetooth cihaz eşleştirme ve yönetimi" (sayfa 56) alt bölümüne bakın.

- Kumanda kolunu▲ konumunda uzun süre basılı tutarak İnteraktif Menü'yü (A, Şekil 39) seçin.
- Kumanda kolunu ▲▼ kullanarak "Volume" (B, Şekil 39) öğesini seçin ve ENTER düğmesine basın.



Şekil 39



Şekil 40

İlgili pencere (C, Şekil 41) görüntülenir ve ses seviyesi kontrollerini ve ayarlamaların yapıldığı cihazın adını gösterir: "Navigatör/ Müzik" (D, Şekil 42) veya "Telefon" (E, Şekil 42) varsa telefon görüşmesi devam ediyor.

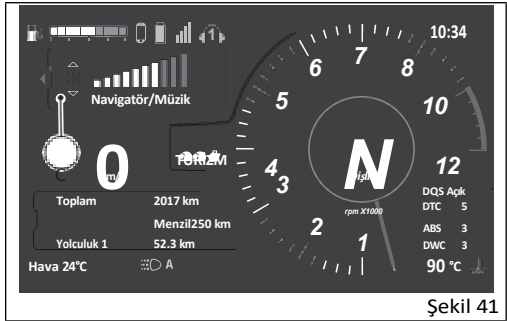
Ses seviyesini ayarlamak için kumanda kolunu şu konumlarda kullanın  
▲ ▼ artırmak ve azaltmak için.

Ayarlanan seviyeyi onaylamak ve ses seviyesi kontrolünden çıkmak için kumanda kolunu ENTER konumuna getirin veya ◀ konumunda tutun.

Ses seviyesi fonksiyonunun hızlı hatırlanması

İnteraktif Menüdeki "Ses Seviyesi" işlevine ek olarak, kumanda kolunu ▶ konumunda basılı tutarak ses seviyesini ayarlama penceresini (C, Şekil 41) istediğiniz zaman etkinleştirebilirsiniz.

Bu durumda, bir akıllı telefon ve bir kulaklık (sürücü veya yolcu) bağlı değilse, "BT cihazı bağlı değil" uyarısı görüntülenir (F, Şekil 42).



Şekil 41



Şekil 42

Ekran Ducati Connect yansıtma modunda görüntülenirken (bkz. sayfa 67), ses kontrolü işlevi yalnızca kumanda kolu ► konumunda basılı tutularak etkinleştirilebilir.

Ses seviyesi kontrol penceresi (G, Şekil 43) konumunda görüntülenir.

Ayarlanan seviyeyi onaylamak ve ses seviyesi kontrolünden çıkmak için kumanda kolunu ENTER konumuna getirin veya ◀ konumunda tutun.





# Genel Bilgiler

## Kılavuzda kullanılan kısaltmalar ve simgeler

|     |                                    |
|-----|------------------------------------|
| ABS | Kilitlenmeyi Önleyici Fren Sistemi |
| ACC | Adaptif Hız Sabitleyici            |
| BSD | Kör Nokta Algılama                 |
| DQS | Ducati Hızlı Vites Değiştirme      |
| DRL | Gündüz Farları                     |
| DSB | Gösterge Tablosu                   |
| DSS | Ducati SkyHook Sistemi             |
| DTC | Ducati Çekiş Kontrolü              |
| DWC | Ducati Tekerlek Kontrolü           |
| GPS | Küresel Konumlandırma Sistemi      |
| HF  | Eller Serbest                      |
| VHC | Araç Bekletme kontrolü             |

**Kılavuzda kullanılan uyarı sembolleri** Siz veya diğer kişiler için olası tehlikelere karşı uyarı olarak çeşitli uyarılar kullanılır, örneğin:

- Motosiklet üzerindeki güvenlik etiketleri;
- Güvenlik mesajlarının önünde bir uyarı sembolü ve UYARI ya da ÖNEMLİ ibaresi bulunur.



### Dikkat

Bu talimatlara uyulmaması sizi riske atabilir ve sürücünün veya diğer kişilerin ciddi şekilde yaralanmasına ve hatta ölümüne neden olabilir.



### Önemli

Motosiklete ve/veya bileşenlerine zarar verme olasılığı.



### Not

Geçerli işlem hakkında ek bilgi.

SAĞ ve SOL terimleri motosiklete sürüş pozisyonundan bakıldığında kullanılır.

## Kullanım amacı



### Dikkat

Bu motosiklet hem yol kullanımı hem de hafif arazi ve toprak yol kullanımı için tasarlanmıştır. Ağır arazi kullanımı tavsiye edilmez ve sürücünün aracın kontrolünü kaybetmesine ve dolayısıyla kaza riskinin artmasına neden olabilir.



### Dikkat

Bu motosiklet herhangi bir römorku çekmek için veya bir yan araba takılı olarak kullanılamaz; bu kontrol kaybına ve bir kazaya neden olabilir.

Bu motosiklet sürücüyü taşır ve bir yolcu taşıyabilir.



### Dikkat

Motosikletin sürücü, yolcu, bagaj ve ek aksesuarlarla birlikte çalışır durumdaki toplam ağırlığı 470 kg/1,036.18 lb'yi geçmemelidir.



### Dikkat

Yan çantalar, üst çanta ve depo çantası için izin verilen maksimum ağırlık asla 30 kg'ı (66 lb) geçmemelidir ve aşağıdaki şekilde bölünmelidir  
Yan torba başına maks. 10 kg (22 lb);  
Üst çanta için maksimum 5 kg (11 lb); tank çantası için maksimum 5 kg (11 lb).



### Önemli

Motosikletin çok nemli ve çamurlu yollar veya tozlu ve kuru ortamlar gibi aşırı koşullar altında kullanılması, tahrik sistemi, frenler veya hava filtresi gibi parçaların ortalamanın üzerinde aşınmasına neden olabilir. Hava filtresi kirliyse motor hasar görebilir. Bu nedenle, aşınan parçaların planlı bakım çizelgesinde belirtilenden daha önce servise alınması veya değiştirilmesi gerekebilir.

## Rider'ın yükümlölükleri

Tüm sürücüler geçerli bir ehliyete sahip olmalıdır.

### **Dikkat**

Ehliyetsiz araç kullanmak yasa dışıdır ve kanunen kovuşturulur. Sürüş sırasında her zaman ehliyetinizin yanınızda olduğundan emin olun. Deneyimsiz sürücülerin veya geçerli ehliyeti olmayan kişilerin motosikletinizi kullanmasına izin vermeyin.

Alkol ve/veya uyuşturucu etkisi altında sürüş yapmayın.

### **Dikkat**

Alkol ve/veya uyuşturucu etkisi altında araç kullanmak yasa dışıdır ve kanunen kovuşturulur.

Yan etkileri konusunda doktorunuza danışmadığınız sürece sürüşten önce reçeteli veya diğer ilaçları almayın.

### **Dikkat**

Bazı ilaçlar ve uyuşturucular uyuşukluğa veya tepki süresini ve sürücünün motosikleti kontrol etme yeteneğini yavaşlatan ve muhtemelen bir kazaya yol açan diğer etkilere neden olabilir.

Bazı eyaletlerde araç sigortası zorunludur.

### **Dikkat**

Eyalet yasalarınızı kontrol edin. Sigorta teminatı alın ve sigorta belgenizi diğer motosiklet belgeleriyle birlikte güvende tutun.

Sürücü ve yolcu güvenliğini korumak için bazı eyaletler sertifikalı kask kullanımını zorunlu kılmaktadır.

### **Dikkat**

Eyalet yasalarınızı kontrol edin. Kasksız sürüş yasalarca cezalandırılabilir.

### **Dikkat**

Kasksız sürücülerin bir kaza geçirmeleri halinde ciddi bedensel yaralanmalara maruz kalma veya ölme olasılıkları daha yüksektir.

### **Dikkat**

Kaskınızın güvenlik şartnamelerine uygun olduğunu, iyi bir görüş sağladığını, başınız için doğru boyutta olduğunu ve eyaletinizde yürürlükte olan standartlara uygun olduğunu gösteren bir sertifika etiketi taşıdığını kontrol edin. Karayolu trafik yasaları eyaletten eyalete farklılık gösterir. Sürüşe çıkmadan önce eyaletinizdeki trafik yasaları hakkında bilgi edinin ve her zaman bunlara uyun.

## **Sürücü eğitimi**

Kazalar sıklıkla deneyimsizlikten kaynaklanmaktadır. Sürüş, manevralar ve frenleme diğer araçlardan farklı bir şekilde yapılmalıdır.



### **Dikkat**

Eğitimsiz sürücüler veya aracın yanlış kullanımı kontrol kaybına, ciddi yaralanmalara ve hatta ölüme yol açabilir.

## Konfeksiyon

Sürüş donanımı güvenlik için çok önemlidir. Arabaların aksine, motosiklet bir kaza anında darbe koruması sunmaz.

Uygun sürüş ekipmanı kask, göz koruması, eldiven, bot, sırt koruyucusu, uzun kollu ceket ve uzun pantolonu içerir.

- Kask, "Sürücünün yükümlülükleri" bölümünde listelenen gereklilikleri karşılamalıdır; kaskınızda vizör yoksa, uygun bir gözlük kullanın;
- Deri veya aşınmaya dayanıklı malzemeden yapılmış, parmaklarında mafsal koruyucuları ve takviyeleri olan sertifikalı, beş parmaklı eldivenler kullanın;
- Binicilik botları veya ayakkabıları kaymaz tabanlı olmalı ve ayak bileğini korumalıdır;
- Sırt koruyucusu sertifikalı olmalı ve üreticinin spesifikasyonlarına göre sürücünün fiziksel yapısına göre boyutlandırılmalıdır;
- Ceket, pantolon veya binici kıyafeti sertifikalı olmalı, deri veya aşınmaya dayanıklı malzemeden yapılmış olmalı ve yüksek görünürlüklü renklere ve eklere sahip olmalıdır. Sertifikalı koruyucuları olan ürünleri seçin.



## Önemli

Motosiklet parçalarına dolanabilecek bol giysiler, eşyalar veya aksesuarlar asla giymeyin.



## Önemli

Güvenliğiniz için, mevsim ve hava koşullarından bağımsız olarak her zaman uygun koruyucu giysiler giyin.



## Önemli

Yolcunuzun uygun koruyucu giysiler giymesini sağlayın.

## "Güvenlik ""En İyi Uygulamalar""

Bu birkaç basit işlem, insanların güvenliği ve motosikletinizin tam performansını korumak için kritik öneme sahiptir. Sürüşten önce, sürüş sırasında ve sürüşten sonra bunları yapmayı asla unutmayın.

### **Önemli**

**A** lış tır m a süresi boyunca "Motosikletin sürülmesi" bölümünde verilen talimatları yakından takip edin.

Bu talimatlara uyulmaması, Ducati Motor Holding S.p.A.'yı herhangi bir motor hasarı veya motor ömrünün kısalması konusunda herhangi bir sorumluluktan kurtarır.

### **Dikkat**

Motosikletinizi sürmeden önce, sürüş sırasında kullanmanız gereken kumandalara a ş i n a o l u n .

Her sürüşten önce bu kılavuzda "Sürüş öncesi kontroller" başlığı altında önerilen kontrolleri yapın.

### **Dikkat**

Sürüşten önce bu kontrollerin yapılmaması motosikletin hasar görmesine ve sürücünün ve/veya yolcunun yaralanmasına neden olabilir.

### **Dikkat**

Motoru açık havada veya iyi havalandırılan bir alanda çalıştırın. Motor asla iç mekanda çalıştırılmamalı veya çalıştırılmamalıdır. Egzoz gazları zehirlidir ve kısa süre içinde bilinç kaybına ve hatta ölüme yol açabilir. Sürüş sırasında uygun vücut pozisyonunu kullanın ve yolcunuzun da aynısını yaptığından emin olun.

### **Önemli**

Sürücü sürüş sırasında gidonu HER ZAMAN iki eliyle tutmalıdır.

### **Önemli**

Motosiklet hareket halindeyken hem sürücü hem de yolcu ayaklarını ayak pedallarının üzerinde tutmalıdır.

### **Dikkat**

Yolcu her zaman t u t m a kollarına tutunmalıdır.

### **Önemli**

Yol kavşaklarında veya özel alanların, otoparkların çıkışlarına yakın bölgelerde ya da otoyollara erişim sağlayan ara yollarda sürüş yaparken çok dikkatli olun.



### Önemli

Net bir şekilde görünür olduğunuzdan emin olun ve öndeki araçların kör noktasında sürmeyin.



### Önemli

DAİMA uygun dönüş sinyallerini kullanarak dönüş niyetinizi veya b i r sonraki şeride geçme niyetinizi zamanında belirtin.



### Önemli

Motosikletinizi kimsenin çarpmayacağı bir yere park edin ve yan sehpayı kullanın. Asla düz olmayan veya yumuşak zemine park etmeyin, aksi takdirde motosikletiniz düşebilir.



### Önemli

Lastikleri düzenli aralıklarla, özellikle yan duvarlarda çatlaklar ve kesikler, iç hasarın göstergesi olan çıkıntılar veya büyük noktalar tespit etmek için gözle kontrol edin. Ağır hasarlıysa değiştirin. Lastik sırtına takılan taşları veya diğer yabancı cisimleri çıkarın.



### Dikkat

Motor, egzoz boruları ve susturucular motor kapatıldıktan sonra uzun süre sıcak kalır; egzoz sistemine herhangi bir vücut parçasıyla dokunmamaya özellikle dikkat edin ve aracı yanıcı maddelerin (tahta, yaprak vb.) yanına park etmeyin. Motosiklete zarar vermemek için motor ve egzoz sistemi sıcakken m o t o s i k l e t i n üzerini branda ile örtmeyin.

## Yakıt ikmali

Motor kapalıyken açık havada yakıt doldurun.

Yakıt ikmali sırasında sigara içmeyin veya açık alev kullanmayın. Yakıtın motora veya egzoz borusuna dökülmemesine dikkat edin. Yakıt doldururken asla depoyu tamamen doldurmayın. Yakıt asla doldurma girintisinin kenarına temas etmemelidir.

Yakıt doldururken, yakıt buharlarını solumaktan kaçının ve yakıtın gözlerinize, cildinize veya giysilerinize ulaşmasını önleyin.

### Yakıt etiketi

Yakıt tanımlama etiketi.



### Dikkat

Motosiklet yalnızca maksimum %10 (E10) etanol içeriğine sahip yakıtla uyumludur. Etanol içeriği %10'un üzerinde olan yakıtların kullanılması yasaktır. Kullanılması motorun ve motosiklet parçalarının ciddi şekilde hasar görmesine neden olabilir. Etanol içeriği %10'un üzerinde olan yakıt kullanımı garantiyi geçersiz kılacaktır.



Şekil 44



### Dikkat

Uzun süre yakıt buharı solumaktan kaynaklanan rahatsızlık durumunda, açık havada kalın ve doktorunuza başvurun. Göz ile teması halinde su ile iyice yıkayın; cilt ile teması halinde derhal su ve sabun ile temizleyin.



### Dikkat

Yakıt son derece yanıcıdır, yakıtın kazara giysilerinize dökülmesi durumunda temiz giysiler giymeniz gerekir.



## **İzin verilen maksimum yükün**

**taşınması** Motosikletiniz uzun mesafeli sürüşler için tasarlanmıştır ve tam yükü tam güvenlikle taşır.

Eşit ağırlık dağılımı, bu güvenlik özelliklerinin korunması ve ani manevralar yaparken veya engebeli yollarda sürüş sırasında sorun yaşanmaması için kritik öneme sahiptir.



### **Dikkat**

İzin verilen maksimum hız, araca monte edilen yüklere göre değişir:

- üst çanta ve depo çantası takılıken veya sadece yan çantalar ve depo çantası takılıken izin verilen maksimum hız 180 km/saattir (112 mph);
- üst çanta, depo çantası ve yan çantalar takılıken izin verilen maksimum hız 160 km/saattir (100 mph).

Ancak, hız yasal sınırlara göre ayarlanmalıdır.



### **Dikkat**

Motosiklet için izin verilen toplam ağırlığı aşmayın ve yük kapasitesi ile ilgili aşağıda verilen bilgilere dikkat edin.

## **Taşıma kapasitesi hakkında bilgi**



### **Önemli**

Bagajınızı veya ağır aksesuarlarınızı mümkün olan en alçak konuma ve motosiklet merkezine yakın bir yere yerleştirin.



### **Önemli**

Dengeyi etkileyebileceği ve tehlikeye neden olabileceği için gidona veya ön çamurluğa asla büyük veya ağır nesneler sabitlemeyin.



### **Önemli**

Bagajı motosiklet üzerinde sağlanan desteklere mümkün olduğunca sıkı bir şekilde sabitlediğinizden emin olun. Yanlış sabitlenmiş bagaj dengeyi etkileyebilir.



### **Önemli**

Hareketli parçalara zarar verebileceğinden, çerçevenin boşluklarına taşımanız gerekebilecek herhangi bir nesne sokmayın.



### **Dikkat**

Lastiklerin uygun basınçta şişirildiğinden ve iyi durumda olduklarından emin olun.



"Ana kullanım ve bakım işlemleri" bölümündeki "İç lastiksiz lastikler" ve "T eknik özellikler" bölümündeki "Lastikler" paragraflarına bakın.

## **Önemli**

Yan çantaları (istek üzerine Ducati Parça servisinden temin edilebilir) takarsanız, bagaj ve aksesuarları ağırlıklarına göre ayırın ve ağırlığı eşit olarak dağıtmak için yan çantalara yerleştirin. Yan çantaları ilgili anahtar kilitleriyle kapatın.

## **Tehlikeli ürünler - uyarılar**

Kullanılmış motor yağı

## **Dikkat**

Kullanılmış motor yağıyla uzun süreli veya tekrarlanan temas cilt kanserine neden olabilir. Motor yağı ile günlük olarak çalışıyorsanız, hemen ardından ellerinizi sabunla iyice yıkamanızı öneririz. Çocuklardan uzak tutun.

Fren tozu

Fren tertibatını asla basınçlı hava veya kuru bir fırça kullanarak temizlemeyin.

Fren hidroliği

## **Dikkat**

Fren sıvısının motosikletin plastik, kauçuk veya boyalı parçalarına dökülmesi hasara neden olabilir. Sisteme bakım yapmadan önce bu parçaları temiz bir atölye bezi ile koruyun. Çocuklardan uzak tutun.

## **Dikkat**

Fren sisteminde kullanılan sıvı aşındırıcıdır. Kazara gözlere veya cilde temas etmesi durumunda, etkilenen bölgeyi bol miktarda akan suyla yıkayın.

Soğutma sıvısı

Motor soğutma sıvısı, belirli koşullar altında tutuşarak görünmez alevler oluşturabilen etilen glikol içerir. Etilen glikolün yanmasından kaynaklanan alevler görünmese de, yine de ciddi yarıklara neden olabilir.

## **Dikkat**

Motor soğutma suyunun egzoz sistemine veya motor parçalarına dökülmemesine dikkat edin.

Bu parçalar sıcak olabilir ve daha sonra görünmez alevlerle yanacak olan soğutma sıvısını tutuşturabilir.

Soğutma sıvısı (etilen glikol) tahriş edici ve yutulduğunda zehirlidir. Çocuklardan uzak tutun. Motor sıcakken radyatör kapağını asla çıkarmayın. Soğutma sıvısı basınç altındadır ve ciddi yanıklara neden olabilir. Soğutma fanı otomatik olarak çalışır: ellerinizi iyice uzak tutun ve giysilerinizin fanı taktılmadığından emin olun.

Akü



### **Dikkat**

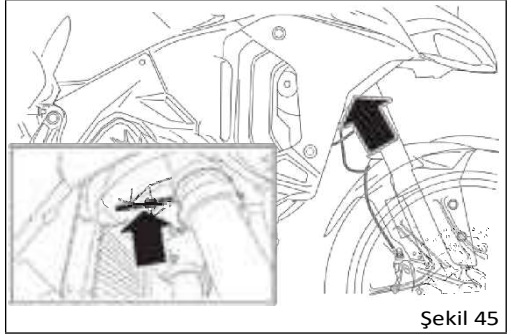
Akü patlayıcı gazlar yayar; asla kıvılcım çıkarmayın veya akünün yakınında çıplak alev ve sigara bulundurmayın. Aküyü şarj ederken, çalışma alanının uygun şekilde havalandırıldığından emin olun.

## Araç kimlik numarası



### Not

Bu numaralar motosiklet modelini tanımlar ve yedek parça siparişi verirken daima belirtilmelidir.



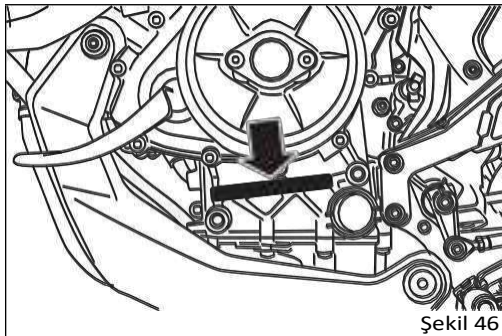
Şekil 45

## Motor tanımlama numarası



### Not

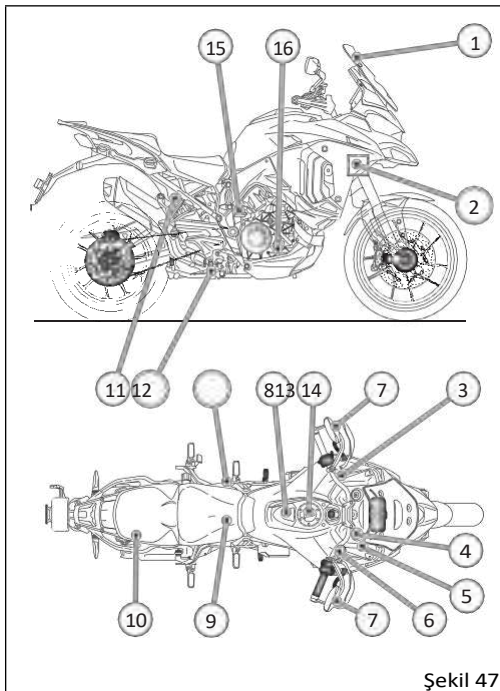
Bu numaralar motosiklet modelini tanımlar ve yedek parça siparişi verirken daima belirtilmelidir.



# Ana bileşenler ve cihazlar

## Araç üzerindeki konum

- 1) Ön cam
- 2) Soğutma sıvısı kontrolü
- 3) Debriyaj sıvısı haznesi
- 4) Ön çatal ön yük ayarlayıcısı
- 5) Ön güç soketi
- 6) Ön fren hidroliği haznesi
- 7) Dikiz aynaları
- 8) Yan sehpa
- 9) Koltuk ayarı
- 10) Alet çantası bölmesi ve arka elektrik prizi
- 11) Koltuk kilidi
- 12) Merkezi stand
- 13) Akıllı telefon bölmesi ve USB bağlantı noktası (yalnızca akıllı telefon şarjı)
- 14) Depo doldurma tapası
- 15) Arka fren hidroliği haznesi
- 16) Motor yağı kontrolü



Şekil 47

## Depo doldurma tapası

### Açılış

Kapağı (1) kaldırın ve aktif veya pasif anahtarı kilide yerleştirin.

Kilidi açmak için anahtarı saat yönünde çevirin. Tapayı (2) kaldırın.

### Kapanış

Kilidi açmak için anahtarı fişin içinde saat yönünde çevirin. Anahtar takılıyken tapayı (2) kapatın ve kilitleme "klik" sesini duyana kadar yuvasına doğru itin. Anahtarı çıkarın ve kilidi koruyan kapağı (1) kapatın.



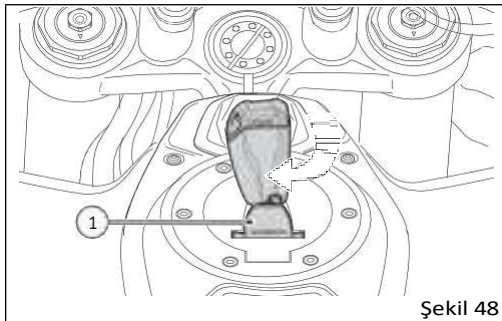
### Not

Fiş sadece anahtar takıldığında kapatılabilir.

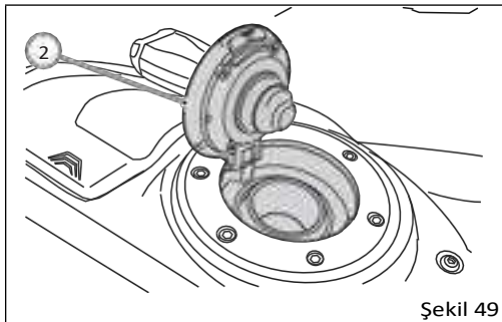


### Dikkat

Yakıt doldurduktan sonra, her zaman fişin yerine tam olarak oturduğundan ve kapalı olduğundan emin olun.



Şekil 48



Şekil 49



## Elektronik kontrollü açıklığa sahip yakıt deposu tapası (mevcutsa)

Aşağıdaki açıklama yalnızca motosiklete elektronik kontrollü açıklığa sahip yakıt deposu tapası takılmışsa geçerlidir.

### Açılış

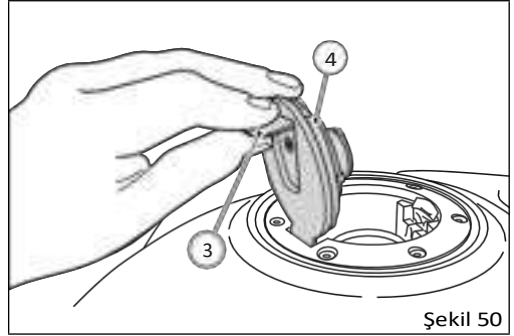
Fişi (4) açmak için, motosikleti kapattıktan (anahtar kapalı) sonraki 50 saniye içinde ilgili kolu (3) kaldırmak gerekir. Bu 50 saniye içinde fiş en fazla 5 kez açılabilir.

Tapayı bir kez daha açmak için kontak anahtarını tekrar açıp kapatın (anahtar açık >> anahtar kapalı).



### Dikkat

Açma kolu (3) yavaşça kullanılmalıdır. Kol çok hızlı çalıştırılırsa, fiş açılmaz, ancak deneme mevcut 5'ten biri olarak sayılır.



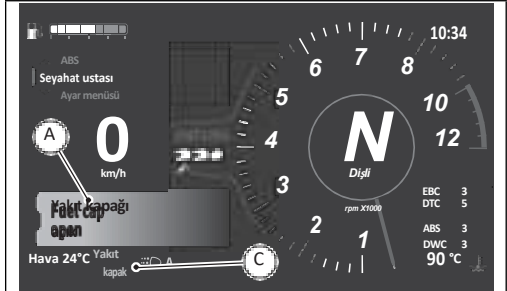
## Gösterge panelindeki bilgiler

Motosiklete elektronik kontrollü açıklığa sahip yakıt deposu tapası takılmışsa, gösterge panelinde sarı bir bilgi simgesi görüntülenerek elektronik kontrolün ne zaman

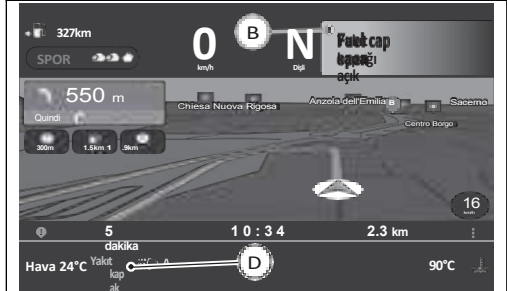
fiş açık:

- etkinleştirildiğinde, ilk 5 saniye boyunca büyük formatta görüntülenir (Bir ana ekran, Şekil 51)
- daha sonra küçük formatta görüntülenir (C ana ekranı, Şekil 51)
- (D Ducati Connect ekranı Şekil 52).

Fiş açıkken gösterge paneli açılırsa (anahtar açık), simge etkin olacaktır.



Şekil 51



Şekil 52

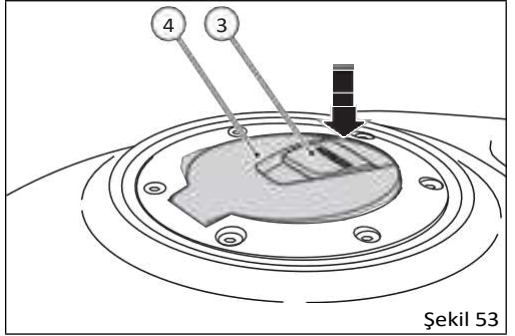
## Kapanış

Elektronik fişi kapatmak için parmaklarınızı kullanarak tamamen yerine i t i n .



### Dikkat

Yakıt doldurduktan sonra, her zaman fişin tam olarak yerinde ve kapalı olduğundan ve gösterge panelindeki simgenin kapalı olduğundan emin olun.



Şekil 53

## Koltuk kilidi



### Önemli

Sürücü ve yolcu koltukları aracın konfigürasyonuna bağlı olarak ısıtılabilir veya aksesuar olarak takılabilir.

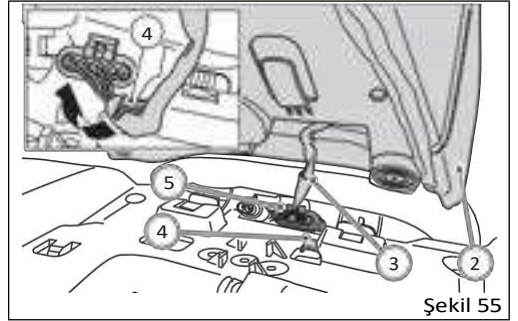
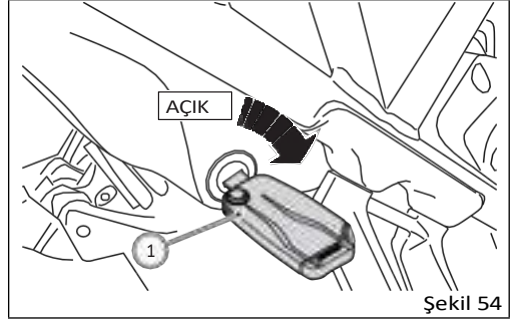
Anahtarlı çalışma kilidi (1) ile alet kutusuna ulaşmak için yolcu koltuğunu ve aküye ve diğer cihazlara ulaşmak için sürücü koltuğunu çıkarabilirsiniz.

### Koltukların çıkarılması

Anahtarlı mandala (1) sokun ve yolcu koltuğu mandalı duyulabilir bir klik sesiyle ayrılana kadar saat yönünde çevirin.

Arka taraftaki yolcu koltuğunu (2) dikkatlice kaldırın.

Isıtmalı yolcu koltuğu araca monte edilmişse, yolcu koltuğu ısıtma konnektörünü (5) tarif edildiği gibi dikkatlice ayırın.





## Dikkat

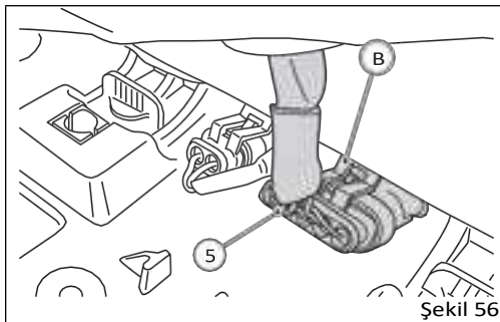
 Kablo halkasından (4) a y ı r m a d a n önce, kabloya (3) zarar v e r m e m e k için koltuğu çok dikkatli bir şekilde kaldırın.

Kabloyu (3) aracın sol tarafına doğru kablo halkasından (4) ayırın ve yolcu koltuğu ısıtma konnektörünü (5) ayırın.

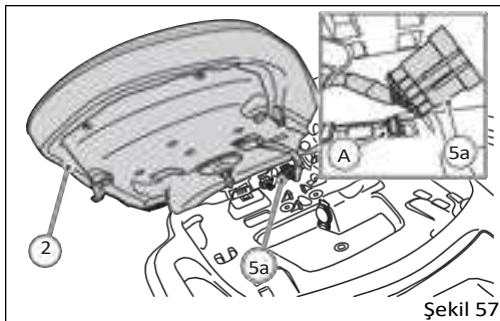
Yolcu koltuğunu (2) sökün.

Kapağı kaldırarak erkek konektörü (5) ayırın (B) ve arkadan dışarı çekerek.

Dişi konektörü (5a) arkadaki destek kızığından (A) dışarı kaydırın.



Şekil 56

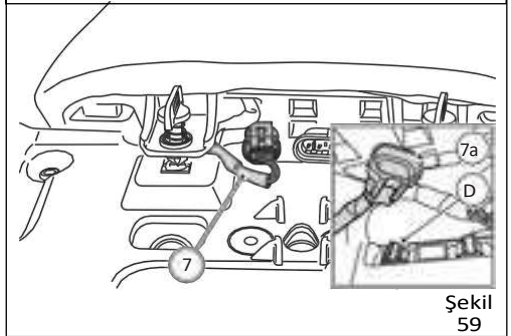
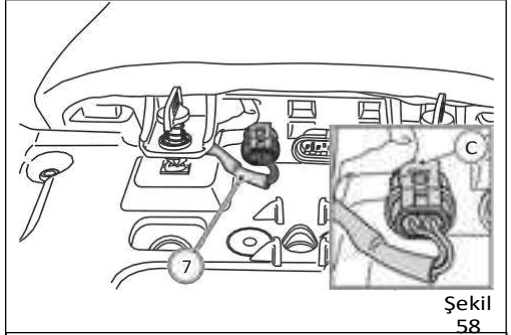


Şekil 57

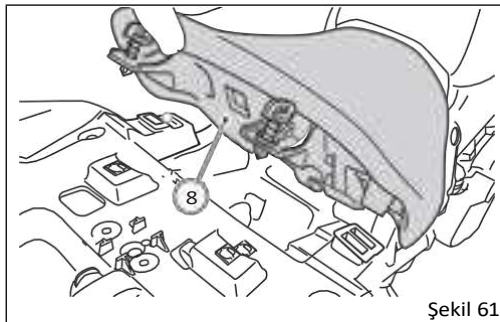
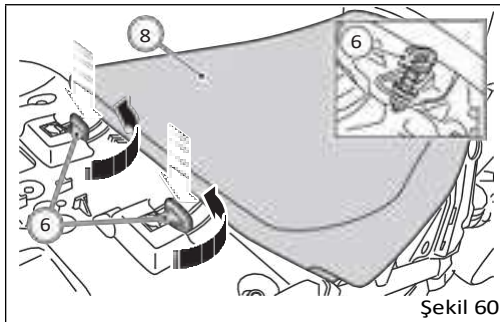
Isıtmalı sürücü koltuğu araca monte edilmişse, sürücü koltuğu konektörünü (7) tarif edildiği gibi dikkatlice ayırın.

Kapağı kaldırarak erkek konektörü (7) ayırın (C) ve arkadan dışarı çekerek.

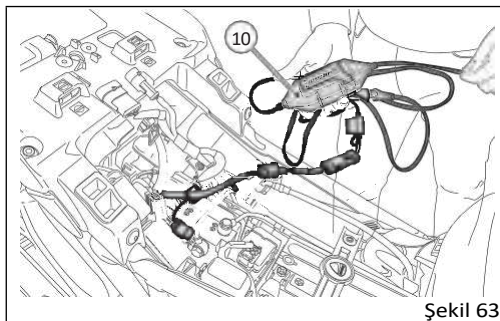
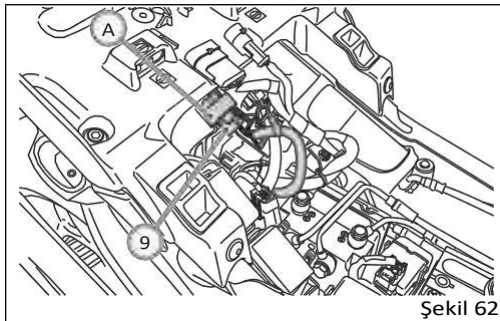
Dişi konektörü (7a) arkadaki destek kızağından (D) dışarı kaydırın.



Bayonet bağlantılarını (6) saat yönünün tersine çevirerek serbest bırakın ve sürücü koltuğunu (8) dikkatlice kaldırın. Sürücü koltuğunu (8) arkaya doğru kaydırın.



Koltuklar söküldüğünde, akü koruyucunun konektörüne (9) erişilebilir.  
Kullanmak için kelepçeden (A) çıkarın ve "Akü şarjının korunması" alt bölümünde açıklandığı gibi akü bakım cihazına (10) bağlayın.



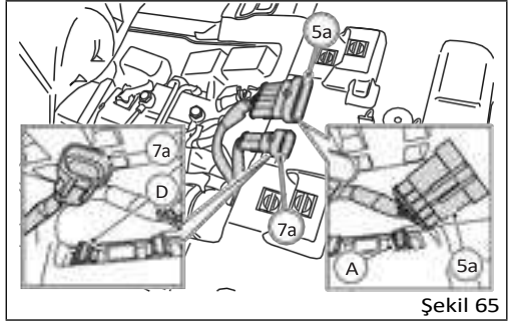
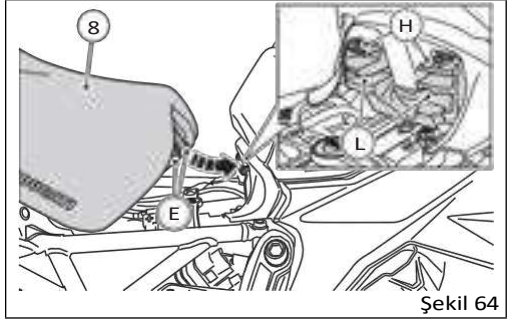


## Koltukların ve konfigürasyonların yeniden takılması Sürücü koltuğunun yeniden takılması

Sürücü koltuğunun (8) yüksekliği ayarlanabilir.  
Koltuğun (8) desteklerini (E) yuvalarına yerleştirin:

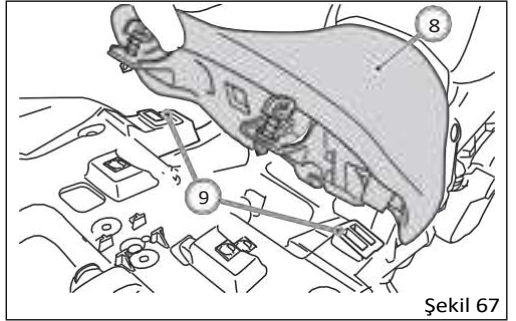
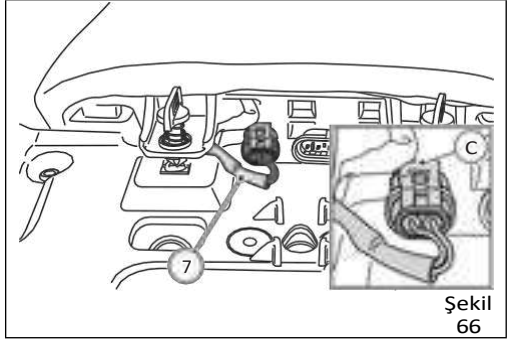
- 1) üstteki (konum H, yüksek koltuk);
- 2) alçak olanı (konum L, alçak koltuk).

Araca ısıtmalı koltuklar takılmışsa, dışı bağlantıları  
(7a) ve (5a) ilgili kızıklara (A) ve (D)  
yerleştirin.



Tırnağın (C) kilitlendiğini hissedene kadar konektörü (7) bağlayın.

Sürücü koltuğunu (8) arkaya indirin ve koltuğun yuvalar (9) üzerindeki doğru konumunu kontrol edin.



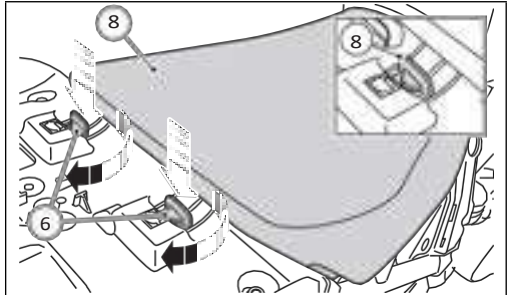
Bayonet bağlantı parçalarına (6) bastırın, sıkmak için saat yönünde çevirin.

### **Yolcu koltuğunun yeniden takılması**

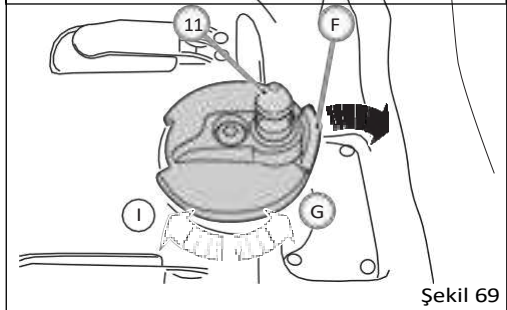
Yolcu koltuğu uzunlamasına ayarlanabilir. Mandalı (F) belirtilen yönde ( koltuğun önüne doğru) hafifçe hareket ettirin ve pimi ayırın

(11) çevirerek ve sürücü koltuğu için seçilen konumla eşleştirerek yolcu koltuğunun (2):

- 1) G, pim ön uca bakacak şekilde, koltuk öne doğru;
- 2) Ben, pim arkaya dönük, koltuk arkaya doğru.



Şekil 68



Şekil 69

Isıtmalı yolcu koltuğu (2) araca monte edilmişse, konektörü (5) bağlayın ve kabloyu (3) kablo halkasına (4) yerleştirin.

Koltuğun her iki tarafında, arkada bulunan tırnakları (12) aşağıdaki yuvalara yerleştirmeye dikkat edin:

- 1) G, ön koltuk için ön,
- 2) I, arka koltuk için arka,

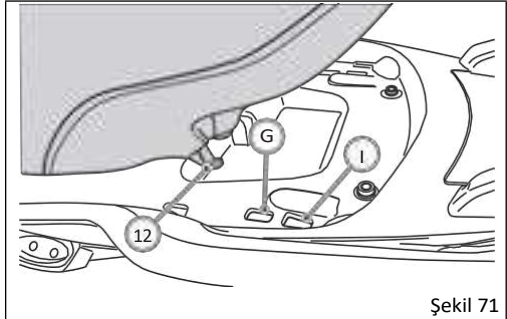
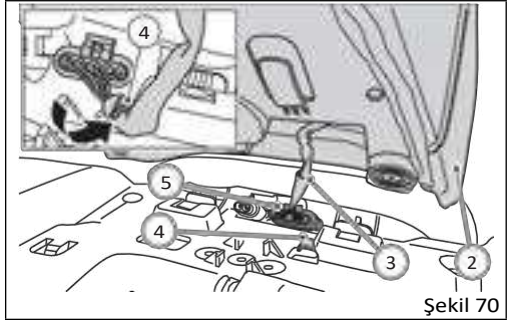
yolcu koltuğunu kilitlemek için pimi (11) aşağı bastırın.

### **Dikkat**

Arka koltuğun yerine oturduğunu duyduğunuzdan emin olun ve her iki koltuğun da doğru şekilde sabitlendiğini kontrol edin.

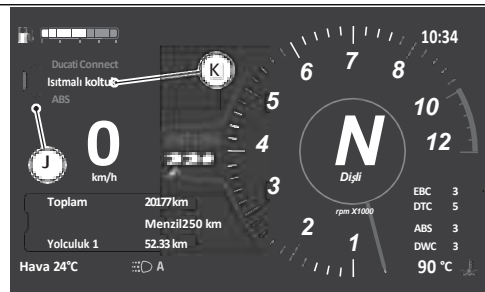
### **Not**

Isıtmalı koltuklara sahip versiyonlarda veya araçta takılıysa, bunları çalıştırmak için "Isıtmalı koltuk" alt bölümüne bakın.

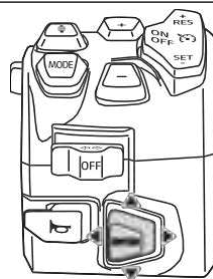


## Isıtmalı koltuklar

Bu işlev İnteraktif Menü içinde mevcuttur (J) ve kumanda kolunu kullanarak sürücü koltuğu ısıtm a s ı n ı (K) etkinleştirmenizi ve ayarlamanızı sağlar. Yalnızca motosiklete ısıtmalı koltuk takılıysa kullanılabilir. Daha fazla bilgi için "Isıtmalı k o l t u k " alt bölümüne bakın.



Şekil  
72



Şekil 73

## Yan deflektörler

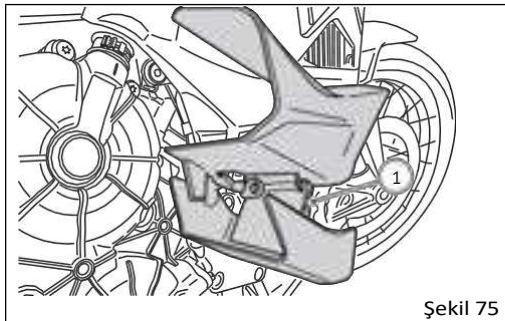
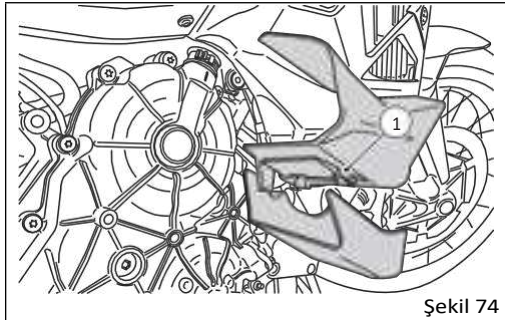
Yan deflektörlerin iç kanatlarının açılıp kapanması, sürüş sırasında sürücünün bacaklarına giden hava akışını kontrol etmek için ayarlanabilir.

### İç kanatçık kapatma

Sürüş sırasında hava akışını azaltmak için k a n a d ı (1) "PUSH" yazısından içeri doğru bastırın ve kapalı konumda kilitlenene kadar indirin.

### İç kanat açıklığı

"PUSH" yazısında kanadı (1) içeri doğru bastırın, yay mekanizması sürüş sırasında hava akışını artırmak için kanadı otomatik olarak açık konuma getirecektir.

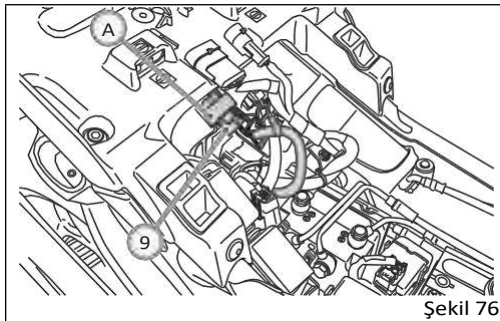


## Akü şarjının korunması

### Akü şarjının korunması

Motosikletiniz, koltuğun altında özel bir akü şarj cihazını (10) bağlayabileceğiniz bir konektör (9) (teşhis soketi) ile donatılmıştır (Akü ş a r j bakım kiti parça no. 69928471A (Avrupa), parça no. 69928471AW (Japonya), 69928471AX (Avustralya), 69928471AY (İngiltere), 69928471AZ (ABD), satış ağımızdan temin edilebilir.

Konektörü (9) kelepçeden (A) çıkarın ve akü şarj cihazına (10) bağlayın.



Şekil 76



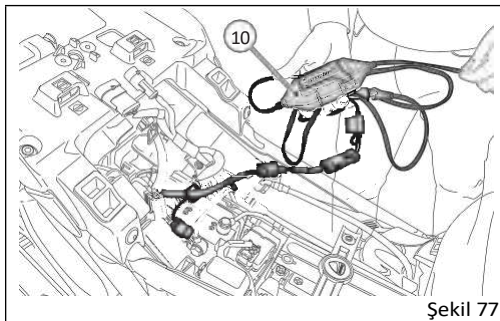
### Not

Bu modelin elektrik sistemi, motosiklet KAPALI durumdayken çok düşük bir güç tüketimi sağlayacak şekilde tasarlanmıştır. Bununla birlikte, akü normal olan ve ortam koşullarının yanı sıra "kullanılmama" süresine de bağlı olan belirli bir kendi kendine deşarj oranına sahiptir.



### Önemli

Akü, uygun bir akü şarj koruyucusu ile minimum şarj seviyesinde tutulmazsa, sülfatlaşma meydana gelebilir ve bu, akü performansının düşmesine neden olan geri döndürülemez bir olgudur.



Şekil 77

Motosiklet kullanılmadan bırakıldığında (yaklaşık 30 günden fazla). Elektronik a k ü voltajını izlediğinden ve maksimum 1,5 Ah şarj akımına sahip olduğundan, sahiplerine Ducati akü şarj bakım cihazını (Akü bakım kiti) kullanmalarını öneririz. Akü bakım cihazını arıza tespit soketine bağlayın.



### **Not**

Ducati tarafından onaylanmayan şarj bakım cihazlarının kullanılması elektrik sistemine zarar verebilir; motosiklet garantisi, yukarıdaki göstergelere uyulmaması nedeniyle hasar gören aküyü kapsamaz, çünkü bu yanlış bakım olarak kabul edilir.



## Elektrik prizi

Motosiklet, ön sigorta kutusunda bulunan bir sigorta (soket, 7,5A) tarafından korunan iki adet 12V güç çıkışı ile donatılmıştır.

Bu sigorta herhangi bir hat aşırı yüklenmesine karşı koruma sağlar:

- ön güç soketi;
- arka güç soketi;

Elektrik prizlerinden çekilebilecek maksimum akım (priz (1) üzerindeki akım + priz (2) üzerindeki akım olarak kastedilmektedir) 7,5A'e eşittir.

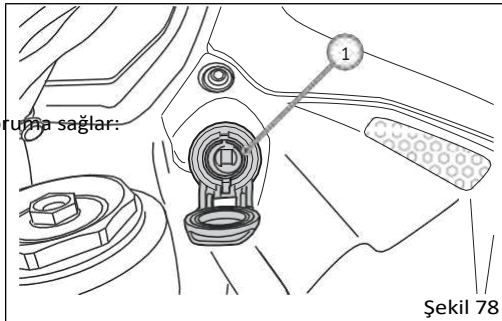
Daha yüksek yüklerin bağlanması hat sigortasını attırarak ve aynı değere sahip yeni bir sigorta ile değiştirilmesi gerekecektir.



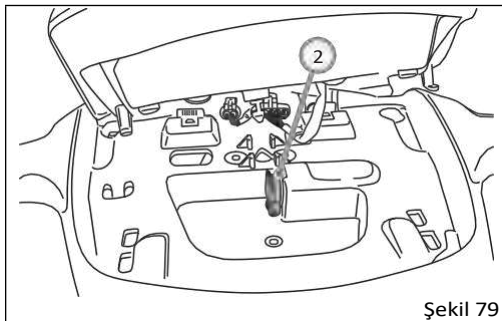
### Önemli

Motor kapalıyken, motosiklet aküsü boşalabileceği için aksesuarları uzun süre elektrik prizlerine bağlı bırakmayın.

Elektrik prizleri gösterge panelinin ön sağ tarafında (1) ve arka uçta, yolcu koltuğunun altında (2) bulunur.



Şekil 78



Şekil 79

## Yan sehpa



### Dikkat

Yan sehpanın konumu gösterge panelinde uyarı ışığı (A) ile belirtilir. Uyarı ışığı yandığında, yan sehpa indirilir (ve motorun çalışması engellenir).



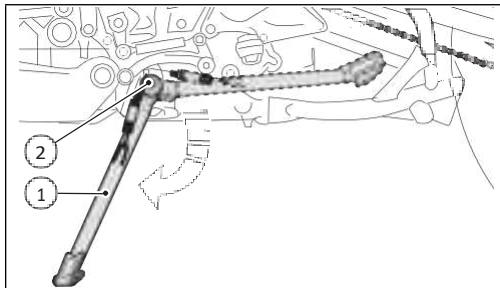
### Önemli

Motosikleti sadece kısa süreliğine kullanmayacağınız zaman yan sehpayı yerleştirin. Yan sehpayı indirmeden önce, yatak yüzeyinin sert ve düz olduğundan emin olun.

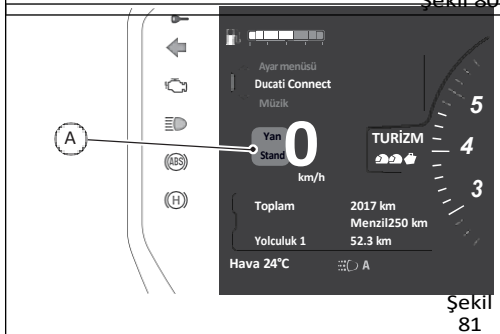
Yumuşak veya çakıllı zemine veya güneşin erittiği asfalta vb. park etmeyin, aksi takdirde motosiklet düşebilir. Yokuş aşağı park ederken, motosikleti daima arka tekerlek yokuş aşağı bakacak şekilde konumlandırın.

Yan sehpayı aşağı çekmek için motosiklet gidonunu iki elinizle tutun ve yan sehpayı (1) tamamen açılana kadar ayağınızla aşağı itin. Motosikleti yan sehpa yere dayanana kadar eğin.

Yan sehpayı dinlenme konumuna (yatay konum) getirmek için, itme kolunu (1) ayağınızla kaldırırken motosikleti sağa doğru yatırın.



Şekil 80



Şekil 81

Yan sehpa mafsalının sorunsuz çalışmasını sağlamak için iyice temizleyin ve ardından tüm sürtünme noktalarını yağlamak için SHELL Alvania R3 gres kullanın.



### **Dikkat**

Motosiklet yan sehpada desteklenirken üzerine oturmayın.



### **Not**

Stand mekanizmasının (biri diğerinin içine giren iki yay) ve güvenlik sensörünün (2) düzgün çalışıp çalışmadığını düzenli aralıklarla kontrol edin.



### **Not**

Motoru stand açıkken ve vites kutusu boştayken çalıştırmak mümkündür.

## Merkez stand

Motosikleti güvenli bir şekilde park etmek için her zaman orta sehpayı (1) (varsa) kullanın. Yapısı, tam yük altında bile motosikletin uygun şekilde desteklenmesini sağlar.



### Dikkat

Orta sehpayı indirmeden önce, vites kutusunun boşta olduğundan ve yatak yüzeyinin sert ve düz olduğundan emin olun.

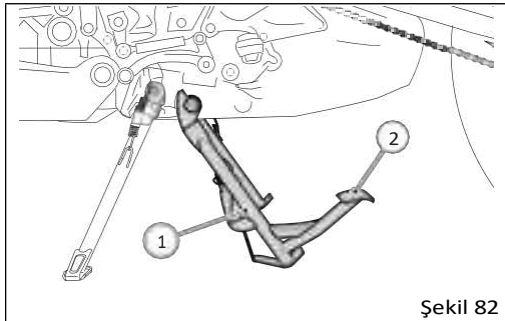
Sağ ayağınızla orta sehpanın taşıyıcı yüzeyini (2) yere değene kadar itin; bu arada motosikleti yukarı ve geriye doğru çekin.

Merkezi standı dinlendirmek için, arka tekerlek yere değene kadar motosikleti gidondan tutarak ileri doğru itin. Stand otomatik olarak yerine geri dönecektir.

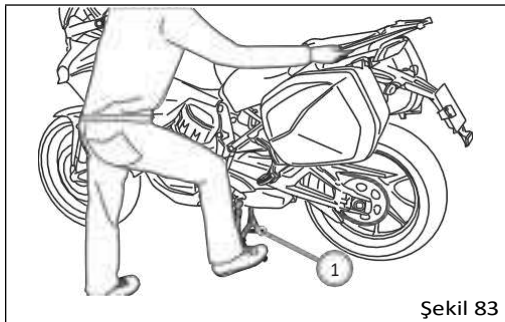


### Dikkat

Yola çıkmadan önce, her zaman orta sehpanın dinlenme konumunda olduğundan emin olun.



Şekil 82



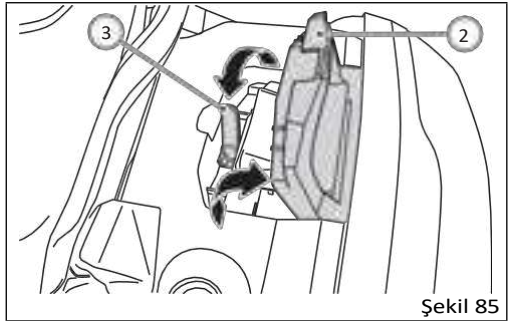
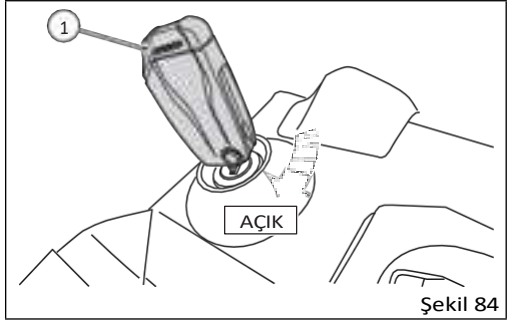
Şekil 83

## Ducati yan çantaların montajı

### Yan çantaların montajı

Anahtarı (1) kilide yerleştirin ve saat yönünde çevirin.

Kolu (2) açın ve kolu (3) torbaya dik olana kadar ön tarafa doğru kaldırın.



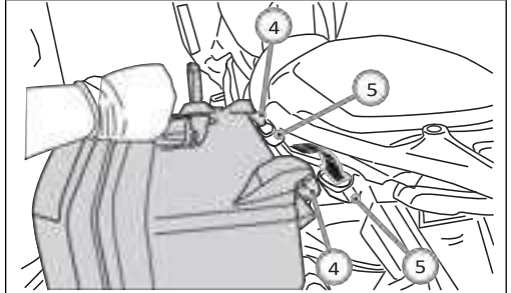
Üst kancaları (4) ilgili yuvaya (5) takarak yan torbayı yerleştirin.



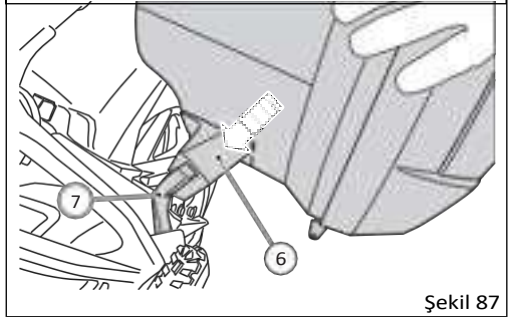
**Not**

Önce ön kancayı, ardından arka kancayı yerleştirin.

Torbanın (6) alt destek (7) üzerinde doğru konumlandırıldığını kontrol edin.



Şekil  
86



Şekil 87

Kolu (3) tamamen yerine oturana kadar arka tarafa doğru indirin.

Kolu (2) kapatın ve çantayı kilitlemek için anahtarı saat yönünün tersine çevirin.

Anahtarı çıkarın.

Ç a n t a y ı hafifçe yana çekerek ve sallanma hareketini kontrol ederek çantanın doğru şekilde sabitlendiğinden emin olun.

Diğer yan torbayı monte etmek için aynı işlemi tekrarlayın.

Her iki torbayı da takın, torbaların arka tarafında sağa ve sola hareket ettirerek her ikisinin de sallanma hareketini kontrol edin.

Hareketle ilgili herhangi bir sorun varsa, bir Ducati Yetkili Satıcısı veya Yetkili Servis Merkezi ile iletişime geçin.

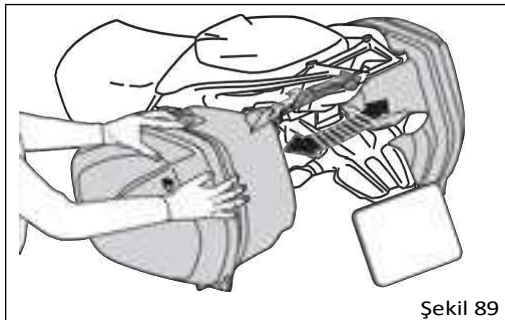


### Dikkat

Sallanma hareketini kontrol ederken ellerinizin güvenli konumlanmasına dikkat edin.



Şekil 88



Şekil 89

### **Dikkat**

Pannierlerin araca doğru şekilde takıldığından ve sabitlendiğinden daima emin olun.

### **Dikkat**

Araç dengesizliği sorunlarını önlemek için panniers ağırlığının her iki tarafa eşit olarak dağıtıldığından emin olun.

### **Dikkat**

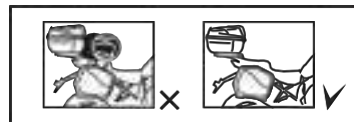
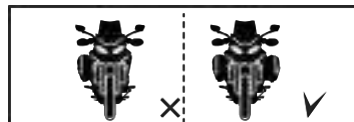
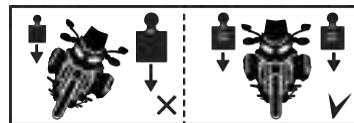
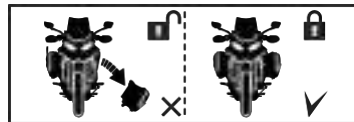
Her iki yan çantayı da takın; güvenlik nedeniyle sadece bir tanesinin takılmasına izin verilmez.

### **Dikkat**

Koltuğun üzerine herhangi bir nesne koymayın ve pannier/üst çanta bağlantılarının a yüzen tutucu cihazlar takmamaya dikkat edin.

### **Dikkat**

Takılı konfigürasyona (yan çantalar ve/veya üst çanta ve/veya depo çantası) bağlı olarak izin verilen maksimum ağırlığı ve hızı kontrol edin. "İzin verilen maksimum yükün taşınması" alt bölümündeki ayarları ve hız değerlerini ve "Teknik özellikler" bölümündeki "Ağırlıklar" alt bölümündeki ağırlıkları kontrol edin.



Şekil 90





### **Dikkat**

Araç yükü belirlendikten sonra, lastik basıncını kontrol edin ve gerekirse "Teknik Özellikler" bölümü, "Lastikler" alt bölümünde açıklandığı gibi ayarlayın.



### Dikkat

Ağırlık sınırlarına uyulmaması kötü yol tutuşuna ve motosikletinizin performansının düşmesine neden olabilir ve motosikletin kontrolünü kaybedebilirsiniz.



### Dikkat

İzin verilen maksimum hız, araca monte edilen yüklere göre değişir:

- üst çanta ve depo çantası takılıyken veya sadece yan çantalar ve depo çantası takılıyken izin verilen maksimum hız 180 km/saattir (112 mph);
  - üst çanta, depo çantası ve yan çantalar takılıyken izin verilen maksimum hız 160 km/sa'dir (100 mph).
- Ancak, hız yasal sınırlara göre ayarlanmalıdır.

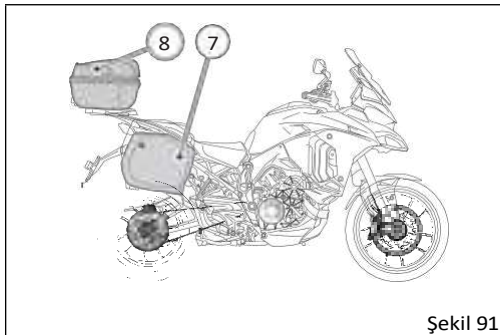


### Dikkat

Yan çantalar, üst çanta ve depo çantası için izin verilen maksimum ağırlık, aşağıdaki şekilde bölünerek asla 30 kg'ı (66,13 lb) geçmemelidir:

Yan pannier (7) başına maksimum 10 kg (22 lb); üst çanta (8) için maksimum 5 kg (11 lb);

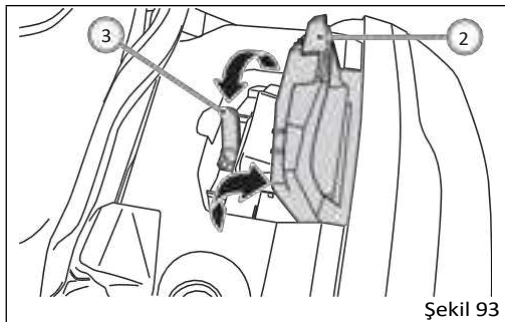
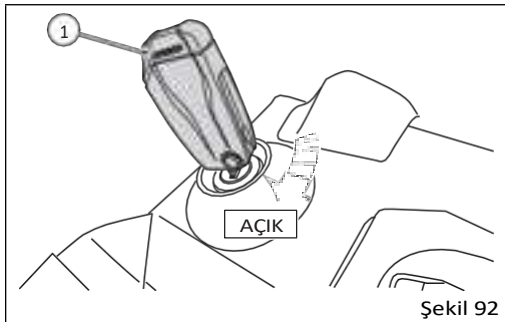
Depo çantası için maksimum 5 kg (11 lb).



Şekil 91

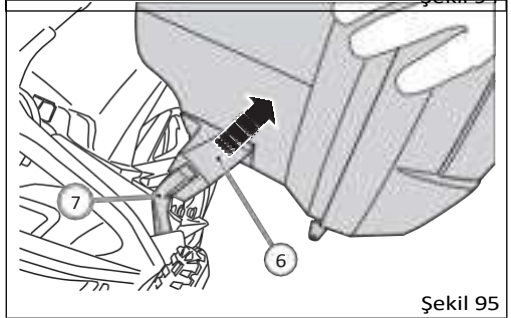
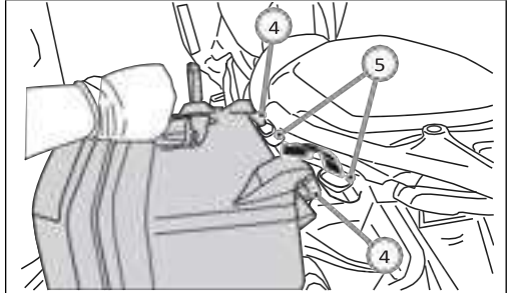
## Yan çantaların çıkarılması

Anahtarı (1) kilide yerleştirin ve saat yönünde çevirin. Kolu (2) açın. Kolu (3) torbaya dik hale gelene kadar ön tarafa doğru kaldırın.



Tutamaktan (2) tutarak, yan torbayı (6) önce arkadan sonra önden ve alt destekten (7) çekerek kancalardaki (4) yuvalardan (5) çıkarın.

Diğer yan torbayı çıkarmak için aynı işlemi tekrarlayın.



Multistrada'nın plastik veya alüminyum pannier sistemi, yüksek hızda sürüş sırasında yan pannierlerin ve Top Case'in hareket etmesini sağlayan ve aracın dengesini artıran özel bir yüzer sistemle donatılmıştır. Bu sistem, örneğin hareketi engelleyen aksesuarlar veya yan çantalar takılarak engellenmemeli veya tehlikeye atılmamalıdır. Alüminyum yan pannier kiti kilitlenebilir, ancak bu durum yüksek hızda sürüş sırasında motosikletin dengesini tehlikeye atabileceğinden, yalnızca arazi kullanımında kilitlenebilir. Hem alüminyum hem de plastik Top Case'ler her türlü kullanımda aktif yüzer sistemle takılmalıdır. Önerilen maksimum hız özellikleri için aşağıdaki tabloya bakın.



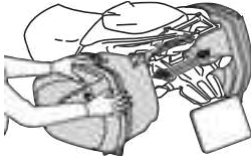
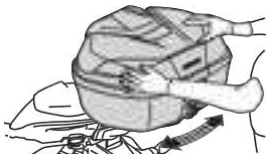
### **Not**

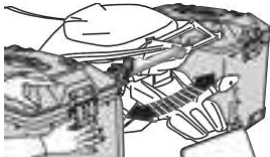
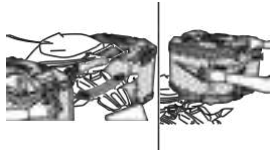
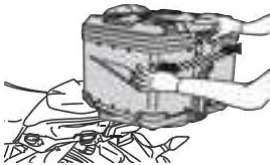
Sürüş dengesi için bir diğer önemli faktör de orijinal OEM lastiklerin ve basınçlarının kullanılmasıdır.

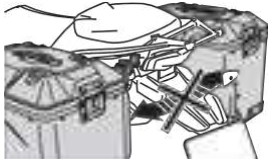
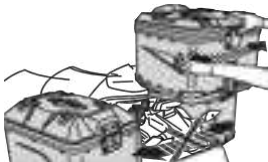


### **Önemli**

Alüminyum Üst Kasa asla sabit olarak monte edilmemelidir.

| <b>Takılan port bagaj tipi</b>                         | <b>İzin verilen maksimum hız</b> | <b>Montaj türü</b>                                                                | <b>Resim</b>                                                                        | <b>Maksimum yük</b>  |
|--------------------------------------------------------|----------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------|----------------------|
| Plastik fiber pannier (yüzer)                          | 180 Km/saat (112 mph)            |  |  | 10 Kg + 10 Kg        |
| Plastik fiber panniers + Top Case (her ikisi de yüzer) | 160 Km/saat (100 mph)            |  |  | 10 Kg + 10 Kg + 5 Kg |
| Sadece plastik fiber Üst Kılıf (yüzer)                 | 180 Km/saat (112 mph)            |  |  | 5 Kg                 |

| <b>Takılan port bagaj tipi</b>                        | <b>İzin verilen maksimum hız</b> | <b>Montaj türü</b>                                                                | <b>Resim</b>                                                                        | <b>Maksimum yük</b>        |
|-------------------------------------------------------|----------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------|
| ALÜMİNYUM panniers (yüzer)                            | 160 Km/saat<br>(100 mph)         |  |  | 10 Kg +<br>10 Kg           |
| ALÜMİNYUM panniers<br>+ Üst Kasa (her ikisi de yüzer) | 160 Km/saat<br>(100 mph)         |  |  | 10 Kg +<br>10 Kg +<br>5 Kg |
| Sadece ALÜMİNYUM<br>Üst Kasa (yüzer)                  | 180 Km/saat<br>(112 mph)         |  |  | 5 Kg                       |

| <b>Takılan panniers tipi</b>                                       | <b>İzin verilen maksimum hız</b> | <b>Montaj türü</b>                                                                | <b>Resim</b>                                                                        | <b>Maksimum yük</b>  |
|--------------------------------------------------------------------|----------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------|----------------------|
| ALÜMİNYUM panniers (kilitli ve SABİT)                              | 150 Km/saat (93 mph)             |  |  | 10 Kg + 10 Kg        |
| ALÜMİNYUM panniers (kilitli ve SABİT) + ALÜMİNYUM Üst Kasa (yüzer) | 150 Km/saat (93 mph)             |  |  | 10 Kg + 10 Kg + 5 Kg |



## Yan çantaların kullanımı

### Açılış

Yan çantayı açmak için anahtarı (1) kilidin (2) içinde saat yönünde çevirin ve mandalı (3) arkadan kaldırarak serbest bırakın.

### Kapanış

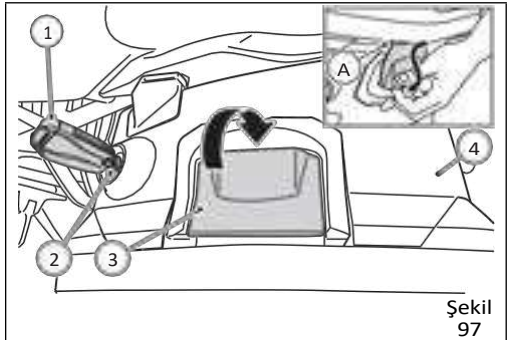
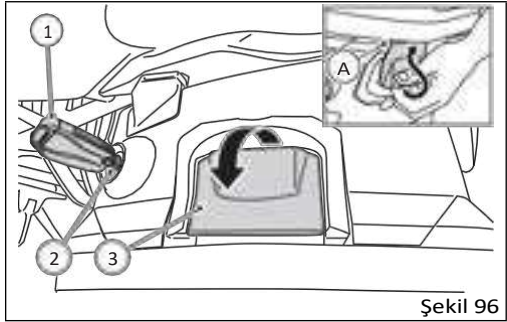
Yan çantayı kapatmak için anahtarı (1) k i l i t t e ( 2 ) saat yönünün tersine çevirin ve kapağı (4) kilitleme mekanizmasına (A) takılı olduğundan emin olarak mandalı (3) kaldırıp tekrar kapatarak kilitleyin.

### Dikkat

Yan pannierler sadece hafif bagajlar içindir: her pannier maksimum 10 kg (22 lb) ağırlık taşıyabilir. Aşırı yük motosikletin kontrolünü tehlikeye atabilir.

### Dikkat

Aracın beklenmedik bir şekilde dengesinin bozulmasını önlemek için bagajı eşit bir şekilde yerleştirin ve en ağır eşyaları pannierin iç kısmında tutun.



## USB bağlantısı

Motosiklet bir USB 5V bağlantısı ile donatılmıştır. USB bağlantısına 1 A' y a kadar elektrik yükleri bağlamak mümkündür.

USB bağlantısı (1) depodaki akıllı telefon bölmesinde bulunur ve bir kapakla korunur (2) piktogramına (3) basılarak açılabilir.



### Dikkat

Akıllı telefon bölmesi, bir sızdırmazlık contası ile donatılmış olmasına rağmen, hermetik olarak sızdırmaz değildir.



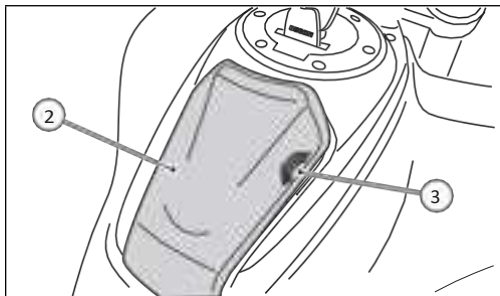
### Önemli

USB bağlantı noktası yalnızca akıllı telefon şarjı içindir.

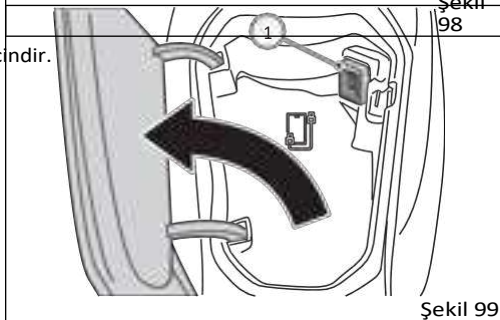


### Önemli

Motor kapalıyken ve anahtar ON (AÇIK) konumundayken, motosiklet aküsü bitebileceğinden aksesuarları USB soketine bağla r a k uzun süre bırakmayın.



Şekil  
98



Şekil 99

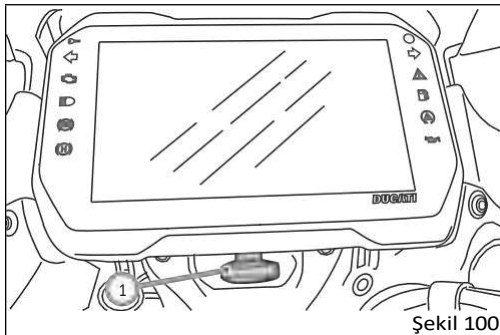
## Gösterge panelinin ayarlanması

Gösterge panelinin eğimini ayarlamak için, düğmeyi (1, Şekil 100) çevirin. Üç olası konum vardır.



### Dikkat

Sürüş sırasında gösterge paneli konumunun ayarlanması kazaya neden olabilir. Sadece motosiklet dururken ayarlayın.



Şekil 100

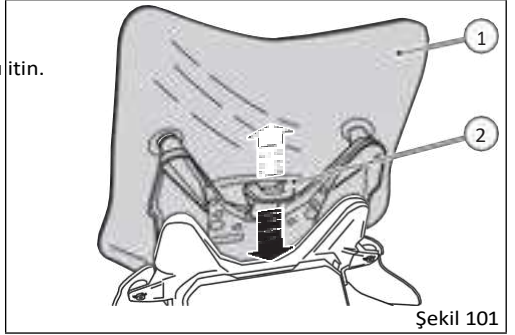
## Ön cam yüksekliğinin ayarlanması

Kolu (2) kullanarak ön cam (1) yüksekliğini ayarlayın. Ön camı kaldırmak için yukarı veya indirmek için aşağı itin.



### Dikkat

Sürüş sırasında ön cam yüksekliğinin ayarlanması kazaya neden olabilir. Ön camı sadece motosiklet dururken ayarlayın.



## Ön çatalın ayarlanması

Bu motosiklette kullanılan ön çatalın geri tepme (dönüş), sıkıştırma ve yay ön yükü ayarı vardır. Çatal geri tepme ve sıkıştırma sönümlemesi, gösterge paneli tarafından çatal ayaklarının içindeki ayarlayıcılar aracılığıyla gönderilen elektrik darbeleriyle ayarlanır; yay ön yükü, RH çatal ayağındaki ayarlayıcı (1) aracılığıyla manuel olarak ayarlanır.



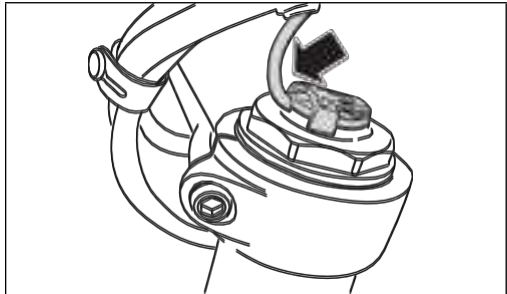
### Dikkat

Yay ön yükünü bir Ducati Yetkili Satıcısı veya yetkili Servis Merkezinde ayarlatın.

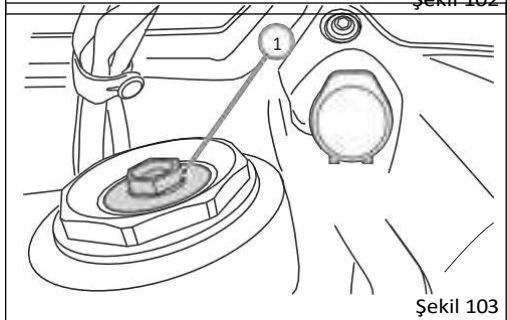
Ön çatalın ve DSS'nin (Ducati SkyHook Sistemi) çalışma prensibi hakkında ayar talimatları ve daha fazla ayrıntı için lütfen "Ayar menüsü - Sürüş Modu - Süspansiyon" bölümüne bakın.

Yay ön yükü ilk ayarı:

- MIN'den +5 dönüş. (tamamen sıkıştırılmamış).



Şekil 102

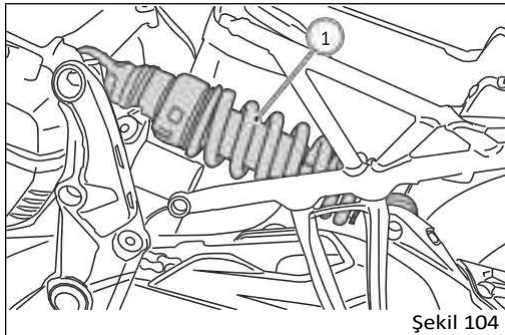


Şekil 103

**Arka amortisörün** ayarlanması Arka amortisör (1) gösterge panelinden ayarlanabilir, böylece ayar motosiklet üzerindeki yüke uygun hale getirilebilir.

Ayar talimatları ve arka amortisör ve DSS'nin (Ducati SkyHook Sistemi) çalışma prensibi hakkında daha fazla ayrıntı için lütfen "Ayar menüsü - Sürüş Modu - Süspansiyon" bölümüne bakın.

Bir yolcu ve bagaj taşımak istiyorsanız, "Ön Yükleme" alt bölümündeki talimatları kullanarak araç palet hizalamasını ayarlamanız gerekir.

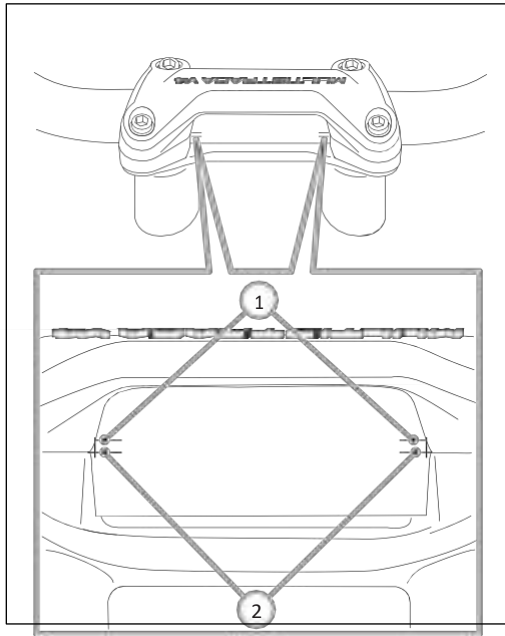


Şekil 104

## Gidon ayarı

Gidon, sürücünün duruşunu sürüş koşullarına uyacak şekilde özelleştirmek için ayarlanabilir. Mevcut iki ayar "ROAD" (1) veya "OFF ROAD" (2) konfigürasyonundadır.

Gidonun bir Ducati Yetkili Satıcısı veya yetkili Servis Merkezi tarafından ayarlanmasını sağlayın.







# Kontroller

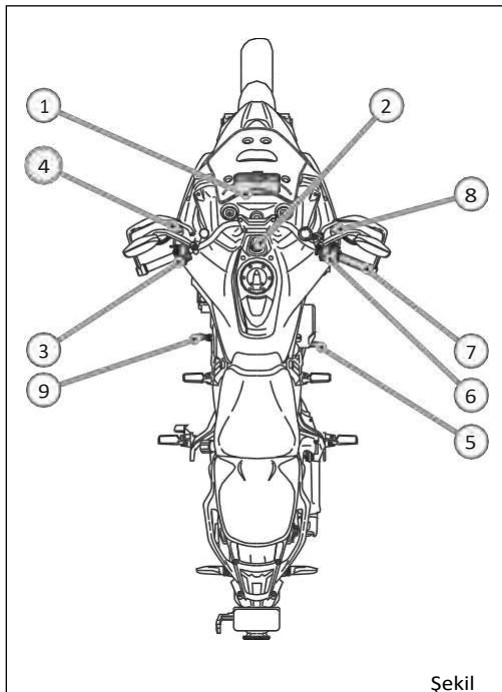
## Motosiklet kumandalarının konumu



### Dikkat

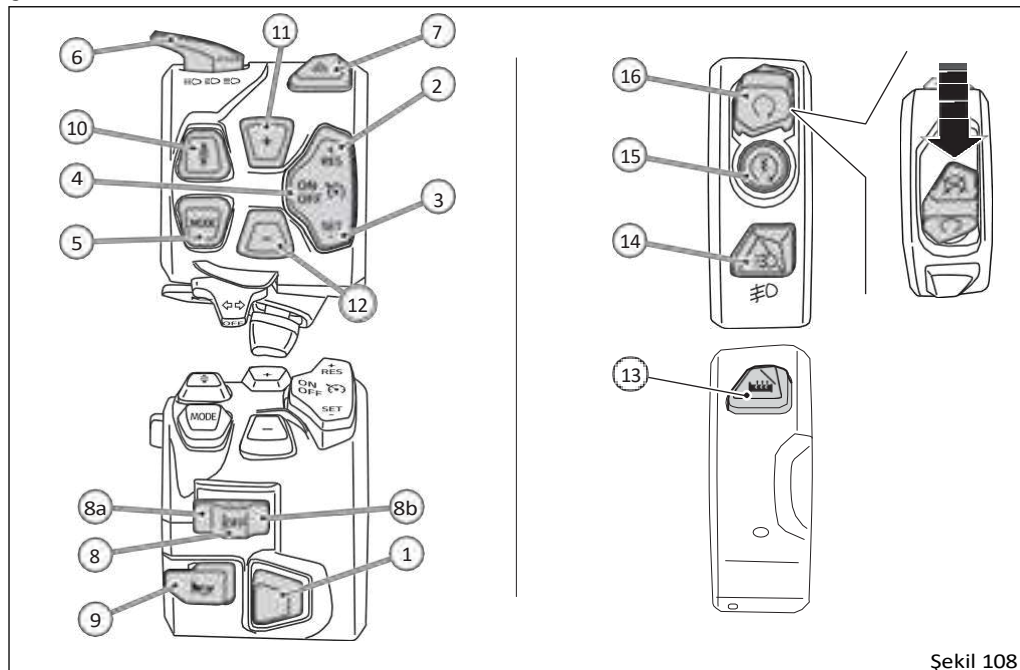
Bu bölüm motosikleti sürmek için kullanılan kumandaların konumunu ve işlevini gösterir. Kumandaları kullanmadan önce bu bilgileri dikkatlice okuduğunuzdan emin olun.

- 1) Gösterge paneli.
- 2) "Eller serbest" sistemi.
- 3) Sol el anahtarı.
- 4) Debriyaj kolu.
- 5) Arka fren pedalı.
- 6) Sağ anahtar.
- 7) Gaz keleşbeği tutamağı.
- 8) Ön fren kolu.
- 9) Vites değiştirme pedalı.



Şekil  
107

## Şalt Cihazları



Şekil 108

|   |                                                                                   |                                                                                                                                                                                                               |
|---|-----------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 1 |  | <p>kumanda kolu, konumları şunları içerir:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>▲ yukarı</li> <li>▼ aşağı</li> <li>◀ sol</li> <li>▶ doğru</li> <li>ENTER, kumanda koluna ortada basıldığında</li> </ul> |
| 2 | <b>+<br/>RES</b>                                                                  | Hız sabitleyici RES/+                                                                                                                                                                                         |
| 3 | <b>SET<br/>-</b>                                                                  | Hız sabitleyici SET/-                                                                                                                                                                                         |
| 4 | <b>ON<br/>OFF</b>                                                                 | Hız sabitleyici AÇIK/KAPALI                                                                                                                                                                                   |
| 5 | <b>MODE</b>                                                                       | Sürüş Modu                                                                                                                                                                                                    |
| 6 |  | <p>Işık seçici:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>uzun far, yukarı itilmiş</li> <li>kısa huzmeli far, ortada</li> <li>uzun far flaşörü ve "Start/Stop Lap" fonksiyonu, aşağı itilir</li> </ul>       |
| 7 |  | Tehlike ışıkları (kırmızı)                                                                                                                                                                                    |
| 8 |  | <p>3 konumlu dönüş göstergesi kontrolü:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>konumu (8a), sola dönüş göstergesi</li> <li>orta konum, KAPALI</li> <li>konumu (8b), sağa dönüş göstergesi</li> </ul>      |

|    |                                                                                   |                                         |
|----|-----------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------|
| 9  |   | Uyarı kornası                           |
| 10 |  | Ön yükleme                              |
| 11 |  | Adaptif Hız Sabitleyici + (mevcutsa)    |
| 12 |  | Adaptif Hız Sabitleyici - (mevcutsa)    |
| 13 |  | Isıtmalı tutamaklar (varsa)             |
| 14 |  | DRL (mevcutsa) / sis farı               |
| 15 |  | Motor çalıştırma                        |
| 16 |  | Motor durdurma, aşağı itilmiş (kırmızı) |

## Işık kontrolü

### Kısa / Uzun far

Düğme (A) aracılığıyla kısa fardan uzun fara veya tam tersine geçmek mümkündür: uzun far i ç i n konum (B), kısa far için konum (C). Flaş yapmak için (D) konumundaki düğmeye basın.

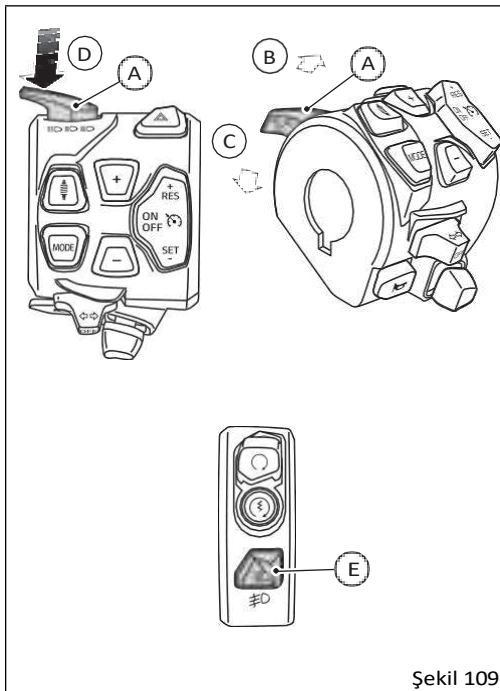
Anahtar açık konuma getirildikten sonra motor çalıştırılmazsa, yine de ışıkları açmak veya flaşör yakmak mümkündür.

Kısa veya uzun farın manuel olarak açılmasından itibaren 60 saniye içinde motor çalıştırılmazsa, ışıklar kapatılır.

Motosiklet aküsünü korumak için, motor çalıştırılırken far otomatik olarak kapatılır ve motor çalıştıktan sonra tekrar açılır.

DRL "Otomatik" modda - sadece DRL ışıklı versiyon için

DRL, "Ayar menüsü" (sayfa 264) içindeki "DRL" işlevi aracılığıyla "Otomatik" olarak ayarlanmışsa, gösterge paneli DRL'yi ve kısa farı algılayan ortam ışığına göre otomatik olarak yönetir:



Şekil 109

- gösterge paneli iyi ışık koşulları (gündüz) algıarsa DRL açılır ve kısa far kapatılır;
- gösterge paneli zayıf ışık koşulları (gece) tespit ederse DRL kapatılır ve kısa far açılır.

DRL "Otomatik" moda ayarlandığında, ilgili uyarı ışığı yanacaktır.

DRL "Otomatik" moda ayarlanmışsa, düğmesine basın

(E, Şekil 109) düğmesine basarak bu modu devre dışı bırakın ve manuel ışık yönetimini ayarlayın. DRL'yi yeniden etkinleştirmek için (E, Şekil 109) düğmesine tekrar basın ancak kontrol stratejisi "Manuel" olarak ayarlanmalıdır.

Bu durumda, bir sonraki Anahtar Açma işleminde DRL tekrar "Otomatik" moda ayarlanacaktır.



### **Dikkat**

Zayıf ışık koşullarında, özellikle sis veya bulut durumunda DRL ışığının "Otomatik" modda kullanılması güvenliği olumsuz etkileyebilir. Bu durumda Ducati kısa farı manuel olarak etkinleştirmenizi önerir.

"Manuel" modda DRL - sadece DRL ışıklı versiyon için

DRL ışıkları bu moddaysa, "Ayar menüsü" (sayfa 264) içindeki " D R L " işlevi aracılığıyla ayarlandığı gibi D R L ışıkları anahtar açıldığında durumlarını değiştirmeyecektir. DRL ışıklarını açmak veya kapatmak için düğmeye (E, Şekil 109) basmak gerekir.



### **Dikkat**

DRL ışıklarının zayıf ışık koşullarında (karanlık) kullanılması sürüş görüşünü tehlikeye atabilir ve karşı şeritten gelenlerin gözlerini kamaştırabilir.



### **Not**

Gündüzleri DRL ışıklarının kullanılması kısa huzmeye kıyasla görünürlüğü artırır.

## Sis farları

Sis farlarını açmak/kapatmak için:

- DRL ışıkları mevcutsa, düğmeyi (E, Şekil 109) uzun süre basılı tutun;
- DRL ışıkları mevcut değilse, düğmeye (E, Şekil 109) basın.

Sis farları açık olduğunda, ilgili uyarı ışığı yanacaktır.

## Dönüş göstergeleri

"Ayar menüsü "ndeki (sayfa 293) "Dönüş sinyalleri" işlevini kullanarak, dönüş göstergelerinin kontrolünü otomatik veya manuel moda ayarlayabilirsiniz.

Sol dönüş göstergesini etkinleştirmek için (G) konumundaki düğmeye (F) basın; sağ dönüş göstergesini etkinleştirmek için (H) konumundaki düğmeye basın.

Dönüş göstergelerini kapatmak için (F) düğmesine basın.

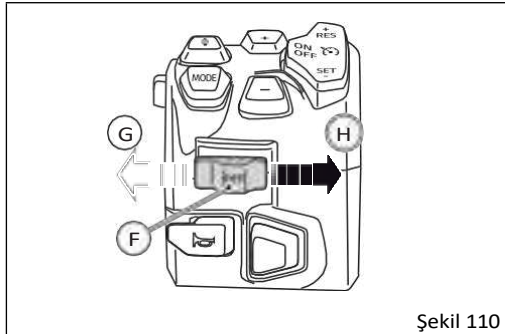
### Otomatik kapanma:

Dönüş göstergeleri, araç hızına, eğim açısına ve genel olarak araç dinamik koşullarının analizine göre hesaplandığı şekilde dönüşten sonra otomatik olarak kapanır.

Bu, dönüş sinyali düğmesine basıldıktan sonra araç hızı 20 km/saati (12,4 mph) aştığında otomatik kapanmanın tetikleneceği anlamına gelir.

Dönüş sinyalleri, dönüş sinyal düğmesine basıldığı andaki araç hızına bağlı olarak 200 ila 2000 metre (656-6562 fit) arasında değişebilen uzun bir mesafe boyunca açık kalırsa otomatik olarak kapanır.

Dönüş sinyali hala açıkken dönüş sinyali anahtarı tekrar çalıştırılırsa, otomatik kapanma özelliği yeniden başlatılır.



Şekil 110



### Dikkat

Otomatik devre dışı bırakma sistemleri, sürücünün dönüş göstergelerini en rahat ve kolay şekilde kontrol etmesine yardımcı olan yardımcı sistemlerdir. Bu sistemler çoğu sürüş manevrasında çalışacak şekilde tasarlanmıştır, yine de sürücünün dönüş göstergesinin çalışmasına dikkat etmesi gerekir (gerekirse elle devre dışı bırakma veya etkinleştirme).



## Tehlike ışıkları

Dörtlü flaşörleri etkinleştirmek veya devre dışı bırakmak için, sadece araç açık durumdayken (I) düğmesine basın.

Dörtlü flaşörler aktifken araç anahtarı KAPALI konuma getirildiğinde, 2 saat boyunca aktif kalacaktır. 2 saat sonra, akü şarjından tasarruf etmek için dörtlü flaşörler otomatik olarak kapanır.



### Not

Dörtlü flaşörler hala aktifken araç anahtarı AÇIK konuma getirildiğinde, bunlar aktif kalacaktır.



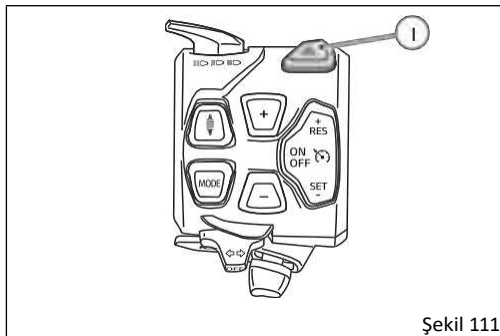
### Not

Fonksiyon aktifken aküde ani bir kesinti olursa, voltaj geri geldiğinde gösterge paneli fonksiyonu devre dışı bırakacaktır.



### Not

Dörtlü flaşörler, münferit dönüş sinyal lambalarının normal çalışmasından daha yüksek önceliğe sahiptir.



Şekil 111



### Not

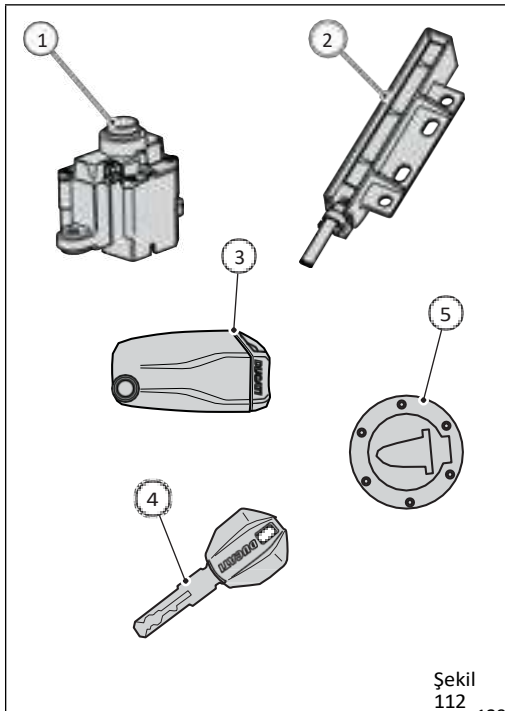
#### Acil frenleme

Saatte 55 km'den daha yüksek bir hızda sert fren yapılması durumunda, arkadaki araçları uyararak için arka lamba hızlı bir şekilde yanıp söner. Yavaşlama önceden tanımlanmış bir eşiğin altına düşürüldüğünde, yanıp sönmeye otomatik olarak devre dışı bırakılır.

### ""Eller serbest"" sistemi""

Eller serbest sistemi şunlardan oluşur:

- 1) Eller serbest ünitesi;
- 2) Anten;
- 3) Aktif anahtar;
- 4) Pasif anahtar;
- 5) Elektrik fişi (isteğe bağlı).



Şekil  
112



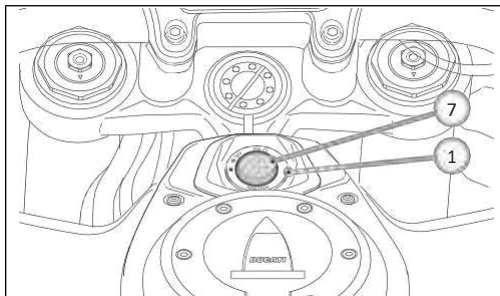
## **Dikkat**

**Eller Serbest sisteminin doğru çalışmasını etkileyen koşullar.**

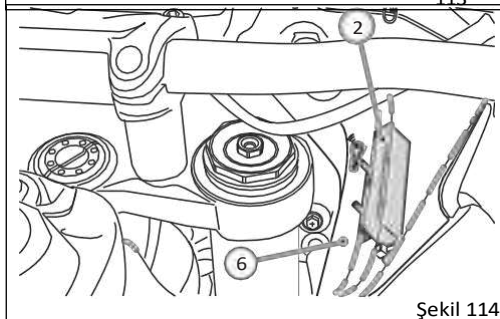
Kablosuz kontrol işlemi aşağıdaki durumlarda bozulabilir.

- TV kulesi, radyo istasyonu, elektrik santrali, havaalanı, benzin istasyonu veya güçlü radyo dalgaları üreten başka bir tesisin yakınında.
- Taşınabilir telsiz, cep telefonu veya başka bir kablosuz iletişim cihazı taşırken.
- Yakınlarda birden fazla kablosuz anahtar olduğunda.
- Kablosuz anahtar metalik bir nesne ile temas ettiğinde veya metalik bir nesne tarafından kaplandığında.
- Yakınlarda bir kablosuz anahtar (radyo dalgaları yayan) kullanıldığında.
- Kablosuz anahtar, Kişisel Bilgisayar gibi elektrikli bir cihazın yakınında bırakıldığında.

- 1) Eller serbest ünitesi (1);
- 2) düğmesi (7);
- 3) anten (2), "anahtar" piktogramındaki panelin (6) altında.



Şekil  
113



Şekil 114

## Eller serbest sistemi "Key-On" ve "Key-Off"

Key-On, eller serbest sisteminin ve tüm elektronik cihazların açılmasını içerir.

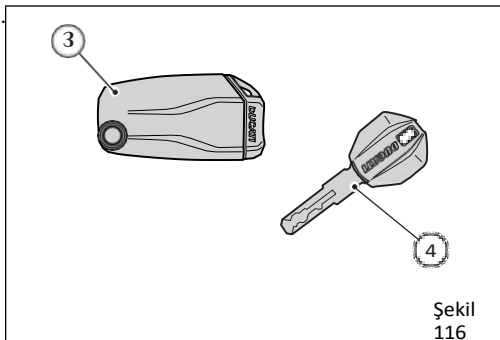
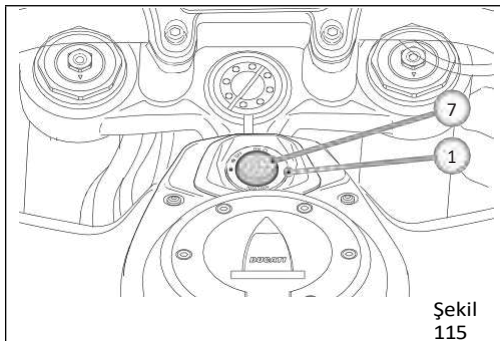
Anahtarla Açma, Eller serbest ünitesi (1) üzerindeki düğme (7) kullanılarak yapılır.

Key-Off, eller serbest sisteminin ve tüm elektronik cihazların kapatılmasını ve motorun kapatılmasını sağlar.

Key-Off, eller serbest ünitesindeki düğmeye (7) kısa bir süre (yaklaşık 0,5 saniye) basılarak yapılır.

Anahtar Açma yalnızca iki anahtardan (3) veya (4) birinin varlığında veya pin kodu kullanılarak gerçekleştirilebilir.

Key-Off (3) veya (4) tuşları olmadan da gerçekleştirilebilir.

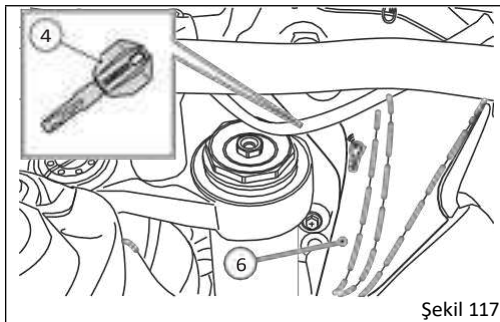


### **Dikkat**

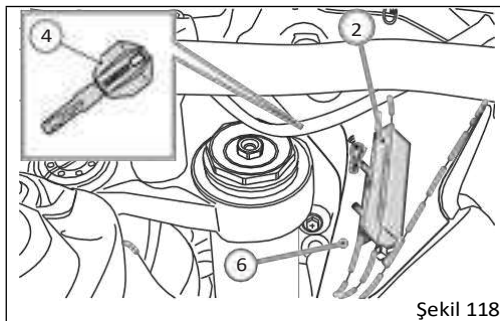
Pasif anahtar (4) birkaç cm (inç) menzile sahiptir, bu nedenle antenin (2) bulunduğu piktogramda sağ taraftaki panele (6) yakın konumlandırılmalıdır.

### **Önemli**

Aktif anahtar pili bitmişse, anahtar pasif anahtar olarak çalışır, böylece menzili antenden (2) birkaç inç (cm) uzağa düşer. Gösterge paneli pilin ne zaman bittiğini gösterir. Aktif anahtar pili bitmişse, anahtar hala pasif anahtar olarak kullanılabilir.



Şekil 117



Şekil 118

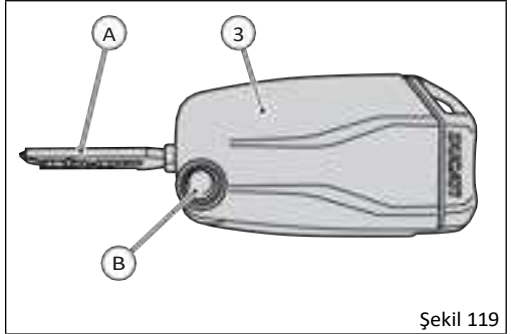
Anahtarın (3) mekanik kısmı (A) yakıt doldurma kapağını, koltuk mandalını ve çanta kilitlerini açmak için kullanılır.

Anahtarın (3) metal kısmı (A) yuvasının içinde gizli kalır, düğmeye (B) basarak çıkarabilirsiniz.



### Not

Araç "Anahtar Açık" ve "motor kapalı" durumdayken, aktif anahtarın (3) varlığı art arda on beş saniye boyunca algılanmazsa, motosiklet sürücü tarafından herhangi bir işlem yapılmadan otomatik olarak kapanacaktır.



Şekil 119

Eller serbest ünitesindeki düğmeyi aktif anahtarla kullanarak Tuş Açma/Tuş Kapatma

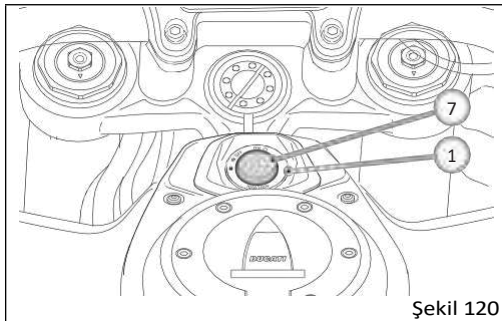
Tuş Açma, Eller serbest ünitesi (1) üzerindeki düğmeye (7) basılarak ve aktif anahtarın (3) varlığıyla gerçekleştirilebilir.



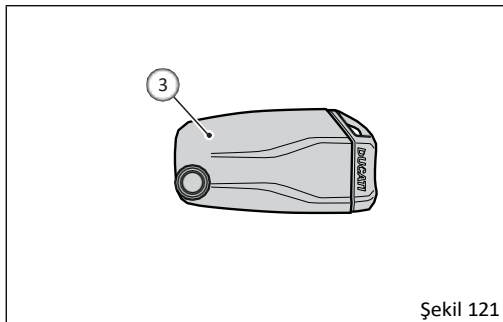
### Not

Aktif anahtar (3) yaklaşık 1,5 m menzile sahiptir, bu nedenle sistem tarafından algılanması için bu menzil içinde bulunmalıdır.

Anahtarla Kapatma, Eller serbest ünitesi (1) üzerindeki düğmeye (7) basılarak, anahtar (3) olmadan da gerçekleştirilebilir.







## Pasif anahtar ile eller serbest ünitesi üzerindeki düğmeyi kullanarak Tuş Açma/Kapama

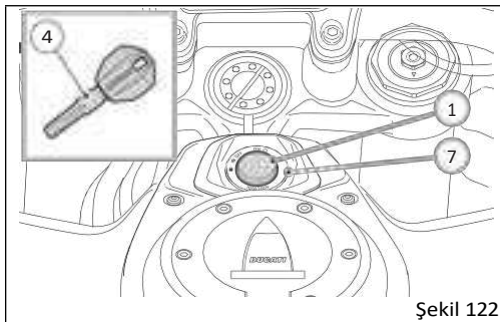
Anahtar açma, Eller serbest ünitesindeki düğmeye (7) basılarak ve pasif anahtar (4) far kaplamasının sağ iç tarafındaki antenin (2) yakınında, gösterge panelindeki piktograma (6) yakın tutularak elde edilir.



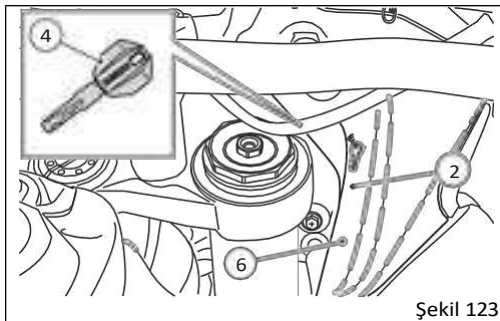
### Not

Pasif anahtar (4) birkaç cm menzile sahiptir, bu nedenle antene (2) yakın konumlandırılmalıdır.

**A n a h t a r l a Kapatma,** Eller serbest ünitesi (1) üzerindeki düğmeye (7) basılarak, anahtar (4) olmadan da gerçekleştirilebilir.



Şekil 122



Şekil 123

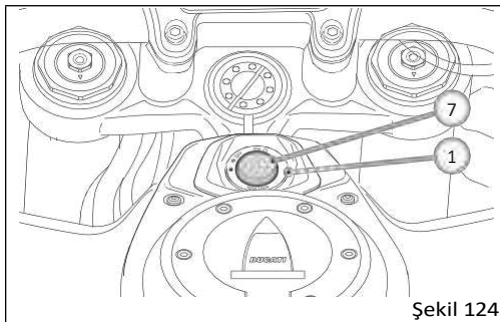
## Pin kodu kullanarak Anahtar Açma/Kapama (immobilizer geçersiz kılma)

A n a h t a r l a Açma, tuşlar (3) ve (4) olmadan eller serbest ünitesi (1) üzerindeki düğmeye (7) basılarak ve gösterge panelindeki pin kodu girilerek gerçekleştirilebilir.

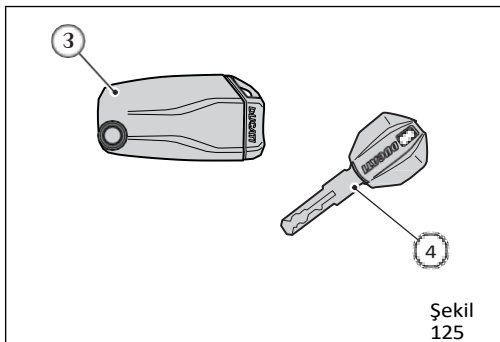
Eller serbest ünitesi (1) üzerindeki düğmeye (7) basılarak Key-Off gerçekleştirilebilir.

Her Key-Off'tan sonra, bir sonraki Key-On'da anahtar mevcut değilse, pin kodu girilmelidir. Pin k o d u , motosiklet teslim edildiğinde müşteri tarafından belirlenir. Pin kodu ayarlanmadığı sürece işlev etkinleştirilmez. Eller Serbest düğmesine (7) basıldığında, gösterge paneli arka aydınlatmayı etkinleştirir ve sürücünün dört haneli pin kodunu girmesine o l a n a k t a n ı y a n işlevi içeren ekran görüntülenir. Pin kodunun girilmesi, eğer takılıysa direksiyon kilidini otomatik olarak açar ve ardından çalıştırmayı etkinleştirerek anahtar açma işlemini gerçekleştirir.

Pin kodu 120 saniye içinde girilmelidir, a r d ı n d a n otomatik olarak bir Key-Off gerçekleşir.



Şekil 124



Şekil  
125

## Geçersiz kılma amacıyla PIN KODU işlevinin girilmesi

Bu işlev, sürücünün HF (Eller Serbest) sistemi "arızası" durumunda motosikleti " geçici olarak" açmasına olanak tanır.

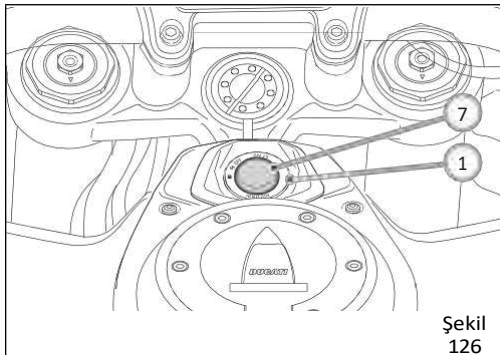
Fonksiyonu etkinleştirmek için Eller Serbest düğmesine (7) basın.

Düğmeye bastıktan sonra, gösterge paneli geçersiz kılma kodunu girmek için sayfayı etkinleştirir. "Motosiklet çalışmasının PIN kodu ile geri yüklenmesi" bölümüne bakın.



### Önemli

Motosikleti çalıştırmak için bu prosedür gerekliyse, sorunu gidermek için mümkün olan en kısa sürede Yetkili Ducati Servis Merkezi'ne başvurun.



Şekil  
126

## Anahtarlar

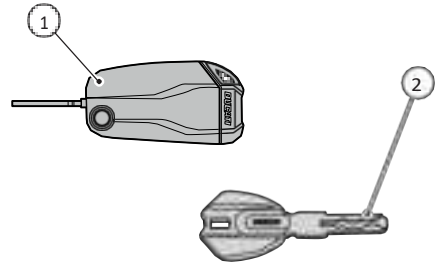
Mal Sahibi, aşağıdakileri içeren bir anahtar seti alır:

- 1 aktif anahtar (1);
- 1 pasif anahtar (2).

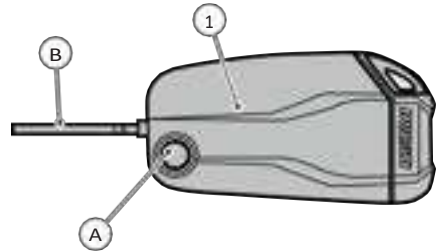
Farklı modlarda Tuş Açma için "Eller Serbest" sistemi tarafından kullanılan kodu içerirler.

Aktif anahtar (1) normalde kullanılan anahtardır ve basıldığında metal parçanın çıkmasını (B) sağlayan bir düğmeye (A) sahiptir.

Metal parça içeri itilerek tutamağın içine geri döner.



Şekil  
127



Şekil 128



## Akünün değiştirilmesi

### Dikkat

Sembol (A) anahtar pilini çıkarırken dikkat edilmesi gerektiğini gösterir

### Dikkat

Akünün yanlış değiştirilmesi durumunda patlama tehlikesi. Değiştirmek için yalnızca aynı veya eşdeğer tipte bir pil kullanın.

### Dikkat

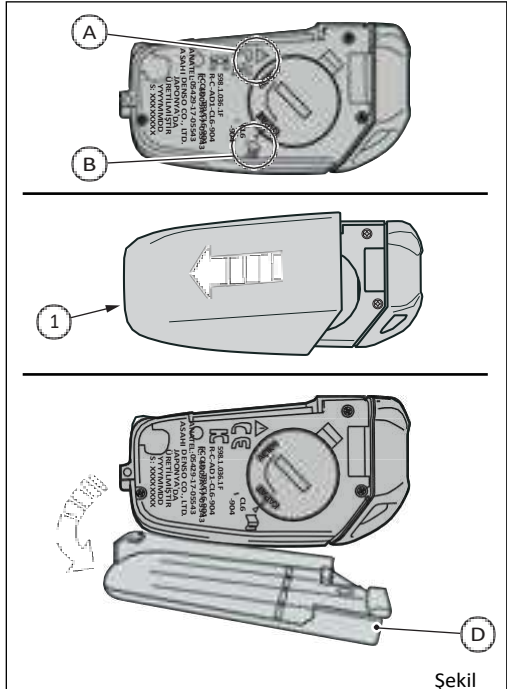
Anahtarı gösterge paneli gibi yüksek sıcaklıklara ve doğrudan güneş ışığına maruz bırakmayın.

### Dikkat

Bu sembol (B), kullanıcıyı ekipmanla birlikte verilen belgelerin içinde bulunan önemli kullanım ve bakım talimatları konusunda uyarır.

### Not

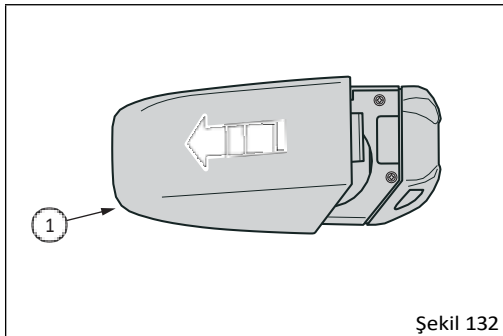
Akü değiştirildikten sonra anahtarların yeniden programlanması gerekmez.



Şekil  
131

## Anahtar kabuğunun çıkarılması

Kavramanın arka plastik kabuğunu (1) şekilde gösterildiği gibi öne doğru itip kaldırarak çıkarın.



Şekil 132



## Akünün çıkarılması

### Dikkat

Avustralya pazarı için, yan taraftaki uyarıyı dikkatlice okuyun.

Plastik kabukları ayırdıktan sonra, akü ( 3 ) üzerindeki yuvaya (2) uygun büyüklükte bir bozuk para yerleştirerek, aküyü çıkarmak için saat yönünde çevirin (akü üzerindeki "OPEN" (AÇIK) göstergesi ile belirtildiği gibi).

Aküyü (3) çıkarın ve yeni bir tane takın.

### Dikkat

Pili yutmayın, kimyasal tehlike

Yan.

Bu ürün bir düğme pil içerir. Düğme pil yutulursa, ciddi iç yanıklara neden olabilir ve sadece 2 saat içinde ölüme yol açabilir.

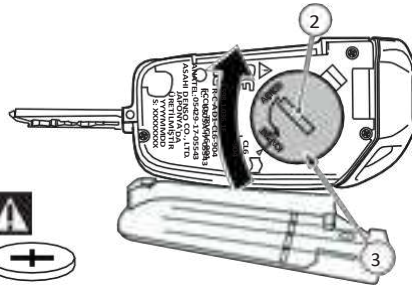
Pilin yutulmasından, yani vücudunuzun herhangi bir kısmının içine yerleşmesinden şüpheleniliyorsa, derhal tıbbi yardım alın.

#### UYARI: ARAÇ ANAHTARI BİR DÜĞME PİL İÇERMEKTEDİR!



Araç anahtarındaki düğme (bozuk para) pil tehlikelidir ve hem yeni hem de kullanılmış piller her zaman çocuklardan uzak tutulmalıdır. Bir lityum düğme pil yutulursa veya vücudun herhangi bir yerine yerleştirilirse 2 saat veya daha kısa sürede ciddi veya ölümcül yaralanmalara neden olabilir. Pilin yutulduğundan veya vücudun herhangi bir yerine yerleştirildiğinden şüpheleniliyorsa derhal tıbbi yardım alınmalıdır.

Şekil 133



Şekil

134

Akünün yeniden  
takılması



### Dikkat

Avustralya pazarı için, yan taraftaki uyarıyı dikkatlice okuyun.

Yeni pili (3) yuvası (2) yukarı bakacak şekilde pil bölmesine yerleştirin. Yuvası (2) uygun büyüklükte bir bozuk para koyarak pili (3) saat yönünün tersine çevirerek sabitleyin (pilin üzerindeki "KAPAT" işaretiyle gösterildiği gibi).



### Önemli

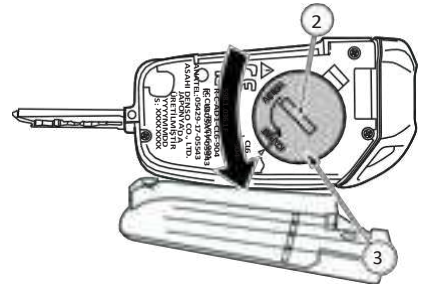
Yalnızca gerekli pil türünü kullanın.

#### UYARI: ARAÇ ANAHTARI BİR DÜĞME PİL İÇERMEKTEDİR!



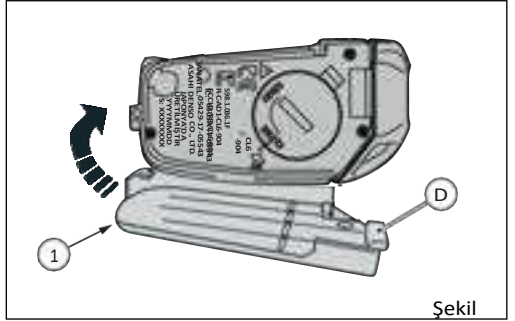
Araç anahtarındaki düğme (bozuk para) pil tehlikelidir ve hem yeni hem de kullanılmış piller her zaman çocuklardan uzak tutulmalıdır. Bir lityum düğme pil yutulursa veya vücudun herhangi bir yerine yerleştirilirse 2 saat veya daha kısa sürede ciddi veya ölümcül yaralanmalara neden olabilir. Pilin yutulduğundan veya vücudun herhangi bir yerine yerleştirildiğinden şüpheleniliyorsa derhal tıbbi yardım alınmalıdır.

Şekil 135

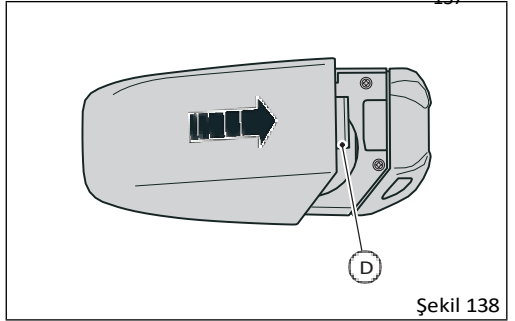


Şekil  
136

Arka plastik kabuğu (1) tekrar takın ve şekilde gösterildiği gibi hafifçe itin.  
Tırnağı (D) yuvasının içine yerleştirin.  
Kabuğun düzgün kapandığından ve anahtarın iyice kapalı olduğundan emin olun.



Şekil  
137



Şekil 138

## **İmmobilizer sistemi**

Hırsızlığa karşı korumayı daha da geliştirmek için motosiklet, gösterge paneli her kapatıldığında otomatik olarak devreye giren bir motor elektronik blok sistemi (IMMOBILIZER) ile donatılmıştır.

Her kontak anahtarının kabzasında, kontak açıldığında far kaportasındaki özel bir antenden gelen çıkış sinyalini modüle eden elektronik bir cihaz bulunur. Modüle edilmiş sinyal, her Anahtar Açılışında farklı olan ve kontrol ünitesi tarafından anahtarı onaylamak için kullanılan "parola"dır. Motor ancak anahtar onaylandıktan sonra çalıştırılabilir.

### **Çift anahtarlar**

Bir müşteri yedek anahtara ihtiyaç duyduğunda, bir Ducati yetkili servis merkeziyle iletişime geçmeli ve hala sahip olduğu tüm anahtarları getirmelidir. Ducati yetkili servis merkezi tüm yeni ve eski anahtarları programlayacaktır. Ducati yetkili servis merkezi, müşteriden motosikletin sahibi olduğunu kanıtlamasını isteyebilir.

Programlama prosedürü sırasında kaybolan anahtarların kodları, kaybolan herhangi bir anahtarın motoru çalıştıramamasını sağlamak için silinecektir.

## PIN kodu aracılığıyla motosiklet çalışmasının geri yüklenmesi

Anahtar onay sistemi veya anahtar arızası durumunda, gösterge paneli kullanıcının kendi PIN kodunu girerek motosikletin çalışmasını geçici olarak geri getirmesine olanak tanır.

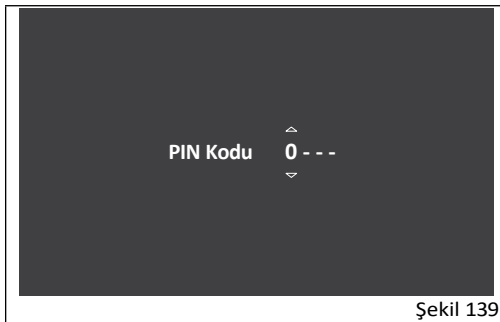
PIN kodu "Ayar menüsündeki" (sayfa 267) " PIN Kodu" işlevi aracılığıyla etkinleştirildiyse, gösterge panelinde sürücünün PIN kodunun rakamlarını girmesine olanak tanıyan dört boşlukla birlikte "P I N Kodu" görüntülenir.

Kod giriliyor:

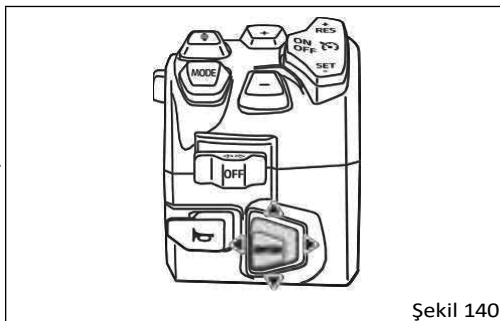
- Rakamın üstündeki ve altındaki 2 ok, ilgili kumanda kolu konumları kullanılarak sayının 0 ile 9 arasında değiştirilebileceğini gösterir▲ ▼ .
- Onaylamak ve bir sonraki haneye geçmek için ENTER tuşuna basın.
- Tüm 4 haneyi girene kadar prosedürü tekrarlayın.

Dördüncü hane ayarlandıktan sonra ENTER düğmesine basın ve gösterge paneli davranışı aşağıdaki gibi olacaktır:

- PIN kontrolü sırasında bir sorun varsa, gösterge paneli 2 saniye boyunca bir hata görüntüler v e ardından ana ekrana geçer;



Şekil 139



Şekil 140

- PIN kodu doğru değilse, gösterge panelinde 2 saniye boyunca "Yanlış" ibaresi görüntülenir ve ardından tekrar denemenizi sağlamak için önceki ekrana geri dönlür;
- PIN kodu doğruysa, gösterge panelinde 2 saniye boyunca "Correct" (Doğru) i b a r e s i görüntülenir ve ardından standart ekran görüntülenir.



### **Önemli**

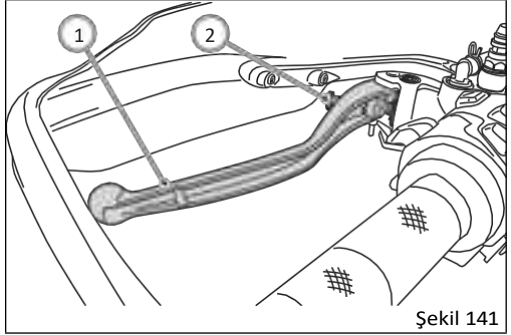
Motosikleti çalıştırmak için bu prosedür gerekiyorsa, sorunu gidermek için mümkün olan en kısa sürede Yetkili Ducati Servis Merkezi'ne başvurun.

## Debriyaj kolu

Kol (1) debriyayı devreden çıkarır. Gidon üzerindeki tutma yerinden kol mesafesi için bir kadranlı ayarlayıcıya (2) sahiptir.

Kol mesafesi kadranın (2) 10 tıklamasıyla ayarlanabilir.

Motosikletin ön tarafından çalışarak, kolun twistgrip'e olan mesafesini artırmak için saat yönünde çevirin. Kol mesafesini azaltmak için ayarlayıcıyı saat yönünün tersine çevirin. Debriyaj kolu (1) çalıştırıldığında, motordan vites kutusuna giden tahrik ve tahrik tekerleği ayrılır. Debriyajın doğru şekilde kullanılması, özellikle KAPALI konumda hareket ederken sorunsuz sürüş için çok önemlidir.



### Dikkat

Motosiklet durduğunda debriyaj kolunu ayarlayın.



### Önemli

Debriyajın doğru kullanılması şanzıman parçalarının hasar görmesini önleyecek ve motoru yedekleyecektir.



### Not

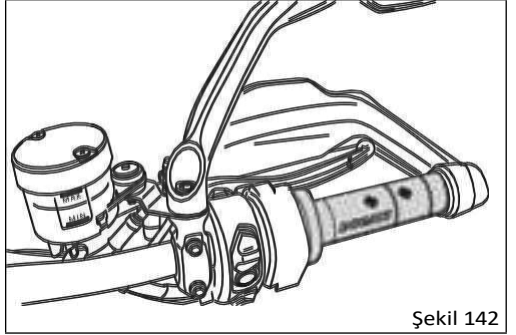
Motor yan sehpa aşağıdayken ve vites kutusu boştayken çalıştırılabilir. Bir vites takılıken çalıştırılacaksa, debriyaj kolunu çekin (bu durumda 160

vites takılmadan önce yan sehpa yukarıda olmalıdır).



## Gaz kelebeği büküm kolu

Sağ gidon üzerindeki tutma kolu gaz kelebeklerini açar. Bırakıldığında, ilk konumuna (rölanti hızı) geri dönecektir.



Şekil 142

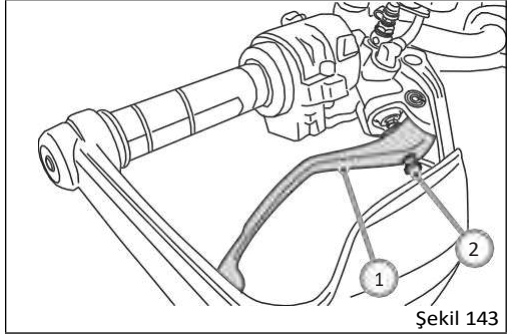
## Ön fren kolu

Ön freni çalıştırmak için kolu (1) el tutamağına doğru çekin. Sistem hidrolik olarak çalıştırılır ve kolu hafifçe çekmeniz yeterlidir.

Fren kolunda (1), kol ile gidon üzerindeki el tutamağı arasındaki mesafeyi ayarlamak için bir kadran (2) bulunur.

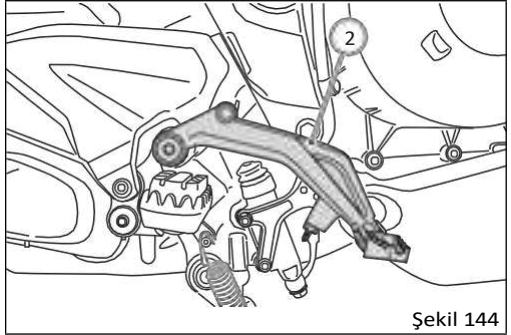
Kol mesafesi kadranın (2) 10 tıklama sıyla ayarlanabilir.

Motosikletin ön tarafından çalışarak, kolun twistgrip'e olan mesafesini artırmak için saat yönünde çevirin. Kol mesafesini azaltmak için ayarlayıcıyı saat yönünün tersine çevirin. Ön fren koluna yüksek basınç uygulandığında ve VHC sistemi etkinleştirme koşulları yerine getirildiğinde, Araç Tutma Kontrolü (VHC) "Araç Tutma Kontrolü (VHC)" bölümünde açıklandığı gibi etkinleştirilir.



## Arka fren pedalı

Arka freni çalıştırmak için pedala ayağınızla basın. Kontrol sistemi hidrolik tiptedir. Arka fren koluna yüksek basınç uygulandığında ve VHC sistemi aktivasyonları için koşullar yerine getirildiğinde, Araç Tutma Kontrolü (VHC), Araç Tutma Kontrolü (VHC) paragrafında açıklandığı gibi etkinleştirilir.



şekil 144

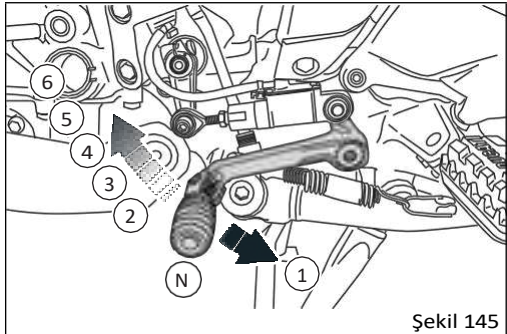
## Vites değiştirme pedalı

Bırakıldığında, vites değiştirme pedalı otomatik olarak ortadaki N dinlenme konumuna geri döner. Bu, gösterge paneli uyarı lambası N'nin yanmasıyla gösterilir.

Pedal hareket ettirilebilir:

- aşağı = 1<sup>st</sup> vitesini takmak ve vitesi küçöltmek için pedala basın. Gösterge panelindeki N ışığı sönecektir;
- yukarı doğru= 2<sup>nd</sup> vitesini ve ardından 3<sup>rd</sup> , 4<sup>th</sup> , 5<sup>th</sup> ve 6<sup>th</sup> viteslerini takmak için pedalı kaldırın.

Pedalı her hareket ettirdiğinizde bir sonraki viteseye geçersiniz.

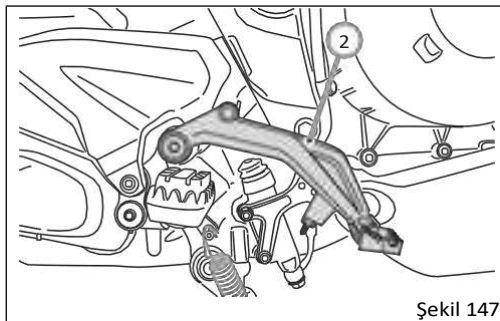
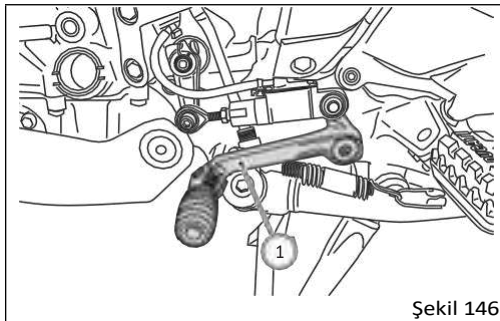


şekil 145

## Vites değiştirme pedalının ve arka fren pedalının konumunun ayarlanması

Vites değiştirme pedalının (1) ve arka fren pedalının (2) ayak pedalına göre konumu, şürücünün gereksinimlerine uyacak şekilde ayarlanabilir.

Vites değiştirme pedalını ve arka fren pedalını bir Ducati Yetkili Satıcısına veya yetkili Servis Merkezine ayarlatın.



# Motosiklete binmek

hızda sürmekten kaçının.

## Motosiklet alıştıırma süresi

Alıştıırma süresi boyunca, aşağıdaki tabloda belirtilen devir sayısını aşmayın:

| İlk kullanım dönemi için aşılması gereken maksimum motor devri |           |
|----------------------------------------------------------------|-----------|
| 1.000 Km'ye (621 mil)<br>kadar                                 | 7.000 rpm |

### Alıştıırma önerileri:

- İlk birkaç saatlik sürüş sırasında, motor sıcakken tabloda belirtilen sınırlar içinde kalarak yükü ve motor devrini sürekli olarak değiştirmeniz önerilir.
- Yoğun kullanım sırasında motorun aşırı yüklenmesini önlemek için daima bir vites küçültün.
- Özellikle yokuş yukarı sürüşlerde motoru uzun süre yüksek devirde çalıştırmayın; vites yükseltmek yakıt tüketimini ve gürültüyü azaltır.
- Uzun süre boyunca yavaş veya hızlı sabit

- Özellikle motor soğukken tam gazda sürmeyin.
- Tam gazda çalıştırmaktan ve hızlı ivmelenmekten kaçının.
- Ani ve uzun süreli frenlemelerden kaçının, frenlerde dikkatli hareket edin.
- Tahrik zincirini sık sık kontrol edin. Gerektiği gibi yağlayın.

### Önemli

Motosikleti kullanmadan önce, dikiz aynalarında etiket olup olmadığını kontrol edin; aksi takdirde bunları çıkarın.



## Sürüş öncesi kontroller



### Dikkat

Sürüşten önce bu kontrollerin yapılmaması motosikletin hasar görmesine, sürücünün ve yolcunun yaralanmasına neden olabilir.

Sürüşten önce motosikletinizi aşağıdaki gibi kapsamlı bir şekilde kontrol edin:

- **DEPODAKI YAKIT SEVİYESİ**  
Depodaki yakıt seviyesini kontrol edin. Gerekirse yakıt doldurun ("Yakıt doldurma").
- **MOTOR YAĞI SEVİYESİ**  
Gözetleme camından karterdeki yağ seviyesini kontrol edin. Gerekirse doldurun ("Motor yağı seviyesi kontrolü").
- **FREN VE DEBRİYAJ HİDROLİĞİ**  
İlgili haznelerdeki sıvı seviyesini kontrol edin ("Fren ve debriyaj sıvı seviyesinin kontrol edilmesi").
- **FREN VE DEBRİYAJ SİSTEMLERİ**  
Fren ve debriyaj sistemlerinin çalışmasını ve ön ve arka fren balatalarının kalınlığını kontrol edin ("Fren balatası aşınmasını kontrol edin").
- **SOĞUTUCU**

Genleşme kabında ki soğutma sıvısı seviyesini kontrol edin; gerekirse ilave edin ("Soğutma sıvısı seviyesinin kontrol edilmesi ve ilave edilmesi").

- **LASTİK DURUMU**  
Lastik basıncını ve durumunu kontrol edin ("Lastikler").
- **KONTROLLER**  
Fren, debriyaj, gaz ve vites değiştirme kumandalarını (kollar, pedallar ve döndürme kolu) çalıştırın ve düzgün çalışıp çalışmadığını kontrol edin.
- **İŞIKLAR VE GÖSTERGELER**  
Işıkların, göstergelerin ve kornanın düzgün çalıştığından emin olun. Yanmış ampulleri değiştirin ("Elektrik sistemi").
- **ANAHTAR KİLİTLERİ**  
Doldurma tapasının ("Depo doldurma tapası") ve koltuğun ("Koltuk kilidi") sıkılığına kontrol edin.
- **STAND**  
Yan sehpanın sorunsuz çalıştığından ve doğru konumda olduğundan emin olun ("Yan sehpa").
- **YAN ÇANTALAR VE ÜST ÇANTA**  
Yan çantaların ve Üst Çantanın güvenli bir şekilde sabitlendiğinden emin olun ve sallanma hareketlerini kontrol edin ("Yan çantaların montajı").

Sorunsuz çalışmasını sağlamak için motor soğutma sıvısı



pompası bir havalandırmaya ihtiyaç duyar. Bu şu  
anlama gelir

Krank karterinin üst kısmında bulunan havalandırma deliğinden çok az miktarda soğutma sıvısı sızması mümkündür ve bu durum motorun veya soğutma sisteminin düzgün çalışmasını etkilemez.

## ABS uyarı ışığı

Anahtar AÇIK konuma getirildikten sonra ABS uyarı ışığı AÇIK kalır. Motosiklet hızı 5 km/sa (3 mil/sa) değerini aştığında, ABS sisteminin doğru çalıştığını onaylamak için uyarı ışığı KAPANIR.



### **Dikkat**

Arıza durumunda motosikleti sürmeyin ve bir Ducati Yetkili Satıcısı veya yetkili Servis Merkezi ile iletişime geçin.

## ABS cihazı

Ön (1) ve arka (2) fonik tekerleklerin temiz olup olmadığını kontrol edin.



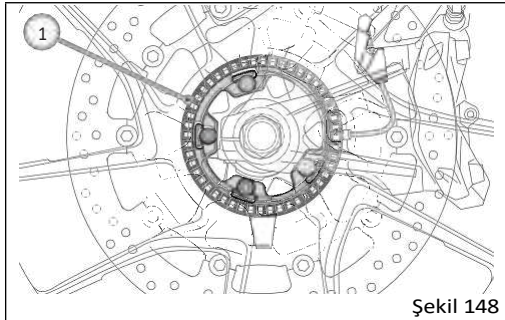
### Dikkat

Tıkalı okuma yuvaları sistemin düzgün çalışmasını tehlikeye atabilir. Yol yüzeyinin çamurlu olması durumunda ABS sisteminin devre dışı bırakılması tavsiye edilir, çünkü bu durumda sistem ani arızaya maruz kalabilir.

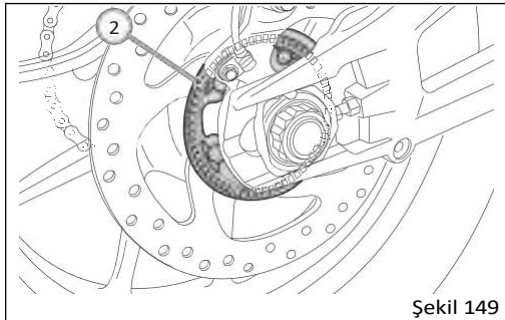


### Dikkat

Uzun süreli tekerlek hareketleri ABS sistemini devre dışı bırakabilir.



Şekil 148



Şekil 149

## Motor alıştırma/durdurma



### Dikkat

Motoru çalıştırmadan önce, sürüş sırasında kullanmanız gereken kumandalara aşına olun.

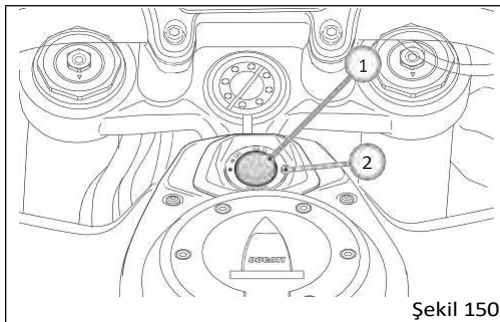


### Dikkat

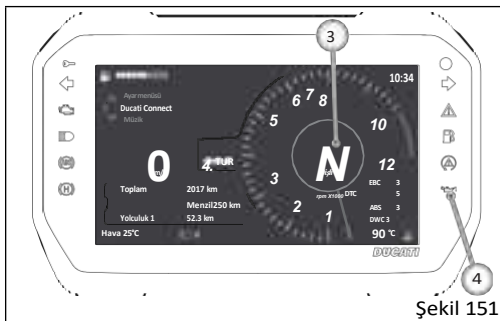
Motoru asla kapalı alanda çalıştırmayın veya çalıştırmayın. Egzoz gazları zehirlidir ve kısa süre içinde bilinç kaybına ve hatta ölüme yol açabilir.

Aktif veya pasif anahtarın varlığında, eller serbest nitesi (2) zerindeki düğmeye (1) basarak "Eller serbest" alt bölümünde açıklandığı gibi bir Anahtar Açma ("Eller serbest" sistemini ve a r a  t a k i tüm elektronik cihazları açma) gerçekleştirin. Gösterge paneli başlatma işlemine gerçekleştirecek ve birkaç saniye boyunca aşağıdan y u k a r ı y a doğru sırayla tüm işıkları yakarak araç içi sistemleri kontrol edecektir.

Bu kontrolden sonra, sadece yeşil işık (3) ve kırmızı işığı (4) açık kalmalıdır.



Şekil 150



Şekil 151



### Dikkat

Yan sehpa tamamen yukarıda (yatay konumda) olmalıdır, çünkü güvenlik sensörü aşağıdayken motorun çalışmasını önler.

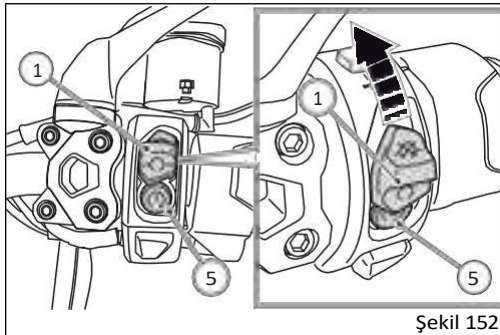
Anahtar Açıldıktan sonra, ancak motor henüz çalıştırılmamışken, aktif anahtarın varlığı 10 saniye içinde algılanmazsa sistem otomatik olarak bir Anahtar Kapatma gerçekleştirecektir.



### Not

Motoru yan sehpa aşağıdayken ve vites kutusu boştayken çalıştırmak mümkündür. Motosikleti bir vites takılıyken çalıştırırken, debriyaj kolunu çekin (bu durumda yan sehpa yukarıda olmalıdır).

Kırmızı anahtarı (1) yukarı doğru "RUN" konumuna getirin ve düğmeyi (5) açın. Düğmeye basın (5) motoru çalıştırmak için.





### Önemli

Motor soğukken devir çevirmeyin. Yağın ısınması ve yağlanması gereken tüm noktalara ulaşması için biraz zaman tanıyın.

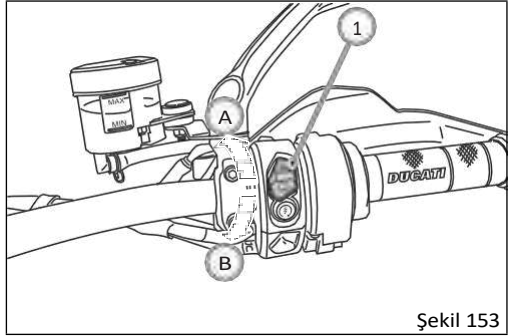


### Dikkat

Motor soğukken, hem m o t o r u n h e m d e aracın tüm bileşenlerinin kademeli ve eşit bir şekilde ısınmasını sağlamak için motoru çalıştırdıktan hemen sonra çalıştırın. Bu aşamada, normal motor çalışma sıcaklığına ulaşılan kadar motor devrini sınırlayın.

Her durumda, normal sürüş dışında, araç dururken motoru asla çalışır durumda bırakmayın. Motorun hareketsiz halde uzun süre çalışır durumda bırakılması aşırı ısınmaya ve araçta ve çevresindeki her şeyde hasara v e / v e y a yangına yol açabilir. Aynı nedenle, araç hareketsizken ve hatta vites kutusu boştayken veya debriyaj çekiliyken hareket halindeyken motor devrini gereksiz yere artırmayın.

Kırmızı yağ basıncı uyarı lambası (4) motor çalıştıktan birkaç saniye sonra sönmelidir.



Şekil 153

Kırmızı anahtar (1) "RUN OFF", (B) konumuna getirildiğinde motor kapanacaktır.



## Taşınmak

- 1) Yan sehpayı, gösterge panelindeki uyarı ışığının sönmesiyle onaylandığı şekilde yatay konuma gelene kadar kaldırın.
- 2) Debriyajı ayırmak için kontrol kolunu sıkın.
- 3) Birinci vitese takmak için vites değiştirme kolunu ayağınızın ucuyla sertçe aşağı bastırın.
- 4) Debriyaj kolunu kademeli olarak bırakırken gaz kelebeği bükümünü çevirerek motoru hızlandırın; motosiklet hareket etmeye başlayacaktır.
- 5) Debriyaj kolunu bırakın ve hızlanın.
- 6) Vites yükseltmek için, motoru yavaşlatmak için gazı kapatın, debriyajı ayırın, vites değiştirme kolunu kaldırın ve debriyaj kolunu bırakın. Vites küçültmek için şu şekilde hareket edin: büküm tutamağını bırakın, debriyaj kolunu çekin, viteslerin senkronize olmasına yardımcı olmak için kısa bir süre hızlanın, vites küçültün (bir sonraki alt vitese geçin) ve debriyajı bırakın.

Kontroller doğru ve zamanında kullanılmalıdır: yokuş yukarı giderken motosiklet yavaşlama eğilimine girer girmez vites küçültmekten çekinmeyin, böylece motoru ve motosikleti anormal şekilde zorlamaktan kaçınmış olursunuz.



## Dikkat

Sert hızlanmalardan kaçının, aksi takdirde tekleme ve şanzıman kopması meydana gelebilir. Bir vitese takıldıktan sonra debriyaj kolu gereğinden uzun süre basılı tutulmamalıdır, aksi takdirde sürtünme parçaları aşırı ısınabilir ve aşınabilir.



## Dikkat

Uzun süreli tekerlek hareketleri ABS sistemini devre dışı bırakabilir.



## Not

Motor kontrol ünitesi, motor rölantideyken ve gaz kelebeği büküm kolu tamamen serbest bırakıldığında arka taraftaki 2 silindiri devre dışı bırakır. Bu devre dışı bırakma işlemi yalnızca bazı koşullar doğrulandığında, yani motor sıcaklığına, vitesin takılı olmasına ve debriyaj kolunun konumuna (vites Boşta değilse tamamen çekilmelidir) bağlı olarak uygulanır. Bu strateji yakıt ekonomisi ve daha az ısı nedeniyle sürücünün konforu açısından avantajlar sağlar.

## Frenleme

Zamanında yavaşlayın, motor frenini kullanmak için vites küçültün ve ardından hem ön hem de arka frenleri çalıştırarak fren yapın. Motorun aniden durmasını önlemek için motosiklet durmadan önce debriyajı çekin.

### Kilitlenmeyi Önleyici Fren Sistemi (ABS)

Olumsuz koşullar altında frenleri doğru kullanmak, bir sürücü için ustalaşılması en zor ve aynı zamanda en kritik beceridir. Frenleme, iki tekerlekli bir motosiklet sürerken en zor ve tehlikeli anlardan biridir: bu zor anda düşme veya kaza yapma olasılığı istatistiksel olarak diğer tüm anlardan daha yüksektir. Kilitlenmiş bir ön tekerlek çekiş ve denge kaybına yol açarak kontrol kaybına neden olur.

Kilitlenmeyi Önleyici Fren Sistemi (ABS), sürücülerin acil frenlemelerde veya kötü kaldırım ya da olumsuz hava koşullarında motosikletin frenleme gücünü mümkün olan en üst düzeyde kullanmalarını sağlamak için geliştirilmiştir.

ABS, tekerleğe monte edilmiş özel bir sensör elektronik kontrol ünitesine tekerleğin kilitlenmek üzere olduğunu bildirdiğinde fren devresindeki basıncı sınırlamak için hidrolik ve elektronik kullanır.

Bu, tekerlek kilitlenmesini önler ve çekişi korur. Basınç derhal geri yükseltilir ve kontrol ünitesi kilitlenme riski ortadan kalkana kadar freni kontrol etmeye devam eder. Normalde, sürücü ABS çalışmasını fren kolunda ve pedalda daha sert bir his veya titreşim olarak algılayacaktır. Ön ve arka frenler ayrı kontrol sistemleri kullanmaz: bu motosiklettaki ABS, sürücü yalnızca ön freni kullandığında arka fren sistemini ön fren sistemine bağlayan birleşik bir frenleme işlemi sağlar. Bunun tersi doğru değildir: arka fren kontrolü ön freni etkilemeyecektir. İstenirse, sistem gösterge panelinden devre dışı bırakılabilir ve devre dışı bırakmak istediğiniz Sürüş Modunda seviye OFF (KAPALI) olarak ayarlanabilir.



## Dikkat

Birleşik frenleme mevcut olsa da (sürücü sadece ön freni kullandığında arka frenin etkinleştirilmesi), iki fren kumandasının ayrı ayrı kullanılması motosikletin frenleme gücünü azaltır. Arka tekerleğin kalkmasına ve motosikletin kontrolünü kaybetmenize neden olabileceğinden, fren kumandalarını asla sert veya aniden kullanmayın.

Yağmurda veya düşük tutuşlu yüzeylerde sürerken, frenleme daha az etkili olacaktır. Bu koşullar altında sürüş yaparken frenleri her zaman çok nazik ve dikkatli kullanın. Ani manevralar kontrol kaybına yol açabilir. Uzun, yüksek eğimli yokuş aşağı yollarla mücadele ederken, motor frenini kullanmak için vites küçültün. Her seferinde bir fren uygulayın ve frenleri idareli kullanın. Frenlerin sürekli basılı tutulması sürtünme malzemesinin aşırı ısınmasına ve frenleme gücünün tehlikeli bir şekilde azalmasına neden olur. Düşük ve aşırı şişirilmiş lastikler frenleme verimliliğini, yol tutuş hassasiyetini ve virajdaki dengeyi azaltır.



## Not

Acil frenleme

Saatte 55 km'den daha yüksek bir hızda sert fren yapılması durumunda, arkadaki araçları uyararak için arka lamba hızlı bir şekilde yanıp söner. Yavaşlama önceden tanımlanmış bir eşik altına düşürüldüğünde, yanıp sönmeye otomatik olarak devre dışı bırakılır.

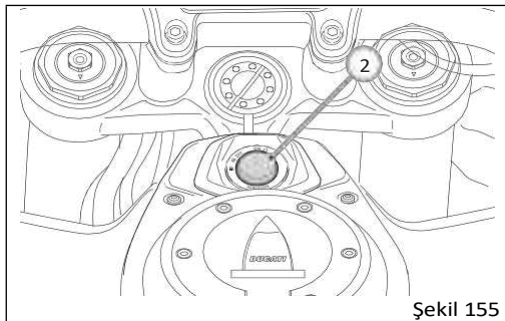
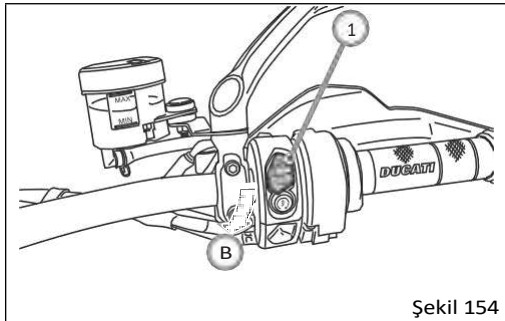
## Motosikleti durdurmak

Hızı azaltın, vitesi küçültün ve gaz kelebeği bükümünü bırakın. Birinci vitese ve ardından boş vitese geçmek için vitesi küçültün.

Frenleri uygulayın ve motosikleti tamamen durma noktasına getirin.

Kırmızı düğmeyi (1) "ÇALIŞMA KAPALI" konumuna (B) getirerek motoru kapatın.

Anahtar kapama için düğmeye (2) basın.



## Otopark

Eller serbest sistemi aracılığıyla tuş kapatma işlemini gerçekleştirin (bkz. sayfa 139).

Durdurulmuş motosikleti sehpanın üzerine park edin. Gidonu tamamen sola veya sağa doğru yönlendirin.

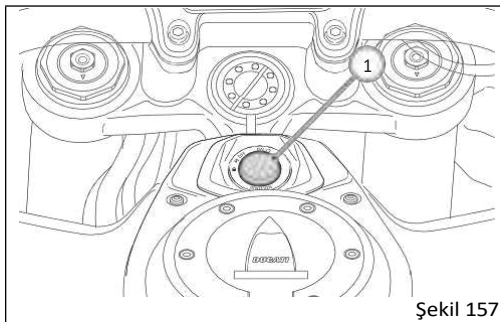
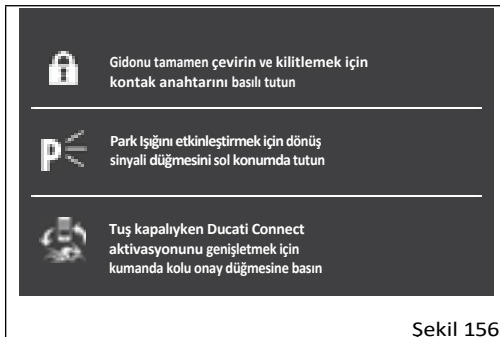
Paneli kapattıktan sonra (anahtar kapalıyken), gösterge panelinde direksiyon kilidini etkinleştirmek, park lambasını açmak ve Ducati Connect bağlantısının süresini 20 saniye uzatmak için talimatlar görüntülenecektir.

### Direksiyon kilidi aktivasyonu

Direksiyon kilidini devreye a l m a k istiyorsanız, düğmeye kısa bir süre basarak anahtarı kapattıktan sonra, ekran (Şekil 156) görüntülendiğinde, gidonu tamamen çevirin ve düğmeyi (1) 2-3 saniye boyunca tekrar basılı tutun.

Bu i ş l e m d e n sonra, direksiyon kilidi düzgün bir şekilde takılmışsa, gösterge panelinde direksiyon kilitli onay mesajı görüntülenecektir.

Direksiyon kilidinin devreye girmemesi durumunda, bir Ducati yetkili servisine başvurun.



## Park lambasının yanması

Ekran (Şekil 156) görüntülenirken park lambasını açmak istiyorsanız, düğmeyi basılı tutun (2) sola dönüş göstergesi üzerinde.

Bu işlemden sonra, park lambası düzgün bir şekilde açılmışsa, gösterge panelinde bir onay mesajı görüntülenecektir.

Direksiyon kilidinin devreye girmemesi durumunda, bir Ducati yetkili servisine başvurun.

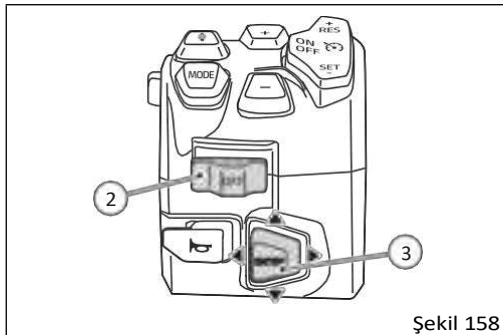
## Ducati Connect bağlantı süresinin uzatılması

Ducati Connect bağlantısının süresini uzatmak istiyorsanız, ekran (Şekil 156) görüntülenirken kumanda kolunu ENTER konumuna (3) getirin. Bu işlemden sonra gösterge panelinde bir etkinleştirme onay mesajı görüntülenecektir. Bağlantı diğer 20 dakika boyunca aktif kalır.



### Not

Akıllı telefon ile bağlantıda bir hata varsa, Ducati Connect bağlantısının uzatılmasına ilişkin gösterge gri renkte görüntülenir.



### Not

Bu bağlantıyı aktif tutmak için Wi-Fi ağının kapsama alanı içinde kalmanız gerekir (20/25 m - 65,6/82 ft), aksi takdirde tüm Wi-Fi ağları gibi bağlantı kesilir. Bu aşamada ses interkom üzerinden yönetilmeye devam eder, bu nedenle bir arama durumunda kask takmıyorsanız sesi tekrar telefonunuza geçirmeniz gerekir.



### **Dikkat**

Motor, egzoz boruları ve susturucular motor kapatıldıktan sonra uzun süre sıcak kalır; egzoz sistemine herhangi bir vücut parçasıyla dokunmamaya özellikle dikkat edin ve aracı yanıcı maddelerin (tahta, yaprak vb.) yanına park etmeyin. Motosiklete zarar vermemek için motor ve egzoz sistemi sıcakken m o t o s i k l e t i n üzerini branda ile örtmeyin.



### **Dikkat**

Asma kilitler veya fren diski kilitleri, arka dişli kilitleri gibi motosiklet hareketini önlemek için tasarlanmış diğer kilitlerin kullanılması tehlikelidir ve motosikletin çalışmasını bozabilir ve sürücünün ve yolcunun güvenliğini etkileyebilir.

## Yakıt İkmali

Yakıt doldururken depoyu asla aşırı doldurmayın. Yakıt asla doldurma girintisinin kenarına temas etmemelidir.

### Uyarı

Depo içindeki yakıt basıncı, aşırı durumlarda, yakıt kapağı açıldığında yakıtın "püskürmesine" neden olabilir.

Yeniden doldurma sırasında yakıt kapağını daima yavaş ve dikkatli bir şekilde açın.

Kapağı açarken duyulabilir bir tıslama duyarsanız, tamamen açm a d a n önce tıslama kesilene kadar bekleyin.

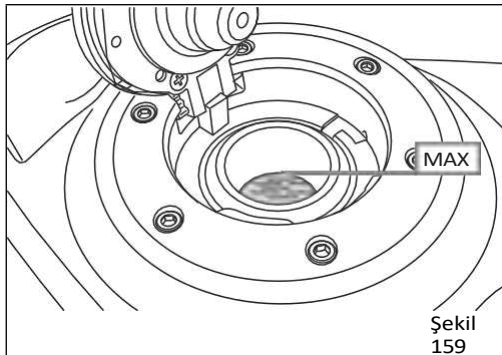
Ses, yakıt deposundan kaçan artık basınçtır, bu nedenle tıslamanın durması artık basınç kalmadığını gösterir.

Yukarıda açıklanan durum sıcak hava koşullarında daha olasıdır.



### Dikkat

Kurşun içeriği düşük ve orijinal oktan sayısı en az 95 olan yakıt kullanın.



### Dikkat

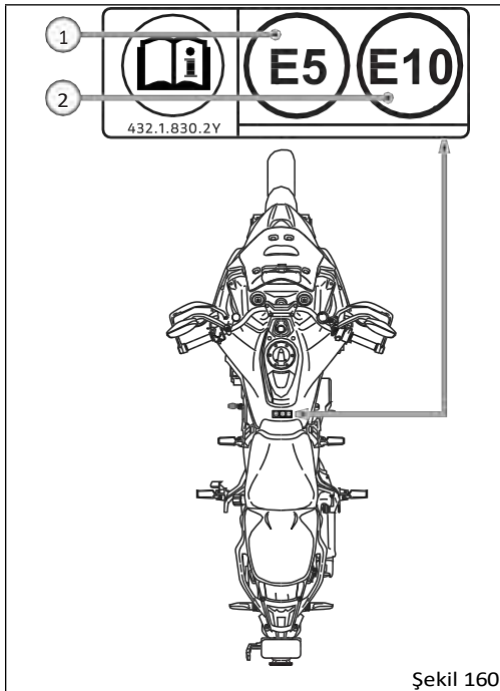
Motosiklet yalnızca maksimum %10 (E10) etanol içeriğine sahip yakıtla uyumludur. Etanol içeriği %10'un üzerinde olan yakıtların kullanılması yasaktır. Kullanılması motorun ve motosiklet parçalarının ciddi şekilde hasar görmesine neden olabilir. Etanol içeriği %10'un üzerinde o l a n yakıt kullanımı garantiyi geçersiz kılacaktır.



## Yakıt etiketi

Etiket, bu araç için önerilen yakıtı tanımlar.

- 1) Etiket içindeki E5 referansı, EN 228'e göre ağırlıkça maksimum %2,7 oksijen içeriğine ve hacimce maksimum % 5 etanol içeriğine sahip yakıt kullanımını gösterir.
- 2) Etiket içindeki E10 referansı, EN 228'e göre ağırlıkça maksimum %3,7 oksijen içeriğine ve hacimce maksimum % 10 etanol içeriğine sahip yakıt kullanımına işaret etmektedir.



Şekil 160

## Alet kiti ve aksesuarlar

Alet takımı (2) yolcu koltuğunun (1) altında bulunur ve şunları içerir:

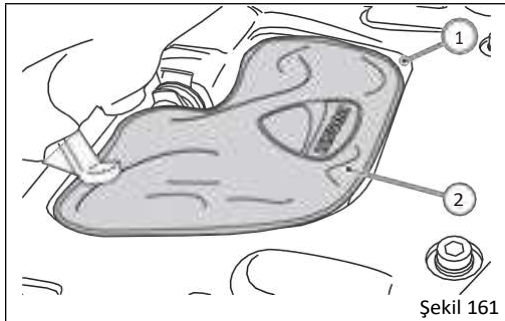
- 3) zincir gerdirme göstergesi;
- 4) Alyan anahtarı 4 mm (0,15 inç);
- 5) sigorta pensesi;
- 6) üç kutu ve ilgili aksesuarlardan oluşan hızlı onarım lastik tamir kiti.



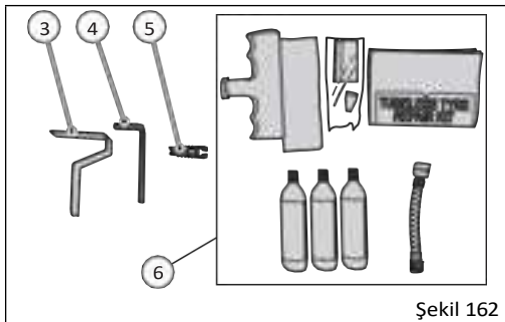
### Dikkat

Hızlı onarım lastik tamir kitinin kullanım talimatları paketin içinde bulunabilir.

Bölmeye erişmek için, yolcu koltuğunu "Koltuk kilidi" bölümünde açıklandığı gibi çıkarın.



Şekil 161



Şekil 162

# Gösterge paneli (Dashboard)

## Gösterge paneli

Motosiklet, 6,5" TFT renkli ekrana sahip bir Bosch gösterge paneli ile donatılmıştır.

Gösterge paneli, güvenli sürüş için gereken tüm bilgileri sağlar ve araç ayarlarını ve parametrelerini özelleştirmenize olanak t a n ır .

## Uyarı ışıkları

1

20

19

22

2

7

3

8

4

Ayar menüsü

9

Müzik

21

Yan  
Stand

100

km/h

5

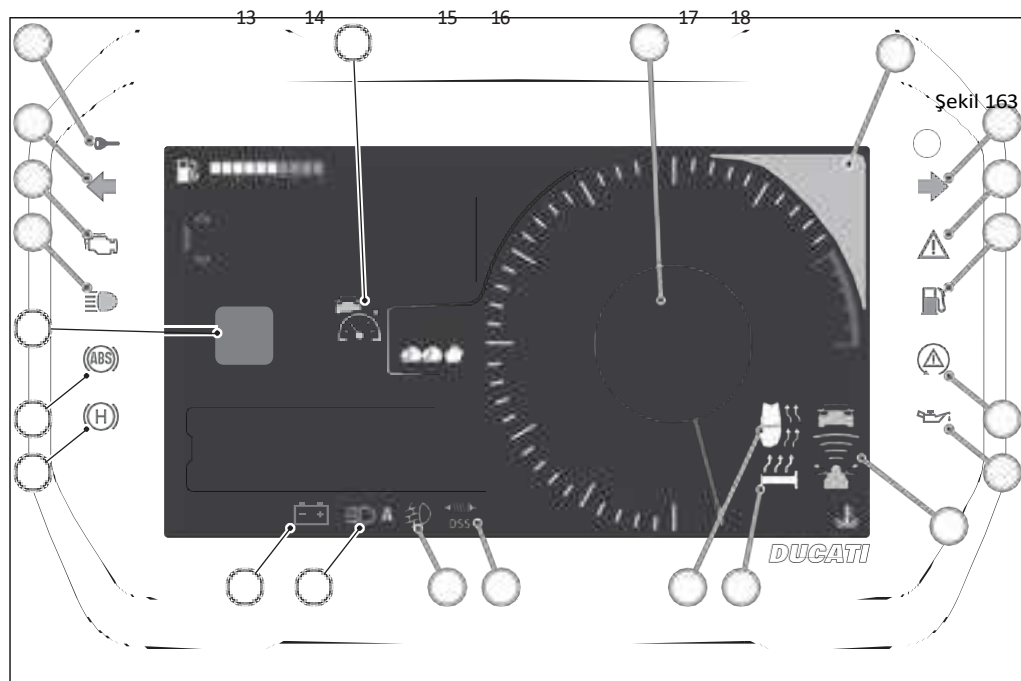
10

6

11

12

189



| <b>Hayı r.</b> | <b>Açıklama</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             | <b>Renk</b>     |
|----------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------|
| 1              | İmmobilizer                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 | Kırmızı         |
| 2              | Sola dönüş göstergesi                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       | Yeşil           |
| 3              | <p>MIL</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Motor yönetiminde hata olması durumunda uyarı ışığı sürekli yanar. Yavaş ilerleyin, sert hızlanma ve sollamalardan kaçının, arızayı gidermek için aracı bir Ducati yetkili servisine götürün.</li> <li>Uyarı ışığı, katalitik konvertöre zarar verebilecek emisyonla ilgili kritik bir hata hakkında uyarmak için yanıp sönerek yanar. Mümkünse, aracı bir Ducati yetkili servisine götürün ve arızanın giderilmesini sağlayın ve her halükarda yavaş ilerleyin, sert hızlanmalardan ve sollamalardan kaçının.</li> </ul> | Kehribar sarısı |
| 4              | Uzun far açık                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               | Mavi            |
| 5              | <p>ABS sistemi arızası</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>yanıp sönme: Kendi kendine teşhiste ABS ve/veya düşük performansla çalışma;</li> <li>açık: ABS devre dışı ve/veya ABS kontrol ünitesindeki bir arıza nedeniyle çalışmıyor.</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     | Kehribar sarısı |
| 6              | VHC                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         | Kehribar sarısı |
| 7              | Sağa dönüş göstergesi                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       | Yeşil           |
| 8              | Genel hata                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  | Kehribar sarısı |

| 9             | Düşük yakıt                                                                                                                                                                                                           | Kehribar sarısı         |
|---------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------|
| <b>Hayır.</b> | <b>Açıklama</b>                                                                                                                                                                                                       | <b>Renk</b>             |
| 10            | DAVC Teşhis <ul style="list-style-type: none"> <li>yanıp sönüyor: DTC/DWC etkin, ancak performans düşük;</li> <li>açık: DTC veya DWC devre dışı ve/veya bir arıza nedeniyle çalışmıyor.</li> </ul>                    | Kehribar sarısı         |
| 11            | Motor yağı düşük basıncı<br> <b>Önemli</b><br>MOTOR YAĞI ışığı yanık kalırsa motoru durdurun, aksi takdirde ciddi hasar görülebilir. | Kırmızı                 |
| 12            | Adaptif Hız Sabitleyici mesafe ayarı (mevcutsa)                                                                                                                                                                       | Yeşil (ekran)           |
| 13            | Düşük pil şarj seviyesi                                                                                                                                                                                               | Kırmızı (ekran)         |
| 14            | DRL - gündüz sürüş farları açık<br>(Çin ve Kanada versiyonlarında mevcut değildir)                                                                                                                                    | Yeşil (ekran)           |
| 15            | Sis farları açık                                                                                                                                                                                                      | Kehribar sarısı (ekran) |
| 16            | Elektronik süspansiyon (DSS) diyagnostiği                                                                                                                                                                             | Kehribar sarısı (ekran) |
| 17            | Isıtmalı koltuk açık (varsa)                                                                                                                                                                                          | Beyaz (ekran)           |
| 18            | Isıtmalı el tutamakları etkin (mevcutsa)                                                                                                                                                                              | Beyaz (ekran)           |
| 19            | Boş vites                                                                                                                                                                                                             | Yeşil (ekran)           |
| 20            | Adaptif Hız Sabitleyici açık (mevcutsa)                                                                                                                                                                               | Yeşil (ekran)           |

|    |                |                         |
|----|----------------|-------------------------|
| 21 | Yan sehpa      | Kırmızı (ekran)         |
| 22 | DTC müdahalesi | Kehribar sarısı (ekran) |





## Önemli

Ekranda "TRANSPORT MODE" mesajı görüntülenirse, derhal bu mesajı silecek ve motosikletin tam olarak çalışmasını sağlamak olan Ducati Yetkili Satıcınızla iletişime geçin.

Kontak açıldığında gösterge paneli Ducati logosunu gösterir ve LED uyarı ışıklarının sıralı kontrolünü gerçekleştirir.

Bu rutinden sonra, gösterge paneli ana sayfayı son Kontak Kapatmadan önce kullanılan modda görüntüler.

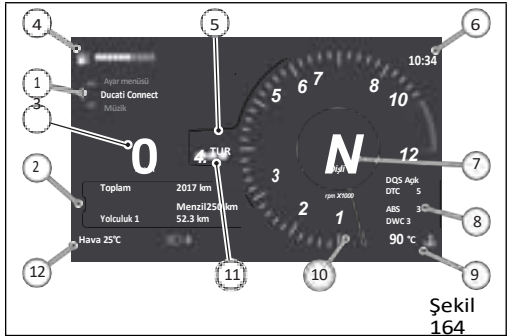
Bu kontrol aşaması sırasında, motosiklet hızı 5 km/sa (3 mph) değerini aşarsa, gösterge paneli duracaktır:

- ekran kontrol rutini ve güncellenmiş bilgileri içeren standart ekranı görüntüler;
- uyarı ışığı kontrol rutinini durdurun ve sadece o anda gerçekten aktif olan uyarı ışıklarını AÇIK bırakın.

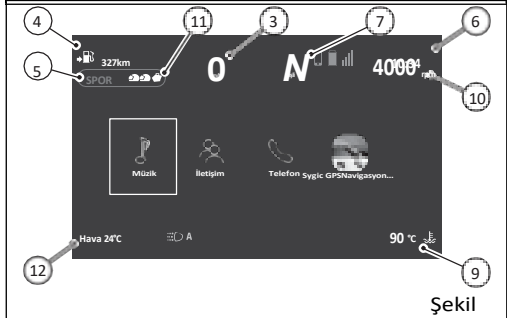
## Ana sayfa öğeleri

Gösterge panelinde sürüş için gerekli tüm bilgilerin ve öğelerin gösterildiği 2 sayfa vardır: ana sayfa (Şekil 164) ve yalnızca "Ducati Connect" işlevi etkinleştirildiğinde görüntülenebilen Ducati Connect sayfası (Şekil 165) ( sayfa 67). "Ayar menüsü "ndeki "Ölçüm birimleri" işlevi aracılığıyla ölçüm birimini değiştirmek mümkündür (sayfa 296)

Tabloda mevcut öğeler listelenmektedir.



Şekil  
164



Şekil

| <b>Ha<br/>yır.</b> | <b>Açıklama</b>                                                                                                                                                                                                 |
|--------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 1                  | İnteraktif menü                                                                                                                                                                                                 |
| 2                  | Bilgi ekranı                                                                                                                                                                                                    |
| 3                  | Hız<br>5 oranında artırılmış olarak ve ayarlanan ölçüm birimiyle (km/sa veya mph) birlikte görüntülenir.                                                                                                        |
| 4                  | Yakıt seviyesi<br>2 modda mevcuttur: dereceli çubuk (4, Şekil 164) veya km veya kalan mil (4, Şekil 165).<br>"Ayar menüsü" (sayfa 263) içindeki "Yakıt göstergesi" fonksiyonu aracılığıyla ayarlamak mümkündür. |
| 5                  | Mevcut Sürüş Modu<br>"Sürüş Modu" alt bölümüne bakın (sayfa 193)                                                                                                                                                |

|   |                                                                                                                                                                                                   |
|---|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 6 | Saat<br>12 veya 24 saat formatında mevcuttur. "Ayar menüsü "n d e k i (sayfa 272) "Tarih ve saat" işlevi aracılığıyla ayarlamak mümkündür.                                                        |
| 7 | Dişli                                                                                                                                                                                             |
| 8 | Parametreler penceresi<br>Geçerli Sürüş Modu için ayarlanan DQS, DTC, ABS, DWC parametrelerinin değerlerini görüntüler<br>Motosiklet hızı 5 km/sa (3 mil/sa) değerini aştığında pencere kaybolur. |

| Ha<br>yır. | Açıklama                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |
|------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 9          | <p>Motor Soğutma Sıvısı sıcaklığı (°C veya °F)<br/>Sıcaklık gösterge aralığı +40 °C ila +150 °C (+104 °F ÷ +302 °F) arasındadır.<br/>Sıcaklık +40 °C'nin (+104 °F) altındaysa "Düşük" görüntülenirken, +150 °C'nin (+302 °F) üzerindeyse "Yüksek" yanıp sönen kırmızı renkte görüntülenir.</p> <p> <b>Dikkat</b><br/>Aşırı ısınma durumunda, mümkünse, soğutma sisteminin motor sıcaklığını düşürmesine izin vermek için düşük hızda sürülmesi önerilir. Trafik koşulları nedeniyle bu mümkün değilse, durun ve motoru kapatın.</p> <p>Motosiklet, motor aşırı ısındığında kullanılmaya devam edilirse ciddi hasar meydana gelebilir. Motor sıcaklığı normale döndüğünde, gösterge paneli göstergesini sık sık kontrol ederek sürüşe devam edin.</p> |
| 10         | <p>Rev sayacı<br/>Bakınız "Motor devir göstergesi" (sayfa 196)</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |
| 11         | <p>Aktif ön yükleme profili<br/>Bakınız "Ön Yükleme" (sayfa 197)</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |
| 12         | <p>Hava sıcaklığı (°C veya °F)</p> <p> <b>Not</b><br/>Motosiklet durdurulduğunda, motor ısısı görüntülenen sıcaklığı etkileyebilir.</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |

## İnteraktif menü ve Bilgi ekranı

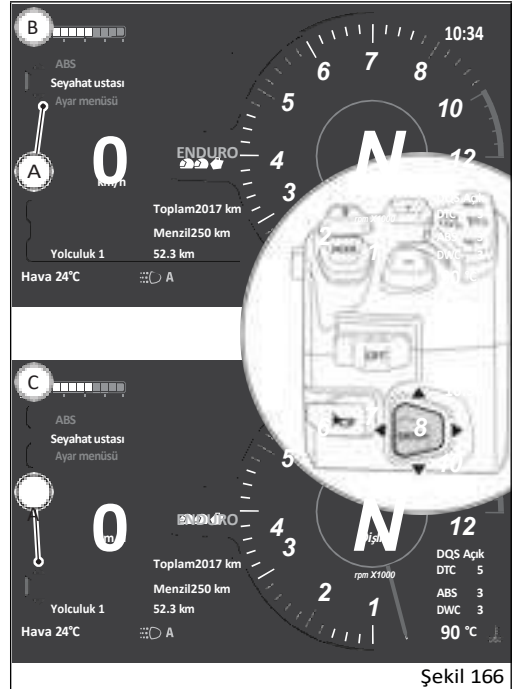
"İnteraktif Menü", sürücü tarafından kumanda kolu kullanılarak etkinleştirilebilen bir dizi işlev içerir. Bir işlev etkinleştirildiğinde, etkileşimde bulunabileceğiniz ilgili bir pencere görüntülenir. İnteraktif Menüdeki işlevlerin listesi, kullanılmakta olan Sürüş Moduna bağlı olarak değişir. Mevcut fonksiyonlar 3 satırda gösterilir. Seçilen fonksiyon orta satırda gösterilen fonksiyondur.

"Bilgi ekranı" menüsü, mevcut yolculuk bilgilerine atıfta bulunan tüm sayaçları içerir (bkz. sayfa 204)

Menülerden biri seçildiğinde, aktif çerçeve ile gösterilir (A, Şekil 166) ve menüde gezinme ve etkileşim için joystick kullanılır.

Seçimi "İnteraktif menü" v e "Bilgi ekranı" arasında veya tam tersi şekilde değiştirmek için:

- "İnteraktif menü" seçiliyse, seçimi "Bilgi ekranı"na taşımak için joystick'i uzun süre basılı tutun (C, Şekil 166);
- "Bilgi ekranı" seçiliyse, kumanda kolunu▲ konumunda uzun süre basılı tutarak



Şekil 166

seçimi "İnteraktif menü "ye taşıyın (B, Şekil 166).

## Sürüş Modu

4 farklı "Sürüş modu" mevcuttur: SPOR, ENDURO, ŞEHİR İÇİ, TURNE.

Sürüş Modunun adı merkezde gösterilir (A, Şekil 167).

Her Sürüş Modu, isim ve devir sayacı kutusu için farklı bir renkle ilişkilendirilmiştir.

Her Sürüş Modu ile ilişkili parametreler şunlardır: Motor, DTC, ABS, DWC, Ön süspansiyon, Arka süspansiyon, Ön yük, DQS.

Her bir Sürüş Modu için "Ayar menüsü"ndeki "Sürüş Modu" işlevini kullanarak parametreleri özelleştirmek mümkündür (sayfa 229).





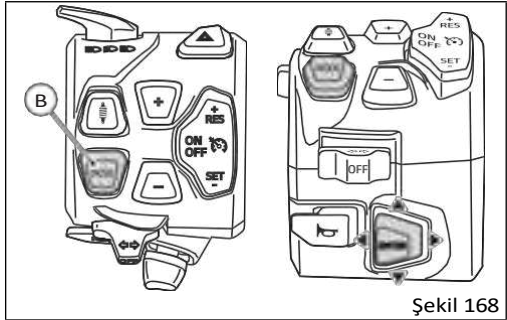
## Sürüş Modunu Değiştirme

- Düğmeye (B, Şekil 168) basın.
- Sistem, ▲ ▼ kumanda kolu aracılığıyla mevcut Sürüş Modunu kaydırmanın ve ilgili ayarlarla birlikte parametrelerini görüntülemenin mümkün olduğu özel sayfayı (Şekil 169) açar.
- Onaylamak için ENTER tuşuna basın.

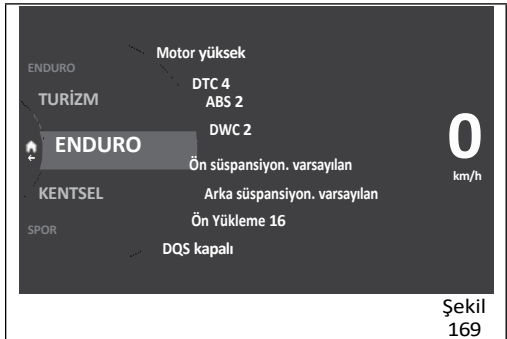
Herhangi bir değişiklik yapmadan sayfadan çıkmak için kumanda kolunu ◀ konumunda uzun süre basılı tutun.

Yeni Sürüş Modu onaylanır onaylanmaz, gösterge paneli aşağıdaki koşulları kontrol eder:

- Gaz kelebeği kontrolü açıksa "Gaz kelebeğini kapat" mesajı görüntülenir; yeni Sürüş Modu yalnızca gaz k e l e b e ğ i kontrolü kapatıldığında onaylanır ve kaydedilir ve ardından ana ekran görüntülenir.
- Hız 5 km/sa (3 mil/sa) üzerindeyse, gaz kelebeği kontrolü kapalıysa ancak frenler devredeyse, "Frenleri serbest bırakın" mesajı görüntülenir; yeni Sürüş Modu yalnızca frenler serbest bırakıldığında onaylanır ve kaydedilir ve ardından ana ekran görüntülenir.



Şekil 168



Şekil 169

- Yukarıdaki koşulların her ikisi de gerçekleşirse, "Gazı kapatın ve frenleri bırakın" mesajı görüntülenir. Yeni Sürüş Modu yalnızca her iki koşul da yerine getirildiğinde onaylanır ve kaydedilir ve ardından ana ekran görüntülenir.

Sürüş Modu değişikliğini doğrulamak için gereken koşullardan herhangisi biri, yukarıda açıklanan koşullardan birinin etkinleştirilmesinden sonraki 5 saniye içinde doğru değilse, prosedür iptal edilecek, gösterge paneli ana sayfayı görüntülemeye geri dönecek ve hiçbir ayar değiştirilmeyecektir.



### **Dikkat**

Ducati, Sürüş Modunun motosiklet dururken değiştirilmesini önerir. Sürüş sırasında değiştirilirse, çok dikkatli olun (Sürüş modunun düşük hızda değiştirilmesi önerilir).

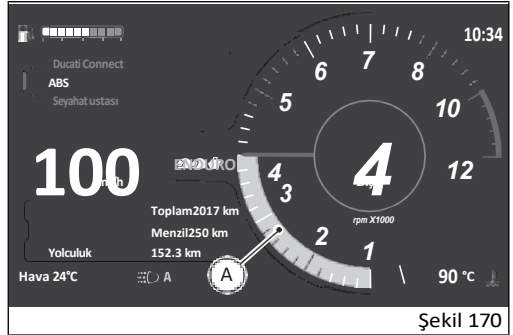
## Motor devir göstergesi

Motor devri, gri iğneli bir devir sayacı ile gösterilir (A, Şekil 170).

Kilometre sayacının ilk 1000 km'si ( 600 mil) boyunca (araç alıştırma süresi) veya ilk servise kadar, motor sıcaklığından bağımsız olarak sanal bir motor devri sınırlayıcısı 6000 dev/dak'ya ayarlanır ve ibre sarıya döndüğünde gösterilir.

Alıştırma döneminden sonra veya ilk muayeneden sonra, sanal sınırlayıcı sürücüyü motor soğukken daha düşük devirlerde sürüş yapmasını belirtir ve tavsiye eder. Sanal sınırlayıcı eşiği motor sıcaklığına göre değişir:

- Motor sıcaklığı 40 °C'nin (104 °F) altındaysa, devir saati 6000 d/d'den sonra sarı renge döner;
- motor sıcaklığı 40 °C (104 °F) ile 60 °C (140 °F) arasındaysa, devir saati 8000 d/d'den sonra sarı renge döner;
- Motor sıcaklığı 60 °C'nin (140 °F) üzerindeyse, devir sayacı sarı renge dönmez.



Şekil 170

İbre sarıya dönüp yanıp sönmeye başladığında, gösterge paneli sürücüyü vites büyütmesi için uyarır.

Devir sınırlayıcı devreye girdiğinde (Aşırı devir) uyarı kırmızı yanıp sönmeye başlar.

Devir sayısı 1000 devir/dakikadan düşükse, iğne uyanışı görüntülenmez.

## Ön yükleme

Bu işlev, ön yük profilinin herhangi bir zamanda değiştirilmesine ve böylece mevcut Sürüş Modunda süspansiyon ayarının değiştirilmesine olanak tanır.

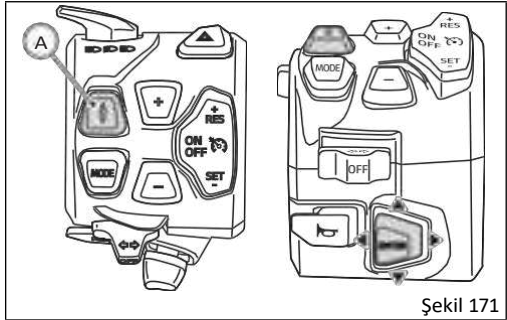
- Belirli bir menüyü etkinleştirmek için düğmeye (A, Şekil 171) basın.
- Kumanda kolunu kullanarak ▲▼, gerekli profili kaydırmak ve seçmek mümkündür:
  - Rider 
  - Binici / bagaj 
  - Sürücü / yolcu 
  - Sürücü / yolcu / bagaj 
  - Otomatik Hizalama
- Onaylamak için ENTER tuşuna basın.

Ray hizalama profilleri "Ayar menüsü"ndeki "Ön yükleme" fonksiyonu aracılığıyla özelleştirilebilir (256).

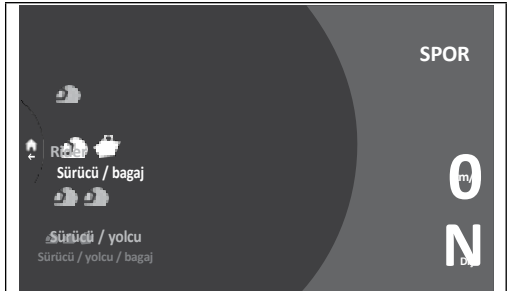
(sayfa

## Autoleveling

"Autoleveling" modu, ön yük konumunu değiştirerek motosikletin yüksekliğini otomatik olarak ayarlamanıza olanak tanır. "Autoleveling" modu seçildiğinde, ön yük kontrol sistemi motosikletin mevcut iz hizalamasını öğrenir ve önceden



Şekil 171



Şekil 172

tanımlanmış bir ön yük ayarını geri yüklemek için en uygun ön yük ayarını hesaplar.

Motosiklet yüksekliği, örneğin yük artışının neden olduğu batmayı telafi ederek.

### DSS (Ducati SkyHook Sistemi)

DSS (Ducati SkyHook Sistemi) süspansiyon hidrolik sönümlemesini ve dolayısıyla filtreleme kapasitesini etkileyen bir araç dinamiği kontrol sistemidir. Bir aracın süspansiyonlarının genellikle iki ana dinamik işlevi vardır: aracın, araç gövdesi (ve dolayısıyla sürücü) üzerindeki etkilerini filtreleyerek yoldaki tümsekleri emmesi i n i sağlamak ve tekerlekler i l e asfalt arasında en uygun teması sağlamak. DSS sisteminin amacı, aynı performansı koruyarak standart bir pasif süspansiyonun sunduğu konforu artırmaktır.

DSS sistemi, motosikletin kurulumunu ve dikey ve uzunlamasına hareketlerini tanımlamak ve süspansiyon sönümlemesini buna göre anında uyarlamak için motosiklette bulunan çeşitli sensörleri kullanır. Bu sürecin sonucu, araç dengesini veya sürüş kabiliyetini etkilemeden asfalttaki tümsekleri daha iyi emebilen daha konforlu bir motosiklettir. Frenleme ve hızlanma sırasında dikey hareketlerin yanı sıra batma ve geri tepme (yunuslama) en aza indirilir.

DSS sistemi motosiklet Sürüş Modu ile tamamen entegre edilmiştir. Sürücü belirli bir Sürüş Modu seçerek varsayılan süspansiyon davranışını, süspansiyon tepkisini ve dolayısıyla motosiklet tepkisini belirleyebilir. Buna ek olarak, motosiklet dinamiklerine dayalı olarak DSS, Sürüş Modundan bağımsız olarak davranışını düzeltmek için müdahale edecek ve yine de süspansiyonun temel davranışını tanımlayacaktır (yani, URBAN için daha rahat ve SPORT için daha kontrollü).

Bu hususu daha iyi anlamak için örneğin URBAN ve TOURING Sürüş Modlarını ele alalım. URBAN Sürüş Modu şehir kullanımı için ayarlanmıştır: süspansiyonun temel davranışı bu nedenle asfalt tümseklerinin maksimum sönümlenmesine odaklanır ve bu amaçla süspansiyon genellikle daha rahat olacaktır. Bunun aksine TOURING Sürüş Modu, motosiklet için daha zorlu olan ve süspansiyonun daha katı ve daha kontrollü bir temel davranışını gerektiren bir turist tarzı için tasarlanmıştır. Her iki durumda da DSS sistemi, motosikletin davranışı - özellikle kurulumu, dikey ve uzunlamasına hareketleri - hem sabit hızda sürerken hem de fren yaparken veya hızlanırken zayıf konfora veya sınırlı araç performansına neden olduğunda müdahale eder.

Batarya şarjından tasarruf etmek için iki koşul öngörülmüştür:

- 1) motor çalışırken, motor kapatılır ancak gösterge paneli hala açıksa, 30 saniye sonra süspansiyonlara artık güç verilmez;
- 2) motor kapalıyken, gösterge paneli açılır ancak motor hala kapalıysa, 30 saniye sonra süspansiyonlara güç verilmez.



### **Not**

Bu süspansiyonlar, güç verilmediğinde, motosiklet kapalıyken olduğu gibi, yüksek hidrolik sönümleme nedeniyle özellikle serttir.

Elektrikli süspansiyonlardan kapalı süspansiyonlara geçiş mükemmel bir şekilde algılanabilir.

Aşağıdaki tabloda Sürüş Modları ve ilgili süspansiyon davranışı gösterilmektedir.

|         |                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |
|---------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| ENDURO  | ENDURO Sürüş Modu seçildiğinde DSS, arazideki tipik tümseklerin iyi bir şekilde emilmesi için temel bir süspansiyon ayarına izin verecek ve arazi tutuşu için optimize edilmiş uzun s ü r e l i b i r dinamik sunacaktır.                                                                                 |
| SPOR    | SPORT Sürüş Modu seçildiğinde, DSS sistemi iyi tutuşlu yollarda ve birkaç tümsekte kullanım için uygun şekilde optimize edilmiş sert bir sus- pension temel ayarına izin verecektir. Motosiklet çok duyarlı ve kontrollü olacak ve sürücünün motosikletten tam olarak yararlanmasına olanak tanıyacaktır. |
| TURLAR  | TOURING Sürüş Modu seçildiğinde, DSS konforlu ancak kontrollü bir temel ayar sunarak turistik sürüş için optimize edilmiş bir süspansiyon temel ayarına izin verecektir.                                                                                                                                  |
| KENTSEL | URBAN Sürüş Modu seçildiğinde, DSS şehir sürüşünün tipik tümseklerinin iyi bir şekilde emilmesini sağlayan bir süspansiyon temel ayarına izin verecek, aynı zamanda genel olarak son derece konforlu bir davranışla motosiklet dinamiklerinin yüksek kontrolünü koruyacaktır.                             |



DSS sisteminin varsayılan ayarı, "Ayar menüsü"ndeki (sayfa 254) "Süspansiyon" işlevi kullanılarak değiştirilebilir; bu işlev, çatalların ve amortisörün çalışmasını karakterize eden temel sertliği her Sürüş Modu için ayrı ayrı artırmanıza veya azaltmanıza olanak tanır. "Yumuşak" ayarı seçildiğinde, DSS süspansiyon tepkisini daha yumuşak olacak şekilde değiştirirken, "En Sert" a y a r ı seçildiğinde, DSS tam tersine süspansiyon tepkisini daha sert olacak şekilde değiştirecektir.

DSS sistemi aynı zamanda bireysel sürücülerden pillion sürücüsüne ve birkaç çanta kalibrasyonuna kadar motosiklet yük ayarı ile etkileşime girer. Gerçekten de, farklı bir y ü k seçmek, yükte sürüş sırasında sabit ve doğru bir tepki sağlamak için arka amortisör ön yükünü değiştirmenin yanı sıra, motosikletin dinamik tepkisini tanımlayan parametreleri de etkiler. Böylece yük seçimi, yüke bağlı dinamiklere uygun o l a r a k motosikletin en iyi performansı göstermesini sağlar.

ENDURO Sürüş Modunda, sürücü ayarını yalnızca touring tarzında çok az tümsekli arazi yollarında sürüş için öneriyoruz. Öte yandan, spor tarzında yüksek tümsekli arazi y o l l a r ı n d a sürüş yaparken daha yüksek, yolcu + çanta ayarına kadar olan ayarları öneri y o r u z .



## Dikkat

DSS sistem ayarı büyük ölçüde belirtilen motosiklet yüküne bağlıdır. Motosiklete gerçek yük ayarından farklı bir yük ayarıyla binmek sistemin optimum çalışmasını sağlamaz. DSS sistemi bisiklet standart yayları ile kalibre edilmiştir. Sistemde yer alan bileşenlerde yapılacak herhangi bir değişiklik, sistemin ve bisikletin mükemmel olmayan bir davranış sergilemesine n e d e n olabilir.

## Minimum ön yük

Bu fonksiyon, arka amortisörün ön yükünün minimuma ayarlanmasını sağlayarak aracın yüksekliğini azaltır ve ayaklarınızı yere daha kolay basmanızı sağlar.

### Aktivasyon:

- 1) Düğmeyi (A, Şekil 173) 2 saniye boyunca basılı tutun.
- 2) Etkinleştirmeyi onaylamak için gösterge panelinde "Min" (B, Şekil 173) görüntülenecektir.



### Not

Ön yükü minimuma ayarlayarak, bisiklet izi hizalaması, örneğin şehir içi kullanım sırasında ayağın y e r e temasını kolaylaştırır, ancak eğilme açısını ve yerden yüksekliği kolaylaştırmaz.

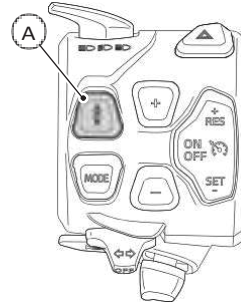


### Not

Etkinleştirme sadece manuel olarak ve yaklaşık 95 km/saat (59 mph) altındaki hızla mümkündür. Belirtilenden daha yüksek bir hızda etkinleştirmeye çalışılırsa belirli bir uyarı mesajı görüntülenecektir.

### Devre dışı bırakma:

Yaklaşık 115 km/sa (71 mil/sa) hız değerine



Şekil 173

ulaşıldığında fonksiyon otomatik olarak devre dışı bırakılır.

aşıldı: devre dışı bırakmanın ardından ön yük, seçilen özel Sürüş Moduna ve/veya ön yüke bağlı olarak önceki seviyesine döner.

Yukarıda belirtilen yaklaşık 115 km/saat (71 mph) altındaki hızlarda, düğmeyi (A, Şekil 173) 2 saniye basılı tutarak işlevi manuel olarak devre dışı bırakmak da mümkündür.

"Bilgi ekranı" menüsü, seyahat bilgileriyle birlikte mevcut tüm sayaçları içerir (A, Şekil 174).

Bilgiler 3 satırda görüntülenir, seçilen öğe ikinci satırda görüntülenen öğedir

(B, Şekil 174). "Bilgi ekranı" menüsünü seçtikten sonra, kumanda kolunu kullanarak bilgi listesinde gezinin ▲▼.

Seyir bilgilerinin ölçüm birimleri "Ayar menüsü"  
"ndeki "Ölçüm birimleri" fonksiyonu kullanılarak  
değiştirilebilir (bkz. sayfa 296).



"Bilgi ekranı" menüsünde yer alan bilgiler aşağıda listelenmiştir.

| <b>İsim</b>       | <b>Açıklama</b>                                                                                         | <b>Ölçüm birimleri / format</b>               |
|-------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------|
| Toplam            | Toplam kilometre sayacı                                                                                 | km, mil                                       |
| Menzil            | Artık aralık<br>sadece yakıt seviyesi gösterge modu "Seviye" olarak<br>ayarlanmışsa görünür (sayfa 263) | km, mil                                       |
| Yolculuk 1        | Kısmi kilometre 1                                                                                       | km, mil                                       |
| Ø tüketim 1       | Ortalama tüketim 1                                                                                      | L/100, km/l, mpg Birleşik<br>Krallık, mpg ABD |
| Ø hız 1           | Ortalama hız 1                                                                                          | km/h, mph                                     |
| Yolculuk süresi 1 | Seyahat süresi 1                                                                                        | hhh:mm                                        |
| Gezi 2            | Kısmi kilometre 2                                                                                       | km, mil                                       |
| Inst. cons.       | Anlık yakıt tüketimi                                                                                    | L/100, km/l, mpg Birleşik<br>Krallık, mpg ABD |
| Ön lastik         | Ön lastik basıncı<br>(aksesuar, yalnızca lastik basınç sensörü takılıysa<br>görünür)                    | bar                                           |
| Arka lastik       | Arka lastik basıncı<br>(aksesuar, yalnızca lastik basınç sensörü takılıysa<br>görünür)                  | bar                                           |

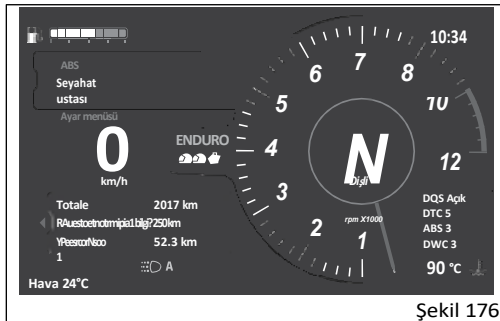
## Hata 1 bilgilerinin sıfırlanması

"Yolculuk 1", "Ø tüketim 1", "Ø hız 1" ve "Yolculuk 1 zamanı" bilgileri seçildiğinde ENTER tuşuna basılarak sıfırlanabilir: "Yolculuk 1 bilgisi sıfırlansın mı?" mesajı ve ardından "Evet" ve "Hayır" görüntülenecektir (Şekil 176). "Evet" veya "Hayır" ı seçmek için kumanda kolunu  kullanın ve seçiminizi onaylamak için ENTER düğmesine basın. Trip 1 bilgisi sıfırlandığında, buna referans veren tüm sayaçlar da sıfırlanır.

## Trip 2 bilgilerini sıfırlama

"Trip 2" bilgisi, seçildiğinde ENTER tuşuna basılarak sıfırlanabilir: "Trip 2 bilgisini sıfırla?" mesajı ve ardından "Evet" ve "Hayır" görüntülenecektir (Şekil 177).

"Evet" veya "Hayır" ı seçmek için kumanda kolunu  kullanın ve seçiminizi onaylamak için ENTER düğmesine basın.



## Hız Sabitleyici



### Önemli

Bu işlev yalnızca Gelişmiş Sürücü Destek Sistemleri (ARAS) olmayan modellerde mevcuttur.

Hız Sabitleyici (CC) sürücünün sabit bir seyir hızını korumasına yardımcı olur. Sistem, sistemin sınırları dahilinde hızlanarak ve frenlere etki ederek istenen seyir hızını korur. Bu özellik uzun otoyol yolculukları sırasında konforu artırır.

Motosiklette Adaptif Hız Sabitleyici (ACC, bkz. sayfa 22) varsa, bu Hız Sabitleyici (CC) işlevinin yerini alır.



### Dikkat

Hız Sabitleyici bir güvenlik sistemi değildir, ancak işlevi sürücünün sürüş konforunu artırmaktır. Sürücüye yardımcı olmak için tasarlanmıştır, ancak motosikleti sürerken sürücünün yerini almaz. Sürücü her zaman motosikletin kontrolünü sağlamaktan, doğru ve ihtiyatlı bir hızdan, öndeki araçla çevre koşullarına uygun güvenli bir mesafeden, sürüş yaptığı ülkedeki karayolu trafik kurallarına uymaktan ve ayrıca fren yaparak veya hızlanarak çarpışmaları önlemek için aktif olarak müdahale etmekten sorumludur. Sürücü sürüş sırasında her zaman çok yüksek bir konsantrasyon seviyesini korumalı ve her zaman iki elini de gidonun üzerinde tutmalıdır. Hız Sabitleyici otoyollarda veya ekspres yollarda kullanılmak üzere tasarlanmıştır. Şehir içi, dağ veya arazi kullanımı için tasarlanmamıştır. Hız Sabitleyicinin engebeli yollarda (suda kızaklama riskine yol açabilecek çakıllı veya ıslak asfalt koşullarında) veya kötü hava koşullarında (buz, kar, sis, yağmur, dolu) kullanılmaması önerilir. Bu gibi durumlarda, Hız Sabitleyici işlevini düzgün bir şekilde yerine getiremez ve doğru çalışmayabilir. Ayrıca, Hız Sabitleyici fonksiyonunun aşağıdakilerle karakterize edilen karmaşık yol koşullarında kullanılmaması önerilir



çok virajlı yollar, otoyollara giriş veya çıkışlar, yol çalışması olan yollar.



### **Dikkat**

Hız Sabitleyici sadece ABS açıkken ve 2. veya 3. seviyeye ayarlıyken ve Çekiş Kontrolü açıkken kullanılabilir.



### **Dikkat**

Hız Sabitleyici bir güvenlik sistemi değildir. Frenleme veya hızlanma sırasında acil frenleme yapmaz: frenleme kapasitesi sınırlıdır. Çevredeki ortamın veya trafiğin bazı koşullarında, sistem beklenmedik bir şekilde fren yaparak veya hızlanarak tepki verebilir: bu nedenle sürücünün motosikletin maksimum kontrolünü sağlamak için her zaman her iki eli de gidon üzerinde olacak şekilde sürmesi gerekecektir. Sürücü gaz kelebeği elciğini çevirirse Hız Sabitleyici frenleri etkilemeye bilir, çünkü bu Hız Sabitleyici işlevini geçersiz kılabilir ("Geçersiz kılma" bölümüne bakın).

### **Hangi özellikler ayarlanabilir?**

Hız Sabitleyici açıldığında, motosikletin mevcut hızı seyir hızı olarak ayarlanabilir ("Açma ve kapatma" paragrafına bakın). Sürüş sırasında seyir hızını değiştirebilir veya

ayarını kesiniz ("Hızın değiştirilmesi" ve "Hız kontrolünün durdurulması" paragraflarına bakınız).

## Viraj alma davranışı

Hız Sabitleyici motosikletin y a t t ı ğ ı n ı tespit ettiğinde (örn. virajlarda), daha fazla konfor sağlamak için motosikletin hızını yavaşlatabilir; bu, sistemin sınırları dahilinde yapılır. Yavaşlama miktarı yatış açısının bir fonksiyonudur.



### Dikkat

Bir viraja girerken veya virajdan çıkarken sistem beklenmedik şekilde davranabilir, aniden hızlanabilir veya fren yapabilir. Virajın yarıçapı dar veya değişken ise benzer olayların meydana gelme olasılığı daha yüksektir.

## Açma ve kapama

Ayarlanabilen maksimum seyir hızı 160 km/sa (98 mil/sa)

Ayarlanabilecek minimum seyir hızı seçilen vitese bağlıdır:

| Dişli    | Minimum seyir hızı                                        |
|----------|-----------------------------------------------------------|
| 1. ve 2. | 30 km/sa (veya hız mph olarak ifade ediliyorsa 18 mph)    |
| 3'üncü   | 35 km/sa (veya hız mph cinsinden ifade ediliyorsa 21 mph) |

|          |                                                           |
|----------|-----------------------------------------------------------|
| Dördüncü | 40 km/sa (veya hız mph cinsinden ifade ediliyorsa 24 mph) |
| 5'inci   | 45 km/sa (veya hız mph cinsinden ifade ediliyorsa 27 mph) |
| Altıncı  | 50 km/sa (veya hız mph olarak ifade ediliyorsa 30 mph)    |



### Dikkat

Hız Sabitleyici etkin olsa bile, sürücü her zaman hız sınırlarına ve daha genel olarak sürüş yaptığı ülkede yürürlükte olan karayolu trafik düzenlemelerine uymaktan ve motosikletin sürüş şekliyle sorumludur.

Gösterge panelindeki simge, kullanıcıyı sistem durumu ve mevcut ayar hakkında bilgilendirir.

### CC'nin açılması

CC'yi açmak için AÇMA/KAPAMA düğmesine (C) basın.

### Hızın kaydedilmesi ve kontrolün etkinleştirilmesi

Mevcut motosiklet hızını seyir hızınız olarak kaydetmek ve kontrolü etkinleştirmek için SET/- (E, Şekil 178) RES/+ (D, Şekil 178) düğmesine basın. Kaydedilen hız Hız Sabitleyici simgesinde gösterilir (A, Şekil 179).

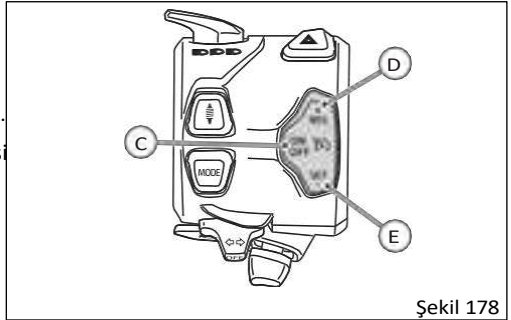
### CC'nin kapatılması

Hız Sabitleme Kontrolünü kapatmak için AÇMA/KAPAMA düğmesine (C, Şekil 178) basın. Hız Sabitleyici simgesi (A, Şekil 179) kaybolur.

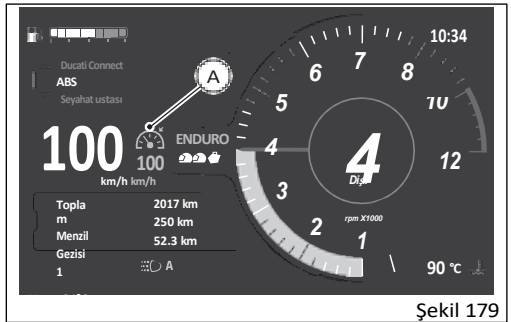
### Simge (A, Şekil 179)

Hız Sabitleyici simgesi şunlar olabilir:

- yeşil ve gri: sistem açık ancak hız kontrolü aktif değil. Kaydedilmiş bir hız yoksa, çizgiler gösterilir; aksi takdirde, kaydedilen son seyir hızı gösterilir;
- yeşil: sistem açık ve hız kontrolü aktif;



Şekil 178



Şekil 179

- sarı: sistem sürücünden derhal harekete geçmesini ister;
- kırmızı: sistemde hata var. Hız kontrolü etkin değil.

### Seyir hızının değiştirilmesi

Hızı 1 km/saatlik ( veya hız saatte mil olarak ifade ediliyorsa 1 mil/saatlik) adımlarla artırmak veya azaltmak için, istenen seyir hızına ulaşana kadar sırasıyla RES/+ (D, Şekil 178) veya SET/- (E, Şekil 178) düğmesine basın.

Hızı hızlı bir şekilde artırmak veya azaltmak için, istenen seyir hızına ulaşana kadar sırasıyla RES/+ (D, Şekil 178) veya SET/- (E, Şekil 178) düğmelerini basılı tutun.

### Hız kontrolünün durdurulması

Gerekliklik: Hız Sabitleyici açık olmalıdır.

### Sürüş sırasında hız kontrolünün durdurulması

Hız kontrolünü aşağıdaki şekillerde durdurabilirsiniz:

- manuel fren yaparak;
- gaz keleşbeği tutamağını serbest tutma konumundan ileri doğru çevirerek.

Ayrıca, aşağıdaki olaylardan biri meydana gelirse hız kontrolü kesilir:

- debriyaj kolu uzun süre çekilirse;
- boşta ise;
- araç hızı 180 km/saat (112 mph) aşılırsa;
- Uzun süreli ABS veya tork kontrol sistemi müdahalesi durumunda;
- eğilme açısının 50°'yi aşması durumunda.

Bu durumda, Hız Sabitleyici simgesindeki seyir hızı griye döner.

Sistem çalışma koşulları doğrulanırsa, RES/+ (D, Şekil 178) veya SET/- (E, Şekil 178) düğmesine basılarak hız kontrolü yeniden etkinleştirilebilir. Eğer RES/+ (D, Şekil 178) basıldığında, ayarlanan seyir hızı kaydedilen son hızdır. SET/- (E, Şekil 178) düğmesine basılırsa, ayarlanan seyir hızı güncel hızdır.



### Dikkat

Mevcut yol, trafik ve hava koşulları buna izin vermiyorsa, kumandayı önceden kaydedilmiş seyir hızıyla yeniden etkinleştirmeyin. Buna uyulmaması kaza riskini artıracaktır.

## Geçersiz kılma

edilir.

Hız Sabitleyiciyi kullanırken manuel olarak hızlanmak mümkündür: bu aşamada Hız Sabitleyici motosikletin hızını kontrol etmeyi geçici olarak durdurur. Bu manevra 180 km/saat (112 mph) hızın altında kalınarak yapılırsa, gaz bırakıldığında Hız Sabitleyici kendi kendine hız kontrolüne devam edecektir.



### Dikkat

Sürücü her zaman hız sınırlarına ve daha genel olarak sürüş yaptıkları ülkede yürürlükte olan karayolu trafik düzenlemelerine uymak ve motosikletin sürüş şekline sorumludur.

## Sürücünün müdahalesi için talep

Bazı durumlarda Hız Sabitleyici sürücünün müdahale etmesini gerektirebilir. Böyle bir talep yapıldığında, Hız Sabitleyici simgesi (A, Şekil 179) sarıya döner.

Bu durum aşağıdaki durumlarda ortaya çıkabilir:

- motor devri 8.500 rpm'ye ulaştığında sistem hızlanmayı durdurur. Bu durumda, dikkatli sürüş koşulları sürücünün bunu yapmasına izin verdiği sürece bir vites yükseltilmesi tavsiye

- Motor devri takılı olan vites için çok düşükse, CC sürücünün müdahale etmesini gerektirir. Bu durumda, dikkatli sürüş koşulları sürücünün bunu yapmasına izin verdiği sürece bir vites düşürülmesi tavsiye edilir.

### **Not**

Hızlanırken, DQS'yi kullanarak vites değiştirmek mümkündür.



## Arızalar

Hatalar veya arızalar varsa, Hız Sabitleyici simgesi kırmızıya döner (B, Şekil 180). Bu durumda, aşağıdaki şekilde devam edin:

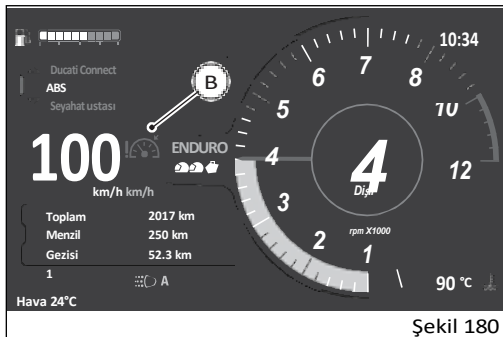
1. kontağı kapatıp tekrar açın.



### Not

Bu işlemi sadece motosiklet dururken ve güvenli koşullarda gerçekleştirin;

2. simgesi ilk işlemten sonra kırmızı kalırsa, bir Ducati yetkili servis merkeziyle iletişime geçin.



## Koltuk ısıtması (mevcutsa)

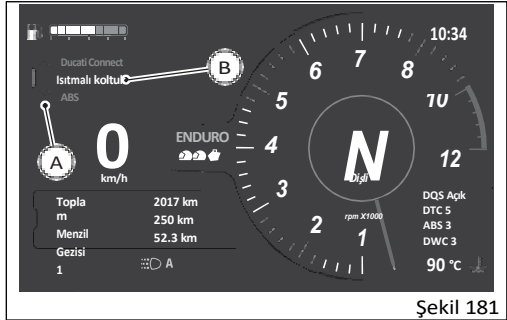
Bu işlev İnteraktif Menü içinde bulunur ve sürücü koltuğu ısıtmasını etkinleştirmeyi ve ayarlamayı sağlar. Yalnızca motosiklete ısıtılabilir koltuk takılıysa kullanılabilir.

- Joystick'i basılı tutarak İnteraktif Menü'yü (A, Şekil 181) seçin. ▲ uzun bir süre için.
- "Isıtılabilir koltuk" (B, Şekil 181) seçmek için kumanda kolunu ▲▼ kullanın ve ENTER düğmesine basın.

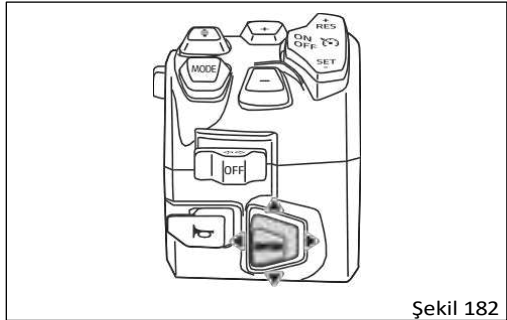


### Not

Isıtılabilir koltuğun fiilen açılması (ısıtılması) sadece motor çalıştırıldığında ve belirli bir motor devrine ulaşıldığında ve bu değer korunduğunda gerçekleşir: koltuk ısıtma gücü 2.000 dev/dak'ya kadar %50 ile sınırlıdır.



Şekil 181



Şekil 182



Isıtma kapalıyken bu simge gri renkte görüntülenir.  
Isıtma açıkken simge beyaz olur.



## Yolcu koltuğu ısıtması

Ön yolcu koltuğu ısıtmasını etkinleştirmek ve ayarlamak için, ön yolcu koltuğunun altında bulunan düğmeyi kullanın:

- seviyesini "Kapalı" olarak ayarlamak için orta konuma getirin;
- seviyesini "Düşük" olarak ayarlamak için (I, Şekil 185) konumuna getirin;
- seviyesini "Yüksek" olarak ayarlamak için (II, Şekil 185) konumuna getirin.

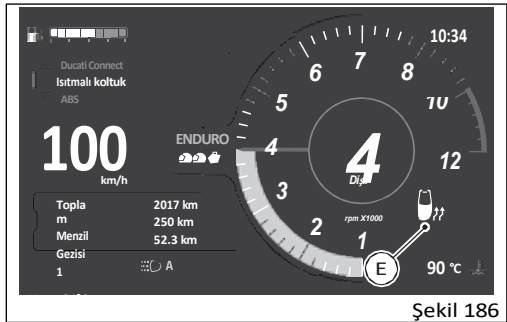
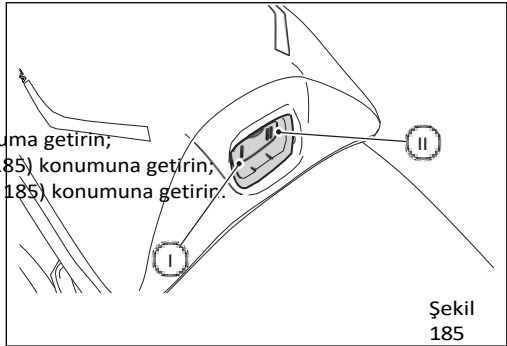
Her seviye bir ısıtmalı koltuk simgesiyle ilişkilendirilmiştir (E, Şekil 186).

Isıtma kapalıyken bu simge gri renkte görüntülenir. Isıtma açıkken simge beyaz olur.



### Not

Isıtmalı k o l t u ğ u n fiilen açılması (ısıtılması) sadece motor çalıştırıldığında ve belirli bir motor devrine ulaşıldığında ve bu değer korunduğunda gerçekleşir: koltuk ısıtma gücü %50 ile sınırlıdır 2.000 rpm'ye kadar.

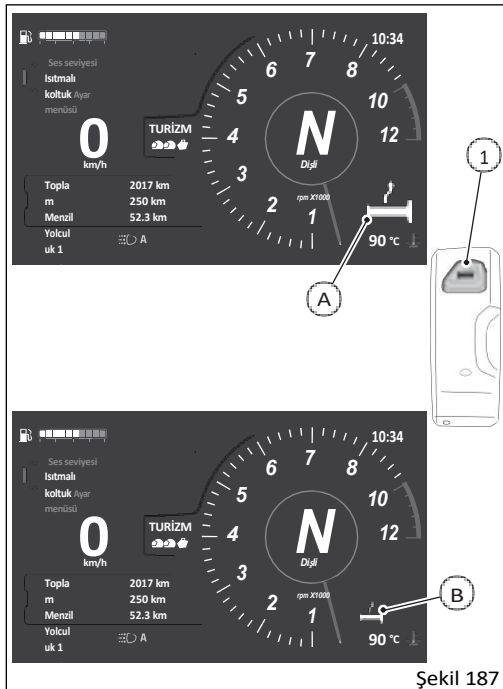


## Isıtmalı tutamaklar (mevcutsa)

Bu işlev kullanıcının elcik ısıtmasını etkinleştirmesini ve ayarlamasını sağlar. Yalnızca motosiklete ısıtmalı el t u t a m a k l a r ı takılıysa kullanılabilir.

Isıtmalı el tutamaklarını etkinleştirmek ve seviyesini ayarlamak için (1) düğmesine basın. Isıtmalı el tutamakları simgesi büyük modda (A) görüntülenecektir. Düğmeye her basıldığında, sembol üzerindeki oklarla gösterilen OFF, LOW, MED, HIGH seviyeleri arasında geçiş yapar (örnekte "LOW").

Ayarlanan seviyeyi onaylamak için düğmeye (1) 3 saniye boyunca basmayın: ısıtmalı el tutamakları simgesi daha sonra küçük modda (B) görüntülenir.



Ducati Connect ekranında ısıtılmal el tutamağı simgesi yalnızca küçük modda (C) görüntülenir.



### Not

Isıtılmal elciklerin fiilen açılması (ısıtılması) sadece motor çalıştırıldığında ve belirli bir motor devrine ulaşıldığında ve bu değer korunduğunda gerçekleşir: ısıtma gücü 2.000 dev/dak'ya k a d a r %50 ile sınırlıdır.

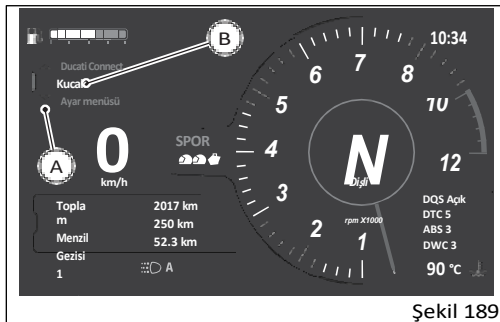


Şekil  
188

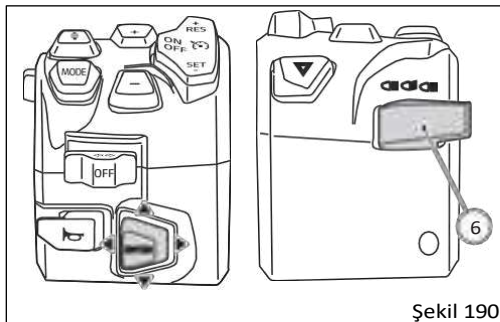
## Kucak

Bu işlev İnteraktif Menü içinde mevcuttur ve tur zamanlarının kaydedilmesini sağlar. Yalnızca Spor sürüş modunda kullanılabilir.

- Kumanda kolunu basılı tutarak İnteraktif Menü'yü (A, Şekil 189) seçin ▲ uzun bir süre.
- "Lap" (B, Şekil 189) öğesini seçmek için kumanda kolunu ▲▼ kullanın ve ENTER düğmesine basın.



Şekil 189



Şekil 190

İlgili pencere (C, Şekil 191) görüntülenir:

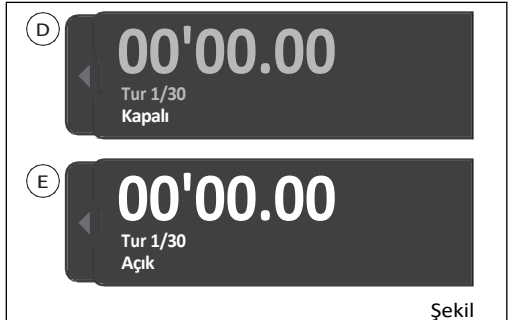
- Fonksiyon devre dışı bırakılmışsa, kronometre ve mevcut tur sayısı gri renkte gösterilirken "Kapalı" beyaz renkte gösterilir (D, Şekil 192); fonksiyonu etkinleştirmek için ENTER tuşuna basın.
- Fonksiyon etkinse, kronometre ve mevcut turların beyaz renkte gösterilmesiyle birlikte "Açık" gösterilir (D, Şekil 192); fonksiyonu devre dışı bırakmak için ENTER tuşuna basın.

İşlev etkin olduğunda, vites göstergesinin yanında "Lap" görüntülenir.

Kronometrenin altında geçerli tur numarası gösterilir. Maksimum 30 tur kaydetmek mümkündür. İşlev etkinleştirildikten sonra, kronometreyi başlatmak/durdurmak için flaş düğmesi (6, Şekil 190) kullanılmalıdır: flaş düğmesine ilk kez basıldığında, kronometre 1 saniye boyunca yanıp söner.

Daha sonra, flaş düğmesine (6) her basıldığında, kronometre 1 saniye boyunca yanıp sönerken henüz tamamlanan süreyi gösterir ve ilerleme.

Yeni tamamlanan süre o ana kadar kaydedilenler arasında en iyisiyse, kronometre yeni kaydedilen süreyi 1 saniye boyunca yanıp sönerken gösterir ve



5 saniye daha sabit kalır, ardından tur sayısını güncelleyerek mevcut turun zamanını görüntülemek için geri döner. 30. tura ulaşıldığında, "Hafıza dolu" mesajı görüntülenir ve yeni zamanların kaydedilmesi mümkün değildir: bu durumda, yenilerini kaydetmek için kaydedilen turları silin.

"Ayar menüsü"ndeki (bkz. sayfa 283) "Tur" işlevini kullanarak:

- Fonksiyonu etkinleştirin veya devre dışı bırakın
- Kaydedilen tur verilerini görüntüleyin
- Kayıtlı verileri silme

Pencereyi kapatmak için kumanda kolunu◀ konumunda uzun süre basılı tutun. Pencere, fonksiyon aktif halden kapatılabilir.

Gösterge paneli aşağıdaki durumlarda kronometreyi sıfırlayarak tur kaydını durdurur:

- İlk tur başlangıcından 5 saniye sonra motosiklet hızı 0'a eşitse.
- Tur kaydı sırasında motosiklet hızı 5 saniyeden uzun süreyle 5 km/saatin (3 mph) altına düşerse.
- Motor kapatılırsa.

Her tur için aşağıdaki veriler kaydedilir:

- Zaman
- Ulaşılan maksimum hız

- Ulaşılan maksimum RPM



### **Not**

Kronometre sadece motosiklet hızı 5 km/sa (3 mph) üzerindeyken çalıştırılabilir.



### **Not**

Tur kaydı sırasında kronometreyi başlatmak/durdurmak için flaş düğmesine (6) basılırsa, 5 saniye içinde başka herhangi bir düğmeye basılması gösterge paneli tarafından dikkate alınmayacaktır.

## ABS



### Dikkat

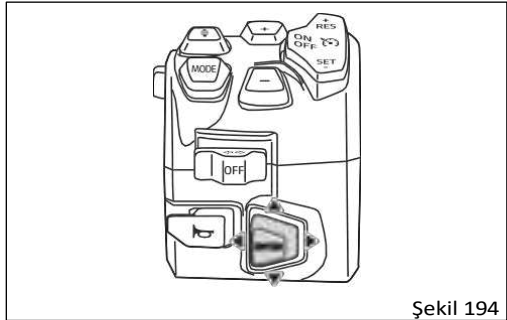
ABS devre dışı bırakılabilir.

Bu işlev İnteraktif Menü içinde mevcuttur ve ABS sisteminin devre dışı bırakılmasını ve yeniden etkinleştirilmesini sağlar. Yalnızca Enduro sürüş modunda kullanılabilir.

- Kumanda kolunu uzun süre basılı tutarak İnteraktif Menü'yü (A, Şekil 193) seçin. ▲
- "ABS" (B, Şekil 193) seçmek için kumanda kolunu ▲▼ kullanın ve ENTER düğmesine basın.



Şekil 193



Şekil 194



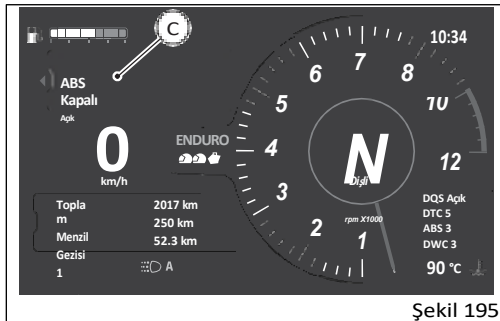
İlgili pencere (C, Şekil 195) görüntülenir. Geçerli ABS "Açık" durumu pencerenin altında ve "ABS Kapalı" (D, Şekil 196) pencerenin ortasında görüntülenir. ENTER tuşuna basıldığında düğmesine basıldığında birkaç saniye boyunca "Bekle..." görüntülenir, ardından ABS sistemi devre dışı bırakılır ve altta "Kapalı" ve pencerenin ortasında "ABS Açık" (E, Şekil 196) gösterilir.

### Dikkat

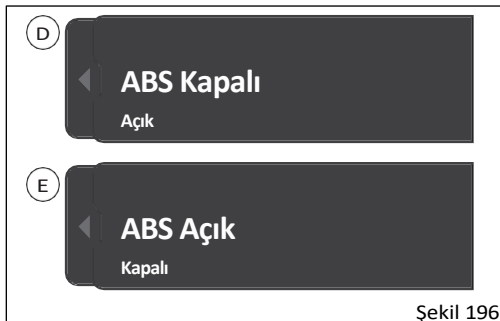
ABS sistemi devre dışı olduğu sürece pencere aktif kalır. Bu durumda pencere kapatılamaz. ABS sistemini yeniden etkinleştirmek için ENTER düğmesine basın: yeniden etkinleştirildiğinde, cam önceki durumuna geri döner ve kumanda kolunu konumunda uzun süre basılı tutarak kapatmak mümkün olur.

### Not

Açık'tan Kapalı'ya veya tam tersi durum değişikliği sırasında bir hata oluşursa, kırmızı Hata mesajı birkaç saniye görüntülenir, ardından pencere önceki durumu gösterir.



Şekil 195

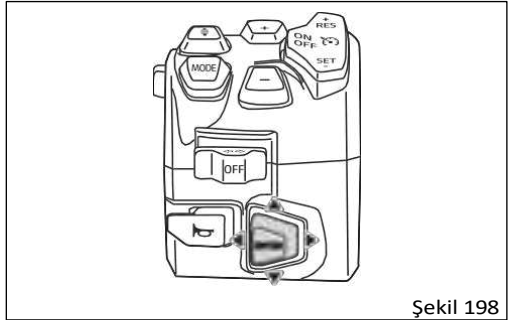


Şekil 196

## Seyahat ustası

Bu işlev İnteraktif Menü içinde mevcuttur ve motosiklet tarafından kat edilen kısmi mesafeyi hesaplar. Yalnızca Enduro sürüş modunda kullanılabilir. Yolculuk ana hesaplaması artımlı veya diferansiyel modda ayarlanabilir ve ayrıca geçici durdurulur ve sıfırlanır.  
olarak

- Kumanda kolunu▲ konumunda uzun süre basılı tutarak İnteraktif Menü'yü (A, Şekil 197) seçin.
- "Trip master" (B, Şekil 197) seçmek için kumanda kolunu ▲▼ kullanın ve ENTER düğmesine basın.



İlgili pencere (C, Şekil 199) aşağıdaki kontrollerle birlikte görüntülenir:

- Sayacı etkinleştirmek veya devre dışı bırakmak için "Açık" veya "Kapalı" (D, Şekil 200)
- ▶ oynama|| veya mesafe hesaplamasını başlatmak veya durdurmak için duraklatma (E, Şekil 200)
- ⌂ sayacı sıfırlamak için sıfırla (F, Şekil 200)
- 🏠 mesafe hesaplama modunu değiştirmek için artımlı veya 📏 diferansiyel (G, Şekil 200)

Sayaç km veya mil cinsinden ve katedilen mesafenin sayım modunu gösteren okla birlikte görüntülenir (artan veya diferansiyel).

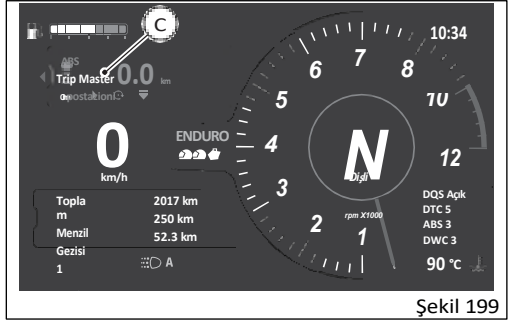
Fonksiyon devre dışı bırakılmışsa, sadece "Açık" kontrolü etkinlidir: fonksiyonu etkinleştirmek ve tüm kontrolleri etkinleştirmek için ENTER tuşuna basın.

Tekli kontroller kumanda kolu kullanılarak seçilebilir

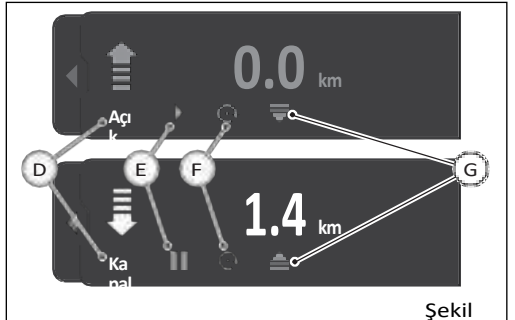
◀ ▶ : bir kontrol seçildiğinde beyaz renkte görüntülenir; etkinleştirmek için ENTER tuşuna basın.

Trip master duraklatıldığında, numara yanıp söner.

Pencereyi kapatmak için kumanda kolunu ◀ konumunda uzun süre basılı tutun. Pencere, fonksiyon ve sayım aktif haldе yеn kapatılabilir.



Şekil 199



Şekil 200

Diferansiyel moddaki sayaç 0,0 km veya mile ulaşır, Trip master sayımı duraklatılır ve sayım modu artımlı olarak değiştirilir.

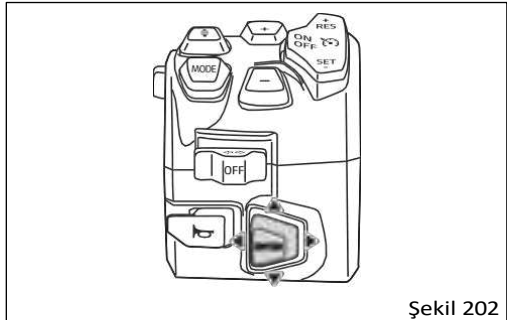
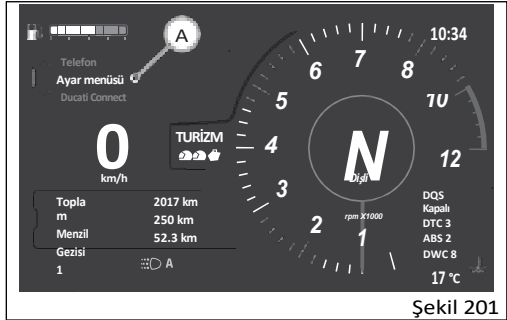
Ölçüm birimi, "Ayar menüsü "ndeki "Ölçüm birimleri" işlevi kullanılarak değiştirilebilir (bkz. sayfa 296).

## Ayar Menüsü

Bu menü bazı motosiklet fonksiyonlarının etkinleştirilmesini, devre dışı bırakılmasını ve ayarlanmasını sağlar.

Güvenlik nedeniyle, bu Menüye yalnızca hız 5 km/sa (3 mph) veya daha düşük olduğunda girebilirsiniz. Ayar menüsündeyken ve hız 5 km/sa (3 mph) değerini aşarsa gösterge paneli otomatik olarak ayar menüsünden çıkar. Bu menünün motosiklet dururken kullanılması tavsiye edilir.

İnteraktif menüden "Ayar menüsü"nü (A, Şekil 201) seçmek için kumanda kolunu ▲▼ kullanın ve ENTER düğmesine basın.

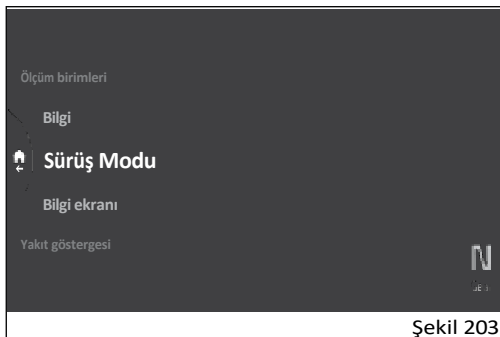


Gösterge panelinde mevcut ayarların listelendiği özel sayfa görüntülenir:

- Sürüş Modu
- Bilgi ekranı
- Yakıt göstergesi
- DRL (mevcutsa)
- Arka ışık
- PIN Kodu
- Kör Nokta Algılama (varsa, bkz. sayfa 42)
- Hırsızlık önleme sistemi (varsa)
- Tarih ve saat
- Hizmet
- Kucak
- Lastik kalibrasyonu
- Lastik basıncı (varsa)
- Bluetooth (bkz. sayfa 56)
- Dönüş göstergeleri
- Dil
- Ölçüm birimleri
- Bilgi

Ayar menüsü görüntülendiğinde, kumanda kolu aşağıdaki gibi kullanılır:

- ▲ yukarı ve aşağı ▼ kaydırmak ve mevcut öğeleri seçmek için;
- Seçilen öğeyi onaylamak için ENTER tuşuna basın;



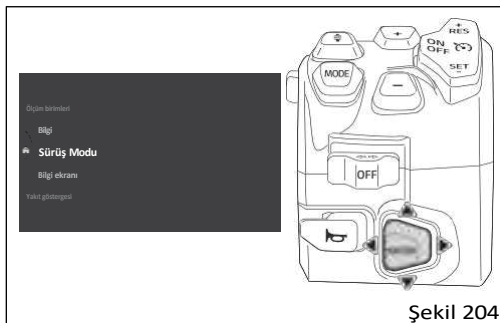
- ◀ Bir alt menüden çıkmak için sola kısa basın;
- ◀ Ayar menüsünden çıkmak ve başlangıç sayfasına dönmek için sola uzun basın.

## Ayar menüsü - Sürüş Modu

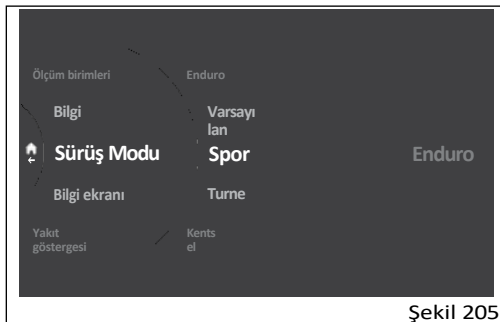
Bu işlev her Sürüş Modunun özelleştirilmesini sağlar.

- İnteraktif Menüden "Ayar menüsü "nü seçmek için joystick'i ▲▼ kullanın ve ENTER'a basın.
- "Sürüş Modu" öğesini seçin ve ENTER düğmesine basın.

"Sport", "Touring", "Enduro", "Urban" sürüş modları ve "Varsayılan" öğesi görüntülenir (yalnızca bir veya daha fazla sürüş m o d u n u n bir veya daha fazla parametresi değiştirilmişse görünür). Aktif sürüş modu (Şekil 205) sağ tarafta gösterilir.



Şekil 204



Şekil 205

Özelleştirmek istediğiniz sürüş modunu seçmek için kumanda kolunu ▲▼ kullanın ve ENTER düğmesine basın.

Özelleştirilebilir parametreler aşağıdaki gibidir:

- Motor
- DTC
- ABS
- DWC
- DQS
- Süspansiyon
- Ön yükleme
- Varsayılan (yalnızca seçili sürüş modunun bir veya daha fazla parametresi değiştirilmişse görünür)

Motosiklet, seçilen öğeyle ilgili kısım vurgulanmış olarak ekranın ortasında gösterilir, parametreleri değiştirmek için ENTER tuşuna basın.



### Dikkat

Parametrelerdeki değişiklikler yalnızca motosiklet kurulumu konusunda uzman kişiler tarafından yapılmalıdır. Parametreler yanlışlıkla değiştirilirse, fabrika ayarlarına geri dönmek için "Varsayılan" işlevini kullanın.



Şekil 206



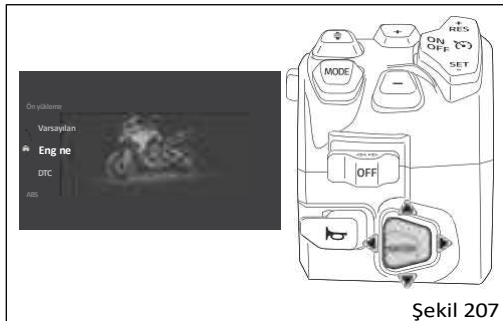
## Ayar menüsü - Sürüş Modu - Motor

Bu fonksiyon motor gücünün ayarlanmasını sağlar.

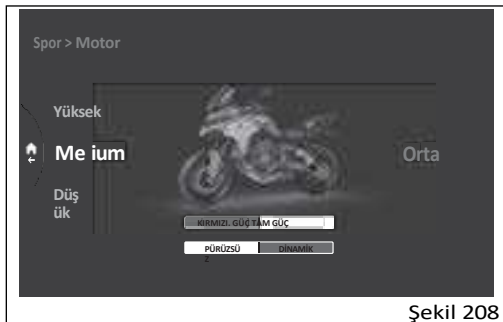
- İnteraktif Menüden "Ayar menüsü "nü seçmek için joystick'i ▲▼ kullanın ve ENTER'a basın.
- "Sürüş Modu" ögesini seçin ve ENTER düğmesine basın.
- Özelleştirmek istediğiniz sürüş modunu seçin ve ENTER tuşuna basın.
- "Motor" ögesini seçin ve ENTER tuşuna basın.

"Yüksek", "Orta" ve "Düşük" seviyeler sol tarafta gösterilir. Halihazırda ayarlanmış olan seviye ise sağ tarafta gösterilir. Motosiklet, ayarlar için ortada gösterilir ve referans göstergeleri ile ortada gösterilir.

Kumanda kolunu ▲▼ kullanarak istenen seviyeyi kaydırmak ve seçmek mümkündür. Onaylamak ve ayar menüsünden çıkmak için ENTER tuşuna basın.



Şekil 207



Şekil 208

## Ayar menüsü - Sürüş Modu - DTC



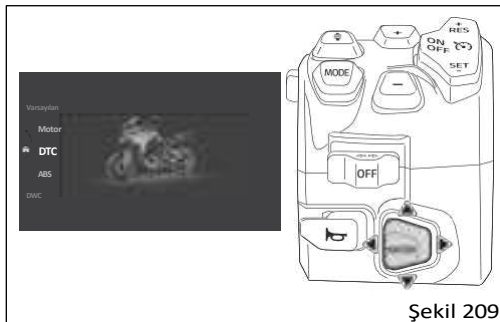
### Dikkat

DTC Kapalı olarak ayarlandığında, DWC de otomatik olarak Kapalı olarak ayarlanır, böylece hem tekerlek kontrolü hem de araç dinamiği stabilizasyon kontrolü devre dışı bırakılır.

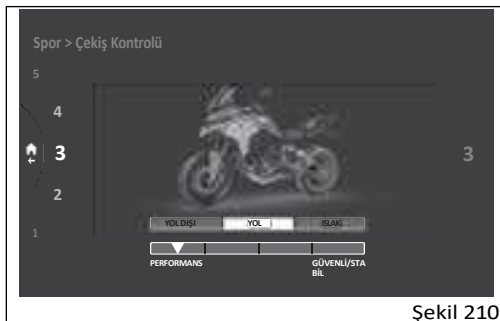
Ducati Çekiş Kontrol sistemi (DTC) arka tekerlek kayma kontrolünü denetler ve ayarlar arka tekerlek kaymasına farklı bir tolerans seviyesi sunmak için kalibre edilmiş sekiz farklı seviyeye göre değişir. Her sürüş modunda önceden ayarlanmış bir müdahale seviyesi bulunur. Seviye 8, hafif bir kayma tespit edildiğinde sisteme müdahale edilmediğini gösterirken, seviye 1 arazi kullanımı ve çok uzman sürücüler içindir çünkü kaymaya karşı daha az hassastır ve bu nedenle müdahale daha yumuşaktır.

Bu fonksiyon DTC çekiş kontrol sisteminin müdahale seviyesinin ayarlanmasını veya devre dışı bırakılmasını sağlar.

- İnteraktif Menüden "Ayar menüsü "nü seçmek için joystick'i ▲▼ kullanın ve ENTER'a basın.
- "Sürüş Modu" öğesini seçin ve ENTER düğmesine basın.
- Özelleştirmek istediğiniz sürüş modunu seçin



Şekil 209



Şekil 210

ve ENTER tuşuna basın.

- "DTC" öğesini seçin ve ENTER tuşuna basın.

Sol tarafta 1' den 8'e kadar olan seviyeler ve "Kapalı" görüntülenir. Halihazırda ayarlanmış olan seviye sağ tarafta gösterilir. Motosiklet, ayarla ilgili kısım vurgulanmış ve referans göstergeleri ile ortada gösterilir.

Kumanda kolunu ▲▼ kullanarak istenen seviyeyi kaydırmak ve seçmek mümkündür. Onaylamak ve ayar menüsünden çıkmak için ENTER tuşuna basın.



### **Dikkat**

DTC pistte, yolda ve yol dışında kullanılabilen bir sürücü yardımcısıdır. Sistem sürüşü kolaylaştırmak ve güvenliği artırmak için tasarlanmıştır, ancak hiçbir şekilde sürücünün sorumlu bir şekilde sürüş yapma ve ister kendi hatalarından ister diğer yol kullanıcılarının hatalarından kaynaklansın, karayolu trafik k u r a l l a r ı n a uygun olarak acil durum manevraları yaparak kazaları önlemek için yüksek bir sürüş standardını sürdürme yükümlülüğünü ortadan kaldırmaz.

Sürücü her zaman aktif güvenlik sistemlerinin önleyici bir işlevi olduğunun farkında olmalıdır. Aktif unsurlar sürücünün motosikleti kontrol etmesine yardımcı olarak sürüşü mümkün olduğunca kolay ve

güvenli hale getirir. Aktif bir güvenlik sisteminin varlığı

sürücüyü yol koşullarına, fizik kurallarına, iyi sürüş standartlarına ve karayolu trafik kurallarının gerekliliklerine uygun olmayan, makul sınırların ötesinde hızlarda sürmeye teşvik etmek.

Aşağıdaki tablo, çeşitli sürüş modları için en uygun DTC müdahale seviyesini ve kullanıcı tarafından seçilebilen sürüş modlarındaki varsayılan ayarları göstermektedir:

| <b>DTC SEVİYESİ</b> | <b>BİNİŞ MODU</b>    | <b>OPERASYON KARAKTERİSTİĞİ</b>                                                                                                                                                                                                                                                          | <b>DEFAULT</b>                                |
|---------------------|----------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------|
| KAPALI              |                      | DTC devre dışı bırakılır.                                                                                                                                                                                                                                                                | HAYIR                                         |
| 1                   | OFF-ROAD Profesyonel | Bu seviye, çok uzman sürücüler için özel olarak arazi kullanımı için tasarlanmıştır (yol kullanımı için önerilmez). Bu moddaki DTC, arka tekerleğin önemli ölçüde dönmeye izin verir. Bu seviyede, sistem asfaltta çekiş kaybının doğru bir şekilde kontrol edilmesini S A Ğ L A M A Z . | HAYIR                                         |
| 2                   | YOL DIŞI             | Bu seviye, çok uzman olmayan sürücüler için özel olarak arazi kullanımı için tasarlanmıştır (yol kullanımı için önerilmez). Bu seviyede, sistem asfalt üzerindeki çekiş kaybının doğru bir şekilde kontrol edilmesini S A Ğ L A M A Z .                                                  | "ENDURO" sürüş modu için varsayılan seviyedir |

| <b>DTC SEVİYESİ</b> | <b>BİNİŞ MODU</b>     | <b>OPERASYON KARAKTERİSTİĞİ</b>                                                                                                                | <b>DEFAULT</b>                                 |
|---------------------|-----------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------|
| 3                   | SPOR / PİST           | Bu seviye, çok uzman sürücüler için iyi kavrama koşullarına sahip pist kullanımı için tasarlanmıştır. Bu modda, DTC yandan kaymaya izin verir. | HAYIR                                          |
| 4                   | SPOR                  | Bu seviye, iyi kavrama koşullarında hem pist hem de yol kullanımı için tasarlanmıştır.                                                         | "SPORT" sürüş modu için varsayılan seviyedir   |
| 5                   | TURİZM                | Bu seviye, iyi kavrama koşullarına sahip yol kullanımı için tasarlanmıştır.                                                                    | "TOURING" sürüş modu için varsayılan seviyedir |
| 6                   | GÜVENLİ VE İSTİKRARLI | Bu seviye, her türlü s ü r ü ş koşulunda, iyi tutuşa sahip yolda kullanılmak üzere tasarlanmıştır.                                             | "URBAN" sürüş modu için varsayılan seviyedir   |
| 7                   | YAĞMUR                | Bu seviye, yüzey ıslak olduğunda yol kullanımı için tasarlanmıştır.                                                                            | HAYIR                                          |
| 8                   | ŞİDDETLİ YAĞMUR       | Bu seviye, yüzey ıslak ve çok kaygan olduğunda yol kullanımı için tasarlanmıştır.                                                              | HAYIR                                          |

## Müdahale seviyesinin nasıl seçileceğine ilişkin ipuçları



### Dikkat

Mevcut tüm seviyeler için DTC sisteminin mükemmel çalışması yalnızca OE lastiklerle ve/veya Ducati tarafından önerilen lastiklerle sağlanır. Özellikle, bu motosiklet için OE lastikleri aşağıdaki ebatlarda Pirelli Scorpion Trail II'dir: Önde 120/70ZR19, arkada 170/60ZR17. Orijinal lastiklerden farklı ebat ve özelliklere sahip lastiklerin kullanılması sistemin çalışma özelliklerini değiştirebilir ve böylece sistemi güvensiz hale getirebilir. Aracınız için onaylanan lastiklerden farklı boyutta lastiklerin takılmaması önerilir.



### Not

Pirelli sayesinde, özelliklerini geliştiren ve en iyi performansı garanti eden özel yapı özelliklerine sahip, bu motosiklete özel bir lastik geliştirildi.

Seviye 8 seçilirse, DTC arka tekerleğin dönmeye başladığına dair en ufak bir ipucunda devreye girecektir. Seviye 8 ile seviye 1 arasında 6 ara seviye daha vardır. DTC müdahalesi 8. seviyeden 1. seviyeye doğru kademeli olarak azalır.

Seviye 1 ve 2 özellikle arazi kullanımı için tasarlanmıştır ve asfaltta çekiş kaybının doğru bir şekilde kontrol edilmesini sağlamaz.

Seviye 3 ve 4'te müdahale daha sınırlıdır ve en iyi performansa odaklanır.

Doğru seviyenin seçimi 3 ana değişkene bağlıdır:

- 1) Yol tutuş (lastik tipi, lastik aşınma miktarı, yol/pist yüzeyi, hava koşulları, vb.)
- 2) Yolun özellikleri (hepsi benzer hızlarda veya çok farklı hızlarda alınan virajlar)
- 3) Sürüş modu (sürücünün "yumuşak" veya "sert" bir stile sahip olup olmadığı)

### Seviye tutuş koşullarına bağlıdır

Seviye ayarının seçimi büyük ölçüde yolun tutuş koşullarına bağlıdır (aşağıya bakın, pistte ve yolda kullanım için ipuçları). Zayıf yol tutuşu, daha agresif bir DTC müdahalesi sağlayan daha yüksek bir seviye gerektirir.

### Seviye, yolun türüne bağlıdır

Yolun tüm virajları benzer hızlarda alınıyorsa, tüm virajlar için uygun bir seviye bulmak daha kolay olacaktır; ancak virajların tümü farklı hızlar gerektiren bir yol



tüm virajlar için en iyi uzlaşma olan bir DTC seviyesi ayarı gerektirecektir.

### Seviye sürüş stiline bağlıdır

DTC, motosikletin bir dönüşten çıkarken mümkün olduğunca çabuk düzeltildiği "sert" bir tarzdan ziyade, m o t o s i k l e t i n d a h a fazla eğildiği "yumuşak" bir sürüş tarzında daha fazla devreye girme eğiliminde olacaktır.

### Arazi kullanımı için ipuçları

Sisteme a l ı ş m a k için 2. seviyenin kullanılmasını tavsiye ederiz (ENDURO sürüş modu için varsayılan seviye). DTC müdahalesinin çok fazla agresif olduğu hissedilirse, seviye 1'i deneyin.

## Ayar menüsü - Sürüş Modu - ABS

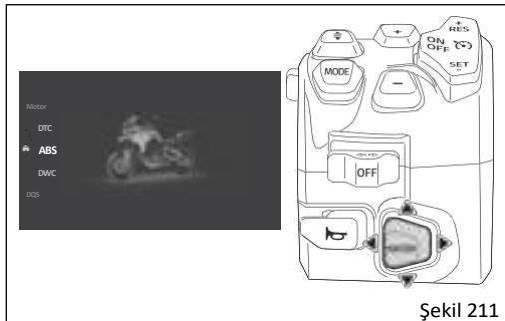
Multistrada ABS ayrıca ABS işlevselliğini motosikletin eğildiği koşullara genişleten bir "viraj alma" işlevine sahiptir, böylece aracın ve yol koşullarının izin verdiği fiziksel sınırlar dahilinde tekerlek kilitlenmesini ve savrulmayı mümkün ol du ğ u n c a önlemek amacıyla aracın eğilme açısına bağlı olarak ön ve arka fren sistemlerini kontrol eder.

İstenirse, sistem gösterge panelinden devre dışı bırakılabilir ve seviye yalnızca Enduro Sürüş Modunda KAPALI ol a r a k ayarlanabilir.

Bu fonksiyon ABS müdahale seviyesinin ayarlanmasını sağlar.

- İnteraktif Menüden "Ayar menüsü "nü seçmek için joystick'i ▲▼ kullanın ve ENTER'a basın.
- "Sürüş Modu" öğesini seçin ve ENTER düğmesine basın.
- Özelleştirmek istediğiniz sürüş modunu seçin ve ENTER tuşuna basın.
- "ABS" öğesini seçin ve ENTER tuşuna basın.

1'den 3'e kadar olan seviyeler sol tarafta görüntülenir. Halihazırda ayarlanmış olan seviye ise sağ tarafta gösterilir. Motosiklet ortada şu şekilde gösterilir



Şekil 211



Şekil 212

vurgulanan ayarda yer alan kısım ve referans endikasyonlar.

Kumanda kolunu ▲▼ kullanarak istenen seviyeyi kaydırmak ve seçmek mümkündür. Onaylamak ve ayar menüsünden çıkmak için ENTER tuşuna basın.

Olumsuz koşullar altında frenleri doğru kullanmak, bir sürücü için ustalaşılması en zor ve aynı zamanda en kritik beceridir. Frenleme, iki tekerlekli bir motosiklet sürerken en zor ve tehlikeli anlardan biridir: bu zor anda düşme veya kaza yapma olasılığı istatistiksel olarak diğer tüm anlardan daha yüksektir. Tekerleklerden biri veya her ikisi kilitlendiğinde, çekişin dengeleyici etkisi başarısız olur ve aracın kontrolünün kaybedilmesine neden olur.

Kilitlenmeyi Önleyici Fren Sistemi (ABS), sürücülerin acil frenlemelerde veya kötü kaldırım veya olumsuz hava koşullarında motosiklet f r e n l e m e gücünü mümkün olan en yüksek miktarda kullanmalarını sağlamak için geliştirilmiştir. ABS, kontrol ünitesi tekerlek sensörlerinden gelen bilgileri işleyerek bir veya iki tekerleğin kilitlenmek üzere olduğunu belirlediğinde fren devresindeki basıncı kontrol eden elektro-hidrolik bir cihazdır. Bu durumda, fren devresindeki basınç düşüşü tekerleğin dönmeye devam etmesini sağlar ve böylece sistem sınırları dahilinde yol tutuşu korunur. Bundan sonra, kontrol ünitesi frenleme eylemini devam ettirmek için fren devresindeki basıncı geri yükler. Bu döngü, sorun tamamen ortadan kalkana kadar birçok kez tekrarlanır.

Normalde, sürücü ABS'nin çalışmasını bir

fren kolunda ve pedalda daha sert bir his veya titreşim. Ön ve arka frenler ayrı kontrol sistemleri kullanmaz: bu motosiklettteki ABS, sürücü yalnızca ön freni kullandığında arka fren sistemini de etkinleştiren elektronik bir kombine frenleme eylemi sağlar. Bunun tersi doğru değildir: arka f r e n kontrolü ön freni etkilemeyecektir.



### Dikkat

Birleşik frenleme mevcut olsa da (sürücü sadece ön f r e n i kullandığında arka frenin etkinleştirilmesi), iki fren kumandasının ayrı ayrı kullanılması motosikletin frenleme gücünü azaltır.

Arka tekerleğin kalkmasına ve motosikletin kontrolünü kaybetmenize neden olabileceğinden, fren kumandalarını asla sert veya aniden kullanmayın.

Yağmurda veya düşük tutuşlu yüzeylerde sürerken, frenleme daha az etkili olacaktır. Bu koşullar altında sürüş yaparken frenleri her zaman çok nazik ve dikkatli kullanın.

Ani manevralar kontrol kaybına yol açabilir. Uzun, yüksek eğimli yokuş aşağı yollarla mücadele ederken, motor frenini kullanmak için vites düşürün. Her seferinde bir fren uygulayın ve frenleri idareli kullanın.

Frenlerin her zaman basılı tutulması

sürtünme malzemesinin aşırı ısınmasına ve frenleme gücünün tehlikeli bir şekilde azalmasına neden olur.

Düşük ve aşırı şişirilmiş lastikler frenleme verimliliğini, yol tutuş hassasiyetini ve virajdaki dengeyi azaltır.

Aşağıdaki tablo, çeşitli sürüş modları için en uygun ABS müdahale seviyesini ve kullanıcı tarafından seçilebilen sürüş modlarındaki varsayılan ayarları göstermektedir:

| <b>ABS SEVİYESİ</b> | <b>BİTİŞ MODU</b> | <b>OPERASYON KARAKTERİSTİĞİ</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     | <b>DEFAULT</b>                                |
|---------------------|-------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------|
| KAPALI              |                   | ABS devre dışı bırakıldı                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            | HAYIR                                         |
| 1                   | YOL DIŞI          | <p>Bu seviye, uzman sürücüler için özel olarak arazi kullanımı için tasarlanmıştır (yol kullanımı için tavsiye edilmez). Bu seviyedeki ABS sadece ön tekerleği kontrol eder ve böylece arka tekerleğin kilitlemesine izin verir (böylece toprak yollarda frenleme verimliliğine yardımcı olur).</p> <p>Bu seviyedeki sistem kalkışı kontrol ETMEZ, önden arkaya birleşik frenleme YOKTUR ve viraj alma özelliği aktif DEĞİLDİR.</p> | "ENDURO" sürüş modu için varsayılan seviyedir |

| <b>ABS SEVİYE Sİ</b> | <b>BİNİŞ MODU</b>     | <b>OPERASYON KARAKTERİSTİĞİ</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            | <b>DEFAULT</b>                                               |
|----------------------|-----------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------|
| 2                    | SPOR                  | Bu seviye, iyi yol tutuş koşullarına sahip yol kullanımı için tasarlanmıştır. Bu seviyedeki ABS her iki tekerleği de kontrol eder, sürücü sadece ön freni kullandığında sistem arka kaliperde de basınç oluşturur (kombine frenleme) ve viraj alma fonksiyonu ve kalkış kontrol fonksiyonu aktiftir. Bu kalibrasyon, performans ve denge arasında iyi bir uzlaşma sağlarken frenleme gücüne öncelik verir. | "SPORT" sürüş modu için varsayılan seviyedir                 |
| 3                    | GÜVENLİ VE İSTİKRARLI | Bu seviye, güvenli ve tutarlı bir frenleme eylemi sağlamak için her türlü sürüş koşulunda kullanılmak üzere tasarlanmıştır. Bu seviyedeki ABS her iki tekerleği de kontrol eder, sürücü sadece ön freni kullandığında sistem arka kaliperde de basınç oluşturur (kombine frenleme) ve viraj alma fonksiyonu ve kalkış kontrol fonksiyonu etkindir.                                                         | "TOURING" ve "URBAN" sürüş modları için varsayılan seviyedir |



### **Dikkat**

ABS KAPALI seviyesi sadece İnteraktif Menüdeki ABS fonksiyonu aracılığıyla etkinleştirilebilir ve sadece sürüş modu ENDURO olarak ayarlandığında görülebilir.



### **Dikkat**

ABS OFF seviyesi sadece motosiklet dururken seçilebilir. Sürüş sırasında bu seviyeyi ayarlamak mümkün değildir.



### **Önemli**

ABS, son sürüş sırasında KAPALI olsa bile, her kontak açıldığında otomatik olarak yeniden etkinleştirilecektir.



## Müdahale seviyesinin nasıl seçileceğine ilişkin ipuçları



### Dikkat

ABS sisteminin mükemmel çalışması, mevcut tüm seviyeler için, yalnızca OE fren sistemi ve OE lastikler ve/veya Ducati tarafından önerilen lastiklerle sağlanır. Özellikle, bu motosiklet için OE Lastikleri aşağıdaki ebatlarda Pirelli Scorpion Trail II'dir: Önde 120/70 ZR19, arkada 170/60 ZR17. Orijinal lastiklerden ve/veya Ducati tarafından önerilenlerden farklı boyut ve özelliklere sahip lastiklerin kullanılması sistemin çalışma özelliklerini değiştirebilir ve böylece sistemi güvensiz hale getirebilir. Aracınız için onaylanan lastiklerden farklı boyutlu lastiklerin takılmaması önerilir.

Seviye 3 seçildiğinde ABS, kaldırma kontrolü ve önden arkaya kombine frenleme sayesinde çok dengeli bir frenleme sağlar ve motosiklet tüm frenleme eylemi sırasında iyi bir hizalamayı korur. ABS seviye 3, araç eğildiğinde, aracın ve yol koşullarının izin verdiği fiziksel sınırlar dahilinde tekerlek kilitlenmesini ve savrulmayı mümkün olduğunca önleyen aktif viraj alma işlevine sahiptir.

Seviye 2 seçildiğinde, ABS stabiliteden çok frenleme gücüne öncelik verecektir. Seviye 2 önden arkaya kombine frenleme, viraj alma fonksiyonu ve kalkış kontrolü sağlar.

ABS seviye 1 arazi kullanımına özeldir ve toprak yollarda frenleme performansına yardımcı olmak için ABS sadece ön tekerlekte aktiftir. Bu seviyede kalkış kontrolü, önden arkaya kombine frenleme veya viraj alma fonksiyonu yoktur.

Doğru seviyenin seçimi esas olarak aşağıdaki parametrelere bağlıdır:

- 1) Lastik/yol tutuşu (lastik tipi, lastik aşınma miktarı, yol/pist yüzeyi, hava koşulları, vb;)
- 2) sürücünün deneyimi ve hassasiyeti: uzman sürücüler durma mesafesini en aza indirmeye çalışırken bir kaldırma ile başa çıkabilirken, daha az uzman sürücülerin acil frenlemede bile motosikleti daha dengeli tutmalarına yardımcı olacak seviye 3'ü kullanmaları önerilir.

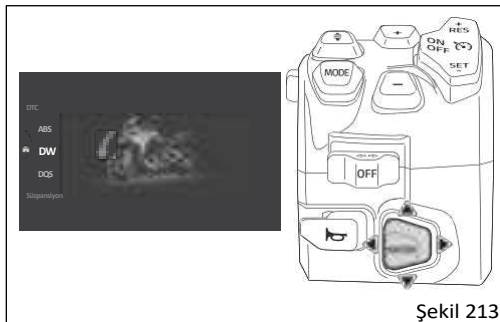
## Ayar menüsü - Sürüş Modu - DWC



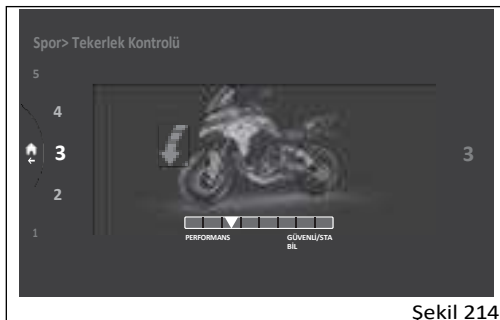
### Dikkat

DTC Kapalı olarak ayarlandığında, DWC de otomatik olarak Kapalı olarak ayarlanır, böylece hem tekerlek kontrolü hem de araç dinamiği stabilizasyon kontrolü devre dışı bırakılır.

Ducati Wheelie Control sistemi (DWC), wheelie hareketinin kontrolünü denetler ve ayarlar, wheelie'lere karşı farklı bir önleme ve tepki sunmak için kalibre edilmiş sekiz farklı seviyeye göre değişir. Her sürüş modu önceden ayarlanmış bir müdahale seviyesine sahiptir. Seviye 8, motosikletin tekerleği yukarı kaydırma eğilimini en aza indiren ve meydana gelmesi durumunda aynı tepkiyi en üst düzeye çıkaran bir ayarı gösterir. Seviye 1 uzman sürücüler içindir ve önleme açısından daha düşük bir tekerlek kontrolü ve meydana gelirse aynı şekilde daha az güçlü tepki sunar.



Şekil 213



Şekil 214

## Dinamiklerin stabilizasyonu

DWC ayrıca motor tarafından sağlanan torku kontrollü bir şekilde modüle ederek sürücünün yüksek hızda araç dinamiklerini dengelemesine yardımcı olur.

Normalde gerekli olmayan bu yardım, yüke bağlı olarak, aşınmış lastikler, yanlış lastik şişirme basıncı, güçlü rüzgarlar veya düz olmayan yol yüzeyleri nedeniyle dış etkenler gibi özellikle elverişsiz koşullar altında faydalı olabilir.

Bu koşullarda, DWC sistemi aracın hızlanmasını ayarlayarak sürücüye yardımcı olur. Diğer kontrol sistemlerinde olduğu gibi, hiçbir şekilde sürücünün eyleminin yerini almaz.

DWC sisteminin tekerlek kontrolü veya araç dinamiklerinin dengelenmesi için müdahale etmesi durumunda, gösterge panelindeki uyarı ışığı yanar.

Bu fonksiyon DWC' nin müdahale seviyesinin ayarlanmasını veya devre dışı bırakılmasını sağlar.

- İnteraktif Menüden "Ayar menüsü"nü seçmek için joystick'i ▲▼ kullanın ve ENTER'a basın.
- "Sürüş Modu" ögesini seçin ve ENTER düğmesine basın.

- Özelleştirmek istediğiniz sürüş modunu seçin ve ENTER tuşuna basın.
- "DWC" ögesini seçin ve ENTER tuşuna basın.

Sol tarafta 1' den 8'e kadar olan seviyeler ve "Kapalı" görüntülenir. Halihazırda ayarlanmış olan seviye sağ tarafta gösterilir. Motosiklet, ayarla ilgili kısım vurgulanmış ve referans göstergeleri ile ortada gösterilir.

Kumanda kolunu ▲▼ kullanarak istenen seviyeyi kaydırmak ve seçmek mümkündür. Onaylamak ve ayar menüsünden çıkmak için ENTER tuşuna basın.



### Dikkat

DWC hem pistte hem de yolda kullanılabilen bir sürücü yardımcısıdır. Sistem sürüşü kolaylaştırmak ve güvenliği artırmak için tasarlanmıştır, ancak hiçbir şekilde sürücünün sorumlu bir şekilde sürüş yapma ve ister kendi hatalarından ister diğer yol kullanıcılarının hatalarından kaynaklansın, karayolu trafik kurallarına uygun olarak acil durum manevraları yaparak kazaları önlemek için yüksek bir sürüş standardını sürdürme yükümlülüğünü ortadan kaldırmaz.

Aşağıdaki tablo, çeşitli sürüş modları için en uygun DWC müdahale seviyesini ve kullanıcı tarafından seçilebilen sürüş modlarındaki varsayılan ayarları göstermektedir:

| <b>DWC SEVİYESİ</b> | <b>BİNİŞ MODU</b> | <b>OPERASYON KARAKTERİSTİĞİ</b>                                                                                                                     | <b>DEFAULT</b>                                 |
|---------------------|-------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------|
| KAPALI              |                   | DWC ve denge kontrol sistemi devre dışı bırakılır.                                                                                                  | "ENDURO" sürüş modu için varsayılan seviyedir  |
| 1                   | YÜKSEK PERFORMANS | Uzman sürücüler için yol kullanımı ve pist kullanımı. Sistem teker koymaya izin verir, ancak ön tekerleğin kalkma hızını azaltır.                   | HAYIR                                          |
| 2                   | PERFORMANS        | Uzman sürücüler için yol kullanımı ve pist kullanımı. Sistem teker koymaya izin verir, ancak ön tekerleğin kalkma hızını azaltır.                   | "SPORT" sürüş modu için varsayılan seviyedir   |
| 3                   | SPORTİF           | Uzman sürücüler için pist kullanımı ve yol kullanımı. Sistem, motosikletin teker koyma ve teker koyma durumunda ara venler yapma eğilimini azaltır. | "TOURING" sürüş modu için varsayılan seviyedir |

|                     |                               |                                                                                                                                                            |                                              |
|---------------------|-------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------|
| 4                   | SPORTİF                       | Her türlü sürücü için pist ve yol kullanımı. Sistem, motosikletin teker koyma eğilimini ve teker koyma durumundaki gerilimleri azaltır.                    | HAYIR                                        |
| <b>DWC SEVİYESİ</b> | <b>BİNİŞ MODU</b>             | <b>OPERASYON KARAKTERİSTİĞİ</b>                                                                                                                            | <b>DEFAULT</b>                               |
| 5                   | GÜVENLİ VE İSTİKRARLI         | Her tür sürücü için seviye. Sistem, motosikletin teker koyma eğilimini azaltır ve teker koyma durumunda hassas bir şekilde müdahale eder.                  | "URBAN" sürüş modu için varsayılan seviyedir |
| 6                   | GÜVENLİ VE İSTİKRARLI         | Her tür sürücü için seviye. Sistem, motosikletin teker koyma eğilimini azaltır ve teker koyma durumunda hassas bir şekilde müdahale eder.                  | HAYIR                                        |
| 7                   | YÜKSEK GÜVENLİK VE KARARLILIK | Her tür sürücü için seviye. Sistem, motosikletin teker koyma eğilimini azaltır ve teker koyma durumunda hassas bir şekilde müdahale eder.                  | HAYIR                                        |
| 8                   | YÜKSEK GÜVENLİK VE KARARLILIK | Her tür sürücü için seviye. Sistem, motosikletin teker koyma eğilimini minimum seviyeye indirir ve teker koyma durumunda hassas bir şekilde müdahale eder. | HAYIR                                        |

## Müdahale seviyesinin nasıl seçileceğine ilişkin ipuçları



### Dikkat

Mevcut tüm seviyeler için DWC sisteminin mükemmel çalışması yalnızca OE son tahrik oranı ve OE lastikler ve/veya Ducati tarafından önerilen lastiklerle sağlanır. Özellikle, bu motosiklet için OE lastikler aşağıdaki ebatlarda Pirelli Scorpion Trail II'dir: Önde 120/70ZR19, arkada 170/60ZR17. Orijinal lastiklerden farklı ebat ve özelliklere sahip lastiklerin kullanılması sistemin çalışma özelliklerini değiştirebilir ve böylece sistemi güvensiz hale getirebilir. Aracınız için onaylanan lastiklerden farklı boyutta lastiklerin takılmaması önerilir.



### Not

Pirelli sayesinde, özelliklerini geliştiren ve en iyi performansını garanti eden özel yapı özelliklerine sahip, bu motosiklete özel bir lastik geliştirildi.

Seviye 8'de DWC sistemi motosikletin teker koyma eğilimini minimum seviyeye indirir ve teker koyma durumunda hassas bir şekilde müdahale eder. Seviye 8 ile seviye 1 arasında başka ara seviyeler de vardır.

DWC için müdahale seviyeleri. Seviye 1, 2 ve 3 daha kolay tekerlek dönüşlerine izin verir, ancak hızlarını azaltır: bu seviyeler yalnızca pist kullanımı için ve tekerlek dönüşlerini kendi başlarına kontrol edebilen ve ön tekerleğin kalkma eğiliminde olduğu hızı azaltan sistem özelliğinden yararlanan uzman sürücüler için önerilir.

Doğru seviyenin seçimi esas olarak aşağıdaki parametrelere bağlıdır:

- Sürücünün deneyimi;
- Yolun/devrenin özellikleri (düşük veya yüksek hızla viraj çıkışı).

### Sürücünün deneyimi

Seviye ayarının seçimi, büyük ölçüde sürücülerin deneyimine ve tekerlekleri kendi başlarına kontrol etme becerisine bağlıdır. Seviye 1, 2 ve 3, doğru kontrolü sağlamak için büyük bir deneyim gerektirir.

## Seviye, yolun türüne bağlıdır

Yol, hızın ve vitesin düşük olduğu virajlar içeriyorsa, daha yüksek bir DWC seviyesi ayarı gerekli olacaktır; daha hızlı virajlara sahip bir yol ise daha düşük bir DWC seviyesi ayarının kullanılmasına izin verecektir.

## Yolda kullanım için ipuçları

DWC'yi etkinleştirin, seviye 8'i seçin ve motosikleti her zamanki tarzınızda sürün; DWC hassasiyet seviyesi aşırı görünüyorsa, size en uygun olanı bulana kadar 7, 6 vb. seviyeleri deneyin. Devre özelliklerinde değişiklikler meydana gelirse ve seviye ayarı artık uygun değilse, bir üst veya alt seviyeye geçin ve en iyi ayarı belirlemeye devam edin (örneğin, seviye 7 ile DWC müdahalesi aşırı görünüyorsa, seviye 6'ya geçin; alternatif olarak, seviye 7'de herhangi bir DWC müdahalesi algılayamazsanız, s e v i y e 8'e geçin).

## Ayar menüsü - Sürüş Modu - DQS Bu

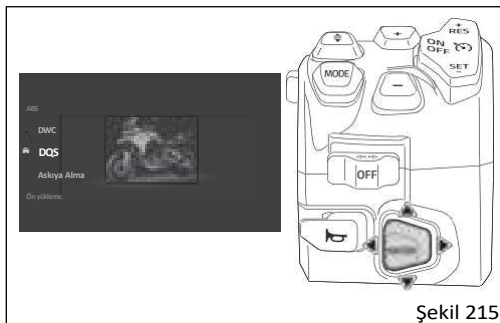
işlev DQS sisteminin etkinleştirilmesini veya devre dışı bırakılmasını sağlar.

- İnteraktif Menüden "Ayar menüsü "nü seçmek için joystick'i ▲▼ kullanın ve ENTER'a basın.
- "Sürüş Modu" ögesini seçin ve ENTER düğmesine basın.
- Özelleştirmek istediğiniz sürüş modunu seçin ve ENTER tuşuna basın.
- "DQS" ögesini seçin ve ENTER tuşuna basın.

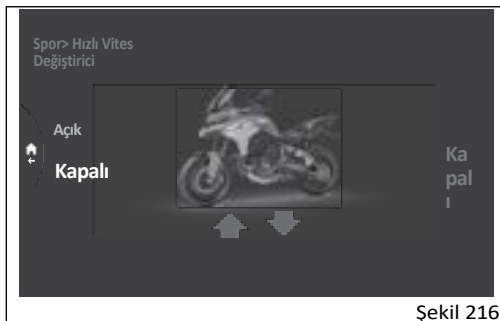
"Açık" ve "Kapalı" seviyeleri sol tarafta görüntülenir. Halihazırda ayarlanmış olan seviye sağda gösterilir. Motosiklet, ayarla ilgili kısım vurgulanmış ve referans göstergeleri ile ortada gösterilir.

Kumanda kolunu ▲▼ kullanarak istenen seviyeyi kaydırmak ve seçmek mümkündür. Onaylamak ve ayar menüsünden çıkmak için ENTER tuşuna basın.

Yukarı/aşağı özellikli DQS, sürücünün debriyaj kolunu kullanmadan vites yükseltmesine ve vites küçültmesine olanak tanır. Kol mekanizmasına yerleştirilmiş iki yönlü bir sensör içerir ve vites değiştirildiğinde motor kontrol ünitesine bir sinyal gönderir.



Şekil 215



Şekil 216



sağlamaz.

Sistem, vites büyütme v e küçültme için ayrı bir şekilde çalışır ve vites büyütme sisteminde mevcut olan ateşleme avansı ve enjeksiyon üzerindeki eylemi, vites küçültme sırasında çalıştırmak için kontrollü gaz keleşbeği açıklığı ile birleştirir. Aşağıda, bu özellikten doğru şekilde yararlanmanızı sağlayacak bazı ipuçları yer almaktadır:

- Ducati Quick Shift, Ducati Quick Shift ile donatılmamış araçlarla aynı vites kolu kullanımını gerektirir. Ducati Quick Shift otomatik vites değiştirme için tasarlanmamıştır.
- Herhangi bir vites değiştirme talebi için (vites büyütme veya k ü ç ü l t m e ) sürücünün vites k o l u n u rölanti konumundan yay kuvvetine karşı istenen yönde belirli bir aşırı hareketle hareket ettirmesi ve ardından vites değiştirme tamamlanana kadar vites kolunu bu konumda tutması gerekir. Vites değiştirme tamamlandıktan sonra, Ducati Quick Shift tarafından gerçekleştirilen başka bir vites değiştirmeye izin vermek için kolun tamamen serbest bırakılması gerekir. Sürücü, Ducati Quick Shift talebi sırasında vites kolunu son strokuna kadar hareket ettirmezse, vitesler tam olarak takılmayabilir.
- Sürücü debriyaj kolunu kullanırsa Ducati Quick Shift vites değiştirme için hiçbir yardım

- Ducati Quick Shift elektronik vites değiştirme, debriyaj kolu tamamen çekildiğinde etkinleşmeyecektir.
- Debriyaj kolunun Ducati Quick Shift ile birlikte kullanılması arızalara veya motorun durmasına neden olabilir. Ducati Quick Shift sistemi etkinken, debriyaj kolu Nötr vites takmak dışında çalıştırılmamalıdır. Debriyaj kolunu vites değiştirmek için kullanmak istiyorsanız, Ducati Quick Shift sistemini devre dışı bırakın.
- Ducati Quick Shift, gaz kelebeği kontrolü kısmen veya tamamen açık olsa bile vites küçültür (vites küçültme).
- Ducati Quick Shift, 2.250 rpm'nin üzerinde çalışacak şekilde tasarlanmıştır.
- Hangi vites takılı olursa olsun, Ducati Quick Shift (vites küçültme) ile vites küçültme, alt vites geçildiğinde izin verilen maksimum devrin açılmasını önlemek için yalnızca belirli bir eşiğin altında çalışır.

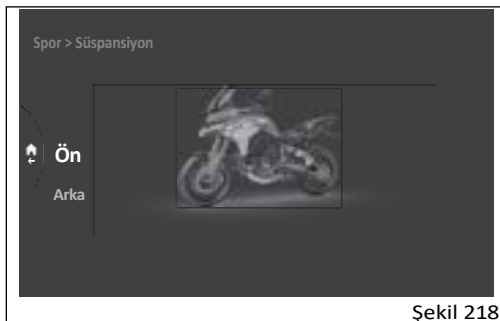
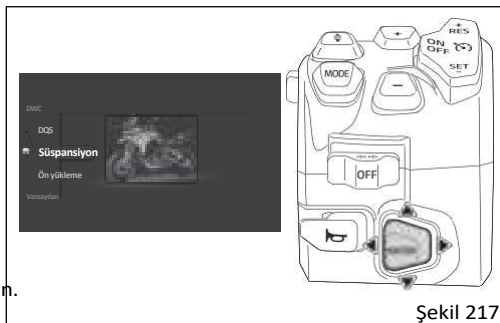
## Ayar menüsü - Sürüş Modu - Süspansiyon

Bu fonksiyon ön ve arka elektronik süspansiyonun yönetilmesini ve ayarlanmasını sağlar.

- İnteraktif Menüden "Ayar menüsü "nü seçmek için joystick'i ▲▼ kullanın ve ENTER'a basın.
- "Sürüş Modu" öğesini seçin ve ENTER düğmesine basın.
- Özelleştirmek istediğiniz sürüş modunu seçin ve ENTER tuşuna basın.
- "Askiya Alma" öğesini seçin ve ENTER tuşuna basın.

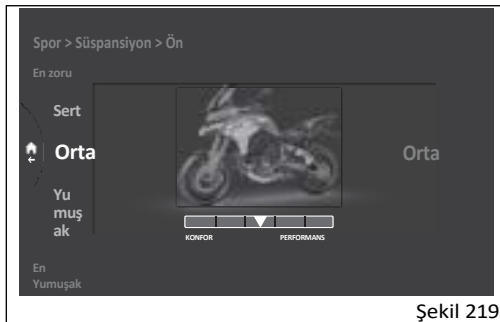
"Ön" ve "Arka" sol tarafta gösterilir. Motosiklet ortada gösterilir ve ayara dahil olan parça vurgulanır.

Kumanda kolunu ▲▼ kullanarak istenen öğeyi kaydırmak ve seçmek mümkündür. Onaylamak için ENTER tuşuna basın.

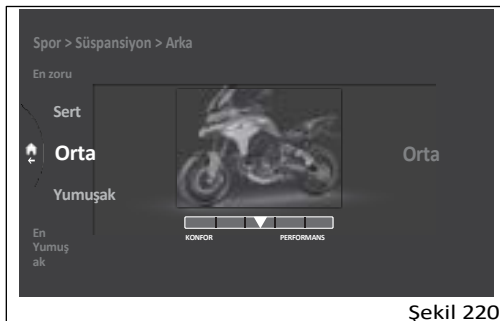


"Ön" (Şekil 219) veya "Arka" (Şekil 220) öğeleri seçildiğinde, sol tarafta "En Sert", "Sert", "Orta", "Yumuşak", "En Yumuşak" seviyeleri görüntülenir. Halihazırda ayarlanmış olan seviye ise sağ tarafta gösterilir. Motosiklet, ayarla ilgili kısım vurgulanmış ve referans göstergeleri ile ortada gösterilir.

Kumanda kolunu ▲▼ kullanarak istenen seviyeyi kaydırmak ve seçmek mümkündür. Onaylamak ve önceki menüye dönmek için ENTER tuşuna basın.



Şekil 219



Şekil 220

## Ayar menüsü - Sürüş Modu - Ön Yükleme

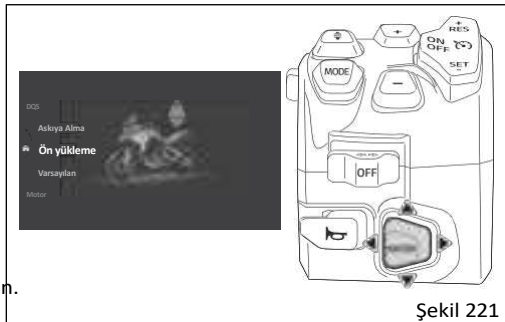
Bu fonksiyon, ön yükleme profillerine bağlı parametrelerin ayarlanmasını sağlar.

- Interaktif Menüden "Ayar menüsü "nü seçmek için joystick'i ▲▼ kullanın ve ENTER'a basın.
- "Sürüş Modu" öğesini seçin ve ENTER düğmesine basın.
- Özelleştirmek istediğiniz sürüş modunu seçin ve ENTER tuşuna basın.
- "Ön Yükleme" öğesini seçin ve ENTER tuşuna basın.

Aşağıdaki özelleştirilebilir profiller sol tarafta görüntülenir:

- Rider 
- Binici / bagaj 
- Sürücü / yolcu 
- Sürücü / yolcu / bagaj 

Kumanda kolunu ▲▼ kullanarak istenen profili kaydırmak ve seçmek mümkündür. Onaylamak ve alt menüye erişmek için ENTER tuşuna basın.



Her profilin alt menüsüne erişildiğinde, sol tarafta 1'den 24'e kadar seviyeler görüntülenir. Halihazırda ayarlanmış olan seviye ise sağ tarafta gösterilir. Motosiklet, ayarda y e r a l a n parça vurgulanmış ve referans göstergeleri ile ortada gösterilir.

Ön yük aktüatörünün spesifik aralığı 12 mm'dir, gösterge paneli 24 konum arasından ön yük değerinin ayarlanmasına izin verir; 0,5 mm'lik bir ön yük değişikliği her konuma karşılık gelir ve herhangi bir sürücünün her yük koşulu için en uygun ayarı bulmasını sağlar.

Kumanda kolunu ▲▼ kullanarak istenen seviyeyi kaydırmak ve seçmek mümkündür. Onaylamak ve önceki menüye dönmek için ENTER tuşuna basın.

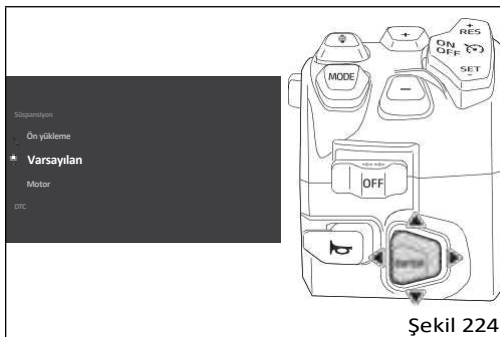


## Ayar menüsü - Sürüş Modu - Varsayılan

Bu işlev, Ducati tarafından ayarlanan sürüş modlarıyla bağlantılı parametrelerin değerlerinin geri yüklenmesini sağlar ve yalnızca parametreler daha önce değiştirilmişse görülebilir.

Tek bir sürüş modu için parametre değerlerinin geri yüklenmesi:

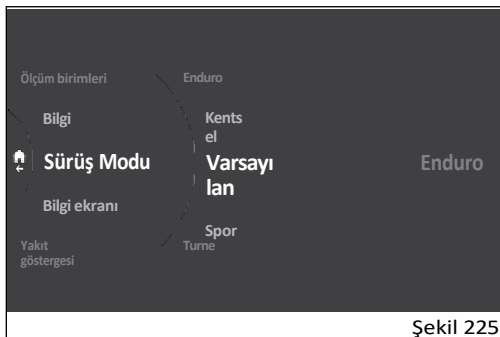
- Interaktif Menüden "Ayar menüsü "nü seçmek için joystick'i ▲▼ kullanın ve ENTER'a basın.
- "Sürüş Modu" ögesini seçin ve ENTER düğmesine basın.
- Özelleştirmek istediğiniz sürüş modunu seçin ve ENTER tuşuna basın.
- "Varsayılan" ögesini seçin ve ENTER tuşuna basın. Birkaç saniye boyunca "Bekle..." mesajı ve ardından "Geri Yüklendi" mesajı görüntülenir. Ardından "Varsayılan" menü listesinden kaybolur.



Şekil 224

Tüm sürüş modları için parametre değerlerinin geri yüklenmesi:

- İnteraktif Menüden "Ayar menüsü "nü seçmek için joystick'i ▲▼ kullanın ve ENTER'a basın.
- "Sürüş Modu" öğesini seçin ve ENTER düğmesine basın.
- "Varsayılan" öğesini seçin ve ENTER tuşuna basın. Birkaç saniye boyunca "Bekle..." mesajı ve ardından "Geri Yüklendi" mesajı görüntülenir. Ardından "Varsayılan" menü listesinden kaybolur.





## Ayar menüsü - Bilgi ekranı

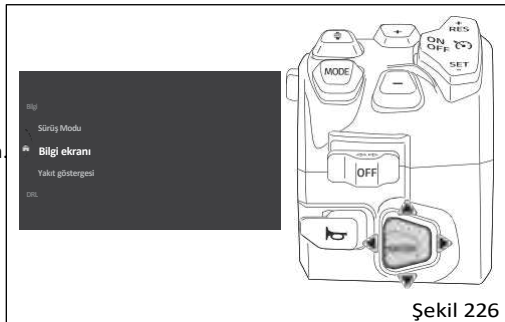
Bu işlev, Bilgi ekranında görüntülenen seyahat bilgilerinin sırasını değiştirmenize olanak tanır.

- Interaktif Menüden "Ayar menüsü "nü seçmek için joystick'i ▲▼ kullanın ve ENTER'a basın.
- "Bilgi ekranı" öğesini seçin ve ENTER tuşuna basın.

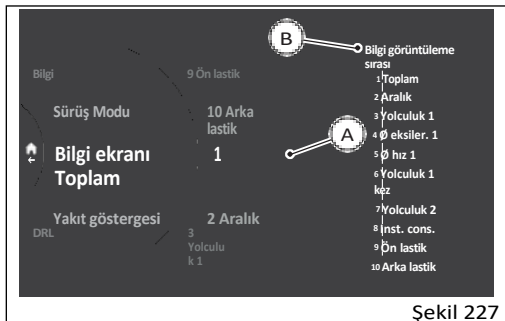
Seçilebilir 10 öğenin listesi, mevcut konumlarının numarasıyla birlikte (A, Şekil 227) ortada görüntülenir. Bilgi ekranının geçerli sırası

(B, Şekil 227) sağ tarafta görüntülenir.

Listedeki öğeler arasında gezinmek için kumanda kolunu ▲▼ kullanın. Seçilen öğenin konum numarasını değiştirmek için ENTER düğmesine basın.



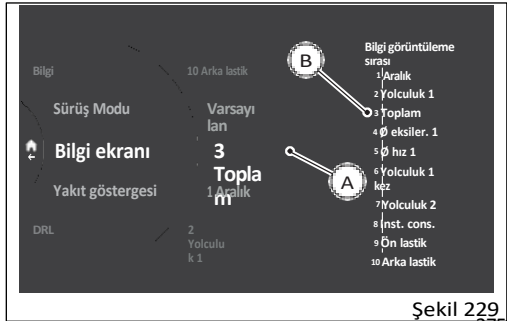
Şekil 226



Şekil 227

Aşağıdaki örnekte, "Toplam" öğesinin konumu 1'den 3'e değiştirilmiştir:

- Kumanda kolunu ▲▼ kullanarak "Toplam" seçeneğini seçin ve ENTER tuşuna basın (Şekil 227).
- İki ok (A, Şekil 228), ilgili kumanda kolu konumları kullanılarak 1'den 10'a kadar (bu örnekte "3") değiştirilebileceğini gösteren konum numarasının üstünde ve altında görüntülenir ▲▼.
- Onaylamak için ENTER tuşuna basın. Bilgi ekranının sırası yeni konumla güncellenir (B, Şekil 229).



Öge konumları orijinal sıralamadan değiştirildiğinde, seçilebilir öğeler listesinde "Varsayılan" görüntülenir.

Orijinal sırayı geri yüklemek için "Varsayılan" öğesini seçin ve ENTER tuşuna basın: Birkaç saniye boyunca "Bekle..." ve ardından "Geri Yüklendi" görüntülenir. Ardından, "Varsayılan" öğesi menü listesinden kaybolurken, öğelerin konumları ve Bilgi ekranının mevcut sırası orijinal durumlarına geri yüklenir (Şekil 227).



Şekil 230

## Ayar menüsü - Yakıt göstergesi

Bu fonksiyon, derecelendirilmiş çubuk veya kalan km veya mil arasından seçim yaparak yakıt seviyesinin görüntüleme modunu değiştirmeye olanak t a n ır .

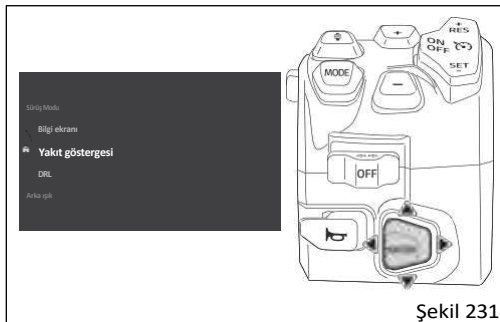
- İnteraktif Menüden "Ayar menüsü "nü seçmek için joystick'i ▲▼ kullanın ve ENTER'a basın.
- "Yakıt göstergesi" ögesini seçin ve ENTER tuşuna basın.

"Seviye" ve "Aralık" ortada görüntülenir. Halihazırda ayarlanmış olan mod sağda gösterilir. Kumanda kolunu ▲▼ kullanarak istenen modu kaydırmak ve seçmek mümkündür. Onaylamak için ENTER tuşuna basın.



### Not

Yakıt seviyesi kalan km veya mil olarak ayarlandığında, Bilgi ekranı listesinde Menzil ögesi görüntülenmez.



Şekil 231



Şekil 232

## Ayar menüsü - DRL

Bu fonksiyon DRL'nin durumunu otomatik veya manuel modda ayarlamayı sağlar. Yalnızca gündüz s   r     farları (DRL) mevcutsa kullanılabilir.

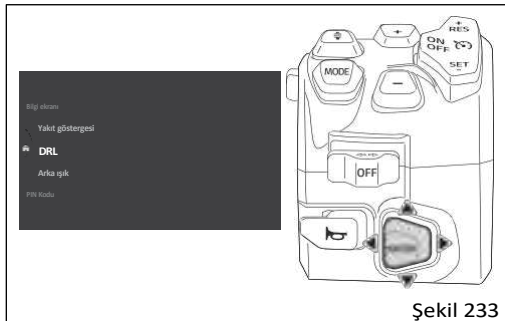
- İnteraktif Menüden "Ayar menüsü "n  seçmek için joystick'i ▲▼ kullanın ve ENTER'a basın.
- "DRL"  gesini seçin ve ENTER düğmesine basın.

"Otomatik" ve "Manuel" ortada görüntülenir. Halihazırda ayarlanmış olan mod sağda gösterilir. Kumanda kolunu ▲▼ kullanarak istenen modu kaydırmak ve seçmek mümkündür. Onaylamak için ENTER tuşuna basın.

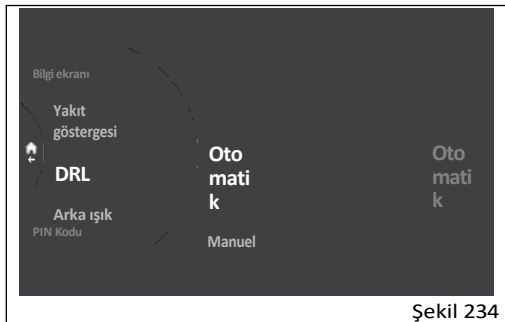


### Not

Ak  bağlantısının kesilmesi durumunda, "Otomatik" mod otomatik olarak ayarlanır.



Şekil 233



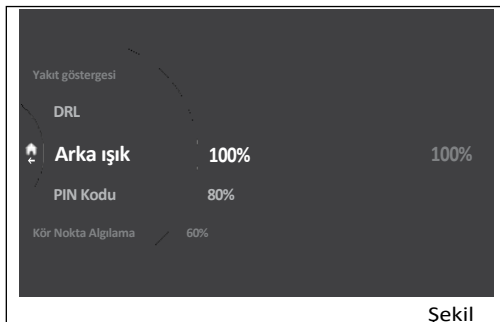
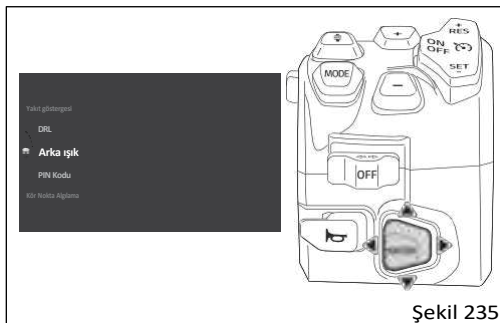
 ekil 234

## Ayar menüsü - Arka Işık

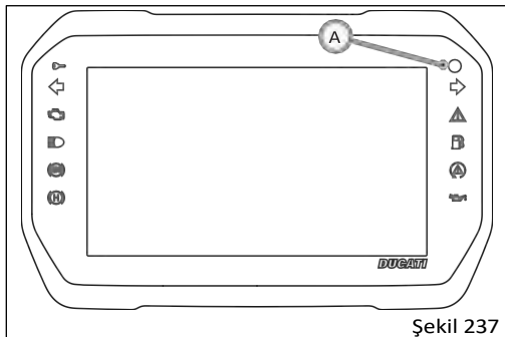
Bu işlev arka aydınlatma yoğunluğunun ayarlanmasını sağlar.

- İnteraktif Menüden "Ayar menüsü "nü seçmek için joystick'i ▲▼ kullanın ve ENTER'a basın.
- "Arka Işık" öğesini seçin ve ENTER tuşuna basın.

100'den %20'ye kadar olan seviyeler ortada görüntülenir. Halihazırda ayarlanmış olan seviye ise sağda gösterilir. Kumanda kolunu ▲▼ kullanarak istenen modu kaydırmak ve seçmek mümkündür. Onaylamak için ENTER tuşuna basın.



Gösterge panelinin arka ışığı fotodiyot (A, Şekil 237) tarafından algılanan ortam ışığına göre otomatik olarak ayarlanır. Arka aydınlatma yoğunluğu ayarı fotodiyot tarafından tespit edilene göre hesaplanır.



## Ayar menüsü - PIN Kodu

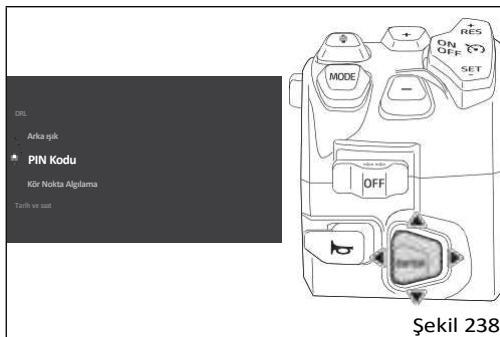
Bu fonksiyon kullanıcının PIN Kodunu etkinleştirmesini veya değiştirmesini sağlar.

- İnteraktif Menüden "Ayar menüsü "nü seçmek için joystick'i ▲▼ kullanın ve ENTER'a basın.
- "PIN Kodu" öğesini seçin ve ENTER tuşuna basın.

PIN Kodu başlangıçta motosiklette mevcut değildir ve kullanıcı tarafından gösterge paneline 4 haneli PIN girilerek etkinleştirilmelidir, aksi takdirde bir arıza durumunda motosiklet geçici olarak çalıştırılmaz.

Arıza durumunda motosikleti geçici olarak çalıştırmak için, lütfen "PIN Kodu aracılığıyla motosiklet çalışmasını geri yükleme" adlı prosedüre bakın.

PIN Kodu hiç etkinleştirilmemişse, bu menü etkinleştirmek için "Yeni PIN" öğesini içerecektir. PIN Kodu zaten etkinleştirildiyse, bu menüde önceden kaydedilmiş PIN'i değiştirmeye izin veren "PIN Değiştir" öğesi yer alacaktır.



Şekil 238



### Dikkat

PIN Kodu araç sahibi tarafından etkinleştirilmeli ve saklanmalıdır. Bilinmeyen bir PIN Kodu zaten ayarlanmışsa, sıfırlamak için lütfen Ducati yetkili satıcınıza başvurun. Ducati yetkili satıcısı sizden motosikletin sahibi olduğunuzu kanıtlamanızı isteyebilir.



## Yeni PIN

- İnteraktif Menüden "Ayar menüsü "nü seçmek için joystick'i ▲▼ kullanın ve ENTER'a basın.
- "PIN Kodu" öğesini seçin ve ENTER tuşuna basın.
- "Yeni PIN" öğesini seçin ve ENTER tuşuna basın.

Ekranda solda "Yeni PIN" ve giriş için aktif olan 4 rakamdan ilki gösterilir.

Kod giriliyor:

- Rakamın üstündeki ve altındaki 2 ok, ilgili kumanda kolu konumları kullanılarak sayının 0 ila 9 arasında değiştirilebileceğini gösterir▲ ▼ .
- Onaylamak ve bir sonraki haneye geçmek için ENTER tuşuna basın.
- Tüm 4 haneyi girene kadar prosedürü tekrarlayın (Şekil 241).



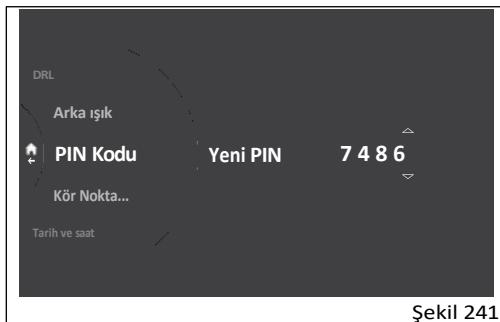
Şekil 239



Şekil 240

Son rakam onaylandıktan sonra "Kaydet" görüntülenir.

Onaylamak için ENTER tuşuna basın, ardından birkaç saniye boyunca "Kaydedildi" görüntülenir. Gösterge paneli "Yeni PIN" yerine "PIN Değiştir"i görüntüleyerek önceki ekrana döner (Şekil 239).



Şekil 241



Şekil 242

## PIN kodunu değiştir

- İnteraktif Menüden "Ayar menüsü "nü seçmek için joystick'i ▲▼ kullanın ve ENTER'a basın.
- "PIN Kodu" öğesini seçin ve ENTER tuşuna basın.
- "PIN Değiştir" öğesini seçin ve ENTER tuşuna basın.

Ekranda solda "Geçerli PIN" ve giriş için aktif olan 4 rakamdan ilki gösterilir.

Kod giriliyor:

- Rakamın üstündeki ve altındaki 2 ok, ilgili kumanda kolu konumları kullanılarak sayının 0 ila 9 arasında değiştirilebileceğini gösterir▲ ▼.
- Onaylamak ve bir sonraki haneye geçmek için ENTER tuşuna basın.
- Tüm 4 haneyi girene kadar prosedürü tekrarlayın.

Dördüncü rakam girildikten sonra ENTER tuşuna basın ve gösterge paneli davranışı aşağıdaki gibi olacaktır:

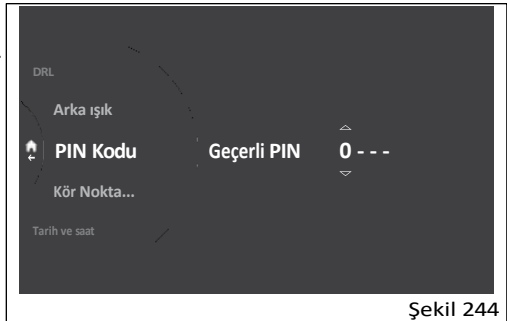
- Girilen PIN doğruysa ekranda "Correct" (Doğru) görüntülenir.
- Girilen PIN yanlışsa, "Yanlış" görüntülenir ve geçerli PIN'i girmek için yeni bir deneme yapılabilir.

PIN doğruysa, yeni PIN kodunu girin.

Ekranda solda "Yeni PIN" ve giriş için aktif olan 4 rakamdan ilki gösterilir (şekil 240).



şekil 243



şekil 244

Kod giriliyor:

- Rakamın üstündeki ve altındaki 2 ok, ilgili kumanda kolu konumları kullanılarak sayının 0 ila 9 arasında değiştirilebileceğini gösterir▲ ▼ .
- Rakamı onaylamak ve bir sonrakine g e ç m e k için ENTER tuşuna basın.
- Tüm 4 haneyi girene kadar prosedürü tekrarlayın (Şekil 241).

Son rakam onaylandıktan sonra "Kaydet" (Şekil 242) görüntülenir.

Onaylamak için ENTER düğmesine basın, ardından birkaç saniye boyunca "Kaydedildi" görüntülenir ve gösterge paneli önceki ekrana d ö n e r .

## Ayar menüsü - Tarih ve saat

Bu işlev, tarih ve saatin yanı sıra ilgili formatların ayarlanmasını sağlar.

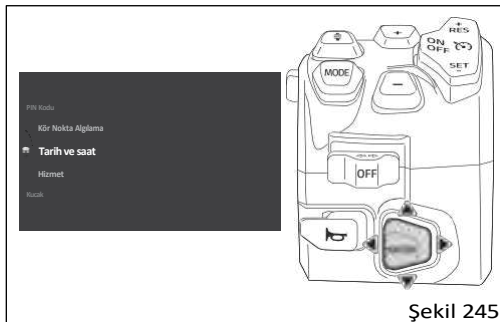
- İnteraktif Menüden "Ayar menüsü "nü seçmek için joystick'i ▲▼ kullanın ve ENTER'a basın.
- "Tarih ve saat" öğesini seçin ve ENTER tuşuna basın.

"Tarihi ayarla", "Tarih biçimi", "Saati ayarla" ve "Saat biçimi" (Şekil 246) görüntülenir. O anda ayarlanmış olan değerler sağ tarafta gösterilir. Kumanda kolunu kullanarak ▲▼ ayarlanacak parametreyi kaydırmak ve seçmek mümkündür. Onaylamak için ENTER tuşuna basın.



### Not

Tarih veya saat henüz ayarlanmamışsa, tire işaretleri - ilgili değerler yerine görüntülenir.



Şekil 245



Şekil 246

## Tarih belirleyin

Bu fonksiyon tarihin ayarlanmasını sağlar, burada gösterilen örnekte tarih formatı yıl/ay/gündür.

- İnteraktif Menüden "Ayar menüsü"nü seçmek için joystick'i ▲▼ kullanın ve ENTER'a basın.
- "Tarih ve saat" öğesini seçin ve ENTER tuşuna basın.
- "Tarihi ayarla" öğesini seçin ve ENTER tuşuna basın.

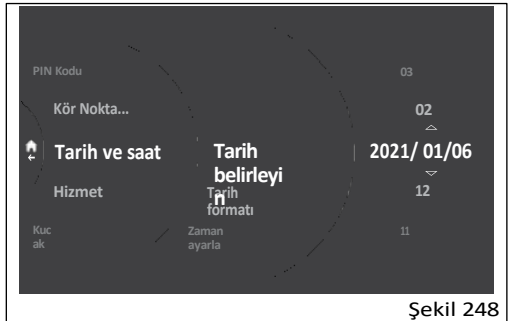
### Tarihin ilk parametresi

(- örnekte yıl - Şekil 247) seçilebilir hale gelir ve üstüne ve altına yerleştirilmiş iki okla görüntülenir; görüntülenen parametre için mevcut değerler de görüntülenir. Kumanda kolunu ▲▼ kullanarak istenen değeri kaydırmak ve seçmek mümkündür. Onaylamak ve bir sonraki parametreye geçmek için ENTER tuşuna basın.

İkinci parametre için oklar ve kullanılabilir değerler görünür; bu parametre (burada gösterilen örnekte ay, Şekil 248). Kumanda kolunu ▲ ▼ kullanarak istenen değeri kaydırmak ve seçmek mümkündür. Onaylamak ve bir sonraki parametreye g e ç m e k için ENTER tuşuna basın.



Şekil 247



Şekil 248

Üçüncü parametre için oklar ve kullanılabilir değerler görünür; bu parametre (burada gösterilen örnekte gün, Şekil 249). Kumanda kolunu ▲▼ kullanarak istenen değeri kaydırmak ve seçmek mümkündür. Onaylamak ve önceki ekrana dönmek için ENTER tuşuna basın.

Son tarih parametresi onaylandığında, yeni girilen tarih geçerli değilse, 3 saniye boyunca "Yanlış" (Şekil 250) mesajı görüntülenir. Daha sonra doğru tarihi girmek mümkün olacaktır.



Şekil 249



Şekil 250

## Tarih formatı

Bu fonksiyon tarih formatının ayarlanmasını sağlar.

- İnteraktif Menüden "Ayar menüsü "nü seçmek için joystick'i ▲▼ kullanın ve ENTER'a basın.
- "Tarih ve saat" öğesini seçin ve ENTER tuşuna basın.
- "Tarih biçimi" öğesini seçin ve ENTER tuşuna basın.

Mevcut formatlar görüntülenir: "dd.mm.yyyy",  
" m m . d d . y y y y " , " y y y y . m m . d d " ,  
" y y y y . d d . m m "

(Şekil 252). Kumanda kolunu ▲▼ kullanarak istenen formatı kaydırmak ve seçmek mümkündür.

Onaylamak ve önceki ekrana dönmek için ENTER





tuşuna basın.

## Zaman ayarla

Bu fonksiyon saatin ayarlanmasını sağlar, burada gösterilen örnekte saat formatı 12 saattir (AM/PM).

- İnteraktif Menüden "Ayar menüsü"nü seçmek için joystick'i ▲▼ kullanın ve ENTER'a basın.
- "Tarih ve saat" öğesini seçin ve ENTER tuşuna basın.
- "Zaman ayarla" öğesini seçin ve ENTER tuşuna basın.

Saat numarası seçilebilir hale gelir ve üstüne ve altına yerleştirilmiş iki okla g ö r ü n t ü l e n i r ; mevcut değerler de görüntülenir (Şekil 254).

Kumanda kolunu kullanarak ▲▼ kaydırmak ve istenen değeri seçmek mümkündür. Onaylamak ve dakika sayısına geçmek için ENTER tuşuna basın.



Şekil 253



Şekil 254

Dakika sayısı seçilebilir hale gelir ve üstüne ve altına yerleştirilmiş iki okla görüntülenir; mevcut değerler de görüntülenir (Şekil 255).

Kumanda kolunu ▲▼ kullanarak istenen değeri kaydırmak ve seçmek mümkündür. Onaylamak ve AM/PM seçimine geçmek için ENTER tuşuna basın.

"AM" veya "PM" ögesi seçilebilir hale gelir ve üstünde ve altında iki okla görüntülenir (Şekil 256). Kumanda kolunu kullanarak ▲▼ istenen değeri seçmek mümkündür. Onaylamak ve önceki ekrana dönmek için ENTER tuşuna basın.



**Not**

Ayarlanmış olan saat biçimi 24 saat ise, AM/PM parametresi gösterilmez.



Şekil 255



Şekil 256

## Zaman formatı

Bu fonksiyon saat formatının ayarlanmasını sağlar.

- İnteraktif Menüden "Ayar menüsü"nü seçmek için joystick'i ▲▼ kullanın ve ENTER'a basın.
- "Tarih ve saat" öğesini seçin ve ENTER tuşuna basın.
- "Saat biçimi" öğesini seçin ve ENTER tuşuna basın.

"12 saat" ve "24 saat" (Şekil 258) formatları görüntülenir. Kumanda kolunu ▲▼ kullanarak istenen formatı kaydırmak ve seçmek mümkündür. Onaylamak ve önceki ekrana dönmek için ENTER tuşuna basın.



Şekil 257



Şekil 258

## Ayar menüsü - Servis

Bu işlev, bir sonraki vadesi gelen hizmetlerin görüntülenmesini sağlar.

- İnteraktif Menüden "Ayar menüsü "nü seçmek için joystick'i ▲▼ kullanın ve ENTER'a basın.
- "Servis" ögesini seçin ve ENTER tuşuna basın.

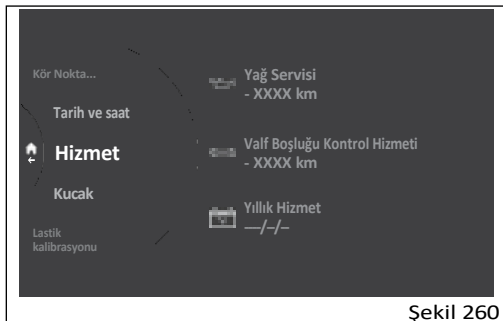
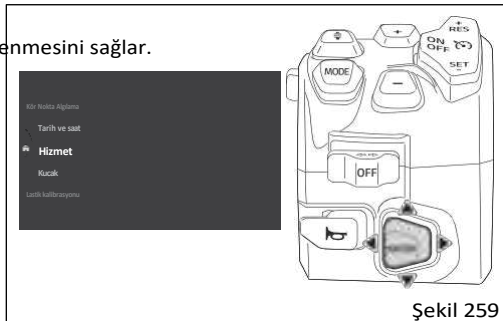
Ekranda aşağıdaki servis türlerine ilişkin bilgiler gösterilir:

- 1) Yağ servisi (kalan kilometre veya mil)
- 2) Valf Boşluğu Kontrol Servisi (kalan kilometre veya mil)
- 3) Bir sonraki son servis (tarih)



### Not

Bu işlev değişiklik yapılmasına izin vermez.



## Servis uyarıları

Bu gösterge kullanıcıya motosikletin servis zamanının geldiğini ve bir Ducati'ye götürülmesi Yetkili Servis Merkezi.

gerektiğini gösterir

Servis eşikleri "Programlı bakım tablosu: bayi tarafından gerçekleştirilecek işlemler" bölümünde verilmiştir (bkz. sayfa 343).

Servis kuponu türleri şunlardır: "Yağ servisi", "Valf kontrolü" ve "Yıllık servis".

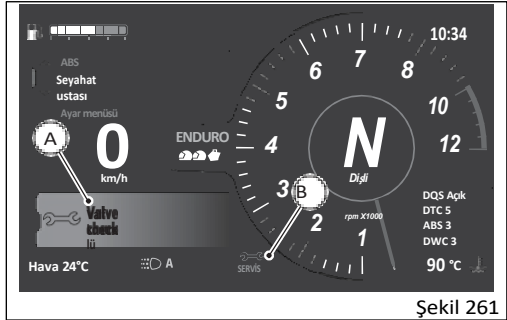
Planlı bakım çizelgesinde bunlar sırasıyla "Yağ servisi", "Valf kontrolü" ve "Yıllık s e r v i s " olarak belirtilir.

Servis uyarı göstergesi sadece Ducati Yetkili Servis Merkezi tarafından a ş a ğ ı d a k i servis.

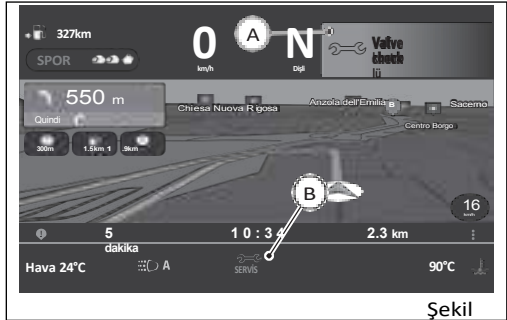
d u r u m l a r d a sıfırlanabilir

Servis kuponu son tarih uyarıları 2 modda görüntülenir: büyük (A) ve küçük (B). Bu şekiller ana sayfadaki ilgili konumları gösterir

(Şekil 261) ve Ducati Connect sayfasında (Şekil 262).



Şekil 261



Şekil  
262

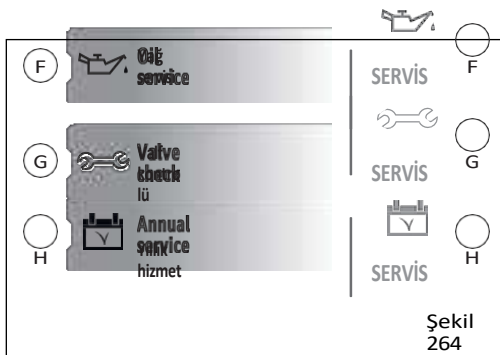
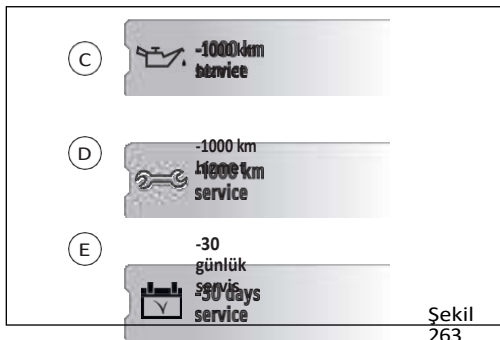
Servis kuponları için ayarlanan eşikler y a k l a ş t ı k ç a , her Anahtar Açılışında gösterge paneli büyük modda 5 saniye boyunca ilgili göstergeleri etkinleştirir (A) sarı renkte, kalan mesafeyi veya günleri gösterir: "Yağ servisi" (C) ve "Valf kontrolü" (D) için servis zamanı gelmeden 1.000 km (621 mil) önce, "Yıllık servis" (E) için servis zamanı gelmeden 30 gün önce etkinleştirilir.

Servis kuponlarının eşiğine ulaşıldığında ve her Anahtar Açılışında, ilgili kırmızı sinyal 5 saniye boyunca büyük modda (A) etkinleştirilir, ardından sinyal küçük moda (B) geçer: "Yağ servisi" (F), "Valf kontrolü" (G) ve "Yıllık servisi" (H).

Resim (Şekil 264) solda büyük versiyonu ve sağda ilgili hizmet kuponlarının küçük versiyonunu göstermektedir.

## Dijital Bakım

Önceden belirlenmiş son tarihlerde, gösterge panelinde belirtilen son tarih için planlanan bakımı gerçekleştirecek olan Yetkili Satıcınızla iletişime geçmeniz gerekecektir.



Bayi, özel teŖhis cihazını kullanarak servisin gerekleŖtirildiđini onaylayacak ve bir sonraki son teslim tarihlerini erteleyecektir. Rutin bakımın gemiŖi, g e r  e k l e Ŗ t i r i l d i đ i n i belgelemek için Ducati'nin sunucularına kaydedilir (dijital bir bakım kitapığıdır).

Motosiklet sahibi, gerekleŖtirilen servisleri hem MyGarage ayrılmıŖ alanında (Ducati.com web sitesinde) hem de MyDucati Uygulamasında



görebilir.



## Ayar menüsü - Tur

Bu işlev Tur işlevinin etkinleştirilmesini veya devre dışı bırakılmasını ve kaydedilen turların görüntülenmesini ve silinmesini sağlar.

- İnteraktif Menüden "Ayar menüsü"nü seçmek için joystick'i ▲▼ kullanın ve ENTER'a basın.
- "Lap" öğesini seçin ve ENTER tuşuna basın.

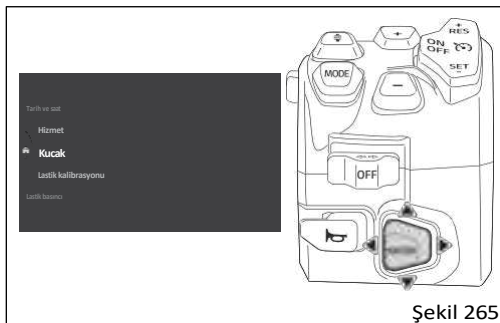
Aşağıdaki öğeler görüntülenir: "Kapalı", "Açık", "Tur verileri" ve "Verileri sil" (yalnızca turlar önceden kaydedilmişse görünür). Ayarlanmış olan fonksiyon durumu sağ tarafta gösterilir.

"Kapalı" ve "Açık" öğeleri sırasıyla Tur işlevini devre dışı bırakmak ve etkinleştirmek için kullanılır (Şekil 266). "Tur verileri" öğesi kaydedilen turların görüntülenmesini sağlarken, "Verileri sil" öğesi kaydedilen turların silinmesini sağlar. Kumanda kolunu ▲▼ kullanarak istenen öğeyi kaydırmak ve seçmek mümkündür. Onaylamak için ENTER tuşuna basın.

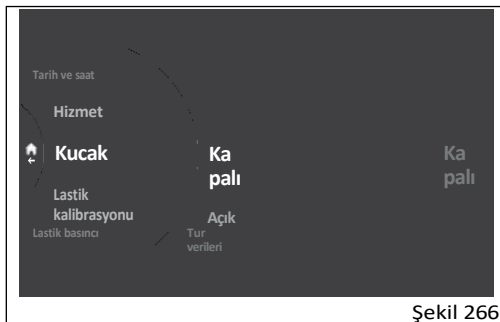


### Not

Etkinleştirme ve devre dışı bırakma doğrudan SPORT sürüş modunun İnteraktif Menüsündeki Tur işlevinden de yapılabilir.



Şekil 265



Şekil 266

## Tur verileri

Bu işlev, kaydedilen her turun verilerinin görüntülenmesini sağlar.

- İnteraktif Menüden "Ayar menüsü "nü seçmek için joystick'i ▲▼ kullanın ve ENTER'a basın.
- "Lap" ögesini seçin ve ENTER tuşuna basın.
- "Tur verileri" ögesini seçin ve ENTER tuşuna basın.

Kaydedilen turlar (maksimum 30 tur) sol tarafta görüntülenirken, tek tur için kaydedilen veriler ortada görüntülenir :

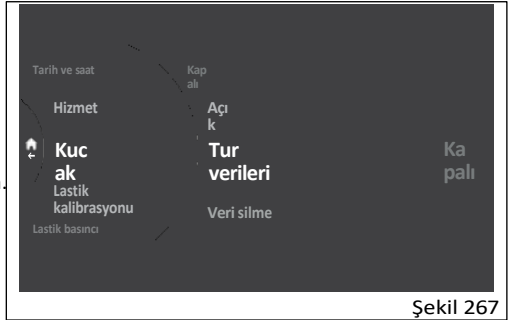
- Zaman
- Maksimum hız
- Maksimum rpm

Listedeki turlar arasında gezinmek ve kaydedilen verileri görüntülemek için kumanda kolunu▲ ▼ kullanın.

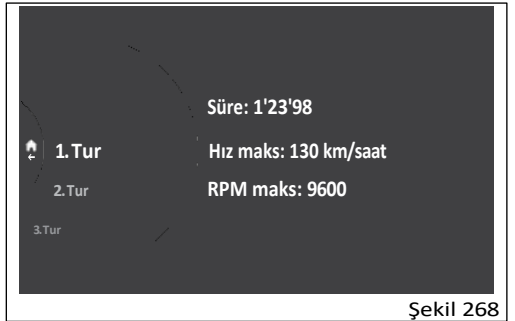


### Not

Hafızaya alınmış tur yoksa, bu menüye erişirken gösterge panelinde Tur yok ibaresi görüntülenir.



Şekil 267



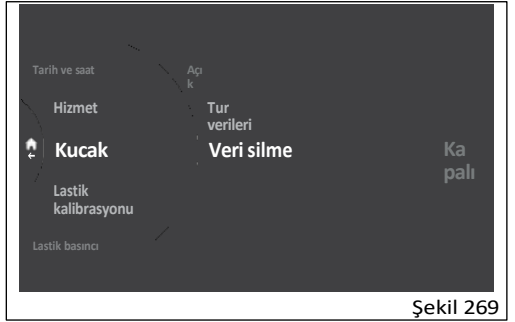
Şekil 268

## Veri silme

Bu öge yalnızca turlar önceden kaydedilmişse görüntülenir.

- İnteraktif Menüden "Ayar menüsü "nü seçmek için joystick'i ▲▼ kullanın ve ENTER'a basın.
- "Lap" ögesini seçin ve ENTER tuşuna basın.
- "Verileri sil" ögesini seçin ve verileri silmek için ENTER tuşuna basın.

Ardından birkaç saniye boyunca "Bekle..." mesajı görüntülenir (Şekil 270) ve ardından birkaç saniye boyunca "Silindi" mesajı görüntülenir. Daha sonra "Verileri sil" ögesi olmadan önceki ekran



Şekil 269



Şekil 270

görüntülenir.

## Ayar menüsü - Lastik kalibrasyonu

Bu işlev, kullanıcının lastik yuvarlanma çevresini kalibre etme ve öğretme prosedürünü çalıştırmasına veya orijinal değerlerini geri yüklemesine olanak tanır. Ayrıca onaylı konfigürasyonda değişiklik yapılması durumunda son tahrik oranını (ön dişli/arka dişli) doğru bir şekilde öğrenmenizi sağlar. Varsa, bu model için izin verilen ön dişli/arka dişli kombinasyonları tablosuna bakın.

Ardından Lastik Kalibrasyonu işlevini gerçekleştirin:

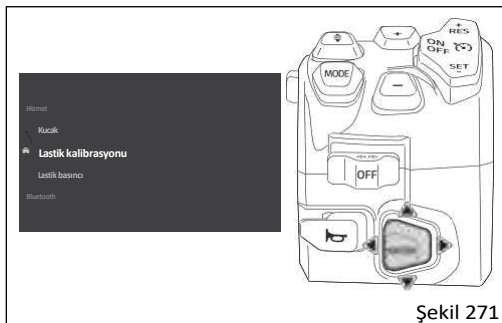
- lastiklerin değiştirilmesi gerekiyorsa
- son tahrik oranının değiştirilmesi gerekiyorsa

Bu işlevi açmak için:

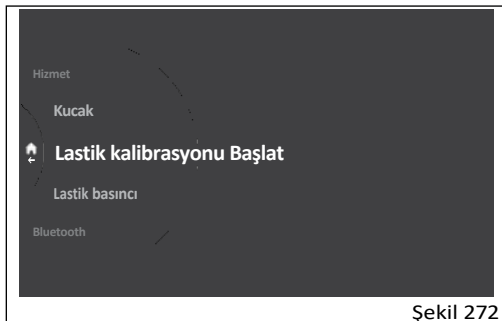
- İnteraktif Menüden "Ayar menüsü"nü seçmek için joystick'i ▲▼ kullanın ve ENTER'a basın.
- "Lastik kalibrasyonu" öğesini seçin ve ENTER tuşuna basın.

Bir lastik kalibrasyonu hiç yapılmamışsa, "Başlat" görüntülenir.

Bir kalibrasyon zaten gerçekleştirilmişse, "Başlat" yerine "Varsayılan" görüntülenir.



Şekil 271



Şekil 272

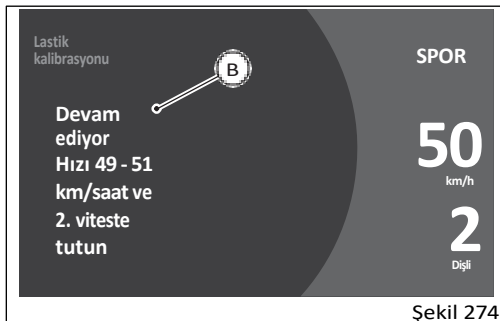
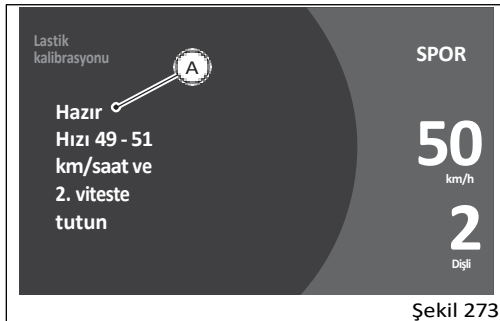
## Lastik kalibrasyonu - Başlat

"Başlat" görüntülenirken ENTER tuşuna basıldığında (Şekil 272), gösterge paneli devam kalibrasyon ile.

edilecek ekranı gösterir

Bu ekranda "Hazır" mesajı görüntülenir (A, Şekil 273) ve ikinci vites takılıken 49 km/saat (30 mph) ile 51 km/saat (32 mph) arasında sabit bir hızı koruma göstergesi.

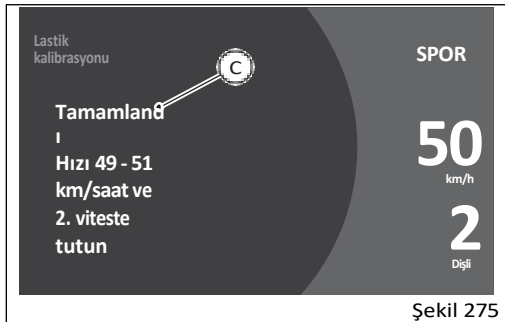
Sürücü belirtilen hız ve vites koşullarına uyduğunda, gösterge paneli sistem kalibrasyonunu başlatır: önceki tüm bilgiler "Hazır" (A, Şekil 273) yerine "devam ediyor" (B, Şekil 274) şeklinde görüntülenecektir. Kalibrasyon, hız ve vites 5 saniye boyunca belirtilen aralıktaki tutularak gerçekleştirilir.



Öğretme prosedürü doğru şekilde tamamlandıysa, gösterge panelinde "Tamamlandı" ibaresi görüntülenir (C, Şekil 275) ve birkaç saniye sonra bir önceki menü görüntülenir.

İşlem, kumanda kolunu basılı tutarak iptal edilebilir.  
◀ uzun bir süre için:

bu durumda gösterge paneli "Devam ediyor" mesajının yerine önceki tüm bilgileri görüntüler (B, Şekil 274) "Aborted" (İptal edildi) mesajı ile (D, Şekil 276) ve birkaç saniye sonra bir önceki menü görüntülenir.



Şekil 275



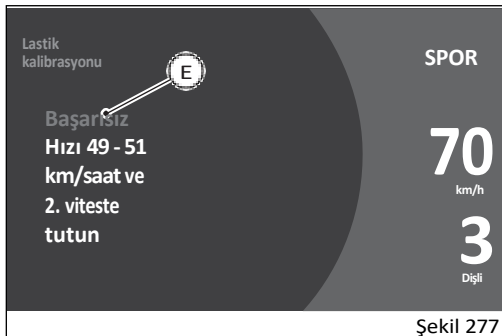
Şekil 276

Kalibrasyon prosedürü sırasında gerekli hız ve sürüş koşulları sağlanamazsa veya bir hata ya da arıza meydana gelirse, gösterge panelinde "Başarısız" (E, Şekil 277) mesajı görüntülenir ve birkaç saniye sonra bir önceki menüye döner.



### Not

Kalibrasyon prosedürü sırasında, araç hızı 100 km/saati (62 mph) aşarsa veya anahtar kapatılırsa prosedür duracaktır.



## Lastik kalibrasyonu - Varsayılan

"Varsayılan" seçiliyken ENTER düğmesine basıldığında, gösterge paneli 2 saniye boyunca "Bekle..." ibaresini ve ardından 2 saniye boyunca "Varsayılan geri yüklendi" ibaresini gösterecek ve ardından önceki menüye dönecektir.



### Dikkat

Son tahrik oranının değiştirilmesine sadece motosikletin pist (yarış pisti) kullanımı için izin verilir, halka açık yollarda izin verilmez.



### Dikkat

Son tahrik oranının değiştirilmesi garantiyi derhal geçersiz kılar ve motosiklet artık tip onaylı versiyona uygun olmadığından kamuya açık yollarda kullanılamaz.

| Ön dişli | Arka dişli | Son tahrik oranı |
|----------|------------|------------------|
| 16       | 42         | 2.63             |



Şekil 278



Şekil 279



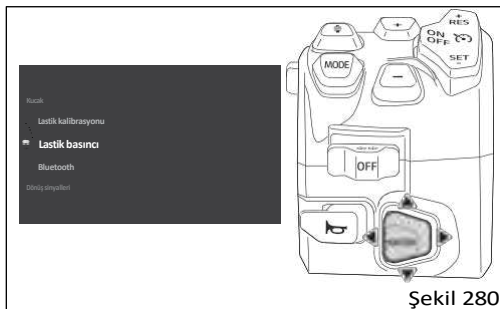
## Ayar menüsü - Lastik basıncı (mevcutsa)

Bu fonksiyon ön ve arka lastik basınç sensörleri için referans basıncının ayarlanmasını sağlar. Sadece lastik sensörleri mevcutsa kullanılabilir.

- İnteraktif Menüden "Ayar menüsü "nü seçmek için joystick'i ▲▼ kullanın ve ENTER'a basın.
- "Lastik basıncı" öğesini seçin ve ENTER tuşuna basın.

"Ön lastik" ve "Arka lastik" öğeleri görüntülenir. Güncel olarak ayarlanan bağlı basınç sağ tarafta gösterilir.

Kumanda kolunu ▲▼ kullanarak istenen öğeyi kaydırmak ve seçmek mümkündür. Onaylamak için ENTER tuşuna basın.



Şekil 280



Şekil 281

"Ön lastik" (Şekil 282) veya "Arka lastik" (Şekil 283) seçildiğinde, mevcut basınç değeri, değerin ilgili kumanda kolu konumlarında artırılabilceğini veya azaltılabileceğini göstermek için üstte ve altta iki okla birlikte görüntülenir ▲▼ . Halihazırda ayarlanmış olan basınç sağ tarafta gösterilir. Onaylamak ve önceki ekrana dönmek için ENTER tuşuna basın.

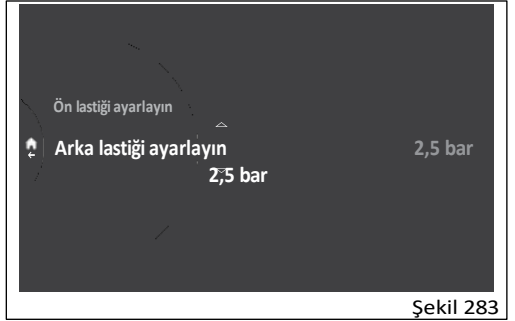


### Not

Basınç değeri 1,5 bar ile 3,0 bar arasında ayarlanabilir.



Şekil 282



Şekil 283

## Ayar menüsü - Dönüş sinyalleri

Bu fonksiyon kullanıcının dönüş göstergelerini otomatik moda veya manuel moda ayarlamasını sağlar.

Dönüş göstergesi otomatik kapatma stratejisi, eğilme açısı, araç hızı ve çalışma mesafesi hesaplamasına dayalı olarak u y g u l a n ır .

- Interaktif Menüden "Ayar menüsü "nü seçmek için joystick'i ▲▼ kullanın ve ENTER'a basın.
- "Dönüş sinyalleri" ögesini seçin ve ENTER düğmesine basın.

"Otomatik kapanma" ve "Manuel kapanma" ortada görüntülenir. Fonksiyonun mevcut durumu ise sağ tarafta gösterilir.

Kumanda kolunu ▲▼ kullanarak istenen durumu kaydırmak ve seçmek mümkündür. Onaylamak için ENTER tuşuna basın.

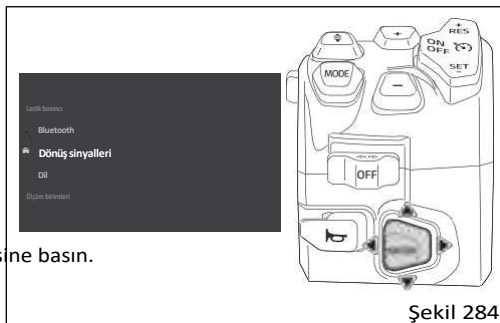


### Not

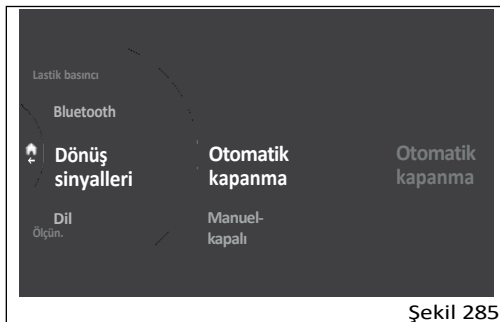
Akü bağlantısının kesilmesi durumunda otomatik mod ayarlanır.

Otomatik kapanma:

Dönüş göstergeleri, araç hızına, eğim açısına ve genel olarak araç dinamik koşullarının analizine göre hesaplandığı şekilde d ö n ü ş t e n sonra otomatik olarak kapanır.



Şekil 284



Şekil 285

Bu, dönüş sinyali düğmesine basıldıktan sonra araç hızı 20 km/saati (12,4 mph) aştığında otomatik kapanmanın tetikleneceği anlamına gelir.

Dönüş sinyalleri, dönüş sinyal düğmesine basıldığı andaki araç hızına bağlı olarak 200 ila 2000 metre (656-6562 fit) arasında değişebilen uzun bir mesafe boyunca açık kalırsa otomatik olarak kapanır.

Dönüş sinyali hala açıkken dönüş sinyali anahtarı tekrar çalıştırılırsa, otomatik kapanma özelliği yeniden başlatılır.

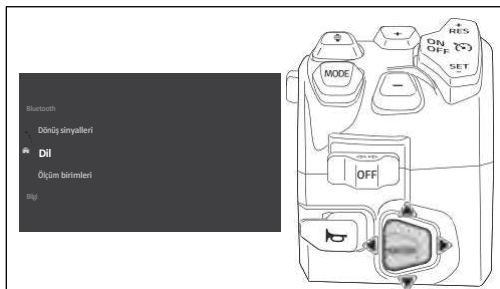
## Ayar menüsü - Dil

Bu fonksiyon gösterge paneli dilinin ayarlanmasını sağlar.

- İnteraktif Menüden "Ayar menüsü "nü seçmek için joystick'i ▲▼ kullanın ve ENTER'a basın.
- "Dil" öğesini seçin ve ENTER tuşuna basın.

Aşağıdaki öğeler ortada görüntülenir: "English, Italiano, Deutsch, Français, Dutch, Español". Geçerli olanı ayarlanan dil sağda gösterilir.

Kumanda kolunu ▲▼ kullanarak istenen durumu kaydırmak ve seçmek mümkündür. Onaylamak için ENTER düğmesine basın: yeni dil ayarı gösterge paneli arayüzüne hemen uygulanır.



Şekil 286



Şekil 287

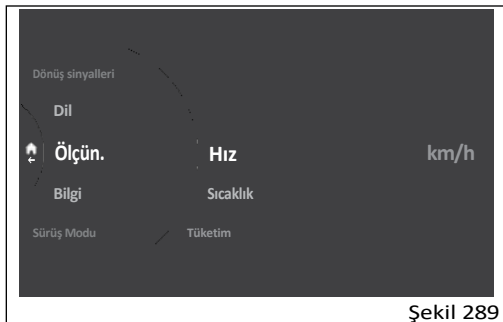
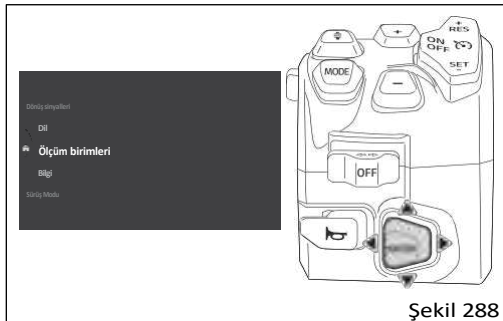
## Ayar menüsü - Ölçüm birimleri

Bu fonksiyon gösterge paneli tarafından kullanılan ölçüm birimlerinin ayarlanmasını sağlar.

- İnteraktif Menüden "Ayar menüsü"nü seçmek için joystick'i ▲▼ kullanın ve ENTER'a basın.
- "Ölçüm birimleri" öğesini seçin ve ENTER tuşuna basın.

Aşağıdaki öğeler ortada görüntülenir: "Hız", "Sıcaklık", "Tüketim" ve "Varsayılan" (yalnızca bir veya daha fazla ölçüm birimi değiştirilmişse görünür). Seçilen öğe için o anda ayarlanmış olan ölçüm birimi sağ tarafında gösterilir.

Kumanda kolunu ▲▼ kullanarak istenen öğeyi kaydırmak ve seçmek mümkündür. Ayar sayfasına erişmek için ENTER tuşuna basın.



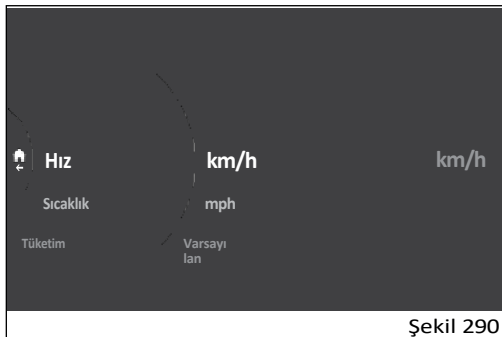
## Hız

Hız ölçüm birimini ayarlamak için:

- İnteraktif Menüden "Ayar menüsü "nü seçmek için joystick'i ▲▼ kullanın ve ENTER'a basın.
- "Ölçüm birimleri" öğesini seçin ve ENTER tuşuna basın.
- "Hız" öğesini seçin ve ENTER tuşuna basın (Şekil 289).

"km/h", "mph" ve "Varsayılan" seçenekleri listelenir (yalnızca ölçüm birimi daha önce değiştirilmişse görünür). O anda ayarlanmış olan ölçüm birimi ekranın sağ tarafında gösterilir.

Kumanda kolunu ▲▼ kullanarak istenen öğeyi kaydırmak ve seçmek mümkündür. Onaylamak ve önceki ekrana dönmek için ENTER tuşuna basın.



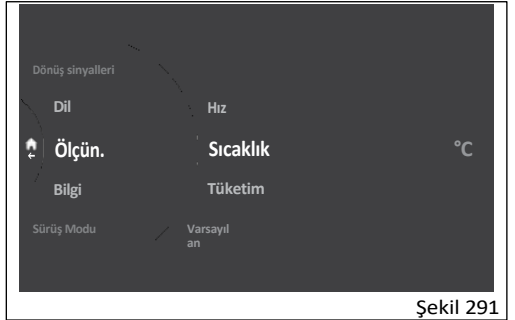
## Sıcaklık

Sıcaklık ölçüm birimini ayarlamak için:

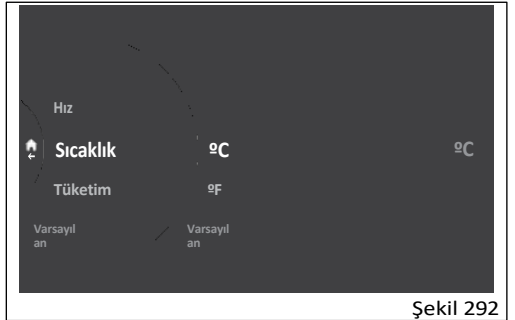
- İnteraktif Menüden "Ayar menüsü "nü seçmek için joystick'i ▲▼ kullanın ve ENTER'a basın.
- "Ölçüm birimleri" ögesini seçin ve ENTER tuşuna basın.
- "Sıcaklık" ögesini seçin ve ENTER tuşuna basın.

"°C", "°F" ve "Varsayılan" seçenekleri listelenir (yalnızca ölçüm birimi daha önce değiştirilmişse görünür). O anda ayarlanmış olan ölçüm birimi ekranın sağ tarafında gösterilir.

Kumanda kolunu ▲▼ kullanarak istenen öğeyi kaydırmak ve seçmek mümkündür. Onaylamak ve önceki ekrana dönmek için ENTER tuşuna basın.



Şekil 291



Şekil 292



## Tüketim

Tüketim ölçüm birimini ayarlamak için:

- İnteraktif Menüden "Ayar menüsü "nü seçmek için joystick'i ▲▼ kullanın ve ENTER'a basın.
- "Ölçüm birimleri" ögesini seçin ve ENTER tuşuna basın.
- "Tüketim" ögesini seçin ve ENTER tuşuna basın.

"L/100", "km/l", "mpg UK", "mpg US" ve "Varsayılan" seçenekleri listelenir (yalnızca ölçüm birimi daha önce değiştirilmişse görünür). O anda ayarlanmış olan ölçüm birimi ekranın sağ tarafında gösterilir.

Kumanda kolunu ▲▼ kullanarak istenen ögeyi kaydırmak ve seçmek mümkündür. Onaylamak ve önceki ekrana dönmek için ENTER tuşuna basın.



Şekil 293



Şekil 294

## Ölçü birimini geri yükleme

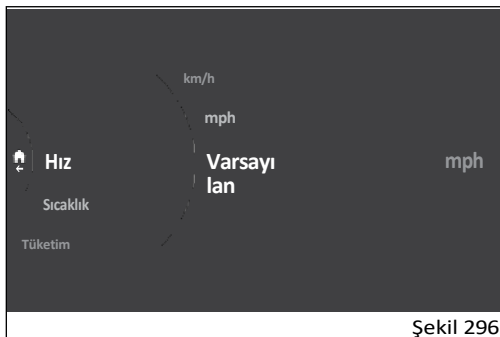
Tüm ölçüm birimlerini veya tek bir ölçüm birimini geri yükleyebilirsiniz. Tüm ölçüm birimlerini geri yüklemek için:

- İnteraktif Menüden "Ayar menüsü "nü seçmek için joystick'i ▲▼ kullanın ve ENTER'a basın.
- "Ölçüm birimleri" ögesini seçin ve ENTER tuşuna basın.
- Varsa, "Varsayılan" ögesini seçin ve ENTER düğmesine basın. Gösterge panelinde birkaç saniye "Bekle..." ve ardından "Geri Yüklendi" görüntülenir, ardından " V a r s a y ı l a n " menü listesinden kaybolur.



Tek bir ölçüm birimini geri yüklemek için:

- İnteraktif Menüden "Ayar menüsü "nü seçmek için joystick'i ▲▼ kullanın ve ENTER'a basın.
- "Ölçüm birimleri" ögesini seçin ve ENTER tuşuna basın.
- Geri yüklenecek değeri seçin (örn. Hız) ve ENTER tuşuna basın.
- Varsa, "Varsayılan" ögesini seçin ve ENTER düğmesine basın. Gösterge panelinde birkaç saniye "Bekle..." ve ardından "Geri Yüklendi" görüntülenir, ardından " V a r s a y ı l a n " menü listesinden kaybolur.



## Ayar menüsü - Bilgi

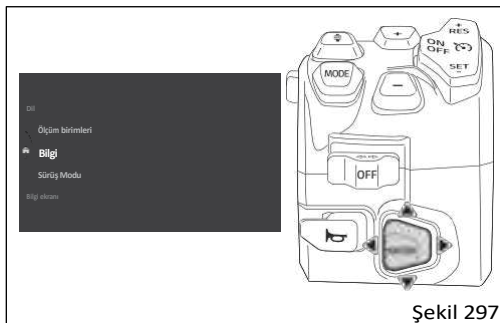
Bu işlev, araç akü voltajının ve motor devri dijital göstergesinin görüntülenmesini sağlar.

- AYAR MENÜSÜ'ne girin.
- "Bilgi" seçeneğini seçmek için gezinme düğmelerini kullanın ve ENTER düğmesine basın.
- Ekranda akü ve motor devri ile ilgili bilgiler dijital formatta gösterilir.



### Not

Bu işlev değişiklik yapılmasına izin vermez.

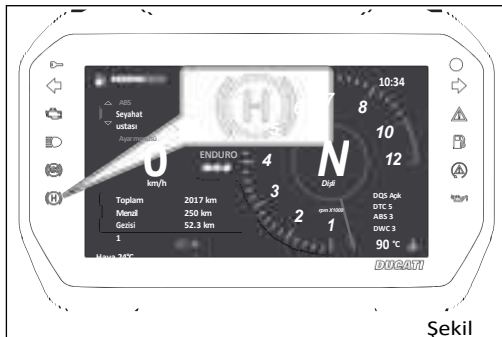


## VHC

Bu motosiklettteki ABS, Araç Tutma Kontrolü (VHC) ile donatılmıştır. Bu sistem etkinleştirildiğinde, fren koluna veya pedala fren gücü uygulamaya gerek kalmadan arka freni hızlı bir şekilde etkinleştirerek aracı durma noktasında tutar. Sistem, kullanıcının sadece debriyaj ve gaz basıncını kontrol etmesi gerekirken daha rahat bir yeniden çalıştırmanın keyfini çıkarmasını sağlar.

Bu işlev, kullanıcı motosiklet dururken ve yan sehpa katlanmışken ön veya arka fren kollarına yüksek basınç uyguladığında etkinleştirilir. Araç açıldığında (Key-ON) etkinleştirilir. Etkinleştirildikten sonra, aracın durumuna göre, sistem pompa ve ABS kontrol ünitesi valflerine etki ederek arka sisteme bir basınç hesaplar ve uygular.

Sistem tüm ABS seviyelerinde (ABS KAPALI dahil) etkinleştirilebilir ve etkinleştirilmesi uyarı ışığının (Şekil 299) yanmasıyla gösterilir. Sistem arka fren basıncını serbest bırakmak ve böylece aracı hareketsiz tutmayı durdurmak üzere olduğunda aynı uyarı ışığı yanıp sönmeye başlayacaktır: basınç kademeli olarak azalacaktır.

Şekil  
299

## Dikkat

**A** Sistem sadece ABS arızalı değilse veya bozuk çalışmıyorsa etkinleştirilebilir: ABS arızalıysa ABS uyarı ışığı sabit yanar, ABS sistemi başlatma aşamasındanken veya bozuk çalışıyorsa ABS uyarı ışığı yanıp söner.

Bu işlev aşağıdaki koşullar altında devre dışı bırakılır:

- 1) kullanıcı başladığında
- 2) kullanıcı ön fren kolunu çok kısa bir süre içinde iki kez çalıştırdığında
- 3) Etkinleştirmeden 180 saniye sonra

4) kullanıcı standı açtığı anda



### **Dikkat**

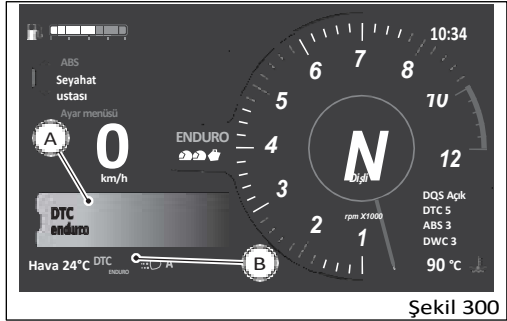
Sistem bir park freni ile karşılaştırılmaz: etkinleştirilmesi sırasında, sistem devre dışı bırakılır bırakılmaz aracın k o n t r o l ü n ü e l e almak için ellerinizi gidonun üzerinde tutmanızı öneririz.

## Uyarı görüntüleme

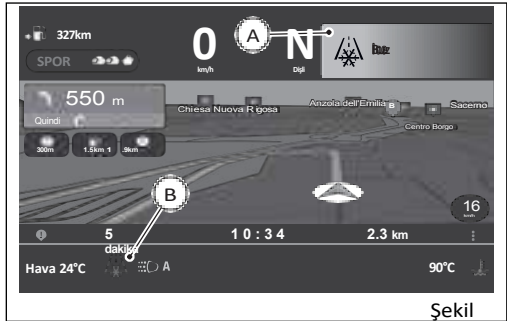
Gösterge paneli, kullanım sırasında sürücüye yararlı bilgiler vermeyi amaçlayan bir dizi uyarı ve alarmı yönetir.

Kontak açıldığında, herhangi bir aktif uyarı varsa, gösterge paneli mevcut tüm alarm uyarıları için mesajları gösterecektir: ilk 5 saniye boyunca büyük boyutta ve daha sonra daha küçük boyutta. Birden fazla uyarı veya alarm etkin olduğunda, bunlar her 3 saniyede bir olmak üzere sırayla görüntülenir.

Aktif uyarılar veya alarmlar 2 modda görüntülenir: büyük (A) ve küçük (B). Bu şekiller ana sayfadaki (Şekil 300) ve Ducati Connect sayfasındaki (Şekil 301) karşılık gelen konumları gösterir. Aşağıdaki şekillerde, uyarılar büyük versiyonda solda ve küçük versiyonda sağda gösterilmektedir.



Şekil 300



Şekil  
301

## DTC ENDURO (C)

Sarı, mevcut DTC arazi kullanımı için tasarlandığından asfaltta dikkatli sürmeniz gerektiğini gösterir.

Ducati, dikkatli sürmenizi ve bu tür ayarları yalnızca arazi kullanımı için kullanmanızı önerir.

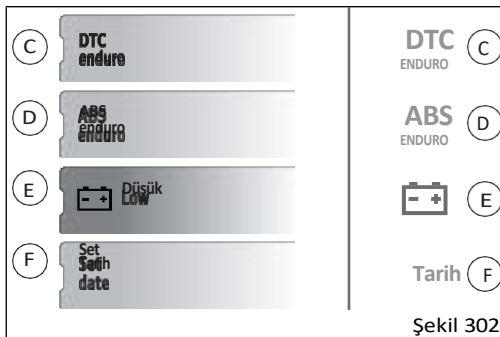
## ABS ENDURO (D)

Sarı, mevcut ABS arazi kullanımı için tasarlandığından asfaltta dikkatli sürmeniz gerektiğini gösterir.

Ducati, dikkatli sürmenizi ve bu tür ayarları yalnızca arazi kullanımı için kullanmanızı önerir.

## Düşük pil (E)

Kırmızı, araç akü voltajının düşük olduğunu, yani 11,0V'a eşit veya daha düşük olduğunu gösterir. Ducati, motor çalıştırılamadığı için akünün özel alet kullanılarak en kısa sürede şarj edilmesi önerir.



## Tarih belirleme (F)

Sarı renk, tarihin "Ayar menüsü "ndeki "Tarih ve saat" fonksiyonu kullanılarak girilmesi gerektiğini gösterir (sayfa 272).



### Anahtar yok (G)

Sarı, Eller Serbest sisteminin aracın yakınındaki aktif anahtarı algılamadığını gösterir.

### Düşük anahtar (H)

Sarı renk, Eller Serbest için aktif tuşun pilinin bitmek üzere olduğunu gösterir. Pili mümkün olan en kısa sürede değiştirin.

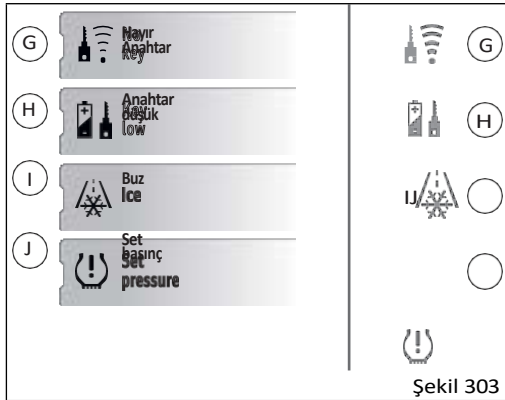
### Buz (I)

Sarı, düşük sıcaklık nedeniyle yolda buz olabileceği anlamına gelir. Gösterge paneli 4°C (39°F) veya daha düşük bir sıcaklık algıladığında uyarı etkinleştirilir. Sıcaklık 6°C'ye (43°F) yükseldiğinde uyarı devre dışı kalacaktır.



### Dikkat

Bu uyarı, sıcaklığın 4 °C'den (39 °F) yüksek olması durumunda da yolda bir miktar buz olabileceği gerçeğini dışlamaz. Sıcaklık düşük olduğunda, özellikle güneş altında olmayan yol bölümlerinde ve/veya köprülerde her zaman büyük bir dikkatle sürülmesi tavsiye edilir.



Şekil 303

### Ayar basıncı - aksesuar (J)

Sarı renk, referans lastik basıncının "Ayar menüsü" (sayfa 291) içindeki "Lastik basıncı" fonksiyonu kullanılarak girilmesi gerektiğini gösterir. Sadece motosiklette lastik basınç sensörleri mevcutsa görüntülenir.

## Ön basınç (K) ve Arka basınç (L) - aksesuarlar

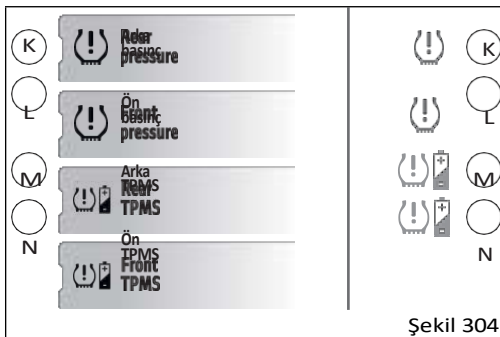
Sarı renk, ilgili lastik basıncının düşük olduğunu gösterir. Sadece motosiklette lastik basınç sensörleri mevcutsa görüntülenirler.

## Ön TPMS (M) ve Arka TPMS (N) - aksesuarlar

Sarı, ilgili sensörlerin içindeki pilin neredeyse boşaldığını ve bu nedenle ilgili lastik(ler) için lastik basıncı bilgisinin yakında

kullanılamayacağını gösterir.

Ducati, değiştirilmesi gerektiğinden sensörün mümkün olan en kısa sürede kontrol edilmesini önerir. Yalnızca motosiklette lastik basınç sensörleri mevcutsa görüntülenirler.



## Direksiyon kilidi hatası (O)

Sarı, Eller Serbest Sisteminin direksiyon kilidini devre dışı bırakamadığını gösterir.

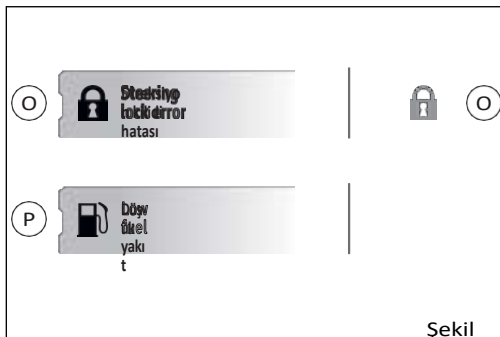


### Not

Ducati, gidonu tam olarak çevirerek aracı kapatıp tekrar açmanızı önerir. Uyarı hala mevcutsa ve direksiyon kilidi açılmıyorsa, bir Ducati Yetkili Servis Merkezine başvurun.

## Düşük yakıt (P)

Sarı, yakıt seviyesinin düşük olduğunu gösterir. Uyarının küçük versiyonu y o k t u r .



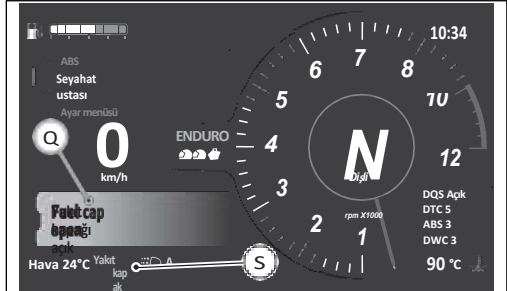
Şekil  
305

## Elektronik kontrollü açıklığa sahip yakıt deposu tapası göstergesi (mevcutsa)

Motosiklete elektronik kontrollü açıklığa sahip yakıt deposu tapası takılmışsa, elektronik t a p a n ı n açık olduğunu göstermek için gösterge panelinde sarı bir bilgi simgesi görüntülenir:

- etkinleştirildiğinde, ilk 5 saniye boyunca büyük formatta görüntülenir (Q ana ekranı, Şekil 306)
- (R Ducati Connect ekranı Şekil 307);
- sonra küçük formatta görüntülenir (S ana ekranı, Şekil 306)
- (T Ducati Connect ekranı Şekil 307).

Fiş açıkken gösterge paneli açılırsa (anahtar açık), simge etkin olacaktır.



Şekil 306



Şekil 307

## Hata uyarıları

Gösterge paneli, sürücünün herhangi bir anormal motosiklet davranışını gerçek zamanlı olarak tanımlamasını sağlamak için hata uyarılarını yönetir.

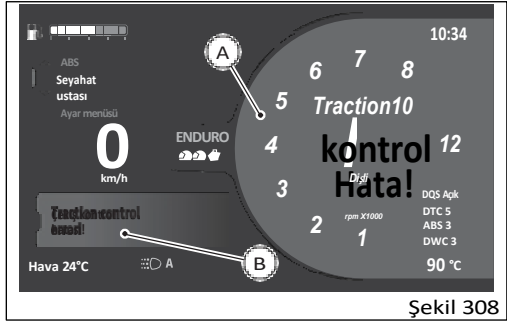
Bir hata varsa, gösterge paneli ana ekranda kırmızı renkte ve büyük formatta göstergeyi gösterir (A, Şekil 308) ilk 10 saniye boyunca ve daha sonra küçük

biçimi (B, Şekil 308).

Ducati Connect sayfası bunu şekilde gösterilen konumda görüntüler (C, Şekil 309).

Uyarı daha sonra hata çözülene kadar etkin kalır.

Birden fazla hata aktif olduğunda, her 5 saniyede bir olmak üzere sırayla görüntülenirler.



Şekil 308



Şekil 309

### Çekiş kontrol hatası! (Şekil 310)

Bu hatanın etkinleştirilmesi, araç Çekiş Kontrolü hatalı olduğu için bir Ducati Yetkili Servis Merkezine gidilmesi gerektiğini gösterir.

### ABS hatası! (Şekil 311)

Bu hatanın etkinleştirilmesi, araç ABS'si hatalı olduğu için bir Ducati Yetkili Servis Merkezine gidilmesi gerektiğini gösterir.



# Ana kullanım ve bakım işlemleri

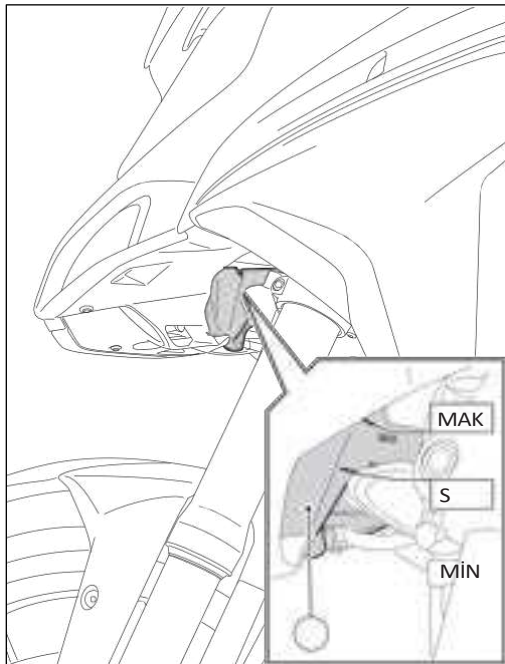
## "Soğutma sıvısı seviyesinin kontrol edilmesi ve gerekirse ilave edilmesi"

Genleşme haznesindeki (1) soğutma suyu seviyesini, aracın solundan sağına, farın altına bakarak kontrol edin.

Seviyeyi "Programlı bakım tablosu "ndaki tablolarda belirtilen aralıklara göre kontrol edin.

Aracı düz bir zemine, orta s e h p a y a (varsa) veya servis sehpasına yerleştirin. Seviyenin genleşme haznesinin yan tarafındaki MIN ve MAX işaretleri arasında olduğunu kontrol edin.

Seviye MIN işaretinin a l t ı n d a y s a , bir Ducati Yetkili Satıcısı veya Yetkili Servis Merkezinde doldurun.

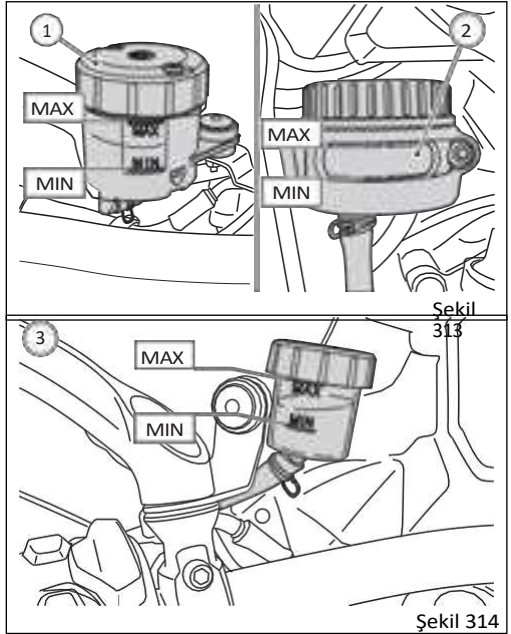


## Fren ve debriyaj hidroliği seviyesinin

**kontrol edilmesi** Fren ve debriyaj hidroliği seviyesini araç orta sehpa (varsa) dikey konumda ve düz bir yüzey üzerindeyken kontrol edin. Seviyeler, ilgili ön fren (1), arka fren (2) ve debriyaj (3) rezervuarlarındaki MIN çentiğinin altına düşmemelidir.

Seviye sınırın altına düşerse, devreye hava girebilir ve ilgili sistemin çalışmasını etkileyebilir.

Fren ve debriyaj hidroliği, "Programlı bakım" başlığı altındaki programlı bakım tablosunda belirtilen aralıklarla doldurulmalı ve değiştirilmelidir; lütfen bir Ducati Yetkili Satıcısı veya Yetkili Servis Merkezi ile iletişime geçin.





## Fren sistemi

Fren kolunda veya pedalında fazla boşluk bulursanız ve fren balataları hala iyi durumdaysa, sistemin incelenmesi ve devredeki havanın boşaltılması için Ducati Yetkili Satıcınıza veya yetkili Servis Merkezine başvurun.



### Dikkat

Fren ve debriyaj sıvısı boyaya ve plastik parçalara zarar verebilir, bu nedenle temastan kaçının.

Hidrolik sıvısı aşındırıcıdır; hasara ve ciddi yaralanmalara neden olabilir. Farklı kalitelerdeki sıvıları asla karıştırmayın. Doğru sızdırmazlık için contaları kontrol edin.

## Debriyaj sistemi

Kontrol kolunda fazla boşluk varsa ve bir vites takmaya çalıştığınızda şanzıman takılıyor veya tutukluk yapıyorsa, devrede hava olabilir. Sistemin incelenmesi ve havanın boşaltılması için Ducati Yetkili Satıcınıza veya yetkili Servis Merkezine başvurun.



### Dikkat

Debriyaj yağı seviyesi debriyaj plakası sürtünme malzemesi aşındıkça artacaktır. Belirtilen seviyeyi aşmayın (minimum seviyenin 3 mm üzerinde).

## Fren balatalarının aşınma kontrolü

Kaliper yarımlarındaki kontrol deliğinden fren balatalarının aşınmasını kontrol edin.

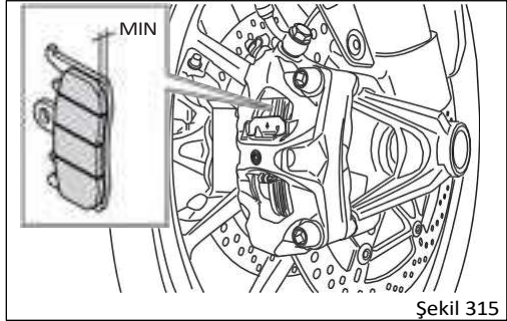
Sadece bir balatanın bile sürtünme malzemesi kalınlığı yaklaşık 1 mm ise her iki balatayı da değiştirin.

### Dikkat

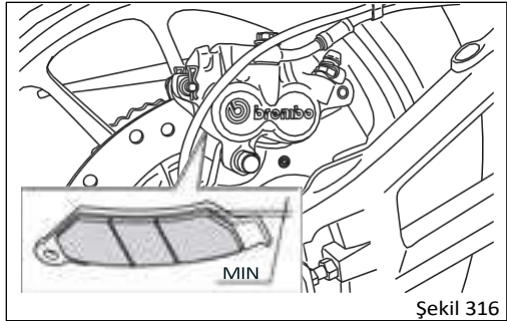
Sürtünme malzemesinin bu sınırın ötesinde aşınması, fren diskiyle metal destek temasına yol açarak frenleme verimliliğini, disk bütünlüğünü ve sürücü güvenliğini tehlikeye atar.

### Önemli

Fren balatalarını bir Ducati Yetkili Satıcısı veya yetkili Servis Merkezinde değiştirin.



Şekil 315



Şekil 316

## Akünün şarj edilmesi

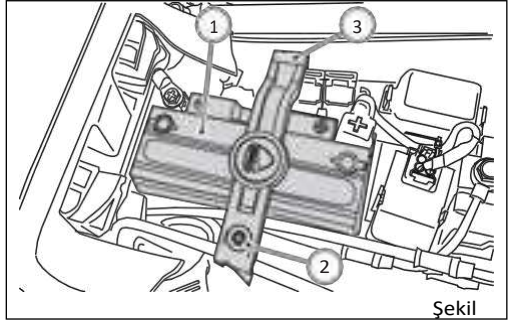
Vidayı (2) gevşetin ve akü (1) sabitleme braketini (3) dışarı kaydırın.

Koruyucu kılıfı (4) kaldırın ve ardından tespit vidalarını (5) gevşetin ve ilgili terminallerden çıkarın:

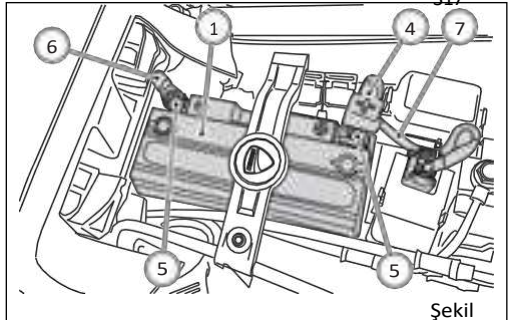
1) negatif kabloyu (6);

2) pozitif kabloyu (7).

Pili (1) yukarı doğru kaydırarak çıkarın.



Şekil  
317



Şekil  
318

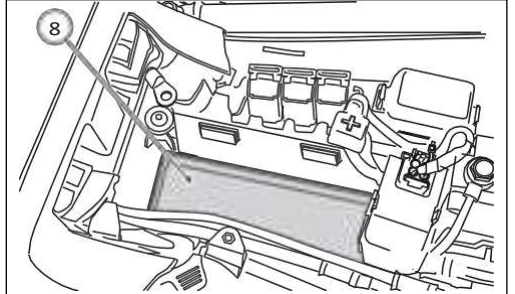
## Akünün yeniden takılması

Daha önce çıkarılmışsa, akü yuvasını yerleştirin (8) bölmenin içinde mükemmel seviyede. Aküyü (1) yuvanın (8) içine yerleştirin.

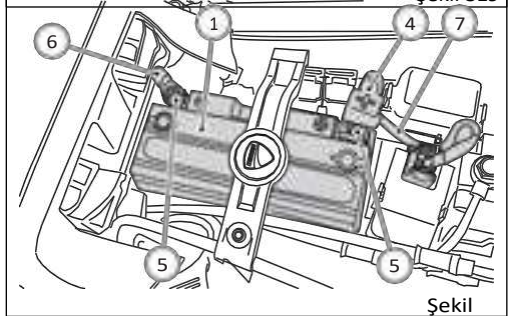
Akü kablolarını, her zaman pozitif (+) olandan başlayarak, gösterildiği gibi bağlayın:

- pozitif kabloyu (+) (7) pozitif terminale bağlayın;
- negatif kabloyu (-) (6) negatif terminale bağlayın.

Terminal vidalarını (5) sıkın ve koruyucu kılıfı (4) yerleştirin.



Şekil 319



Şekil  
320

Akü (1) sabitleme braketini (3) dikkatle takın ve vidayı (2) sıkın.

### **Dikkat**

Akü patlayıcı gazlar yayar; asla kıvılcım çıkarmayın veya akünün yakınında çıplak alev ve sigara bulundurmayın. Aküyü şarj ederken, çalışma alanının uygun şekilde havalandırıldığından emin olun.

Aküyü havalandırılan bir odada şarj edin.

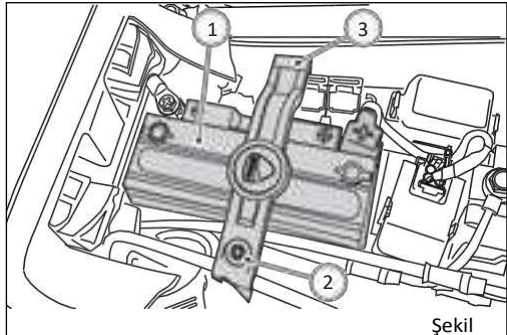
Akü şarj cihazı uçlarını akü terminallerine bağlayın: kırmızı olanı pozitif terminale (+), siyah olanı negatif terminale (-).

Ducati, orijinal olmayan Ducati şarj cihazlarının veya bakım cihazlarının kullanımından kaynaklanan her türlü sorumluluğu reddeder.

Ducati özel akü şarj bakım cihazının kullanılması önerilir (Akü Bakım Kiti parça no. 69928471A (Avrupa), parça no. 69928471AW (Japonya), 69928471AX (Avustralya), 69928471AY (İngiltere), 69928471AZ (ABD), satış ağıımızdan temin edilebilir) ve "Akü şarjının korunması" alt bölümünde açıklandığı gibi çalıştırın.

### **Dikkat**

Pili çocukların erişemeyeceği bir yerde saklayın.



Şekil  
321

### **Önemli**

Aküyü bağlarken şarj cihazının KAPALI olduğundan emin olun, aksi takdirde akü terminallerinde hücrelerin içindeki gazları tutuşturabilecek kıvılcımlar oluşabilir. Her zaman önce kırmızı pozitif (+) terminali bağlayın.



### **Dikkat**

Akünün tamamen boşalması nedeniyle aracı çalıştırmak mümkün değilse, motosikletin harici bir marş m o t o r u veya harici akü paralel bağlanarak çalıştırıl m a s ı n a izin verilmez.

Aslında şarj sistemi, tamamen boş bir akü ile motor elektroniği (ateşleme/enjeksiyon sistemi dahil) için doğru bir besleme voltajı sağlamak üzere tasarlanmamıştır.

Bu ciddi bir işlevsel soruna yol açabilir. Lütfen aküyü değiştirin veya yeniden şarj e d i n ve motosikleti kullanmadan önce kontrol edin.



### **Dikkat**

Motosikleti iterek çalıştırmayın.

## Tahrik zinciri gerginliğinin kontrol edilmesi



### Önemli

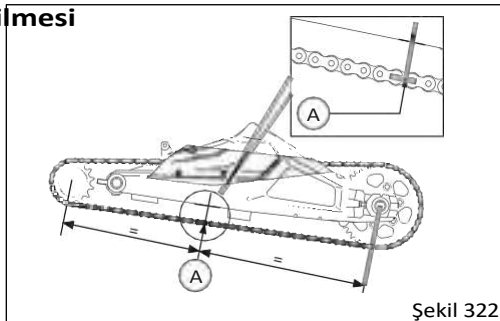
Yanlış zincir gerginliği şanzıman parçalarının erken aşınmasına yol açacaktır.

Zincirin en sıkı olduğu konumu bulana kadar arka tekerleği döndürün.

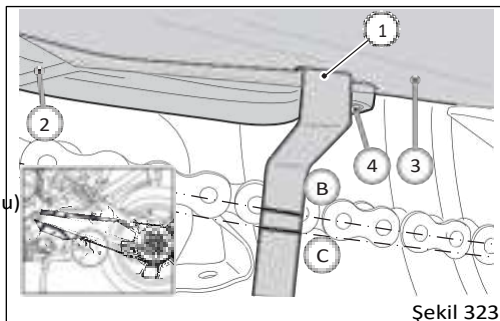
Aracı yan sehpa üzerine yerleştirin.

Zincir gerdirme ölçüm masterını (1) sürgü (2) ve salıncak kolu (3) arasına yerleştirin, arka vidayı (4) tamamen yerine oturtun ve zincir pimlerinin merkezinin masterın çentikleri (B) ve (C) arasında olduğundan emin olun.

Ölçüm noktasında zinciri parmağınızla aşağı ve yukarı doğru iterek ve sonra bırakarak ve tarif edildiği gibi ölçümleri yaparken (A) okumasını kontrol edin. Zincir pimlerinin merkezi ile kayar pabuç arasındaki değer (A), zincir gerdirme için aşağıdaki durumlarda izin verilebilir:  $A = 33 \div 35 \text{ mm}$  (1,30 ÷ 1,38) inç.  $A = 28 \div 30 \text{ mm}$  (1,10 ÷ 1,18) inç (sadece Çin versiyonu)



Şekil 322



Şekil 323



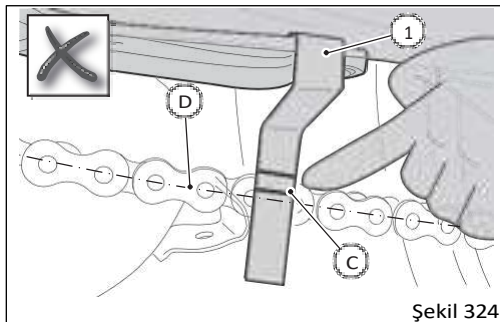
## Önemli

 Bu sadece teslimat sırasında mevcut olan motosiklet STANDART ayarları için geçerlidir.

Zincir gerginliğini, zinciri bir parmağınızla göstergenin (1) yanından aşağı doğru iterek kontrol edin.

Zincir pimlerinin ekseni (D) alttaki mastarın (1) çentikliğini (C) aşarsa, zincir gerilmelidir (bkz. Şekil 324).

Zincir pimlerinin ekseni (D) çentik (C) ile aynı hizadaysa veya mastarın (1) (B) ve (C) arasındaysa, z i n c i r doğru şekilde gerilmiştir (bkz. Şekil 325).



Şekil 324



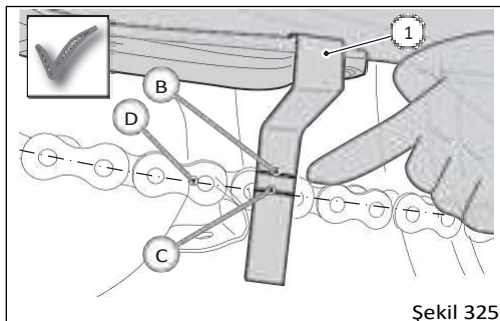
## Önemli

 Ölçümü zincir üzerinde üç farklı, eşit aralıklı noktada tekrarlayın.



## Dikkat

**4** Bu kontrol işlemlerini motor kapalıyken, araç dururken, düz bir zeminde ve sehpadayken gerçekleştirin.



### Sekil 325





### Dikkat

Sallanan kolun somun (5) kullanılarak doğru şekilde sıkıldığını kontrol edin. Çentiklere (7) b a k a r a k somunların ( 6) doğru sıkıldığını, tekerleğin doğru hizalandığını ve her iki taraftaki sallanan kol konumunu kontrol edin.



### Önemli

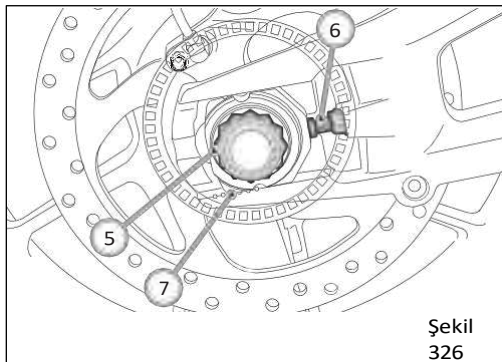
Zincirin en iyi performansı ve uzun ömürlü olmasını sağlamak için, lütfen z i n c i r temizliği, yağlama, inceleme ve gerdirme ile ilgili bilgileri izleyin.

Zincirin gerdirilmesi



### Önemli

Zincir gerginliğinin bir Ducati Yetkili Satıcısı veya yetkili Servis Merkezi tarafından ayarlanmasını sağlayın.



## Tahrik zincirinin yağlanması



### Önemli

Tahrik zincirinin bir Ducati Yetkili Satıcısı veya yetkili Servis Merkezi tarafından temizlenmesini sağlayın.



### Dikkat

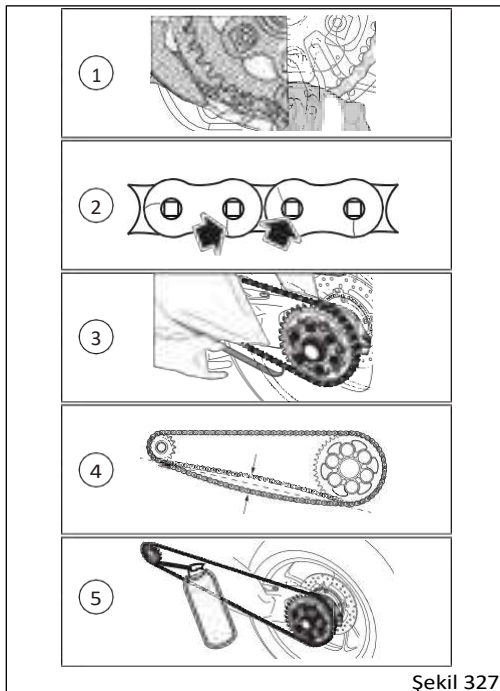
Bu kontrol işlemlerini motor kapalıyken, araç dururken, düz bir zeminde ve sehpadayken gerçekleştirin.

### Temizlik

Zincir yağlama işlemine geçmeden önce zincirin doğru şekilde yıkanması ve temizlenmesi önemlidir. Zincir temizliği, zincirin ömrü açısından son derece önemlidir. Aslında, zincirdeki çamur, toprak, kum veya kiri önce yumuşak nemli bir bez (1) kullanarak en dayanıklı kirleri yumuşatmak ve ardından bir su jeti ile temizlemek ve ardından en az 30 cm ( 11,81 inç) mesafeden basınçlı hava kullanarak hemen kurutmak gerekir.

### Zincirin kontrol edilmesi

Motosikletinize takılı zincirde kiri dışarıda tutan ve kayan parçaların içinde yağlayıcı bulunan O-ringler vardır. Belirtilen noktadaki bağlantıları kontrol ederek zincirde aşınma olup olmadığını kontrol edin (2).



Şekil 327



### **Dikkat**

Buhar, yakıt, çözücüler, sert fırçalar veya O halkalarına zarar verebilecek diğer yöntemleri kullanmaktan kaçının; ayrıca şekilde gösterildiği gibi bağlantılarda küçük çatlaklara neden olabileceğinden akü asidiyle doğrudan temastan kaçının.



### **Dikkat**

Özellikle, bisikletin Off-Road kullanımı durumunda, zincir kayar pabucu ile temas nedeniyle baklarda aşırı aşınma meydana gelmesi mümkündür; sürtünme altında zincirin aşırı ısınmasına neden olabilir, bakların ısıl işlemini değiştirebilir ve onları özellikle kırılgan hale getirebilir.

### **Kayar pabucun kontrol edilmesi**

Kayar pabucun (3) aşınmasını kontrol edin ve gerekirse bir Ducati Yetkili Satıcısı veya Yetkili Servis Merkezi ile temasa geçin.

### **Gerginliğin kontrol edilmesi**

Zincir gerginliğini (4) "Tahrik zinciri gerginliğinin kontrol edilmesi" alt bölümünde belirtildiği gibi kontrol edin.

Zincir gerginliğinin bir Ducati Yetkili Satıcısı veya yetkili Servis Merkezi tarafından ayarlanmasını sağlayın.

## Yağlama



### Önemli

Tahrik zincirinin bir Ducati Yetkili Satıcısı veya yetkili Servis Merkezi tarafından temizlenmesini sağlayın.

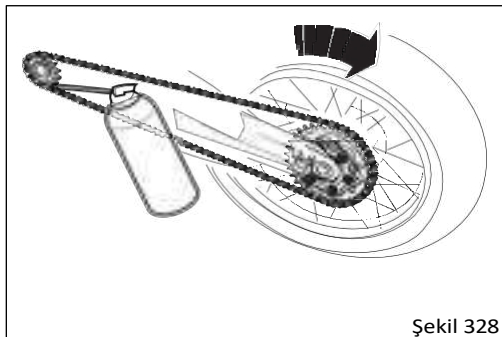


### Dikkat

Zinciri yağlamak için SHELL Advance Chain kullanın; spesifik olmayan yağlayıcıların kullanılması O-ringlere ve dolayısıyla tüm tahrik sistemine zarar verebilir.

Motosikleti kullandıktan sonra zincirin soğumasını beklemeden yağlanması tavsiye edilir, böylece yeni yağlayıcı iç ve dış baklalar arasına daha iyi nüfuz edebilir ve koruyucu etkisinde daha etkili olabilir.

Motosikleti arka padok sehpasına yerleştirin. Arka tekerleğin sürüş yönünün tersi yönde hızlı bir şekilde dönmesini sağlayın.

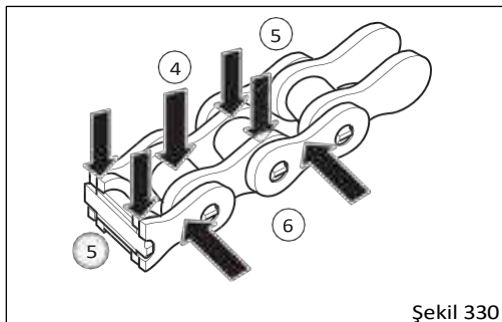
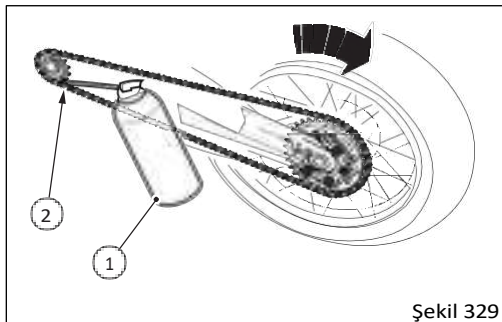


Şekil 328

Yağlayıcı jeti (1) zincirin içine, iç ve dış baklalar arasına, zincir dişlisi üzerindeki k a v r a m a n o k t a s ı n d a n hemen önce (2) noktasına uygulayın.

Merkezkaç kuvveti nedeniyle, spreyde bulunan çözücüler tarafından akışkan hale getirilen yağlayıcı, pim ve burç arasındaki çalışma alanında genişleyerek mükemmel yağlama sağlar.

Yağlama jetini, makaraları (4) yağlamak için zincirin orta kısmına (5) ve şekilde gösterildiği gibi dış plakalara (6) yönlendirerek işlemi tekrarlayın.



Yağlamadan sonra, yağlayıcının zincirin iç ve dış yüzeylerine etki etmesi için 10-15 dakika bekleyin ve ardından fazla yağlayıcıyı temiz bir bezle alın.



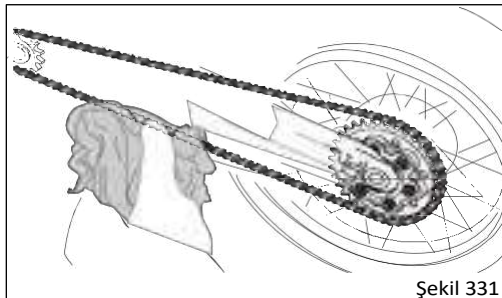
### Önemli

Zinciri yağladıktan hemen sonra motosikleti kullanmayın, çünkü hala sıvı olan yağlayıcı dışarı doğru santrifüjlenerek arka lastiğin veya sürücünün ayak pedalının kirlenmesine neden olabilir.



### Önemli

Zinciri aşağıdaki tabloda da belirtildiği gibi yağlamaya dikkat ederek sık sık kontrol edin: en az her 1000 km'de (621 mil) veya motosikleti yüksek dış sıcaklıklarda (40°C) kullanırken veya yüksek hızda otoyolda uzun yolculuklardan sonra daha sık (yaklaşık her 400 km'de (248 mil)).



## Farın hizalanması



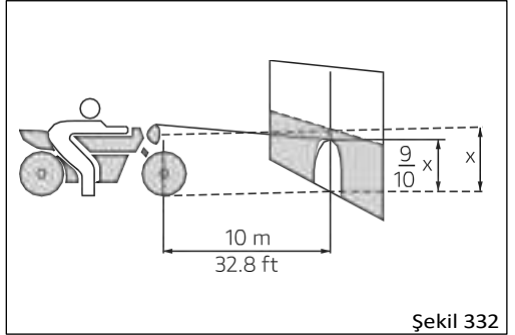
### Not

Far, biri RH farı ve diğeri LH farı için olmak üzere iki ayarlayıcıya sahiptir.

Doğru far hedeflemesini kontrol edin.

M o t o s i k l e t i bir duvar veya perdeden 10 metre (32,8 feet) uzağa, lastikler doğru basınçta şişirilmiş ve sürücü oturur vaziyette, uzunlamasına eksene tam dik olacak şekilde yerleştirin. Duvarla veya yüzeyde, yerden farın merkezi ile aynı yükseklikte yatay bir çizgi ve motosikletin uzunlamasına eksenini hizalanmış dikey bir çizgi çizin. Mümkünse bu kontrolü loş ışıkta yapın.

Sağ ve sol h ü z m e l e r i ayarlarken, karanlık alan ile aydınlık alan arasındaki üst sınırın yüksekliği, far merkezinin yerden yüksekliğinin 9/10'undan fazla olmamalıdır.



Şekil 332

Kısa farı açın ve sağ kısa farı kapatın. Ayar vidasını (1) çalıştırarak kapatılmamış kısa farı (sol) dikey olarak ayarlayın. Vidaya (1) daha kolay ulaşmak için, direksiyonu tamamen sağa çevirmeniz, vidayı (1) parmaklarınızla çevirmeniz veya gerekirse dirençle karşılışsanız ayarlamayı kolaylaştırmak için vidanın (1) çentiğine yerleştirilmiş bir bozuk para ile çevirmeniz tavsiye edilir.

Farı aşağı hareket ettirmek için vidayı (1) saat yönünde veya yukarı hareket ettirmek için saat yönünün tersine çevirin.

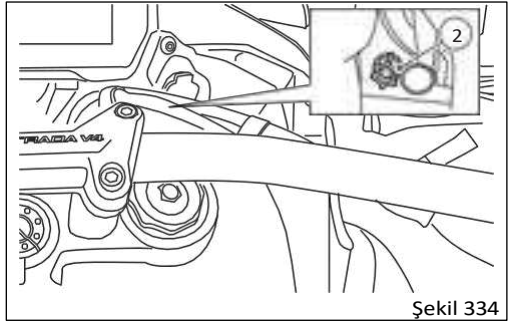
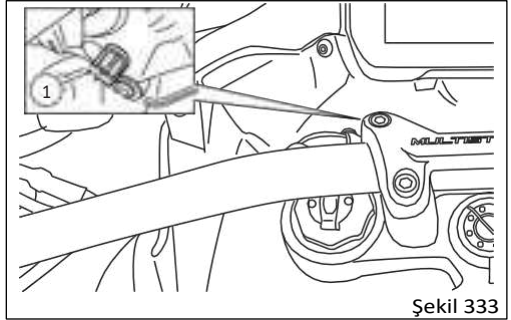
Sol kısa far ayarlandıktan sonra, üzerini kapatın ve sağ kısa farı ayarlamak için vidayı (2) kullanarak aynı prosedürü uygulayın.

Farı aşağı hareket ettirmek için vidayı (2) saat yönünde veya yukarı hareket ettirmek için saat yönünün tersine çevirin.

Uzun farı açın.

Işık huzmesini bir Ducati Yetkili Satıcısı veya Yetkili Servis Merkezinde dikey olarak ayarlatın.

Araç yağmur altında veya yıkandıktan sonra kullanılırsa far camı buğulanabilir. Yoğuşmayı kurutmak için farı kısa bir süre için açın.







## **Not**

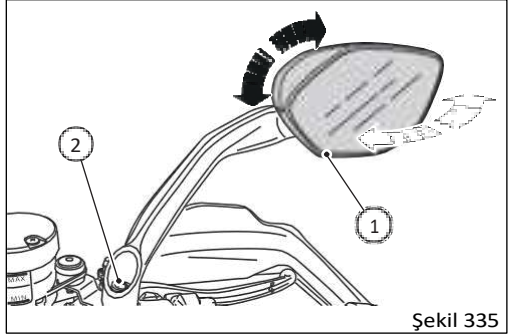
Bu, ısı ık huzmesinin maksimum yüksekliğini kontrol etmek için İtalyan yönetmelikleri tarafından belirtilen prosedürdür. Lütfen söz konusu prosedürü kendi ülkenizde yürürlükte olan hükümlere uyarlayın.

## Dikiz aynalarının ayarlanması

Dikiz aynasını kubbeye (1) hareket ederek ve dikkatlice gerekli konuma çevirerek manuel olarak ayarlayın.

Vidayı (2) çevirerek daha ileri bir ayar yapmak mümkündür, bunun için bir Ducati Yetkili Satıcısı veya Yetkili Servis Merkezi ile temasa geçilmesi gerekir.

Bu son işlemten sonra, kubbeyi (1) çevirerek dikiz aynasını ayarlamak gerekir.



## Lastikler

Lastik tipi ve şişirme basıncı hakkında bilgi için, "Teknik özellikler" bölümündeki "Lastikler" alt bölümüne bakın.

Lastik basıncı ortam sıcaklığı ve rakım değişikliklerinden etkilendiğinden, sıcaklık veya rakımda büyük değişikliklerin meydana geldiği alanlarda sürüş yaparken kontrol etmeniz ve ayarlamanız tavsiye edilir.

### Dikkat

Lastik basıncını lastikler soğukken kontrol edin ve ayarlayın. Engebeli yollarda sürüş yaparken ön tekerlek jantının bozulmasını önlemek için lastik basıncını  $0,2 \div 0,3$  bar ( $2,9 \div 4,35$  PSI) artırın.

### Lastik onarımı veya değişimi

Küçük bir delinme durumunda, havayı içeride tutma eğiliminde olduklarından iç lastiksiz lastiklerin havasının inmesi uzun zaman alacaktır. Bir lastiğin basıncının düşük olduğunu fark ederseniz, lastiği patlak açısından kontrol edin.



### Dikkat

Patlamış lastikler değiştirilmelidir.

Lastikleri yalnızca önerilen standart lastiklerle değiştirin. Sürüş sırasında sızıntıları önlemek için supap kapaklarını iyice sıktığınızdan emin olun. Asla tüp tipi lastikler kullanmayın. Bu uyarının dikkate alınmaması, lastiğin aniden patlamasına ve sürücü ve yolcu için ciddi tehlikeye yol açabilir.

Bir lastik değiştirildikten sonra tekerleğin balans ayarı yapılmalıdır.



### Dikkat

Tekerlek balans ağırlıklarını çıkarmayın veya kaydırmayın.



### Not

Lastiklerin bir Ducati Yetkili Satıcısı veya yetkili Servis Merkezi tarafından değiştirilmesini sağlayın. Tekerleklerin doğru şekilde sökülmesi ve takılması çok önemlidir. ABS' nin bazı parçaları (sensörler ve fonik tekerlekler gibi) tekerleklerle monte edilmiştir ve özel ayar gerektirir.

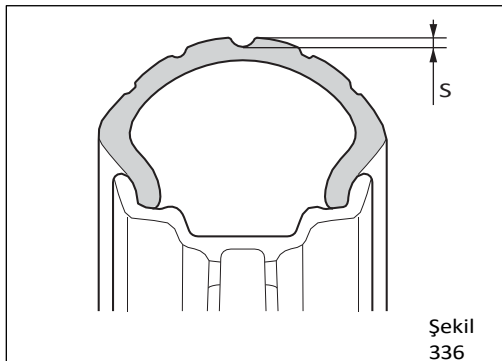
## Minimum diş derinliği

Diş derinliğini (S) dişin en çok aşındığı noktada ln: 2 mm'den ( 0,08 in) az olmamalıdır ve her durumda yasal sınırdan az olmamalıdır.



### nemli

Lastikleri düzenli aralıklarla, özellikle yan duvarlarda çatlaklar ve kesikler, i hasarın göstergesi olan çıkıntılar veya büyük noktalar tespit etmek için gözle kontrol edin. Ağır hasarlıysa değiştirin. Lastik sırtına takılan taşları veya diğer yabancı cisimleri çıkarın.



şekil  
336

## Motor yağı seviyesini kontrol edin

Debriyaj kapağındaki gözetleme camından (1) motor yağı seviyesini kontrol edin.

Yağ seviyesi gözetleme camındaki işaretler arasında olmalıdır. Seviye düşükse, motor yağı ile tamamlayın.

Ducati sadece SAE 15W-50/JASO MA2 yağ kullanılmasını öngörür ve Shell Advance 4T Ultra 15W-50 yağ (JASO: MA2 ve API: SN) kullanılmasını önerir.

Yağ doldurma tapasını (2) çıkarın ve yağ gerekli seviyeye ulaşana kadar doldurun. Tapayı tekrar yerine takın.

sıcak motorda kontrol edilmelidir.



### Önemli

UK VERSION: Ducati, Shell Advance DUCATI 15W-50 Tam Sentetik Yağ kullanmanızı önerir.



### Önemli

Motor yağı ve yağ filtreleri, bu kılavuzda "Programlı bakım" alt bölümünde yer alan programlı bakım tablosunda belirtilen aralıklarla bir Ducati Yetkili Satıcısı veya Yetkili Servis Merkezi tarafından değiştirilmelidir.

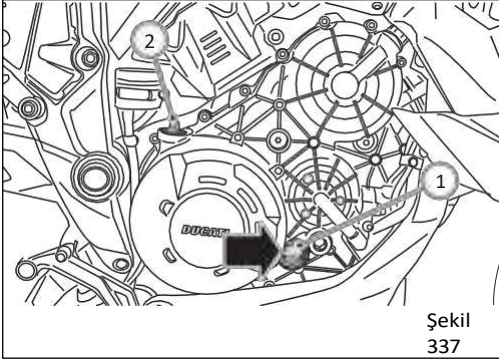
Yağ seviyesini doğru bir şekilde kontrol etmek için aşağıdaki talimatları dikkatlice izleyin.

1) Seviye, motor durduktan yaklaşık 15 dakika sonra,



### Dikkat

Asla MAX işaretini aşmayın.



Şekil  
337

- 2) Motoru kapatın ve yağın karterin içine tamamen akması için 10\15 dakika bekleyin.
- 3) Bisikleti her iki tekerleği düz bir zeminde ve düz konumda olacak şekilde konumlandırın.
- 4) Ardından, motor yağını gözetleme camından kontrol edin.
- 5) Yağ seviyesi MIN ve MAX işaretleri arasındaki orta çizginin altındaysa, maksimum seviye göstergesine ulaşana kadar yağ ekleyin.

## Yağ ile ilgili tavsiyeler

Aşağıdaki spesifikasyonlara uygun yağ kullanılması tavsiye edilir:

- viskozite derecesi SAE 15W-50;
- standart API: SN;
- standart JASO: MA2.



### Dikkat

**İNGİLTERE VERSİYONU:** Aşağıdaki özelliklere uygun yağ kullanılması tavsiye edilir:

- viskozite derecesi SAE 15W-50.

SAE 15W-50, viskoziteye dayalı yağ sınıfını tanımlayan alfanümerik bir koddur: aralarında W ("kış") bulunan iki rakam; ilk rakam yağın düşük sıcaklıktaki viskozitesini gösterir; ikinci rakam ise yüksek sıcaklıktaki viskozitesini gösterir. API (Amerikan standardı) ve JASO (Japon standardı) standartları yağ özelliklerini belirtir.

## Shell Ducati Corse Performans Yağı Kullanımı



### Dikkat

Motora zarar verebileceği için bu modelde Shell'in Ducati Corse Performans Yağının kullanılmasına izin verilmez.

Ducati Corse Performance Shell Advance yağı, kuru debriyaj ile donatılmış Desmosedici Stradale motorları için özel olarak üretilmiştir.

## Motosikletin temizlenmesi

Metal parçaların ve boyanın cilasını korumak için, motosikletinizi yol koşullarına göre düzenli aralıklarla yıkayın ve temizleyin. Sadece özel ürünler kullanın. Biyolojik olarak parçalanabilen ürünleri tercih edin. Agresif deterjanlardan veya çözücülerden kaçının.

Pleksiglas ve koltuğu temizlemek için sadece su ve nötr sabun kullanın.

Tüm alüminyum p a r ç a l a r ı periyodik olarak elle temizleyin. Alüminyum parçalar için uygun özel deterjanlar kullanın. Aşındırıcı deterjanlar veya kostik soda KULLANMAYIN.



### Not

Aşındırıcı parçalar veya çelik yünü içeren süngerler kullanmayın: sadece yumuşak bezler kullanın.

Ancak, kötü bakım durumu tespit edildiğinde garanti motosikletler için geçerli değildir.



## Önemli

Motosikletinizi kullandıktan hemen sonra yıkamayın. Motosiklet hala sıcakken, su damlaları daha hızlı buharlaşacak ve sıcak yüzeyleri lekeleyecektir.

Motosikleti asla sıcak veya yüksek basınçlı su jetleri kullanarak temizlemeyin.

Motosikletin yüksek basınçlı su jeti ile temizlenmesi, çatallarda, tekerlek göbeklerinde, elektrik sisteminde, farda (buğulanma), çatal contalarında, hava girişlerinde veya egzoz susturucularında tutukluğa veya ciddi arızalara yol açabilir ve bunun sonucunda güvenlik gerekliliklerine uygunluk kaybedilebilir.

Yağ giderici bir madde kullanarak motor parçalarındaki inatçı kirleri veya fazla gresi temizleyin. Tahrik parçalarıyla (zincir, dişliler, vb.) temastan kaçındığınızdan emin olun.

Ilık su ile durulayın ve tüm yüzeyleri güderi deri ile kurulayın.



## Dikkat

Motosikleti yıkadıktan hemen sonra frenleme performansı düşebilir. Frenleme gücünü kaybetmemek için fren disklerini asla greslemeyin veya yağlamayın. Diskleri yağsız bir çözücü ile temizleyin.





### Dikkat

Far yıkama, yağmur veya nem nedeniyle buğulanabilir. Yoğuşma suyunun kurumasına yardımcı olmak için farı kısa bir süre için açın.

Sistem verimliliğini sağlamak için ABS'nin fonik tekerleklerini dikkatlice temizleyin. Fonik tekerlekler ve sensörlere zarar vermemek için agresif ürünler kullanmayın.



### Dikkat

Gösterge paneli merceği ile onu lekeleyebilecek veya zarar verebilecek ve böylece bilgilerin okunabilirliğini bozabilecek yağlar/yakıtlar arasında doğrudan temastan kaçının. Bu tür parçaları temizlemek için solvent veya aşındırıcı maddeler içeren alkol bazlı deterjanlar kullanmayın; yüzeyi çizebilecekleri için sert veya pürüzlü alanlar içeren süngerler veya bezler kullanmayın.



### Not

Gösterge paneli merceğini su ve yumuşak sabun içeren yumuşak bezler veya şeffaf plastik parçaları temizlemek için özel deterjanlar kullanarak temizleyin.



### Not

Gösterge panelini temizlemek için alkol veya

yan ürünlerini kullanmayın.

işlenmiş alüminyum parçalara sahip oldukları için jantları temizlerken özellikle dikkat edin; aracı her kullandığınızda temizleyin ve kurulayın.

### Önemli

Tahrik zincirini temizlemek ve yağlamak için "Tahrik zincirinin yağlanması" paragrafına bakın.



### Önemli

Kompozit bileşenler, özellikle de yüksek sıcaklık uygulamaları için tasarlanmış yapısal b i l e ş e n l e r (örn. sallanan kol), doğaları gereği zamana, atmosferik etkenlere ve/veya ısı kaynaklarına maruz kalmaya bağlı olarak matris renk değişimlerine maruz kalırlar. Bu nedenle bu tür bileşenler zaman içinde renklerini ve/veya genel görünümünü değiştirebilir ve bu tür değişiklikler malzemenin ve/veya ürünün ve/veya bileşenin uygunsuzluğunun veya bozulmasının bir göstergesi olmadığı gibi, bu tür bir değişiklik estetik bir kusur (malzemenin kendine özgü bir özelliği olarak) veya yapısal bir kusur (bileşenin işlevselliğini hiçbir şekilde tehlikeye atmadığı için) olarak da değerlendirilemez.



## Motosikletin saklanması

Motosiklet uzun süre kullanılmadan bırakılacaksa, depolamadan önce aşağıdaki işlemlerin yapılması tavsiye edilir:

- Motosikleti temizleyin;
- Motosikleti bir servis sehpasına yerleştirin;

Motosiklet bir aydan uzun süre kullanılmadan bırakıldığında akü kontrol edilmeli ve şarj edilmelidir (veya gerekirse değiştirilmelidir).

Motosikleti uygun bir bisiklet brandası ile koruyun. Bu, boyayı koruyacak ve yoğunlaşma suyunun tutulmasını önleyecektir.

Motosiklet brandası Ducati Performance'tan temin edilebilir.

## Önemli notlar

Bazı ülkelerdeki yasalar belirli gürültü ve kirlilik standartları belirlemektedir.

Ducati orijinal yedek parçalarını kullanarak, ilgili ülkedeki yönetmeliklere uygun olarak gerekli kontrolleri periyodik olarak yapın ve parçaları gerektiği şekilde yenileyin.

Aracınızın çeşitli elektronik bileşenleri geçici veya kalıcı olarak veri hafızasına sahiptir

Aracın durumu, olayları ve arızaları hakkında teknik bilgileri depolar.

Genel olarak bu bilgiler bir bileşenin, modülün, sistemin veya ortamın durumunu belgeler.

- Sistem bileşenlerinin çalışma durumu (örn. emisyon kontrol sistemi).
- Araç ve bileşenlerinin durum mesajları (örn. tekerlek dönüş hızı, motor devri, takılı vites vb.)
- Önemli sistem bileşenlerinin arızaları ve hataları (örn. ışıklar, frenler, vb.)
- Belirli sürüş durumlarında araç tepkisi (örn. çekiş kontrol sistemi, vb.)
- Çevresel koşullar (örn. sıcaklık, vb.)

Bu veriler her zaman teknik niteliktedir ve arızaları tespit edip düzeltmek ve araç fonksiyonlarını optimize etmek için kullanılır.

Onarımlar, bakım faaliyetleri, garanti kapsamındaki işlemler ve kalite güvencesi gibi servis işlemleri sırasında, servis ağı personeli (üreticiler dahil) özel teşhis araçları kullanarak bu teknik bilgileri olay ve arıza veri belleğinden okuyabilir. Arıza giderildikten sonra, kademeli olarak aşağıdakileri yapmak mümkündür

arıza belleğindeki bilgileri silebilir veya üzerine yazabilir.

Araç verileri, Müşteri tarafından talep edilen veya bir sözleşme kapsamında (araç üzerinde) sağlanan bir hizmetin sonucu olarak toplanır.

Bu hizmetler kapsamında kişisel veriler, veri koruma ile ilgili yürürlükteki mevzuata uygun olarak, Ducati'nin giderek daha verimli yardım sağlamak için meşru menfaatine dayanarak ve son olarak yasal yükümlülüklerle (örneğin onarım ve bakımla ilgili bilgi yükümlülükleri) uymak için işlenir. Gerekirse kişisel veriler okunur ve araç kimlik numarası ile birlikte kullanılır.

Kontrol ünitelerimiz coğrafi konum verisi toplamaz.

## Ducati Veri İzleme (DDM)

Bu Motosiklet Ducati Veri İzleme (DDM) ile donatılmış olabilir.

DDM'nin amacı, yalnızca aşağıdaki koşullardan biri kabul edildiğinde belirli veri türlerini toplamaktır:

- Devrilme ve/veya Çarpma,
- Gelişmiş sürücü destek sistemleri (ARAS) arıza teşhis kodlarının tespiti (mevcut ve etkinleştirilmişlerse).



### Önemli

Algoritma ve DDM her zaman kesin kaza veya kazaya yakın durum tespitini garanti etmeyebilir.

DDM etkinleştirildikten sonra sınırlı bir süre boyunca verilerin yalnızca bir kısmının toplandığını lütfen unutmayın.

DDM'de depolanan veriler, yukarıda açıklanan çalışma koşulları altında Motosikletin dinamik parametreleri ve ayarları ile ilgilidir.

Normal sürüş koşullarında hiçbir veri kaydedilmez ve hiçbir kişisel veri (örneğin isim, cinsiyet, yaş ve coğrafi konum verileri) toplanmaz veya kaydedilmez.

Ducati Veri İzleme sadece resmi Ducati Servis Ağı tarafından Ducati Diyagnostik Sistemi (DDS3.0) aracılığıyla doğrudan Motosikletten indirilebilir ve sadece Ducati Motor Holding tarafından okunabilir. Optimum sistem işlevselliğini garanti etmek için, DDM'de bulunan veriler resmi Ducati Servis Ağı'nda gerçekleştirilen her teşhis kontrolü sırasında Motosikletten indirilir ve silinir. Ducati Motor Holding, DDM verilerine yalnızca mal sahibinin v e y a kiracının rızasıyla veya yürürlükteki yasalara uygun olarak v e y a aşağıda belirtildiği şekilde erişecek veya üçüncü taraflara verecektir. Kolluk kuvvetleri gibi diğer taraflar, DDM verilerini bir çarpışma soruşturması sırasında rutin olarak elde edilen kişisel tanımlayıcı veri türleriyle birleştirebilir.

Söz konusu verilere aşağıdaki durumlarda erişilebilir/üçüncü taraflara ifşa edilebilir:

- Motosiklet sahibi (veya M o t o s i k l e t kiralanmışsa kiracı) kabul ettiğinde; veya
- kolluk kuvvetlerinin resmi talebi üzerine; veya
- bir mahkemenin veya bir devlet kurumunun emri üzerine; veya
- Ducati veya ilgili kuruluşlarından birine karşı açılan bir davanın, yasal işlemin veya talebin savunulması için.

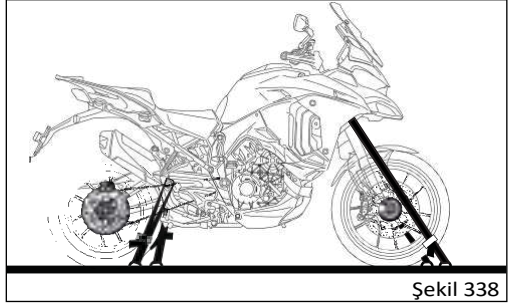
- Ducati ayrıca kabul edilebilir durumlarda Motosikletten toplanan DDM verilerini, Motosikletin çalışması ve güvenlik performansı hakkında araştırma y a p m a k a m a c ı y l a anonim olarak kullanabilir veya verileri bu tür araştırma amaçları için üçüncü taraf tedarikçilere sağlayabilir.

## Araç taşımaları

Motosikleti başka bir araç kullanarak taşımadan önce, aşağıdaki güvenlik talimatlarını izleyin.

- 1) Araçtaki tüm gevşek nesneleri ve aksesuarları çıkarın;
- 2) Ön tekerleği sürüş yönünde düz bir şekilde hizalayın ve herhangi bir hareketi önlemek için düzgün bir şekilde kilitleyin;
- 3) Birinci vitesi takın;
- 4) Sabitleme kayışlarını kullanın ve bunları güçlü bileşenlere (örn. çerçeve) uygulayın ve gidona (veya varsa gidonlara) veya kırılabilir bileşenlere (örn. el tutamakları, dikiz aynaları vb.) UYGULAMAYIN;
- 5) Kayışlar veya halatlar boyalı motosiklet parçalarına sürtünmemelidir;
- 6) Süspansiyonlar, mümkünse, nakliye sırasında aracın yol yüzeyine göre daha az hareket etmesine izin verecek şekilde kısmen sıkıştırılmış konumda olmalıdır.

Halatları gidona BAĞLAMAYIN.



# Planlı bakım çizelgesi

## Programlı bakım çizelgesi: bayi tarafından gerçekleştirilecek işlemler



### Önemli

Motosikletin çok nemli ve çamurlu yollar veya tozlu ve kuru ortamlar gibi aşırı koşullar altında kullanılması, tahrik sistemi, frenler veya hava filtresi gibi parçaların ortalamanın üzerinde aşınmasına neden olabilir. Hava filtresi kirliyse motor hasar görebilir. Bu nedenle, aşınan parçaların planlı bakım çizelgesinde belirtilenden daha önce servise alınması veya değiştirilmesi gerekebilir.

| Yıllık Hizmet *                                                                                                         |                                |   |   |    |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------|---|---|----|
| Valf Kontrolü *                                                                                                         |                                |   |   |    |
| Yağ Servisi *                                                                                                           |                                |   |   |    |
| Yağ Servisi 1000 *                                                                                                      |                                |   |   |    |
| DDS 3.0 ile hata hafızasının okunması ve DCS üzerindeki teknik güncellemelerin ve geri çağırma kampanyalarının kontrolü | -                              | - | - | -  |
| Motor yağını ve filtresini değiştirin                                                                                   | -                              | - |   | 24 |
| Hava filtresini kontrol edin ve temizleyin                                                                              |                                | - |   | 24 |
| Hava filtresini değiştirin                                                                                              | her 30.000 km/18.000 milde bir |   |   |    |

|                                                                                                            |                                       |   |   |    |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------|---|---|----|
| Supap boşluğunu kontrol edin ve/veya ayarlayın                                                             |                                       |   | - |    |
| <b>Yıllık Hizmet * </b> |                                       |   |   |    |
| <b>Valf Kontrolü * </b> |                                       |   |   |    |
| <b>Yağ Servisi * </b>   |                                       |   |   |    |
| <b>Yağ Servisi 1000 *</b>                                                                                  |                                       |   |   |    |
| Bujileri değiştirin                                                                                        |                                       |   | - |    |
| Soğutma sıvısını değiştirin                                                                                |                                       |   | - | 48 |
| Ön çatal sıvısını değiştirin                                                                               | her 45.000<br>km/27.000<br>mil'de bir |   |   |    |
| Ön çatal ve arka amortisör contalarının görsel kontrolü                                                    | -                                     | - |   | -  |
| Fren ve debriyaj sıvısı seviyesini kontrol edin                                                            | -                                     | - |   | -  |
| Fren ve debriyaj hidroliğini değiştirin                                                                    |                                       |   |   | 24 |
| Ön ve arka fren diski ve balata aşınmasını kontrol edin. Gerekirse değiştirin                              |                                       | - |   | -  |
| Fren kaliperi cıvatalarının ve ön ve arka fren diski vidalarının doğru sıkıldığını kontrol edin            |                                       | - |   | -  |
| Ön ve arka tekerlek somunlarını ve arka dişli somununun sıkılığını kontrol edin                            |                                       | - |   | -  |
| Motora, salıncak koluna ve arka amortisöre giden şasi bağlantı elemanlarının sıkılığını kontrol edin       |                                       | - |   |    |
| Ön ve arka tekerlek göbeği yataklarını ve direksiyon borusu yatak boşluğunu kontrol edin                   |                                       | - |   | -  |
| Arka zincir dişlisi üzerindeki yastık tahrik damperini kontrol edin ve arka tekerlek milini yağlayın       |                                       | - |   |    |



| Yıllık Hizmet *                                                                                                                          |   |   |   |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---|---|---|
| Valf Kontrolü *                                                                                                                          |   |   |   |
| Yağ Servisi *                                                                                                                            |   |   |   |
| Yağ Servisi 1000 *                                                                                                                                                                                                          |   |   |   |
| Zincirin, ön ve arka dişlinin aşınmasını ve son tahrik zincirinin uzamasını, gerginliğini ve yağlanmasını kontrol edin.<br>Tespit edilen uzama değeri: _____ (cm) (inç)                                                     | - | - | - |
|  <b>Not</b><br>Son tahrik zinciri kitini 20.000 km/12.000 mil içinde değiştirmenizi öneririz.                                               |   |   |   |
| Yan sehpanın hareket serbestliğini ve sıkılığını kontrol edin                                                                                                                                                               | - | - | - |
| Görünürdeki tüm körüklerin ve esnek hortumların (örn. yakıt, fren ve debriyaj hortumları, soğutma sistemi, hava alma, drenaj, vb) çatlamadığını, doğru şekilde sızdırmazlık sağladığını ve konumlandırıldığını kontrol edin | - | - | - |
| Arka fren kolunun boşluğunu kontrol edin                                                                                                                                                                                    | - | - | - |
| Gidon ve pedal kumandalarındaki kolları yağlayın                                                                                                                                                                            |   | - | - |
| Yan çantaların ve üst kasa devirme sisteminin serbest hareketini kontrol edin                                                                                                                                               |   | - | - |
| Lastik basıncını ve aşınmasını kontrol edin                                                                                                                                                                                 | - | - | - |
| Tüm elektrikli güvenlik cihazlarının çalışmasını kontrol edin (debriyaj ve yan sehpa sensörü, ön ve arka fren anahtarları, motor durdurma anahtarı, vites/boş sensörü)                                                      | - | - | - |

|                                                                                                                                                                                               |   |   |   |   |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---|---|---|---|
| Aydınlatma cihazlarının, dönüş göstergelerinin, kornanın ve kumandaların çalışmasını kontrol edin                                                                                             | - | - |   | - |
| <b>Yıllık Hizmet * </b>                                                                                    |   |   |   |   |
| <b>Valf Kontrolü * </b>                                                                                    |   |   |   |   |
| <b>Yağ Servisi * </b>                                                                                      |   |   |   |   |
| <b>Yağ Servisi 1000 *</b>                                                                                                                                                                     |   |   |   |   |
| Motosikletin son testi ve yol testi, güvenlik cihazlarının (örn. ABS, DTC ve VHC), elektrikli fanların ve rölantinin test edilmesi                                                            | - | - | - | - |
| Soğutma sıvısı seviyesinin ve devrenin sızdırmazlığının görsel kontrolü                                                                                                                       | - | - | - | - |
| Aracın yumuşak temizliği, DDS 3.0 kullanarak servis kuponunu ve gösterge panelinde sönen uyarı ışığını kaydedin ve s e r v i s i n yapıldığını araç içi belgelere (Servis Kitapçığı) doldurun | - | - | - | - |

\* Yağ Servisi 1000, ilk 1.000 km/600 mil'den sonra veya motosikletin Müşteriye tesliminden itibaren 6 ay içinde yapılmalıdır.

\* Yağ Servisi  her 15.000 km/9.000 mil veya her 24 ayda bir yapılmalıdır.

\* Valf Kontrolü servisi  her 60.000 km/36.000 mil'de bir yapılmalıdır.

\* Yıllık Servis  her 12 ayda bir yapılmalıdır.

## Programlı bakım çizelgesi: Müşteri tarafından gerçekleştirilecek işlemler



### Önemli

Motosikletin çok nemli ve çamurlu yollar veya tozlu ve kuru ortamlar gibi aşırı koşullar altında kullanılması, tahrik sistemi, frenler veya hava filtresi gibi parçaların ortalamanın üzerinde aşınmasına neden olabilir. Hava filtresi kirliyse motor hasar görebilir. Bu nedenle, aşınan parçaların planlı bakım çizelgesinde belirtilenden daha önce servise alınması veya değiştirilmesi gerekebilir.

| İşlemlerin listesi ve müdahale türü [ayarlanan kilometre (km/mi) veya zaman aralığı *]    | Km. x1,000 | 1   |
|-------------------------------------------------------------------------------------------|------------|-----|
|                                                                                           | mi. x1.000 | 0.6 |
|                                                                                           | Aylar      | 6   |
| Motor yağı seviyesini kontrol edin                                                        |            | •   |
| Fren ve debriyaj sıvısı seviyesini kontrol edin                                           |            | •   |
| Lastik basıncını ve aşınmasını kontrol edin                                               |            | •   |
| Tahrik zinciri gerginliğini ve yağlamasını kontrol edin                                   |            | •   |
| Fren balatalarını kontrol edin. Gerekirse, bileşenleri değiştirmek için bayinize başvurun |            | •   |

\* Servis işlemi, hangisi önce gerçekleşirse, belirtilen mesafe veya zaman aralıklarına (km, mil veya ay) uygun olarak gerçekleştirilmelidir.

# Teknik veriler

## Ağırlıklar

Toplam ağırlık (yakıtsız boş ağırlık): 235 kg (518 lb).  
İzin verilen maksimum ağırlık (tam yük ile çalışır durumda): 470 kg (1036,1 lb).



### Dikkat

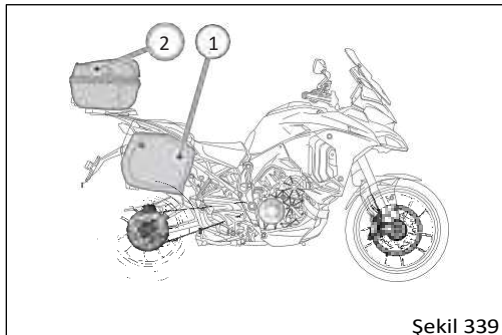
Ağırlık sınırlarına uyulmaması kötü yol tutuşuna ve motosikletinizin performansının düşmesine neden olabilir ve motosikletin kontrolünü kaybedebilirsiniz.



### Dikkat

İzin verilen maksimum hız, araca monte edilen yüklere göre değişir:

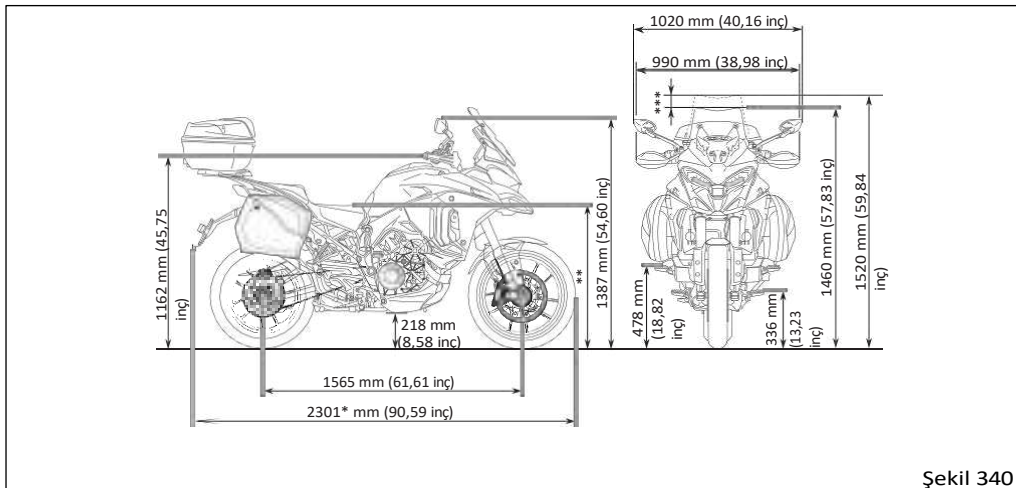
- üst çanta ve depo çantası takılıyken veya sadece yan panniers ve depo çantası takılıyken izin verilen maksimum hız 180 km/saattir (112 mph);
- üst çanta, depo çantası ve yan çantalar takılıyken izin verilen maksimum hız 160 km/sa'dir (100 mph). Ancak, hız yasal sınırlara göre ayarlanmalıdır.



### Dikkat

Yan çantalar, üst çanta ve depo çantası için izin verilen maksimum ağırlık, aşağıdaki şekilde bölünerek asla 30 kg'ı (66,13 lb) geçmemelidir: Yan pannier (1) başına maksimum 10 kg (22 lb); üst çanta (2) için maksimum 5 kg (11 lb); depo çantası için maksimum 5 kg (11 lb).

## Boyutlar



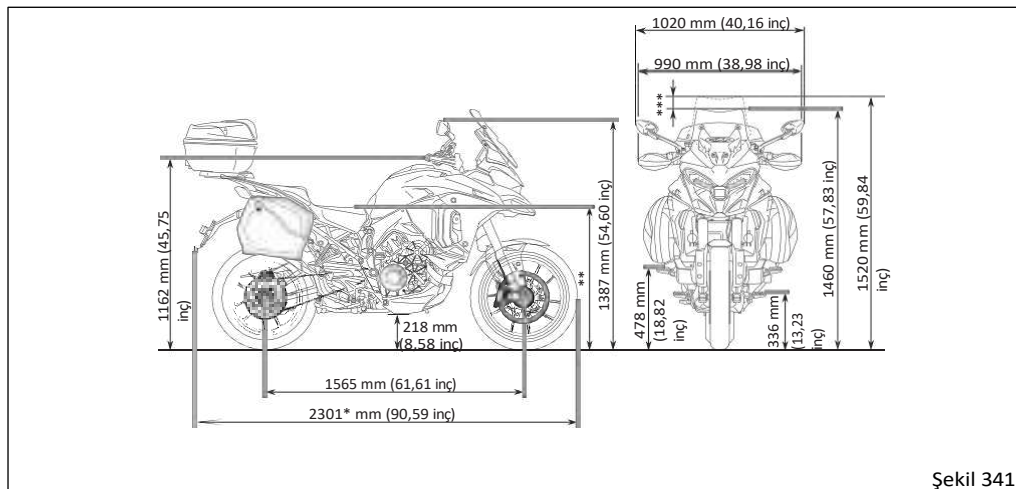
Şekil 340

\* Uzunluk: 2301 mm (90,59 inç) (üst kasa yok / alüminyum üst kasa), 2375 mm (93,50 inç) (plastik üst kasa).

\*\* Koltuk yüksekliği: (860 - 840) mm (33,86 - 33,07) inç - Alt koltuk (isteğe bağlı).

\*\*\* Maksimum yükseklik: 1460 mm (57,83 inç) (far kaportası tamamen aşağı), 1478 mm (58,19 inç), 1487 mm (58,54 inç), 1497 mm (58,94 inç), 1504 mm (59,21 inç), 1514 mm (59,60 inç), 1520 mm (59,84 inç) (far kaportası son kilitte).

Sadece Çin, Japonya, Kore, Tayland, Tayvan versiyonları için



\* Uzunluk: 2301 mm (90,59 inç) (üst kasa yok / alüminyum üst kasa), 2375 mm (93,50 inç) (plastik üst kasa).

\*\* Koltuk yüksekliği: (840 - 820) mm (33,07 - 32,28) inç.

\*\*\* Maksimum yükseklik: 1460 mm (57,83 inç) (far kaportası tamamen aşağı), 1478 mm (58,19 inç), 1487 mm (58,54 inç), 1497 mm (58,94 inç), 1504 mm (59,21 inç), 1514 mm (59,60 inç), 1520 mm (59,84 inç) (far kaportası son kilitle).

## "Yakıt, yağlayıcılar ve diğer sıvılar"

| ÜST ÜSTE                                                | TİP                                                                                                                                                                                                                                                |                                                                                                                                                                                 |
|---------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Yakıt deposu, 4 litre rezerv dahil Ducati (0,88 UK gal) | SHELL V-Power un- 22 litre (4,8 UK gal) önerir<br>kurşunlu premium yakıt ile en az<br>RON 95 oktan derecesi                                                                                                                                        |                                                                                                                                                                                 |
| Yağ karteri ve filtresi                                 | Ducati sadece aşağıdakilerin<br>kullanılmasını önerir<br>SAE 15W-50/JASO MA2<br>ve şunları kullanmanızı önerir<br>Shell Advance 4T Ultra 15W-50 (JASO:<br>MA2 ve API: SN)<br>SHELL Advance DUCATI 15W-50 Tam<br>Sentetik Yağ (İNGİLTERE VERSİYONU) | 4,9 litre (1,08 UK gal)<br><br>(kuru motor)<br>4,4 litre (0,97 UK gal)<br>(filtre ile servis<br>yapıldığında<br>değiştirme)                                                     |
| Ön/arka fren ve debriyaj devreleri                      | DOT 4                                                                                                                                                                                                                                              | -                                                                                                                                                                               |
| Elektrik kontakları için koruyucu                       | Elektrik sistemleri için koruyucu sprej                                                                                                                                                                                                            | -                                                                                                                                                                               |
| Ön çatal                                                |                                                                                                                                                                                                                                                    | 815 cc (49,73 cu.in) (sol<br>bacak)<br>830 cc (50,65 cu.in)<br>(sağ bacak)<br>Yağ seviyesi:<br>125±2mm (4,92±0,08<br>içinde) (yaysız ve<br>ön yük borusu, ayaklı<br>tamamen ev) |

| ÜST ÜSTE        | TİP                                                                 |                          |
|-----------------|---------------------------------------------------------------------|--------------------------|
| Soğutma devresi | ENI Agip Permanent Spezial antifriz<br>(seyreltmeyin, saf kullanın) | 2,74 litre (0,60 UK gal) |

### **Önemli**

Yakıt veya yağlayıcılarda herhangi bir katkı maddesi kullanmayın. Bunların kullanılması motorda ve motosiklet parçalarında ciddi hasara yol açabilir.

### **Dikkat**

Motosiklet yalnızca maksimum %10 (E10) etanol içeriğine sahip yakıtla uyumludur.

Etanol içeriği %10'un üzerinde olan yakıtların kullanılması yasaktır. Kullanılması motorun ve motosiklet parçalarının ciddi şekilde hasar görmesine neden olabilir. Etanol içeriği %10'un üzerinde olan yakıt kullanımı garantiyi geçersiz kılacaktır.

### **Önemli**

Bu referanslar, Avrupa Yönetmeliği EN228 tarafından belirtildiği gibi bu araç için önerilen yakıtı tanımlar.







### **Dikkat**

Motora zarar verebileceği için bu modelde Shell'in Ducati Corse Performans Yağının kullanılmasına izin verilmez.

Ducati Corse Performance Shell Advance yağı, kuru debriyaj ile donatılmış Desmosedici Stradale motorları için özel olarak üretilmiştir.

## Motor

Ducati V4 Granturismo: V4 90°, ters dönen krank mili, silindir başına 4 supap, sıvı soğutma

Yaylı supap geri dönüş sistemli zamanlama sistemi.

Delik: 83 mm (3,27 inç).

Strok: 53,5 mm (2,09 inç).

Toplam yer değiştirme: 1158 cu. cm (70,66

cu in). Sıkıştırma oranı: (14±0,5):1.

Krank milindeki maksimum güç (AB) 134/2014 sayılı Tüzük, Ek X, kW/HP:

10.500 rpm'de 125 kW / 170,0 HP

Krank milinde maks. güç 134/2014 sayılı Yönetmelik (AB) Ek X, kW/HP, sadece Fransa/Belçika versiyonu için:

7.000 dev/dak'da 84 kW / 114,2 HP

Krank milindeki maksimum tork (AB) 134/2014 sayılı Tüzük Ek X:

8.750 rpm'de 125,0 Nm / 12,7 kgm

Krank milinde maks. tork Yönetmelik (AB) no. 134/2014 Ek X, sadece Fransa/Belçika versiyonu için: 7.000 rpm'de 114 Nm / 11,6 kgm

Maksimum devir: 11.500 rpm.



## Not

Motor kontrol ünitesi, motor rölantideyken ve gaz keleşbeği büküm kolu tamamen serbest bırakıldığında arka taraftaki 2 silindiri devre dışı bırakır. Bu devre dışı bırakma işlemi yalnızca bazı koşullar doğrulandığında, yani motor sıcaklığına, vitesin takılı olmasına ve debriyaj kolunun konumuna (vites Boşta değilse tamamen çekilmelidir) bağlı olarak uygulanır. Bu strateji yakıt ekonomisi ve daha az ısı nedeniyle sürücünün konforu açısından avantajlar sağlar.



## Önemli

Hiçbir çalışma koşulunda belirtilen devir sınırlarını aşmayın.



## Not

Belirtilen güç/tork değerleri tip onayı standartlarına göre statik bir test tezgahında ölçülmüştür ve tip onayı sürecinde tespit edilen verilerle uyumludur; araç tescil belgesinde belirtilmiştir.

## Yağlama

Entegre by-pass valfli bir trokoid yağ dağıtım pompası ve iki trokoid temizleme pompası.

Yağ soğutucusu.

## Geniştirilmiş arka silindir deaktivasyon fonksiyonu

V4 Granturismo, yakıt ekonomisi ve sürüş konforu düşünülerek geliştirilmiştir. Özellikle, genişletilmiş arka silindirleri devre dışı bırakma sistemi, hem motor çalışırken, örneğin trafik ışıklarında dururken hem de belirli koşullar altında düşük devirlerde sürüş sırasında yakıt tüketimini azaltmak ve sürücü ve yolcu için termal konforu iyileştirmek için çalışır. Hız arttıkça veya belirli bir hızlanma talebinin üzerine çıktığında, yani viraj tutuşundan tork talebi geldiğinde, arka silindirler yeniden devreye girerek V4 Granturismo'nun karakterini ve performansını garanti altına alır. Sistem tüm Sürüş Modlarında aktiftir.



### **Not**

Birinci viteste arka silindir devre dışı bırakma işlevi gerçekleşmez.

## Performans verileri

Herhangi bir viteste maksimum hıza ancak doğru bir rodaj döneminden sonra ve motosiklete önerilen aralıklarla uygun şekilde bakım yapıldıktan sonra ulaşılmalıdır.



### Önemli

Bu talimatlara uyulmaması, Ducati Motor Holding S.p.A.'yı herhangi bir motor hasarı veya motor ömrünün kısalması nedeniyle her türlü sorumluluktan kurtarır.

### Bujiler Marka:

NGK. Tip: NGK.  
T00132U.

### Yakıt sistemi

Endüktif deşarj dolaylı elektronik enjeksiyon Gaz keleşi gövdesi tipi: tam Ride-by- Wire sistemli eliptik.

Gaz keleşi gövdesi çapı: 46 mm (1,81 inç).

Silindir başına enjektörler: 1.

Yakıt beslemesi: 95-98 RON.



## Dikkat

Motosiklet yalnızca maksimum %10 (E10) etanol içeriğine sahip yakıtla uyumludur. Etanol içeriği %10'un üzerinde olan yakıtın kullanılması yasaktır. Kullanılması motorda ve motosiklet parçalarında ciddi hasara yol açabilir. Etanol içeriği %10'un üzerinde olan yakıt kullanımı garantiyi geçersiz kılacaktır.

## Frenler

Her bir tekerleğe monte edilmiş hall tipi sensörlerle çalışan ve fonik tekerlek algılamalı ayrı etkili kilitlenme önleyici fren sistemi: ABS devre dışı bırakılabilir.

## ÖN

### Ön fren diskleri

Yarı yüzer delikli çift disk. Fren malzemesi: paslanmaz çelik.

Taşıyıcı malzeme: alüminyum, siyah boyalı.

Disk çapı: 330 mm (12,99 inç).

Disk frenleme yüzeyi: 263 cm kare (40,77 inç<sup>2</sup>). Ön fren diski kalınlığı: 5 mm (0,19 inç).

Disk kalınlığında maksimum aşınma: 4,5 mm (0,17 inç).

### Ön fren kontrolü

Gidonun sağ tarafındaki bir kontrol kolu ile hidrolik olarak çalıştırılır.

Gidon üzerindeki el tutamağına olan mesafeyi ayarlamak için topuzlu kol.

Fren kolu ana silindir çapı: 16 mm (0,63 inç) Fren ana silindiri PR 18/19.

### **Ön fren kaliperi**

Marka: Radyal montajlı Brembo Monoblok Evo M50 Stylema, 4 piston ve iki ped, Radyal ana silindir (ABS Evo Cornering)

Kaliper pistonları: No. 4 pistonlar Ø30 mm (1,18 inç). Sürtünme malzemesi: BRM10A HH.

### **Ön fren ana silindiri**

Fren ana silindiri tipi: PR18/19.

## **ARKA**

### **Arka fren disk**

Sabit delikli paslanmaz çelik diskli. Disk çapı: 265 mm (10,43 inç).

Disk frenleme yüzeyi: 265 cm kare (32,55 inç kare). Disk kalınlığı: 6 mm (0,24 inç). Disk kalınlığında maksimum aşınma: 5,4 mm (0,21 inç).

### **Arka fren kontrolü**

RH tarafındaki bir pedal ile hidrolik olarak çalıştırılır.

### **Arka fren kaliperi**

Fren kaliperi markası: BREMBO, ABS Bosch ile 2 pistonlu yüzer kaliper Viraj alma.

Arka fren tipi: PF 2x28 D.

Piston sayısı: 2.

Piston çapı: 28 mm (1,1 inç).

Sürtünme malzemesi: TOSHIBA TT 2182 FF.

### **Arka fren ana silindiri**

Fren ana silindiri tipi: PS 13.

Ana silindir çapı: 13 mm (0,51 inç).

Sabit, 28 mm (1,10 inç) çapında 2 pistonlu kaliper.



## **Dikkat**

Fren sisteminde kullanılan fren hidroliği aşındırıcıdır.

Kazara göz veya cilt ile temas etmesi halinde, etkilenen bölgeyi bol akan su ile yıkayın.

## **Şanzıman**

Hidrolik kontrollü kaymalı ıslak çok plakalı debriyaj Tahrik, 1,80:1 oranlı düz dişliler aracılığıyla motordan dişli kutusu ana miline iletilir.

Ön zincir dişlisi/debriyaj dişli çarkı oranı: 30/54.

Sabit ağı dişlilerine sahip 6 vitesli şanzıman, Ducati Quick Shift /DQS/ yukarı/aşağı EVO ile donatılmış motosikletin sol tarafında vites değiştirme pedalı.

Şanzıman çıkış dişlisi/arka zincir dişlisi oranı: 16/42.

Şanzıman çıkış dişlisi/arka zincir dişlisi oranı  
(sadece Çin versiyonu): 16/40.

Toplam dişli oranları:

1<sup>st</sup> dişli 13/40

2<sup>nd</sup> dişli 16/36

3<sup>rd</sup> dişli 19/34

4<sup>th</sup> dişli 21/31

5<sup>th</sup> dişli 23/29

6<sup>th</sup> dişli 25/27

Şanzımandan arka tekerleğe tahrik zinciri.

Marka: DID

Tip: 525 HV3-KAI

Bağlantılar: 124.

Yalnızca Çin versiyonu bağlantı sayısı: 122.



### Önemli

Yukarıdaki dişli oranları homologe  
e d i l m i ş oranlardır ve hiçbir koşulda  
değiştirilmemelidir.



### Dikkat

Arka dişlinin değiştirilmesi gerekiyorsa, bir  
Ducati Yetkili Satıcısı veya yetkili Servis Merkezi ile  
iletişime geçin.

Yanlış değiştirilirse, bu bileşen sizin ve yolcunun  
güvenliğini ciddi şekilde tehlikeye atabilir ve  
motosikletinizde onarılamaz hasara neden olabilir.

### Çerçeve

Alüminyum monokok.

Direksiyon kafa açısı:  $24,5^{\circ} \pm 0,5^{\circ}$ .

İz: 103 mm (4,05 inç).

Direksiyon açısı:  $39^{\circ}$  LH tarafı /  $39^{\circ}$  RH tarafı.

### Tekerlekler

#### Ön

Alaşım jantlar

Tip: Beş adet Y-şekilli jant teline sahip hafif alaşım  
döküm jant Boyut: 3,0" x 19"

Fiyonklu jantlar

Hafif alaşım kanallı jantlar Boyut: 3,0" x  
19"

#### Arka

Alaşım jantlar

Tip: Y şekilli jant telli hafif alaşım döküm jant  
Boyut: MT4.50x17"

Fiyonklu jantlar  
Hafif alaşım kanallı jantlar Boyut:  
MT4.50x17".

## Lastikler



### Not

Pirelli sayesinde, özelliklerini geliştiren ve en iyi performansı garanti eden özel yapı özelliklerine sahip, bu motosiklete özel bir lastik geliştirildi.

İç lastiksiz lastikler:

- 1) Pirelli Scorpion Trail II
- 2) Pirelli Scorpion Rally
- 3) Pirelli Scorpion Rally Street

### Ön

"Tubeless", radyal lastik  
Marka ve tip: Pirelli Scorpion Trail II  
Boyut: 120/70 ZR19 M/C 60W  
Marka ve tip: Pirelli Scorpion Rally  
Boyut: 120/70 ZR19 M/C 60W  
Marka ve tip: Pirelli Scorpion Rally Street  
Boyut: 120/70 ZR19 M/C 60W

### Arka

"Tubeless", radyal lastik  
Marka ve tip: Pirelli Scorpion Trail II  
Boyut: 170/60 ZR17 M/C 72W  
Marka ve tip: Pirelli Scorpion Rally  
Boyut: 170/60 ZR17 M/C 72W  
Marka ve tip: Pirelli Scorpion Rally Street  
Boyut: 170/60 ZR17 M/C 72W

## LASTİK BASINCI

### Scorpion Trail II (iç lastiksiz) lastikler

Ön lastik basıncı:

2,4 bar (34,8 PSI) (sadece binici);

2,4 bar (34,8 PSI) (yolcu ve/veya çantalı sürücü + Top Case).

Arka lastik basıncı:

2,5 bar (36,2 PSI) (sadece sürücü)

2,9 bar (42,0 PSI) (yolcu ve/veya çantalı sürücü + Top Case).

### Scorpion Rally (iç lastiksiz) lastikleri

Ön lastik basıncı:

1,6 bar (23,2 PSI) (sadece binici);

1,8 bar (26,1 PSI) (yolcu ve/veya çantalı sürücü + Top Case).

Arka lastik basıncı:

1,6 bar (23,2 PSI) (sadece binici);

2,2 bar (31,9 PSI) (yolcu ve/veya çantalı sürücü + Top Case).

### **Scorpion Rally Street (iç lastiksiz) lastikler**

Ön lastik basıncı:

21 bar (30,4 PSI) (sadece binici);

21 bar (30,4 PSI) (yolcu ve/veya çantalı sürücü + Top Case).

Arka lastik basıncı:

22 bar (31,9 PSI) (sadece binici)

2,7 bar (39,1 PSI) (yolcu ve/veya çantalı sürücü + Top Case).

## **Süspansiyon**



### **Not**

Ön çatal ve arka amortisör, gösterge paneli tarafından ayarlayıcılara verilen elektrik darbeleri aracılığıyla ayarlanır.

### **ÖN ÇATAL**

Tip: Elektronik olarak yay ön yükü, geri tepme ve sıkıştırma hidrolik sönümlleme tam ayarlı, baş aşağı Marzocchi çatal

Ducati Skyhook Süspansiyon Evo (DSS) ile yönetilir.

Tamamen elektronik hidrolik sönümlleme ayarı; manuel ön yük ayarı.

Kurulum türleri: 4 (tek yolcu, bagajlı tek yolcu, binici ve yolcu, binici ve bagajlı yolcu).

Sürüş Modları: Spor, Touring, Şehir İçi, Enduro.

Sürüş modu özelleştirmeleri (elektronik ayar için seçilebilir): En Sert, Sert, Orta, Yumuşak, En Yumuşak.

Ön çatal, gösterge paneli tarafından ayarlayıcılara verilen elektrik darbeleri aracılığıyla ayarlanır.

Yalnızca RH çatal ayağı, iç yayın ön yükünü ayarlamak için harici bir ayarlayıcı ile donatılmıştır.

Yay ön yüklemesi: + 5 tur (min., yani tamamen sıkıştırılmamış).

Dikme çapı: 50 mm (1,97 inç).

Tekerlek hareketi: 170 mm (6,69 inç).

### **ARKA AMORTİSÖR**

Tip: Marzocchi arka amortisör ve yay ön yükü ile kademeli, Ducati Skyhook Suspension Evo (DSS) ile elektronik olarak yönetilen sıkıştırma ve geri tepme tam ayarı.



Ayarlama: tamamen elektronik.

Kurulum türleri: 4 (tek yolcu, bagajlı tek yolcu, binici ve yolcu, binici ve bagajlı yolcu).

Sürüş Modları: Spor, Touring, Şehir İçi, Enduro.

Sürüş modu özelleştirmeleri (elektronik ayar için seçilebilir): En Sert, Sert, Orta, Yumuşak, En Yumuşak.

Arka tekerlek hareketi: 180 mm

(7,09 inç). Strok: 64 mm (2,52 inç).

## ARKA SALLANAN KOL

Tip: alüminyum çift taraflı sallanan kol.

## Egzoz sistemi

Egzoz sistemi: 4'e 2 düzeninde, tek hazneli tip ön susturucu.

Emme kuyruk borusu.

Lambda sensörleri: 4.

Katalitik konvertörler: 2.

## Mevcut renkler

### GT Kum Taşı Gri

Tank kapağı: Kum Taşı 20 Parlak + Koyu Gizli

- Siyah Astar 2K Palinal - KOD. 873A002;
- Alt kat Siyah Stealth 94 - KOD. 929.R223;

- Siyah Astar 2K Palinal - KOD. 873A002;
- Taban kaplama Eloksallı Alüminyum Palinal - KOD. 928.K629;
- Şeffaf Kaplama Lechler - KOD. 96598.

LH/RH kaportalar: Kum Taşı 20 Parlak + Koyu Stealth

- Siyah Astar 2K Palinal - KOD. 873A002;
- Alt kat Siyah Stealth 94 - KOD. 929.R223;
- Siyah Astar 2K Palinal - KOD. 873A002;
- Taban kaplama Eloksallı Alüminyum Palinal - KOD. 928.K629;
- Şeffaf Kaplama Lechler - KOD. 96598.

Ön çamurluk: Kum Taşı 20 Parlak + Koyu Stealth

- Siyah Astar 2K Palinal - KOD. 873A002;
- Alt kat Siyah Stealth 94 - KOD. 929.R223;
- Siyah Astar 2K Palinal - KOD. 873A002;
- Taban kaplama Eloksallı Alüminyum Palinal - KOD. 928.K629;
- Şeffaf Kaplama Lechler - KOD. 96598.

Far kaplaması: Kum Taşı 20 Parlak

- Siyah Astar 2K Palinal - KOD. 873A002;

- Taban kaplama Eloksallı Alüminyum Palinal - KOD. 928.K629;
- Şeffaf Kaplama Lechler - KOD. 96598.

Hava konveyörü kapağı: Dark Stealth

- Astar 2k Siyah Palinal - KOD. 873.A00;
- Siyah Stealth Palinal Baz kat - KOD. 929.R223;
- Mat Şeffaf Kaplama 2K Palinal - KOD. 923I.217.

## **Elektrik sistemi**

Temel elektrik öğeleri şunlardır:

### **Gösterge Tablosu**

6,5" TFT renkli ekranlı BOSCH gösterge paneli.

### **Far**

Kısa far: No.8 LED; Uzun

far: No.4 LED; Viraj

lambası: No.2 LED; Park

lambası: No.6 LED'ler;

DRL ışıkları (Çin ve Kanada versiyonlarında mevcut değildir): Hayır.6 LED.

### **Dönüş göstergeleri**

Ön taraf: No.3 LED;

Arka: 3 LED yok.

### **Kuyruk lambası**

Park lambası: No.12 LED;

Stop lambası: No.6 LED;

Plaka lambası: Hayır.3 LED.

### **Sis farları**

Sis farları (mevcutsa): Hayır.1 LED.

Uyarı kornası.

Stop lambası anahtarları.

Akü, 12V -10Ah.

Jeneratör DENSO 14V - 560W. Marş motoru DENSO, 12 V-0,6 kW.

## Sigortalar

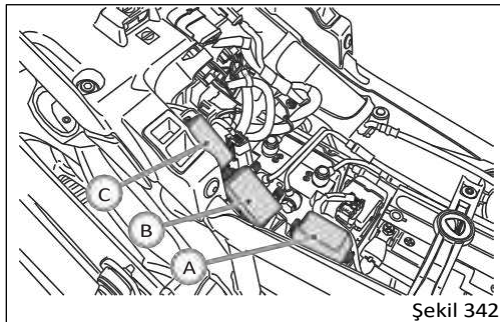
Sigorta kutuları (A), (B) ve (C) aracın sağ tarafında, sürücü koltuğunun altında bulunur.

Elektrikli bileşenleri korumak için on yedi sigorta vardır:

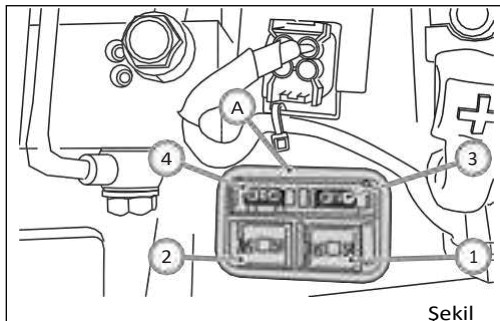
- 3 numaralı primer sigortalar sigorta kutusunun (A) içine yerleştirilmiştir;
- 14 numaralı sekonder ve tersiyer sigortalar ön (B) ve arka (C) sigorta kutularına yerleştirilmiştir.

Birincil sigorta kutusu (A) sürücü koltuğunun altında bulunur. Sigortalara erişmek için, "Koltuk kilidi" alt bölümünde açıklandığı gibi çıkarılmalıdır.

| Sigorta kutusu (A) anahtarı |                      |        |
|-----------------------------|----------------------|--------|
| Pos                         | El. öge              | Sıçan. |
| 1                           | (Ana sigorta) Sistem | 50 A   |
| 2                           | (Ana sigorta) Yedek  | 50A    |
| 3                           | +ABS 1               | 30A    |
| 4                           | +ABS 2               | 15A    |



Şekil 342



Şekil  
343

Ön ikincil sigorta kutusu (B) ve arka üçüncül sigorta kutusu (C) sürücü koltuğunun altında bulunur. Sigortalarına erişmek için, "Koltuk kilidi" alt bölümünde açıklandığı gibi çıkarılmalıdır.

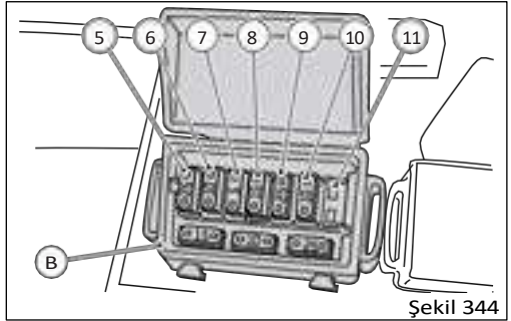
Ön ve arka sigorta kutularında yedek sigortalar:

- kutu (B): 15A, 10A, 25A;
- kutu (C): 5A, 15A, 20A.

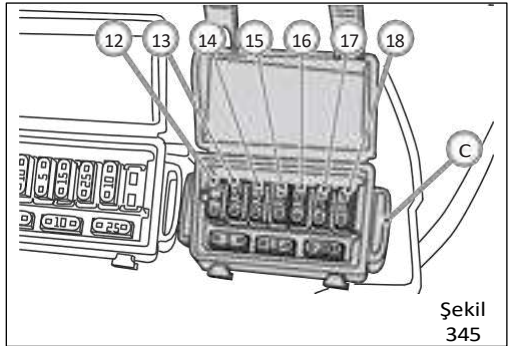
Çeşitli sigortalar tarafından korunan devreleri ve bunların değerlerini belirlemek için aşağıdaki tabloya bakın.

Ön (B) ve arka (C) sigorta kutularının sigortalarına, içinde bulacağınız sigortaların montaj sırasını ve amperajını gösteren ilgili kontrol kapakları çıkarılarak ulaşılabilir.

| Ön sigorta kutusu (B) anahtarı |                          |        |
|--------------------------------|--------------------------|--------|
| Pos                            | El. öge                  | Sıçan. |
| 5                              | +30 EMS Röle Yüğü        | 25 A   |
| 6                              | +30 Yakıt pompası rölesi | 10 A   |
| 7                              | +30 BBS2                 | 25 A   |
| 8                              | +30 Gösterge Tablosu     | 15 A   |
| 9                              | +30 BBS1                 | 25 A   |
| 10                             | Aksesuarlar              | 10 A   |



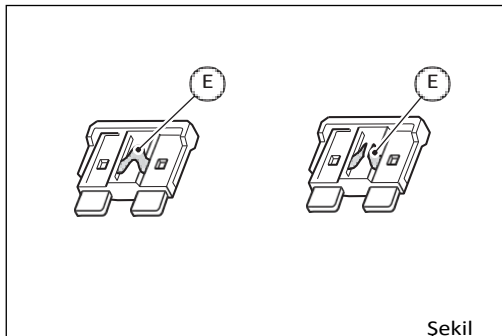
Şekil 344



Şekil 345

| Ön sigorta kutusu (B) anahtarı |             |      |
|--------------------------------|-------------|------|
| 11                             | +30 E-Arama | 25 A |

| Arka sigorta kutusu (C) anahtarı |                         |        |
|----------------------------------|-------------------------|--------|
| Pos                              | El. öge                 | Sıçan. |
| 12                               | Anahtar1<br>EMS/ABS/IMU | 5 A    |
| 13                               | Key2 Dash/BBS           | 7.5 A  |
| 14                               | +15 Poz. Işık           | 7.5 A  |
| 15                               | Key4 Radar              | 7.5 A  |
| 16                               | Soket                   | 7.5 A  |
| 17                               | +30 Enjeksiyon rölesi   | 20 A   |
| 18                               | +30 Teşhis / Şarj       | 7.5 A  |



Sekil  
346

Atmış bir sigorta, iç filamentin (E) kırılmasıyla tespit edilebilir.



### Önemli

Olası kısa devreleri önlemek için sigortayı değiştirmeden önce kontak anahtarını KAPALI konuma getirin.



### Dikkat

Asla belirtilenden farklı değerde bir sigorta kullanmayın. Bu kurala uyulmaması elektrik sistemine zarar verebilir ve hatta yangına neden olabilir.

# Açık kaynak kodlu yazılım

## Açık kaynak kodlu yazılımlar hakkında bilgi

Bazı araç bileşenleri açık kaynak yazılım kullanmaktadır. Kullanılan kaynak kodu ve açık kaynakla ilgili bilgiler aşağıdaki bağlantıda çevrimiçi olarak mevcuttur:

<https://www.ducati.com/ww/en/home/open-source-software>

## uygunluk beyanları

2014/53/EU sayılı AB

Direktifi



Radyo bileşeni üreticilerinin adresleri

Tüm telsiz bileşenleri 2014/53/EU sayılı direktif hükümlerine göre üreticinin adresini taşımalıdır. Boyutları veya yapıları nedeniyle bir etiketle donatılamayan bileşenler için, yasaların gerektirdiği şekilde ilgili üreticilerin adresleri tablo 2'de listelenmiştir.



**Not**

Cihaza yalnızca uzman kişiler erişebilir ve kurulum yapabilir.

## Uygunluk beyanları



Tablo 1

| <b>Araç içine yerleştirilmiş radyo ekipmanı</b> | <b>Frekans bandı</b> | <b>Maks. iletim gücü</b>                |
|-------------------------------------------------|----------------------|-----------------------------------------|
| <b>6,5" enstrüman paneli</b>                    | 2402 MHz ÷ 2482 MHz  | 25mW                                    |
| <b>Ön radar</b>                                 | 76 ÷ 77 GHz          | 32 dBm (tepe noktası)<br>27 dBm (RMS)   |
| <b>Arka radar</b>                               | 76 ÷ 77 GHz          | 24,7 dBm (tepe noktası)<br>13 dBm (RMS) |
| <b>Eller serbest</b>                            | 133,8 ÷ 134,6KHz     | 73 dBµV/m @ 10m                         |
| <b>Eller Serbest - anahtar</b>                  | 433.91-433.93 MHz    | 3m'de -20 dBµV/m                        |
| <b>TPMS</b>                                     | 433.05 ÷ 434.79 MHz  | 100 µV/m @ 3m (Yayılan)                 |
| <b>Antitheft</b>                                | 433.92MHz (±75KHz)   | <0,6mA                                  |

Tablo 2

|                                           |                                                                                                      |
|-------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Araca monte edilmiş radyo ekipmanı</b> | <b>Üreticilerin adresleri</b>                                                                        |
| <b>6,5" gösterge paneli</b>               | <b>ROBERT BOSCH GmbH</b><br>Robert-Bosch-Platz 1<br>70839 Gerlingen, Almanya                         |
| <b>Ön radar</b>                           | <b>ROBERT BOSCH GmbH</b><br>Robert-Bosch-Platz 1<br>70839 Gerlingen, Almanya                         |
| <b>Arka radar</b>                         | <b>ROBERT BOSCH GmbH</b><br>Robert-Bosch-Platz 1<br>70839 Gerlingen, Almanya                         |
| <b>Eller serbest</b>                      | <b>ASAHI DENSO., LTD.</b><br>6-2-1 Somejidai, Hamakita-ku, Hamamatsu, Shizuoka<br>434-0046, Japonya  |
| <b>Eller Serbest - anahtar</b>            | <b>ASAHI DENSO., LTD.</b><br>6-2-1 Somejidai, Hamakita-ku, Hamamatsu, Shizuoka<br>434-0046, Japonya  |
| <b>TPMS</b>                               | <b>PACIFIC Industrial Co, Ltd.</b><br>1300-1 Yokoi, Godo-cho, Anpachi-gun, Gifu<br>503-2397, Japonya |

|                  |                                                                             |
|------------------|-----------------------------------------------------------------------------|
| <b>Antitheft</b> | <b>PATROLLINE</b><br>Via Cesare Cantù, 15/C<br>22031 Albavilla (CO), Italia |
|------------------|-----------------------------------------------------------------------------|

## Basitleştirilmiş AB uygunluk beyanı

### [Avusturya]

Aracınız bir dizi Funkgeräten ile donatılmıştır. Bu Funkgeräte'lerin satıcıları, 2014/53/AB Yönetmeliği'ne uygun olarak bu Funkgeräte'lerin kullanıldığını belirtmektedir. Der vollständige Text der EU-Konformitätserklärung ist unter folgender Adresse verfügbar: [certifications.ducati.com](http://certifications.ducati.com)

### [Belçika]

Aracınız bir dizi radyo cihazı ile donatılmıştır. Bu radyo cihazlarının yapımcıları, yasanın gerektirdiği durumlarda bu cihazların 2014/53/UE direktifine uygun olduğunu beyan eder. Le texte complet de la déclaration de conformité UE est disponible à l'adresse suivante: [certifications.ducati.com](http://certifications.ducati.com)

### [Bulgaristan]

Твоят мотоциклет е оборудван с различна по вид радиоапаратура. Производителите на тази радиоапаратура декларират, че тя съответства на Директива 2014/53/ЕС, съгласно изискванията по закон. Пълният текст на декларацията за съответствие ЕС, ще намерите на следния адрес: [certifications.ducati.com](http://certifications.ducati.com)

### [Kıbrıs]

Το όχημά σας εξοπλίζεται με μια σειρά από ραδιοσυσκευές. Οι κατασκευαστές των συσκευών αυτών δηλώνουν ότι οι συσκευές συμμορφώνονται με την οδηγία 2014/53/ΕΕ, όπου απαιτείται από το νόμο. Το πλήρες κείμενο της δήλωσης συμμόρφωσης ΕΕ είναι διαθέσιμο στη διεύθυνση: [certifications.ducati.com](http://certifications.ducati.com)

[Çek Cumhuriyeti]

Vaše vozidlo je vybaveno řadou rádiových zařízení. Výrobci těchto radio zařízení, prohlašují, že zařízení jsou v souladu se směrnicí 2014/53/EU, pokud to vyžaduje zákon. Úplné znění prohlášení o shodě EU je k dispozici na internetových stránkách: [certifications.ducati.com](http://certifications.ducati.com)

[Almanya]

Aracınız bir dizi Funkgeräten ile donatılmıştır. Bu Funkgeräte'lerin satıcıları, 2014/53/AB Yönetmeliği'ne uygun olarak bu Funkgeräte'lerin kullanıldığını belirtmektedir. Der vollständige Text der EU-Konformitätserklärung ist unter folgender Adresse verfügbar: [certifications.ducati.com](http://certifications.ducati.com)

[Danimarka]

Bu køretøj er udstyret med et udvalg af radioudstyr. Bu radio cihazının üreticileri, bu cihazın 2014/53/EU sayılı direktifi aştığını ve bu nedenle de bu cihazı sevmek zorunda olduğunu belirtmektedirler. Den komplette tekst af EU-overensstemmelseserklæringen findes på følgende webadresse: [certifications.ducati.com](http://certifications.ducati.com)

[Estonya]

Teie sõiduk on varustatud raadioseadmete seeriaga. Selle raadioseadme tootjad kinnitavad, et see seade vastab direktiivile 2014/53/EÜ, kui seadus seda nõuab. EÜ vastavusdeklaratsiooni terviktekst on saadaval järgmisel veebisaidil: [certifications.ducati.com](http://certifications.ducati.com)

[İspanya]

Aracınız bir dizi radyo ekipmanı ile donatılmıştır. Bu radyo ekipmanlarının imalatçıları, yasanın gerektirdiği şekilde 2014/53/UE yönergesine uygunluklarını beyan ederler. UE uygunluk beyanının tam metni aşağıdaki sitede mevcuttur: [certifications.ducati.com](http://certifications.ducati.com)

[Finlandiya]

Ajoneuvossasi on radiolaitteita. Näiden radiolaitteiden valmistajat vakuuttavat, että laitteet vastaavat direktiiviä 2014/53/EU lain edellyttämällä tavalla. EU-vaatimustenmukaisuusvakuutuksen täydellinen teksti on saatavilla seuraavasta osoitteesta: [certifications.ducati.com](http://certifications.ducati.com)

[Fransa]

Aracınız bir dizi radyo cihazı ile donatılmıştır. Bu radyo cihazlarının yapımcıları, yasanın gerektirdiği durumlarda bu cihazların 2014/53/UE direktifine uygun olduğunu beyan eder. Le texte complet de la déclaration de conformité UE est disponible à l'adresse suivante: [certifications.ducati.com](http://certifications.ducati.com)

[Birleşik Krallık]

Aracınız bir dizi telsiz ekipmanı ile donatılmıştır. Bu telsiz ekipmanının üreticileri, yasaların gerektirdiği durumlarda bu ekipmanın 2014/53/EU sayılı Direktif ile uyumlu olduğunu beyan eder. AB uygunluk beyanının tam metni aşağıdaki web adresinde mevcuttur: [certifications.ducati.com](http://certifications.ducati.com)

[Yunanistan]

Το όχημά σας εξοπλίζεται με μια σειρά από ραδιοσυσκευές. Οι κατασκευαστές των συσκευών αυτών δηλώνουν ότι οι συσκευές συμμορφώνονται με την οδηγία 2014/53/ΕΕ, όπου απαιτείται από το νόμο. Το πλήρες κείμενο της δήλωσης συμμόρφωσης ΕΕ είναι διαθέσιμο στη διεύθυνση: [certifications.ducati.com](http://certifications.ducati.com)

[Hrvatistan]

Vaše vozilo je opremljeno nizom radio uređaja. Proizvođači ovih radio uređaja tvrde da su uređaji u skladu s Direktivom 2014/53/UE ako je propisano zakonom. Cjelokupan tekst deklaracije o sukladnosti dostupan je na: [certifications.ducati.com](http://certifications.ducati.com)

[Macaristan]

Járműved egy sor rádió készülékkel van felszerelve. Ezeknek a rádióberendezéseknek a gyártói kijelentik, hogy a készülékek megfelelnek a 2014/53/EU irányelvnek, ahol ezt a törvény megköveteli. Az EU megfelelőségi nyilatkozat teljes szövege az alábbi címen érhető el: [certifications.ducati.com](http://certifications.ducati.com)

[Írlanda]

Aracınız bir dizi telsiz ekipmanı ile donatılmıştır. Bu telsiz ekipmanının üreticileri, yasaların gerektirdiği durumlarda bu ekipmanın 2014/53/EU sayılı Direktif ile uyumlu olduğunu beyan eder. AB uygunluk beyanının tam metni aşağıdaki web adresinde mevcuttur: [certifications.ducati.com](http://certifications.ducati.com)

[Italia]

Aracınızda bir dizi radyo cihazı bulunmaktadır. I costruttori di queste apparecchiature radio dichiarano che esse sono conformi alla direttiva 2014/53/UE laddove richiesto per legge. AB uygunluk beyanının tam metni aşağıdaki adreste mevcuttur: [certifications.ducati.com](http://certifications.ducati.com)

[Litvanya]

Jūsų transporto priemonėje įdiegta daug įvairios radijo įrangos. Šios radijo įrangos gamintojai patvirtina, kad ji atitinka 2014/53/ES direktyvos reikalavimus, kaip tai numato galiojantys įstatymai. Visas ES atitikties deklaracijos tekstas pateikiamas svetainėje adresu [certifications.ducati.com](http://certifications.ducati.com)

[Lüksemburg]

Aracınız bir dizi radyo cihazı ile donatılmıştır. Bu radyo cihazlarının yapımcıları, yasanın gerektirdiği durumlarda bu cihazların 2014/53/UE direktifine uygun olduğunu beyan eder. Le texte complet de la déclaration de conformité UE est disponible à l'adresse suivante: [certifications.ducati.com](http://certifications.ducati.com)

[Letonya]

Jūsu transportlīdzeklis ir aprīkots ar dažādām radioierīcēm. Šo radioierīču ražotājs apliecina, ka ierīces atbilst Direktīvas 2014/53/ES prasībām, ja to paredz attiecīgie tiesību akti. Pilnīgo ES atbilstības deklarāciju skatiet šajā tīmekļa vietnē: [certifications.ducati.com](http://certifications.ducati.com)

[Malta]

Il-vettura tiegħek hija mgħammra b'firxa ta' tagħmir tar-radju. Il-manufatturi ta' dan it-tagħmir tar-radju jiddikjaraw li dan it-tagħmir jikkonforma mad-Direttiva 2014/53/UE fejn meħtieġ mil-liġi. It-test kollu tad-dikjarazzjoni ta' konformità tal-UE huwa disponibbli fuq l-indirizz tal-web: [certifications.ducati.com](http://certifications.ducati.com)

[Hollanda]

İş yerimiz çeşitli kuru yük aparatları ile donatılmıştır. Bu hava tahliye aparatlarının imalatçıları, bu aparatların 2014/53/EU sayılı yönetmeliğe uygun olduğunu beyan etmektedir.

Overeenstemming'in AB doğrulamasının tam metni aşağıdaki web adresinde bulunabilir:  
certifications.ducati.com

[Polonya]

Państwa pojazd został wyposażony w szereg urządzeń radiowych. 2014/53/UE sayılı yönetmeliğe uygun olarak, radyasyon yayını üreten kuruluşlar, aynı zamanda, bu yönetmeliğin uygulanmasına da yardımcı olurlar. Pełny tekst deklaracji zgodności UE jest dostępny pod następującym adresem internetowym:  
certifications.ducati.com

[Portekiz]

Bu araçta bir dizi radyo ekipmanı bulunmaktadır. Bu radyo cihazlarının yapımcıları, mevzuat belirlediği sürece cihazlarının 2014/53/UE direktifine uygun olduğunu beyan ederler. AB uygunluk beyanının tam metni aşağıdaki adreste mevcuttur: certifications.ducati.com

[Romanya]

Araç dvs. bir dizi radyo aparatı ile donatılmıştır. Radyo cihazı üreticileri, bu cihazların 2014/53/UE yönergesine uygun olduğunu beyan eder ve bu yönergeye göre hareket eder. AB'ye uygunluk beyanının tam metni şu adresten edinilebilir: certifications.ducati.com

[İsveç]

Ditt fordon är utrustat med radioutrustning. Radioutrustningens tillverkare förklarar att denna utrustning uppfyller direktiv 2014/53/EU där så lagen kräver det. AB-försäkran om överensstämmelse finns på följande adress: certifications.ducati.com

[Slovenya]

Vaše vozilo ima tudi vrsto radijske opreme. Proizvajalci eteh radijskih naprav izjavljajo, da so ti v skladu z u r e d b o 2014/53/UE, kjer zakon to predvideva. Celotno besedilo izjave o skladnosti EU je na voljo na spodnjem naslovu: [certifications.ducati.com](http://certifications.ducati.com)

[Slovakya]

Bu, çok çeşitli endüstriyel zariadeniami ile ilgilidir. Zariadení rádiových zariadení prehlasujú, že tieto zariadenia sú v zhode so smernicou 2014/53/EÚ v rozsahu predpísanom zákonom. Úplný text ES prehlásenia o zhode je k dispozícii na nasledujúcej adrese: [certifications.ducati.com](http://certifications.ducati.com)

[Türkiye]

Aracınızda bir dizi radyo teçhizatı bulunmaktadır. Bahse konu radyo teçhizatının üreticileri bunların, yasaların öngördüğü hallerde 2014/53/UE direktifine uygun olduklarını beyan eder. UE uygunluk beyanının tam metni, aşağıda yer alan adresten görüntülenebilir: [certifications.ducati.com](http://certifications.ducati.com)



## ELLER SERBEST ANAHTARI

Pillerle ilgili uyarılar



### Dikkat

Lütfen kullanım kılavuzunu dikkatlice okuyunuz!



Bu ürün yutulabilecek bir düğme pil içerir. Pili daima çocukların ulaşamayacağı bir yerde saklayın!

Pilin yutulması 2 saat gibi kısa bir sürede ciddi yaralanmalara veya kimyasal yanıklar ve olası yemek borusu delinmesi nedeniyle ölüme neden olabilir.

Pillerin yutulmuş veya vücudun herhangi bir yerine yerleştirilmiş olabileceğini düşünüyorsanız, derhal tıbbi yardım alın.

Ürüne yalnızca aynı tipte yeni piller takın. Pilleri ısı veya nem kaynaklarından uzak tutun.

Aküleri düşük veya yüksek basınçlı ve düşük veya yüksek sıcaklıklı ortamlardan uzak tutun.

Aküyü yabancı cisimlerle sıkıştırmayın, düşürmeyin, hasar vermeyin veya delmeyin.

Kullanılmış pilleri ulusal ve yerel yönetmeliklere uygun olarak derhal ve güvenli bir şekilde atın. Boşalmış piller hala tehlikeli olabilir.

## Birleşik Devletler (ABD)

"Bu cihaz FCC Kuralları Bölüm 15 ile uyumludur.

Çalıştırma aşağıdaki iki koşula tabidir: (1) bu cihaz zararlı girişime neden olamaz ve

(2) bu cihaz, istenmeyen çalışmaya neden olabilecek girişimler de dahil olmak üzere, alınan her türlü girişimi kabul etmelidir."

"Uyumluluktan sorumlu tarafça açıkça onaylanmayan değişiklikler veya modifikasyonlar kullanıcının ekipmanı çalıştırma yetkisini geçersiz kılabilir." "NOT: Bu ekipman test edilmiş ve FCC Kuralları Bölüm 15 uyarınca B Sınıfı dijital cihaz sınırlarına uygundur. Bu sınırlar, bir konut kurulumunda zararlı parazitlere karşı makul koruma sağlamak üzere tasarlanmıştır. Bu ekipman radyo frekansı enerjisini genişletir, kullanır ve yayabilir ve talimatlara uygun olarak kurulmaz ve kullanılmazsa, radyo iletişimde zararlı parazitlere neden olabilir. Ancak, belirli bir kurulumda parazit oluşmayacağını garantiye yoktur. Bu ekipman radyo veya televizyon yayınlarının alınmasında zararlı parazitlere neden olursa (bu durum ekipmanın kapatılıp açılmasıyla belirlenebilir), kullanıcının aşağıdaki önlemlerden birini veya birkaçını alarak paraziti gidermeye çalışması önerilir :

- Alıcı antenin yönünü veya yerini değiştirin.
- Ekipman ve alıcı arasındaki mesafeyi artırın.
- Ekipmanı, alıcının bağlı olduğu devreden farklı bir devre üzerindeki bir prize bağlayın.
- Yardım için bayiye veya deneyimli bir radyo/TV teknisyenine danışın."

RF maruziyeti 2.1091/2.1093 / OET bülten 65'e göre bilgiler:

Radyofrekans radyasyonuna maruz kalma Bilgileri: Bu ekipman, kontrolsüz bir ortam için belirlenen FCC radyasyona maruz kalma sınırlarına uygundur. Bu ekipman, radyatör ile vücudunuz arasında en az 20 cm mesafe olacak şekilde kurulmalı ve çalıştırılmalıdır. Bu verici, başka bir anten veya verici ile aynı yere yerleştirilmemeli veya birlikte çalıştırılmamalıdır.

Bu telsiz ekipmanlarının üreticileri, cihazların FCC'ye uygun olduğunu beyan eder

|                         |                               |
|-------------------------|-------------------------------|
| GÖSTERGE PANOSU 6,5 inç | FCC KİMLİĞİ: 2AUXS-6P5CLUSTER |
| ÖN RADAR                | FCC ID: NF3-MRREVO14F         |
| ARKA RADAR              | FCC KİMLİĞİ: NF3-MRR1REAR     |
| ELLER SERBEST           | FCC KİMLİĞİ: T8VCL6           |
| ELLER SERBEST ANAHTARI  | FCC KİMLİĞİ: T8VCL6-904       |

## TPMS

Bu cihaz FCC Kuralları Bölüm 15 ile uyumludur. Çalıştırma aşağıdaki iki koşula tabidir:

- (1) bu cihaz zararlı parazitlere neden olmayabilir ve
- (2) bu cihaz, istenmeyen çalışmaya neden olabilecek parazitler de dahil olmak üzere alınan her türlü paraziti kabul etmelidir.

Uyumluluktan sorumlu tarafça açıkça onaylanmayan değişiklikler veya modifikasyonlar kullanıcının ekipmanı çalıştırma yetkisini geçersiz kılabilir.

FCC ID: PAXPMVCE71

## Kanada

Bu cihaz, Innovation, Science and Economic Development Canada'nın lisans muafiyetli RSS(ler)ine uygun lisans muafiyetli verici(ler)/alıcı(lar) içerir. Çalıştırma aşağıdaki iki koşula tabidir:

- (1) Bu cihaz parazite neden olmayabilir.
- (2) Bu cihaz, cihazın istenmeyen şekilde çalışmasına neden olabilecek girişimler de dahil olmak üzere her türlü girişimi kabul etmelidir.

Mevcut cihazın içeriğindeki l'émetteur/récepteur exempt de licence, CNR d'Innovation, Sciences et Développement économique Canada'ya uygundur ve lisans muafiyeti olan radyo cihazlarına uygulanabilir. Kullanım aşağıdaki iki koşulda yetkilendirilmiştir:

- (1) L'appareil ne doit pas produire de brouillage;
- (2) L'appareil doit accepter tout brouillage radioélectrique subi, même si le brouillage est susceptible d'en compromettre le fonctionnement.

RF Maruziyet Bilgileri:

Bu ekipman, kontrolsüz bir ortam için belirlenen Kanada radyasyona maruz kalma sınırlarına uygundur. Bu ekipman, radyatör ile vücudunuz arasında en az 20 cm mesafe olacak şekilde kurulmalı ve çalıştırılmalıdır.

Radyasyonlara maruz kalma beyanı: Bu cihaz, kontrol edilmeyen bir ortam için belirlenmiş IC ışınlarına maruz kalma sınırlarına uygundur. Bu cihaz, ışın kaynağı ile vücudunuz arasında en az 20 cm mesafe olacak şekilde kurulmalı ve kullanılmalıdır.

|                         |                      |
|-------------------------|----------------------|
| GÖSTERGE PANOSU 6,5 inç | IC: 25847-6P5CLUSTER |
| ÖN RADAR                | IC: 3887A-MRREVO14F  |
| ARKA RADAR              | IC: 3887A-MRR1REAR   |
| ELLER SERBEST           | IC: 6505A-CL6        |
| ELLER SERBEST ANAHTARI  | IC: 6505A-CL6904     |
| TPMS                    | IC: 3729A-PMVCE71    |

GÖSTERGE PANOSU 6,5 inç

Arjantin

 **RAMATEL C-25709**

Brezilya

Bu ürün, 242/2000 sayılı Karar ile düzenlenen prosedürlere uygun olarak Anatel tarafından homologe edilmiştir ve uygulanan teknik gerekliliklere uygundur. Daha fazla bilgi için ANATEL'i n sitesine bakınız [www.anatel.gov.br](http://www.anatel.gov.br)

Bu ekipman, radyatör ile vücut arasında en az 20 cm mesafe bırakılarak kurulmalı ve çalıştırılmalıdır. Bu ekipman, önyargılı parazitlere karşı koruma sağlamaz ve onaylanmamış sistemlerde para z i t e neden olamaz.



## Japonya

本製品は、電波法と電気通信事業法に基づく適合証明を受けております。

Bu cihaz Japon Radyo Kanunu (電波法) ve Japon Telekomünikasyon İş Kanunu (電気通信事業法) uyarınca verilmiştir

本製品の改造は禁止されています。(適合証明番号などが無効となります。)

Bu cihaz değiştirilmemelidir (aksi takdirde verilen tanımlama numarası geçersiz hale gelir)

## Meksika

IFETEL : RCPBO6520-2310

Marca: Bosch

Model: 6.5inçKüme

Bu ekipmanın çalışması aşağıdaki iki koşula tabidir: (1) bu ekipmanın veya c i h a z ı n zararlı bir müdahaleye neden olmaması mümkündür ve (2) bu ekipman veya cihaz, çalışmasının istenmediği şekilde olmasına neden olabilecekler de dahil olmak üzere her türlü m ü d a h a l e y i kabul etmelidir.

## Rusya



## Güney Kore

해당 무선설비는 전파혼신 가능성이 있으므로 인명안전과 관련된 서비스는 할 수 없습니다



## Tayvan

取得審驗證明之低功率射頻器材，非經核准，公司、商號或使用者均不得擅自變更頻率、加大功率或變更原設計之特性及功能。低功率射頻器材之使用不得影響飛航安全及干擾合法通信；經發現有干擾現象時，應立即停用，並改善至無干擾時方得繼續使用。前述合法通信，指依電信管理法規定作業之無線電通信。低功率射頻器材須忍受合法通信或工業、科學及醫療用電波輻射性電機設備之干擾。

## Tayland

เครื่องโทรคมนาคมและอุปกรณ์นี้ มีความสอดคล้องตามข้อกำหนดของ กทช.



Type 2: Radiocommunication equipment that is license exempted (e.g. WLAN, NFC, WLAN, Bluetooth);



English Translation of content:

This radiocommunication equipment is exempted from a possess license, user license, or radiocommunication station license as per NBTC notification regarding radiocommunication equipment and radiocommunication station exempted from licensing in accordance with radio communication act B.E.2498

## Ukrayna

Справжнім Robert Bosch GmbH заявляє, що тип радіобладнання 6.5inchCluster відповідає Технічному регламенту радіобладнання; повний текст декларації про відповідність доступний на веб-сайті за такою адресою: [certifications.ducati.com](http://certifications.ducati.com).

## ÖN RADAR

Arjantin

 **RAMATEL C-21797**

Brezilya

Bu ekipman ikinci dereceden çalışır, yani aynı türden tesisler de dahil olmak üzere önyargılı müdahaleye karşı koruma sağlamaz ve birinci dereceden çalışan sistemlere müdahaleye neden o l a m a z . Danışmak için şu adresi ziyaret edin: [www.anatel.gov.br](http://www.anatel.gov.br) .



Hong Kong

HKCA 1035: otomotiv radarı: ruhsatlandırmadan muaf telsiz ekipmanı!

## Japonya

当該機器には電波法に基づく、技術基準適合証明等を受けた特定無線設備を装着している。

Bu ekipman, teknik düzenlemeye göre onaylanmış belirli radyo ekipmanı içerir

Telsiz Kanunu kapsamında uygunluk sertifikası.

本無線機器の改造を禁ずる（これに反した場合は当該認証登録番号は無効となる）

Bu telsiz cihazı değiştirilmemelidir (aksi takdirde verilen tanımlama numarası geçersiz hale gelecektir)

## Ürdün

TRC No. TRC/LPD/2014/125

## Malezya



## Meksika

Bu ekipmanın çalıştırılması aşağıdaki iki koşula tabidir:

- (1) bu ekipmanın veya cihazın zararlı bir müdahaleye neden olmaması mümkündür ve
- (2) bu ekipman veya cihaz, istenmeyen bir ç a l ı ş m a y a neden olabilecek olanlar da dahil olmak üzere her türlü paraziti kabul etmelidir.

IFETEL: RCPBOMR14-0766

## Moldova



AGREE PAR L'ANRT MAROC

Numéro d'agrément : MR 9126 ANRT 2014

Date d'agrément : 26/03/2014

Paraguay



Rusya



Sırbistan



## Güney Afrika



## Güney Kore

해당 무선설비는 전파혼신 가능성이 있으므로 인명안전과 관련된 서비스는 할 수 없습니다



## Tayvan

NOT!

依據低功率電波輻射性電機管理辦法

第十二條經型式認證合格之低功率射頻電機，非經許可，公司、商號或使用者均不得擅自變更頻率、加大功率或變更原設計之特性及功能。



第十四條低功率射頻電機之使用不得影響飛航安全及干擾合法通信；經發現有干擾現象時，應立即停用，並改善至無干擾時方得繼續使用。前項合法通信，指依電信規定作業之無線電信。低功率射頻電機須忍受合法通信或工業、科學及醫療用電波輻射性電機設備之干擾。



## Ukrayna

справжнім (Robert Bosch GmbH) заявляє, що тип радіообладнання (MRRevo14F) відповідає Технічному регламенту радіообладнання;  
повний текст декларації про відповідність доступний на веб-сайті за такою адресою:  
(<http://ita.bosch.com/radar>)



Birleşik Arap Emirlikleri



ARKA RADAR

Arjantin

**[R] RAMATEL C-21798**

Avustralya



Brezilya

Bu ekipman ikinci dereceden çalışır, yani aynı türden tesisler de dahil olmak üzere önyargılı müdahaleye karşı koruma sağlamaz ve birinci dereceden çalışan sistemlere müdahaleye neden o l a m a z . Danışmak için şu adresi ziyaret edin: [www.anatel.gov.br](http://www.anatel.gov.br) .



02230-14-03745

Hong Kong

HKCA 1035: otomotiv radarı: ruhsatlandırmadan muaf telsiz ekipmanı!

Japonya

当該機器には電波法に基づく、技術基準適合証明等を受けた特定無線設備を装着している。

Bu ekipman, teknik düzenlemeye göre onaylanmış belirli radyo ekipmanı içerir

Telsiz Kanunu kapsamında uygunluk sertifikası.

本無線機器の改造を禁ずる（これに反した場合は当該認証登録番号は無効となる）

Bu telsiz cihazı değiştirilmemelidir (aksi takdirde verilen tanımlama numarası geçersiz hale gelecektir)

Ürdün

TRC No. TRC/LPD/2014/73

Malezya



## Meksika

Bu ekipmanın çalıştırılması aşağıdaki iki koşula tabidir:

- (1) bu ekipmanın veya cihazın zararlı bir müdahaleye neden olmaması mümkündür ve
- (2) bu ekipman veya cihaz, istenmeyen bir ç a l ı ş m a y a neden olabilecek olanlar da dahil olmak üzere her türlü paraziti kabul etmelidir.

IFETEL: RCPBOMR14-0922

## Moldova



## Fas

**AGREE PAR L'ANRT MAROC**  
**Numéro d'agrément: MR 9186 ANRT 2014**  
**Date d'agrément: 22/04/2014**

Paraguay



Rusya



Sırbistan



## Güney Afrika



## Güney Kore

해당 무선설비는 전파혼신 가능성이 있으므로 인명안전과 관련된 서비스는 할 수 없습니다



## Tayvan

NOT!

依據低功率電波輻射性電機管理辦法

第十二條經型式認證合格之低功率射頻電機，非經許可，公司、商號或使用者均不得擅自變更頻率、加大功率或變更原設計之特性及功能。

第十四條低功率射頻電機之使用不得影響飛航安全及干擾合法通信；經發現有干擾現象時，應立即停用，並改善至無干擾時方得繼續使用。前項合法通信，指依電信規定作業之無線電信。低功率射頻電機須忍受合法通信或工業、科學及醫療用電波輻射性電機設備之干擾。



## Ukrayna

справжнім (Robert Bosch GmbH) заявляє, що тип радіообладнання (MRRevo14F) відповідає Технічному регламенту радіообладнання;  
повний текст декларації про відповідність доступний на веб-сайті за такою адресою:  
(<http://ita.bosch.com/radar>)





Birleşik Arap Emirlikleri



## ELLER SERBEST

### Brezilya

Bu ekipman ikinci dereceden çalışır, yani aynı türden tesisler de dahil olmak üzere önyargılı müdahaleye karşı koruma sağlamaz ve birinci dereceden çalışan sistemlere müdahaleye neden olamaz. Danışmak için şu adresi ziyaret edin: [www.anatel.gov.br](http://www.anatel.gov.br).



### Japonya

当該機器には電波法に基づく、技術基準適合証明等を受けた特定無線設備を装着している。

Bu ekipman, teknik düzenlemeye göre onaylanmış belirli radyo ekipmanı içerir  
Telsiz Kanunu kapsamında uygunluk sertifikası.

本無線機器の改造を禁ずる（これに反した場合は当該認証登録番号は無効となる）

Bu telsiz cihazı değiştirilmemelidir (aksi takdirde verilen tanımlama numarası geçersiz hale gelecektir).

## Güney Kore

해당 무선설비는 전파혼신 가능성이 있으므로 인명안전과 관련된 서비스는 할 수 없습니다



## ELLER SERBEST ANAHTARI

### Brezilya

Bu ekipman ikinci dereceden çalışır, yani aynı türden tesisler de dahil olmak üzere önyargılı müdahaleye karşı koruma sağlamaz ve birinci dereceden çalışan sistemlere müdahaleye neden olur. Danışmak için şu adresi ziyaret edin: [www.anatel.gov.br](http://www.anatel.gov.br).



### Japonya

当該機器には電波法に基づく、技術基準適合証明等を受けた特定無線設備を装着している。

Bu ekipman, teknik düzenlemeye göre onaylanmış belirli radyo ekipmanı içerir  
Telsiz Kanunu kapsamında uygunluk sertifikası.

本無線機器の改造を禁ずる（これに反した場合は当該認証登録番号は無効となる）

Bu telsiz cihazı değiştirilmemelidir (aksi takdirde verilen tanımlama numarası geçersiz hale gelecektir)

## Güney Kore

해당 무선설비는 전파혼신 가능성이 있으므로 인명안전과 관련된 서비스는 할 수 없습니다



## TPMS

### Brezilya

Bu ekipman ikinci dereceden çalışır, yani aynı türden tesisler de dahil olmak üzere önyargılı müdahaleye karşı koruma sağlamaz ve birinci dereceden çalışan sistemlere müdahaleye neden olamaz. Danışmak için şu adresi ziyaret edin: [www.anatel.gov.br](http://www.anatel.gov.br).



### Çin

中华人民共和国工业和信息化部公告 2019 年第 52 号要求说明（一）符合 "微功率短距离无线电发射设备目录和技术要求" 的具体条款和使用场景，采用的天线类型和性能，控制、调整及开关等使用方法；

型号：PMV-CE71

该变速器安装在摩托车轮胎中。这是一种无线设备，可测量轮胎中的气压和温度并进行传输。内置环形天线，天线增益-20.5 dBi

（二）不得擅自改变使用场景或使用条件、扩大发射频率范围、加大发射功率（包括额外加装射频功率放大器），不得擅自更改发射天线；

（三）不得对其他合法的无线电台（站）产生有害干扰，也不得提出免受有害干扰保护；

（四）应当承受辐射频能量的工业、科学及医疗（ISM）应用设备的干扰或其他合法的无线电台（站）干扰；

（五）如对其他合法的无线电台（站）产生有害干扰时，应立即停止使用，并采取措施消除干扰后方可继续使用；

六) 在航空器内和依据法律法规、国家有关规定、标准划设的射电天文台、气象雷达站、卫星地球站(含测控、测距、接收、导航站)等军民用无线电台(站)、机场等的电磁环境保护区域内使用微功率设备,应当遵守电磁环境保护及相关行业主管部门的规定;

(七) 禁止在以机场跑道中心点为圆心、半径 5000 米的区域内使用各类模型遥控器;

(八) 微功率设备使用时温度和电压的环境条件。

-20°C~105°C、内置 DC3V 纽扣电池

## Japonya

当該機器には電波法に基づく、技術基準適合証明等を受けた特定無線設備を装着している。

Bu ekipman, teknik düzenlemeye göre onaylanmış belirli radyo ekipmanı içerir

Telsiz Kanunu kapsamında uygunluk sertifikası.

本無線機器の改造を禁ずる(これに反した場合は当該認証登録番号は無効となる)

Bu telsiz cihazı değiştirilmemelidir (aksi takdirde verilen tanımlama numarası geçersiz hale gelecektir)

91377431EN



04/2024 tarihinde  
güncellenmiştir ED.02





Ducati Motor Holding spa  
ducati.com

Via Cavalieri Ducati, 3  
40132 Bologna, İtalya  
Ph. +39 051 6413111  
Faks +39 051 406580

A Sole Shareh  
Bir Şirketin  
ve  
Koordinasyon